

Musa

Notice d'Entretien



Cher Client,

Nous vous félicitons et vous remercions d'avoir choisi une LANCIA.

Nous avons mis au point cette notice pour que vous puissiez connaître votre voiture dans les moindres détails.

Nous vous conseillons de la lire attentivement avant de prendre le volant pour la première fois.

Dans la notice figurent tous les renseignements, prescriptions et autres conseils utiles qui vous aideront à profiter à fond des qualités techniques de votre LANCIA. Vous découvrirez des caractéristiques et des mesures particulières ; vous trouverez en outre des informations essentielles pour le soin, l'entretien, la sécurité de conduite et d'exploitation et pour la durée de vie de votre LANCIA.

Il est recommandé de porter une attention particulière aux instructions et indications fournies, précédées par les symboles :



pour la sécurité des personnes ;



pour l'intégrité de la voiture ;



pour la protection de l'environnement.

Dans le Carnet de garantie ci-joint vous trouverez également les Services offerts par LANCIA à ses Clients :

- le Certificat de garantie comportant les délais et les conditions d'application de la garantie
- la gamme des services complémentaires réservés aux Clients LANCIA.

Nous sommes certains qu'avec ces moyens, ils vous sera facile d'entrer en harmonie et d'apprécier votre nouvelle voiture et le personnel LANCIA qui vous assistera.

Nous vous souhaitons bonne lecture et bonne route !

**Cette notice contient la description de toutes les versions de la LANCIA Musa,
et par conséquent vous ne devez prendre en compte que les informations correspondant
à l'équipement et à la motorisation de la version que vous avez achetée.**

SÉCURITÉ ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

La sécurité et le respect de l'environnement sont les principes qui ont inspiré dès le début le projet de la LANCIA Musa. Grâce à cette conception, la LANCIA Musa a pu affronter et dépasser des tests très sévères sur la sécurité.

Au point que sous cet aspect elle se trouve au niveau maximum de sa catégorie et, probablement, a anticipé également des paramètres appartenant au futur.

De plus, la recherche continue de nouvelles solutions efficaces pour le respect de l'environnement rend la LANCIA Muse un modèle à imiter de tous les points de vue.

Toutes les versions sont en effet équipées de dispositifs de protection de l'environnement qui abattent les émissions nocives des gaz d'échappement bien à au-delà des limites prévues par les normes en vigueur.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

La conception et la réalisation de la LANCIA Muse ont été développés en visant pas seulement aux aspects traditionnels de performances et de sécurité, mais en tenant compte aussi des urgences et graves problématiques de respect et de protection de l'environnement.

Le choix des matériels, des techniques et de dispositifs particulières est le résultat d'un travail qui permet de limiter de façon drastique les influences nuisibles sur l'environnement, en garantissant le respect des normes internationales les plus sévères.

UTILISATION DE MATÉRIAUX NON NUISIBLES A L'ENVIRONNEMENT

Aucun composant de la LANCIA Muse contient de l'amiante. Les rembourrages et le circuit de climatisation sont exempts de CFC (Chlorofluorocarbones), les gaz considérés comme responsables de la destruction de la couche d'ozone. Les colorants et les revêtements anticorrosion des vis et des boulons ne contiennent plus du cadmium, qui peut polluer l'air et les nappes aquifères.

DISPOSITIFS POUR RÉDUIRE LES ÉMISSIONS (moteurs essence)

Convertisseur catalytique à trois voies (pot catalytique)

Le système d'échappement est équipé d'un catalyseur, constitué d'alliages de métaux nobles ; il est logé dans un conteneur en acier inoxydable qui résiste aux températures élevées de fonctionnement.

Le catalyseur convertit les hydrocarbures non brûlés, l'oxyde de carbone et les oxydes d'azote présentes dans les gaz d'échappement (même si en quantité minimale, grâce aux systèmes de démarrage à injection électronique) en composants non polluants.

À cause de la température élevée atteinte du convertisseur catalytique pendant le fonctionnement, il est conseillé de ne pas garer la voiture sur des matières inflammables (papier, huiles combustibles, herbe, feuilles sèches, etc).

Sonde Lambda

Les capteurs (sondes Lambda) détectent la teneur en oxygène présente dans les gaz d'échappement. Le signal transmis par les sondes Lambda est utilisé par la centrale électronique du système d'injection et d'allumage pour régler le mélange air-carburant.

Circuit antiévaporation

Etant impossible, même si le moteur est éteint, d'empêcher la formation des vapeurs d'essence, on a développé un circuit qui « piège » ces vapeurs dans un récipient spécial à charbons actifs.

Pendant le fonctionnement du moteur ces vapeurs sont aspirées et envoyées à la combustion.

DISPOSITIFS POUR RÉDUIRE LES ÉMISSIONS (moteurs Multijet)

Convertisseur catalytique oxydant

Il convertit les substances polluantes présentes dans les gaz d'échappement (oxyde de carbone, hydrocarbures non brûlés et particules) en substances inoffensives, en réduisant les fumées et l'odeur typique des gaz d'échappement des moteurs diesel.

Le convertisseur catalytique se compose d'une enveloppe métallique en acier inoxydable qui contient le corps céramique en nid d'abeilles, sur lequel il y a le métal noble responsable de l'action catalysante.

Circuit de recyclage des gaz d'échappement (E.G.R.)

Il effectue le recyclage, c'est-à-dire la réutilisation, d'une partie des gaz d'échappement, en pourcentages variables selon les conditions de fonctionnement du moteur.

Il est employé, si nécessaire, pour le contrôle de l'émission des oxydes d'azote.

À LIRE IMPERATIVEMENT !

RAVITAILLEMENT EN CARBURANT



Moteurs à essence : ravitailler la voiture uniquement avec de l'essence sans plomb, avec indice d'octane (R.O.N.) non inférieur à 95.

Moteurs Multijet : ravitailler la voiture uniquement avec du gazole pour traction automobile conforme à la spécification européenne EN590.

L'utilisation d'autres produits ou mélanges peut endommager le moteur de façon irréparable avec pour conséquence la déchéance de la garantie pour les dommages causés.

DÉMARRAGE DU MOTEUR



Moteurs à essence : s'assurer que le frein à main est bien serré ; placer le levier de vitesses au point mort ; appuyer à fond sur la pédale d'embrayage sans appuyer sur l'accélérateur, puis tourner la clé de contact sur **AVV** et la relâcher dès que le moteur commence à tourner.

Moteurs Multijet : tourner la clé de contact sur **MAR** et attendre l'extinction des témoins  et  ; tourner la clé de contact sur **AVV** et la relâcher dès le démarrage du moteur.

STATIONNEMENT SUR DU MATÉRIEL INFLAMMABLE



Le fonctionnement normal du pot catalytique produit des températures élevées. Par conséquent, ne jamais garer la voiture sur des matières inflammables (herbe, feuilles mortes, aiguilles de pin, etc.): danger d'incendie.

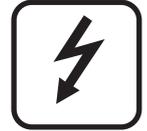
RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT



La voiture est équipée d'un système permettant un diagnostic continu des composants liés aux émissions pour garantir un meilleur respect de l'environnement.

APPAREILS ÉLECTRIQUES ACCESSOIRES

Si après l'achat de la voiture vous souhaitez installer des accessoires nécessitant une alimentation électrique, (entraînant le risque de décharger progressivement la batterie), adressez-vous au **Réseau Après-vente Lancia** qui en calculera la consommation électrique globale et vérifiera si le circuit de la voiture est en mesure de fournir la charge demandée.



CODE card

Ne pas la garder dans la voiture, mais choisir un lieu sûr. Il est nécessaire d'avoir toujours avec vous le code électronique figurant sur la CODE card dans l'éventualité de devoir effectuer un démarrage d'urgence.



ENTRETIEN PROGRAMMÉ

Un entretien correct permet de garder inchangées dans le temps les performances de la voiture et les caractéristiques de sécurité, de respect de l'environnement et de bas coûts d'exploitation.



DANS LA NOTICE D'ENTRETIEN...

...vous trouverez les informations, les conseils et les précautions nécessaires au bon emploi, à la sécurité de la conduite et à la durée de vie de votre voiture. Prêter une attention particulière aux symboles  (sécurité des personnes)  (protection de l'environnement)  (intégrité de la voiture).



Si l'écran multifonction affiche le message « Voir manuel », se référer au chapitre « Témoins et messages » de cette publication.

PLANCHE DE BORD ET COMMANDES

PLANCHE DE BORD	8	INTERRUPTEUR INERTIEL DE COUPURE D'ALIMENTATION DU CARBURANT	72
TABLEAU DE BORD	10	ÉQUIPEMENTS INTERNES	73
SYMBOLES	11	KIT FUMEURS	75
LE SYSTÈME LANCIA CODE	11	AILETTES PARE-SOLEIL	76
LE KIT CLÉS ET FERMETURE DES PORTES ...	13	TOIT OUVRANT	76
DISPOSITIF DE DÉMARRAGE	20	LÈVE-VITRES	78
INSTRUMENTS DE BORD	21	COFFRE À BAGAGES	80
ÉCRAN MULTIFONCTION (SUR TABLEAU MODAL À DEUX LIGNES)	22	CAPOT MOTEUR	82
ÉCRAN MULTIFONCTION (SUR TABLEAU CONFORT À TROIS LIGNES) ...	25	BARRES LONGITUDINALES	83
RÉGLAGE DES SIÈGES	38	PHARES	84
APPUI-TÊTE	44	SYSTÈME ABS	85
RÉGLAGE DU VOLANT	45	SYSTÈME EOBD	86
RÉTROVISEURS	46	SYSTÈME CSI	87
SYSTÈME DE CHAUFFAGE/ CLIMATISATION	47	AUTORADIO	87
CLIMATISEUR MANUEL	48	ACCESSOIRES ACHETÉS PAR L'UTILISATEUR	88
CLIMATISEUR AUTOMATIQUE BI-ZONE	52	DIRECTION ASSISTÉE ÉLECTRIQUE « DUALDRIVE »	89
FEUX EXTÉRIEURS	62	CAPTEURS DE STATIONNEMENT	90
NETTOYAGE DES VITRES	64	RAVITAILLEMENT DU VÉHICULE	92
RÉGULATEUR DE VITESSE CRUISE CONTROL	67	PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	94
PLAFONNIERS	69		
BOUTONS DE COMMANDE FEUX	71		

PLANCHE DE BORD

Certaines commandes, ainsi que les instruments, les témoins et leur position varient en fonction des versions.

La console centrale supérieure et inférieure offre plusieurs solutions en fonction des demandes du Client : voir les illustrations suivantes.

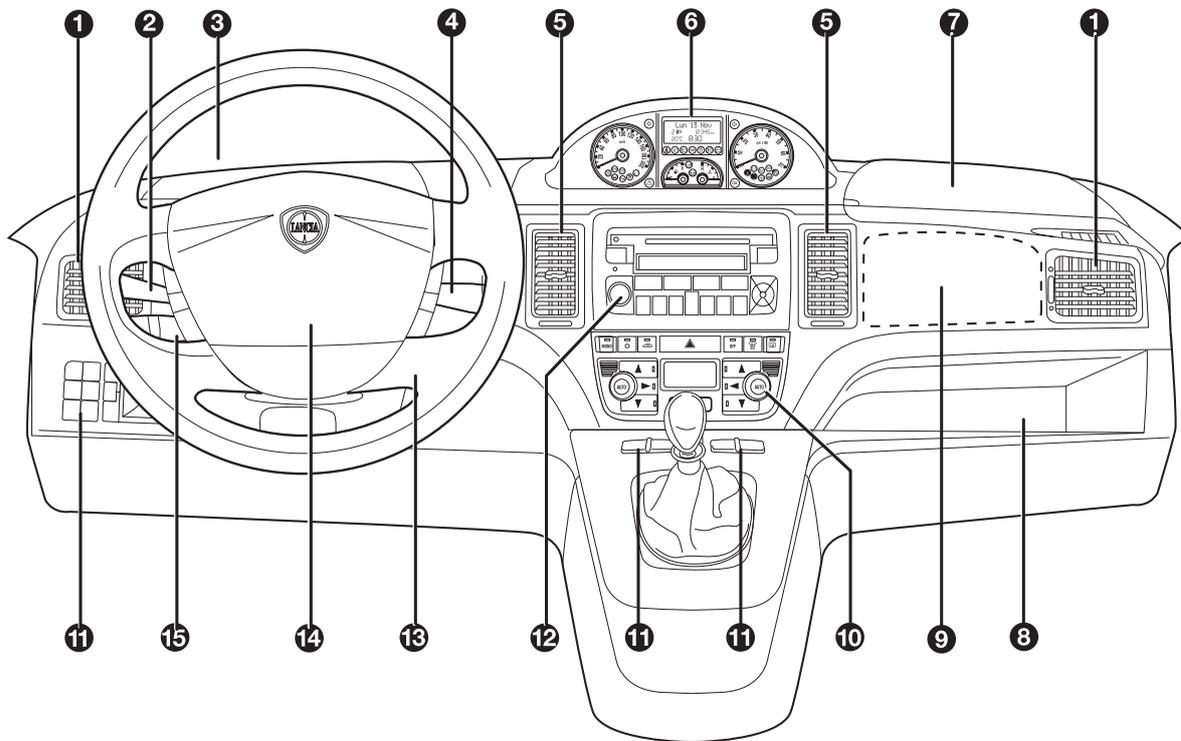


fig. 1

1. Diffuseurs d'air latéraux – 2. Levier gauche – 3. Tiroir supérieur gauche – 4. Levier droit – 5. Diffuseurs d'air centraux – 6. Combiné de bord – 7. Tiroir supérieur droit – 8. Compartiments porte-objets – 9. Airbag passager – 10. Commandes chauffage/aération/climatisation – 11. Boutons de commande – 12. Autoradio (pour versions/marchés, où il est prévu) – 13. Contacteur de démarrage – 14. Airbag conducteur – 15. Régulateur de vitesse Cruise control (pour versions/marchés, où il est prévu).

L0D0374m

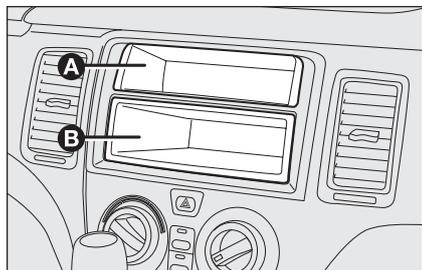


fig. 2

L0D0231m

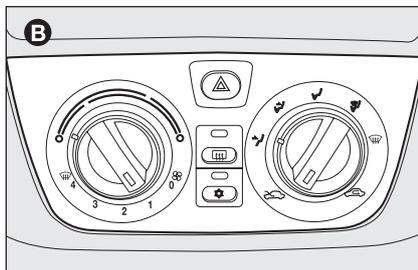


fig. 5

L0D0234m

Console centrale supérieure :

- avec compartiment porte-objets fixe **A-fig. 2** et compartiment (DIN) amovible **B-fig. 2** pour installation autoradio ;
- avec autoradio demandé **fig. 3**.
- avec Connet Nav+ **fig. 4**.

Console centrale inférieure :

- avec climatiseur manuel **B-fig. 5** ;
- avec climatiseur automatique bi-zone **C-fig. 6**.

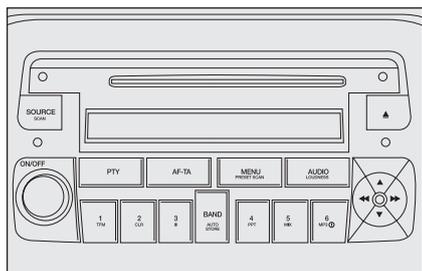


fig. 3

L0D0232m

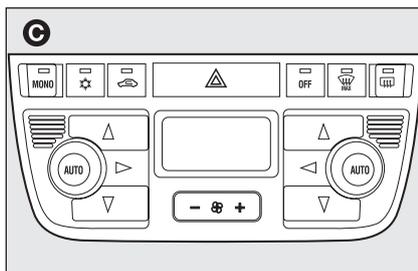


fig. 6

L0D0235m

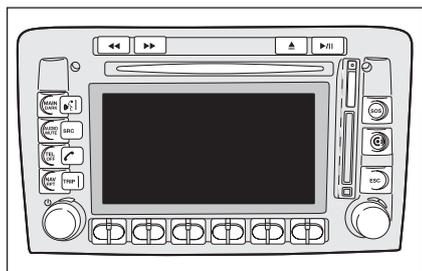


fig. 4

L0D0359m

TABLEAU DE BORD

Modal fig. 7

- A – Tachymètre (indicateur de vitesse)
- B – Indicateur du niveau de carburant avec témoin de réserve
- C – Thermomètre du liquide de refroidissement moteur avec témoin de température excessive
- D – Compte-tours
- E – Écran multifonction

  Témoins présents exclusivement sur les versions Multijet

Confort fig. 8

- A – Tachymètre (indicateur de vitesse)
- B – Indicateur du niveau de carburant avec témoin de réserve
- C – Thermomètre du liquide de refroidissement moteur avec témoin de température excessive
- D – Compte-tours
- E – Écran multifonction reconfigurable

  Témoins présents exclusivement sur les versions Multijet

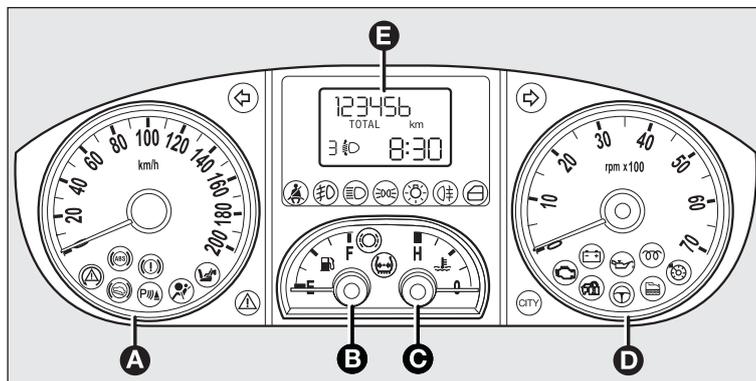


fig. 7

L0D0372m

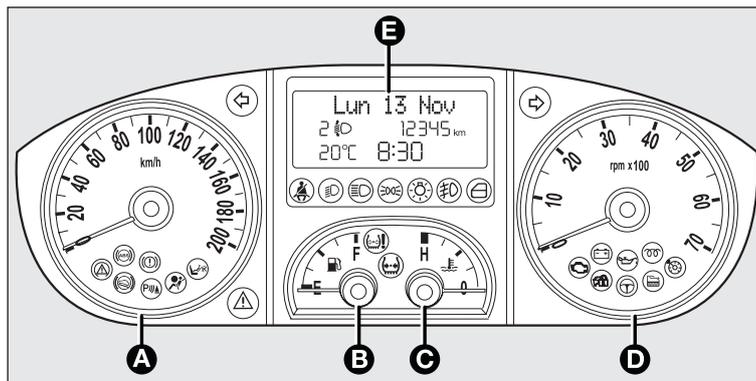


fig. 8

L0D0010m

SYMBOLES

Sur certains éléments de votre voiture, ou à proximité de ceux-ci, sont appliquées des étiquettes spécifiques colorées, dont les symboles sont destinés à attirer votre attention sur les précautions à prendre vis-à-vis de l'élément composant en question.

Sous le capot moteur se trouve une étiquette récapitulant les symboles **fig. 9**.

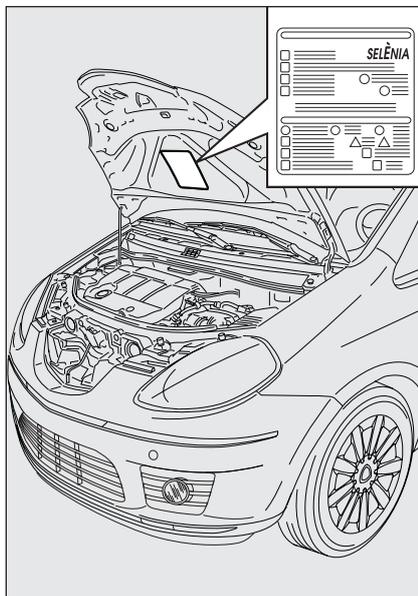


fig. 9

L0D0375m

LE SYSTÈME LANCIA CODE

Il s'agit d'un système électronique de blocage du moteur qui s'ajoute à la protection antivol du véhicule. Il est activé automatiquement lorsqu'on retire la clé du contact.

Chaque clé abrite un dispositif électronique pour la modulation du signal émis en phase de démarrage par une antenne intégrée au contact. Le signal constitue le « mot de passe » qui change à chaque démarrage, avec lequel la centrale reconnaît la clé et autorise le démarrage.

FUNCTIONNEMENT

Lors de chaque démarrage, en tournant la clé sur la position **MAR**, la centrale du système Lancia CODE envoie à la centrale de contrôle du moteur un code de reconnaissance pour en désactiver le blocage des fonctions. L'envoi de ce code de reconnaissance se produit uniquement si la centrale du système Lancia CODE reconnaît le code qui lui a été transmis par la clé. En tournant la clé sur **STOP**, le système Lancia CODE désactive les fonctions de la centrale de contrôle du moteur.

Si au démarrage le code n'est pas correctement reconnu, le témoin  s'allume sur le tableau de bord.

Dans ce cas, tourner la clé sur **STOP** et ensuite sur **MAR**. Si le blocage persiste, essayer avec les autres clés fournies. Si vous ne parvenez toujours pas à démarrer le moteur, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

ATTENTION Chaque clé est dotée de son propre code qui doit être mémorisé par la centrale du système. Pour mémoriser des nouvelles clés (8 clés maximum), s'adresser au réseau d'Après Vente Lancia.

Allumages du témoin pendant la marche

- Si le témoin  s'allume, cela signifie que le système est en train d'effectuer un autodiagnostic (par exemple à cause d'une perte de tension).
- Si l'anomalie persiste, s'adresser au réseau d'Après Vente Lancia.



Les chocs violents risquent d'endommager les composants électroniques contenus dans la clé.

LE KIT CLÉS ET FERMETURE DES PORTES

CODE CARD fig. 10
(pour versions/marchés où il est prévu)

Avec la voiture et les clés, est également remise la CODE card sur laquelle sont imprimés :

- le code mécanique des clés **B** à communiquer au Réseau Après-vente Lancia pour obtenir un double des clés.

ATTENTION Afin de garantir le fonctionnement parfait des dispositifs électroniques à l'intérieur des clés, il faut éviter de les exposer directement aux rayons du soleil.



En cas de changement de propriétaire de la voiture, il est indispensable que le nouveau propriétaire entre en possession de toutes les clés et de la CODE card.

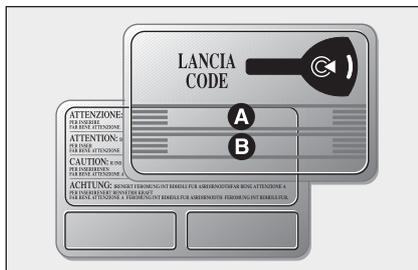


fig. 10

L0D0376m

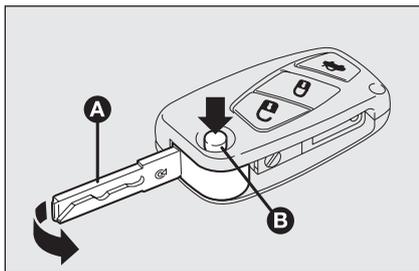


fig. 11a

L0D0377m

CLÉ PRINCIPALE AVEC TÉLÉCOMMANDE fig. 11

La partie métallique **A** de la clé s'escamote dans la poignée.

La clé actionne :

- le dispositif de démarrage ;
- la serrure de la porte côté conducteur ;

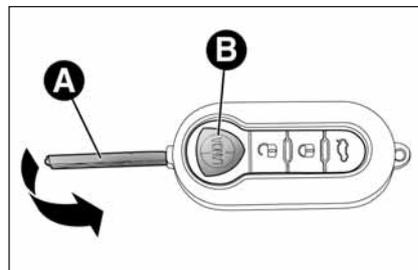


fig. 11b (pour versions/marchés, où il est prévu)

L0D0491m

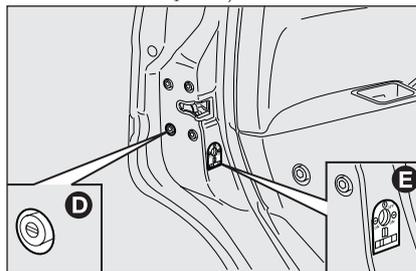


fig. 12

L0D0246m

- enclenchement du dispositif **D-fig. 12** verrouillage ouverture de l'extérieur des portes avant et arrière lorsque le circuit électrique ne fonctionne pas (par ex. batterie épuisée) ;
- enclenchement du dispositif de sécurité enfants **E-fig. 12** sur les portes arrière.

Le bouton **B-fig. 11** permet l'ouverture de la partie métallique **A**.

Pour réinsérer la partie métallique A dans la poignée il faut :

- appuyer et maintenir la pression sur le bouton **B**
- déplacer la partie métallique **A**
- relâcher le bouton **B**, puis tourner la partie métallique **A** jusqu'à perception du déclic de blocage qui en garantit la fermeture correcte.

Le bouton  actionne le déverrouillage des portes, du hayon et du volet carburant (pour versions/marchés, où il est prévu).

Le bouton  actionne le verrouillage des portes, du hayon et du volet carburant (pour versions/marchés, où il est prévu).

le bouton  actionne l'ouverture du hayon du coffre à bagages.



ATTENTION

Appuyer sur le bouton B-fig.11 uniquement lorsque la clé n'est pas proche du corps, et notamment des yeux et d'objets pouvant être endommagés (vêtements, par exemple). Ne pas laisser la clé sans surveillance pour éviter toute manipulation intempestive (par des enfants, notamment).

Déverrouillage des portes et du hayon du coffre à bagages

Pression courte sur le bouton  : déverrouillage des portes, du hayon, du volet carburant, allumage temporisé du plafonnier interne et doubles signaux lumineux des indicateurs de direction.

Le déverrouillage des portes se produit automatiquement en cas de déclenchement de l'interrupteur inertiel de coupure d'alimentation en carburant.

En agissant sur le « Menu de configuration » de l'écran multifonction reconfigurable (voir le chapitre « Tableau de bord et commandes » au paragraphe correspondant), il est possible de configurer le système de sorte, en appuyant sur le bouton , à déverrouiller uniquement la porte côté conducteur.

ATTENTION La fréquence de la télécommande peut être dérangée par des transmissions radio significatives étrangères à la voiture (par ex. téléphone portable, radioamateurs, etc). Dans ce cas, le fonctionnement de la télécommande pourrait présenter des anomalies.

Verrouillage des portes et du hayon du coffre à bagages

Pression courte sur le bouton  : verrouillage à distance des portes, du hayon, du volet carburant, allumage du plafonnier interne et signal lumineux individuel des indicateurs de direction.

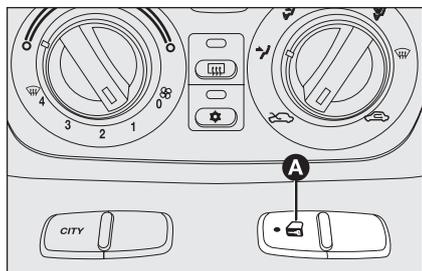


fig. 13

Signaux du DEL de dissuasion

En effectuant le verrouillage des portes, le DEL de dissuasion situé sur le bouton **A-fig. 13** s'allume pendant environ 3 secondes, après quoi il commence à clignoter (fonction de dissuasion). Si lors du verrouillage des portes, une ou plusieurs portes ou le hayon ne sont pas correctement fermés, le voyant clignote rapidement en même temps que les indicateurs de direction.

ATTENTION La fréquence de la télécommande peut être dérangée par des transmissions radio significatives étrangères à la voiture (par ex. téléphone portable, radioamateurs, etc). Dans ce cas, le fonctionnement de la télécommande pourrait présenter des anomalies.

Ouverture à distance du hayon du coffre à bagages

Appuyer et maintenir la pression sur le bouton  pour le décrochage (ouverture) à distance du hayon. L'ouverture du hayon est signalée par une double signal lumineux des indicateurs de direction ; la fermeture par un signal lumineux individuel.

ATTENTION La fréquence de la télécommande peut être dérangée par des transmissions radio significatives étrangères à la voiture (par ex. téléphone portable, radioamateurs, etc). Dans ce cas, le fonctionnement de la télécommande pourrait présenter des anomalies.

Verrouillage des portes de l'intérieur

Les portes fermées, appuyer sur le bouton **A-fig. 13**, situé en position centrale sur la planche de bord, pour verrouiller ou déverrouiller les portes respectivement.

ATTENTION Si une porte n'est pas correctement fermée ou si une panne est survenue dans le système, le verrouillage des portes de l'intérieur ne s'enclenche pas.

Si la cause du défaut de fonctionnement a été éliminée, le dispositif recommence à fonctionner régulièrement.



Si le bouton de verrouillage de l'intérieur est actionné involontairement actionné, en quittant la voiture on déverrouille exclusivement les portes utilisées ; le hayon reste verrouillé. Pour réaligner le système, il est nécessaire d'appuyer à nouveau sur les boutons de verrouillage/déverrouillage.

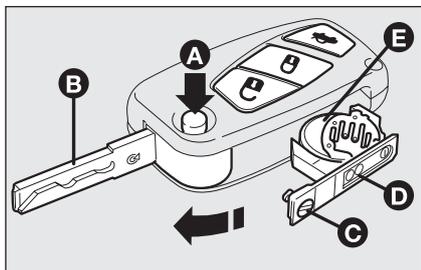


fig. 14a

L0D0379m

Remplacement de la pile de la clé de la télécommande fig. 14

Pour remplacer la pile, procéder comme suit:

- appuyer sur le bouton **A** et déplacer la tige métallique **B** en position d'ouverture ;
- tourner la vis **C** à l'aide d'un tournevis à pointe fine ;
- extraire la boîte porte-batterie **D** et remplacer la pile **E** en respectant les polarités ;
- réintroduire la boîte porte-batterie **D** à l'intérieur de la clé et la bloquer en tournant la vis **C**.

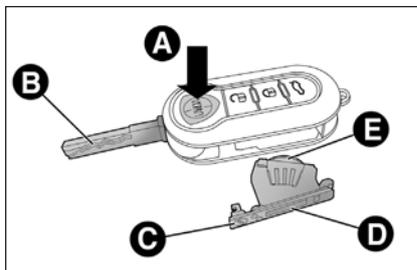


fig. 14b (pour versions/marchés, où il est prévu)

L0D0492m

Commande de télécommandes supplémentaires

Le système peut reconnaître jusqu'à 8 télécommandes. Si une nouvelle télécommande s'avérait nécessaire, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia, présenter la CODE card, un document personnel d'identité et les documents d'identification de propriété de la voiture.



Les piles usées sont nocives pour l'environnement. Elles doivent être jetées dans des conteneurs conçus spécialement à cet effet, conformément à la législation en vigueur ou bien elles peuvent être remises au Réseau Après-vente Lancia, qui se chargera de leur recyclage.

CLÉ MÉCANIQUE (DE RÉSERVE) fig. 15

La partie métallique **E**-fig. 15 de la clé est fixe.

La clé actionne :

- le dispositif de démarrage ;
- la serrure de la porte côté conducteur ;
- enclenchement du dispositif de sécurité portes lorsque le circuit électrique ne fonctionne pas (par ex. batterie épuisée) ;
- enclenchement du dispositif de sécurité enfants sur les portes arrière.

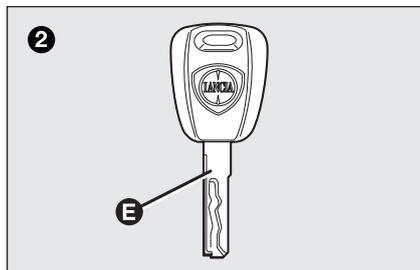


fig. 15

L0D0380m



ATTENTION:

Appuyer sur le bouton B uniquement lorsque la clé est éloignée du corps, et notamment des yeux et d'objets pouvant être endommagés (vêtements, par exemple). Ne pas laisser la clé sans surveillance pour éviter toute manipulation intempestive (par des enfants, notamment).

Remplacement coque de télécommande fig. 16

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour la remplacement de la coque de télécommande, suivre la procédure d'après la figure.

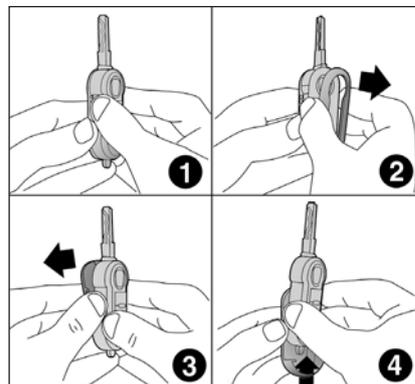


fig. 16

L0D0380m

PLANCHE DE BORD ET COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TÉMOINS ET MESSAGES

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

DONNÉES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

Ci-après sont résumées les fonctions principales que les clés peuvent activer (avec et sans télécommande):

Type de clé	Déverrouillage des serrures	Verrouillage des serrures de l'extérieur	Déverrouillage serrure hayon
Clé mécanique de réserve	Rotation de la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (côté conducteur)	Rotation de la clé dans le sens des aiguilles d'une montre (côté conducteur)	
Clé principale avec télécommande	Rotation de la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (côté conducteur)	Rotation de la clé dans le sens des aiguilles d'une montre (côté conducteur)	
	Pression courte sur le bouton 	Pression courte sur le bouton 	Pression prolongée (pendant plus de 2 secondes) sur le bouton 
Clignotement indicateurs de direction (uniquement avec clé dotée de la télécommande)	2 clignotements	1 clignotement	2 clignotements
DEL de dissuasion	Extinction	Allumage fixe pendant environ 3 secondes et ensuite clignotement de dissuasion	Clignotement de dissuasion

La pression du bouton  permet d'ouvrir le volet carburant.

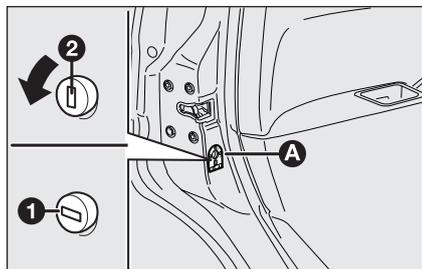


fig. 17

L0D0101m

DISPOSITIF DE SÉCURITÉ ENFANTS fig. 17

Il empêche l'ouverture des portières arrière de l'intérieur.

Le dispositif n'est activable qu'à portes ouvertes.

- position 1 – dispositif activé (porte verrouillée) ;
- position 2 – dispositif désactivé (porte pouvant être ouverte de l'intérieur).

Le dispositif A reste enclenché même en effectuant le déverrouillage électrique des portières.

ATTENTION Utiliser toujours ce dispositif lorsqu'on transporte des enfants.

ATTENTION Après avoir activé les dispositifs sur les deux portes arrière, en vérifier la réelle activation en agissant sur la poignée interne d'ouverture de la porte.



ATTENTION

L'activation du dispositif de sécurité enfants A-fig. 19 n'est garantie que si le loquet est tourné et joue dans la position horizontale 1.



ATTENTION

La désactivation du dispositif de sécurité enfants A-fig. 17 n'est garantie que si le loquet est tourné et joue dans la position verticale 2.

DISPOSITIF D'URGENCE VERROUILLAGE PORTES DE L'EXTÉRIEUR fig. 18

Les portes sont équipées d'un dispositif qui permet de fermer toutes les portes au moyen d'une serrure en absence de courant.

Dans ce cas, pour fermer les portes de la voiture il faut :

- tourner la clé de contact dans le loquet B
- tourner le dispositif sur la position 1 et fermer le battant.

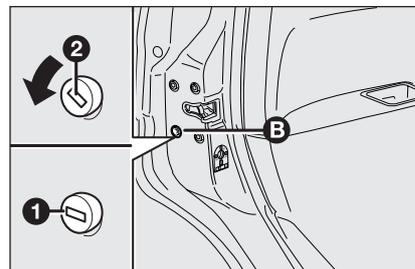


fig. 18

L0D0247

Pour rouvrir les portes il faut :

- insérer la clé dans le loquet de la serrure côté conducteur et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
- ouvrir la porte côté conducteur
- de l'intérieur de la voiture, ouvrir les portes restantes en agissant sur les leviers correspondants façonnés dans les poignées d'ouverture.



ATTENTION

Ne pas actionner la dispositif de sécurité enfants simultanément à la poignée d'ouverture de la porte.

DISPOSITIF DE DÉMARRAGE

La clé peut tourner dans 3 positions différentes :

- ❑ **STOP** : moteur coupé, clé extractible, verrouillage de direction. Le fonctionnement de certains dispositifs électriques (par ex. autoradio, lève-vitres électrique...) n'est pas neutralisé.
- ❑ **MAR** : position de marche. Tous les dispositifs électriques sont en service.
- ❑ **AVV** : démarrage du moteur (position instable).

Le contacteur d'allumage est pourvu d'un système de sécurité qui oblige, en cas d'absence de démarrage du moteur, à ramener la clé dans la position **STOP** avant de répéter la manœuvre de démarrage.

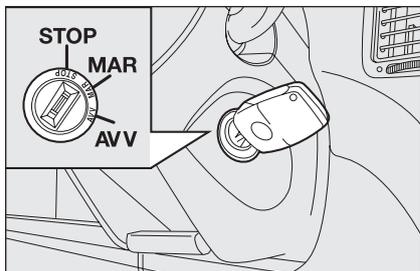


fig. 19

L0D0021m



ATTENTION

IL EST absolument interdite toute intervention en après-vente, produisant des violations de la conduite ou de la colonne de la direction (ex. montage de dispositifs antivol), qui pourraient provoquer, en plus de la décadence des performances du système et de la garantie, de graves problèmes de sécurité, ainsi que la non conformité d'homologation de la voiture.



ATTENTION

En cas d'intervention sur le dispositif de démarrage (par ex. une tentative de vol), faire contrôler son fonctionnement auprès du Réseau Après-vente Lancia avant de reprendre la route.



ATTENTION

En quittant la voiture, toujours retirer la clé du contact afin d'éviter que quelqu'un n'actionne par inadvertance les commandes. Ne pas oublier de serrer le frein à main. Si la voiture est garée en côte, engager la première vitesse. Si elle est garée en descente, engager la marche arrière. Ne jamais laisser d'enfants dans une voiture sans surveillance.

VERROUILLAGE DE LA DIRECTION

Enclenchement

Avec le dispositif en position **STOP**, enlever la clé et tourner le volant jusqu'à ce qu'il se bloque.

Désactivation

Bouger légèrement le volant tandis qu'on tourne la clé en position **MAR**.



ATTENTION

Ne jamais extraire la clé lorsque le véhicule roule. Le volant se bloquerait automatiquement au premier braquage. Ceci est toujours valable, même en cas de véhicule remorqué.

INSTRUMENTS DE BORD

TACHYMETRE fig. 20

Il indique la vitesse de la voiture.

COMPTE-TOURS fig. 21

Il indique les tours du moteur par minute.

ATTENTION Le système de contrôle de l'injection électronique réduit progressivement l'afflux de carburant lorsque le moteur tourne « hors régime », ce qui a pour conséquence une perte progressive de puissance du moteur.

Le compte-tours, lorsque le moteur tourne au ralenti, peut indiquer une augmentation du régime progressif ou soudain selon les cas.

Il s'agit d'un phénomène normal, qui ne doit pas inquiéter, car il peut se produire lors de l'enclenchement du climatiseur ou du ventilateur électrique. Dans ces cas, une lente variation de régime est utile pour sauvegarder l'état de charge de la batterie.

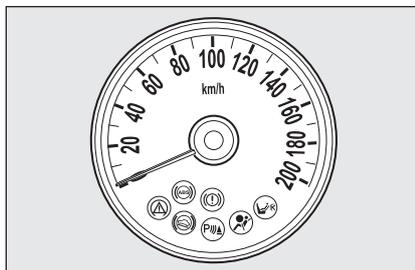


fig. 20

L0D0241m

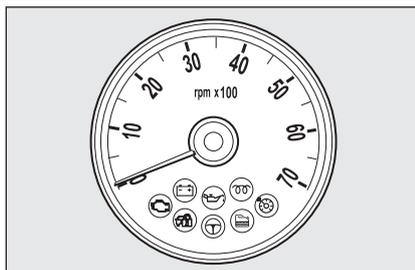


fig. 21

L0D0242m

JAUGE DE CARBURANT fig. 22

Cet instrument donne l'indication des litres de carburant présentes dans le réservoir (voir la description au paragraphe « Ravitaillement de la voiture »).

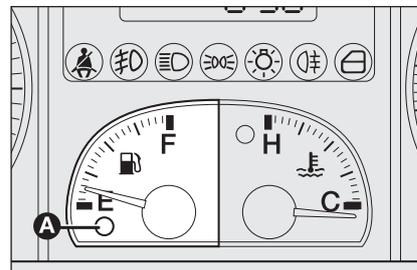


fig. 22

L0D0023m

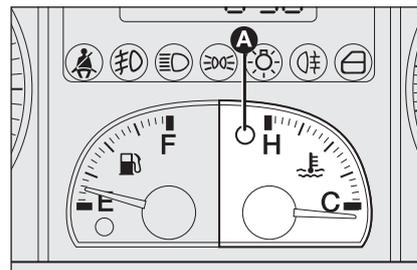


fig. 23

L0D0024m

L'allumage du témoin A indique que dans le réservoir il y a environ 6 litres de carburant.

Ne jamais rouler lorsque le réservoir est presque vide : les coupures éventuelles d'alimentation pourraient endommager le catalyseur.

INDICATEUR DE LA TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTEUR fig. 23

L'allumage du témoin A indique l'augmentation excessive de la température du liquide de refroidissement ; dans ce cas, couper le moteur et s'adresser au Réseau Après-vente Lancia. L'aiguille indique la température du liquide de refroidissement du moteur et fournit les indications lorsque la température du liquide dépasse 50 °C environ. En conditions de fonctionnement normales, l'aiguille peut se placer sur les différentes positions à l'intérieur du secteur d'indication selon les conditions d'utilisation de la voiture et la gestion du système de refroidissement moteur.

ATTENTION Si l'aiguille se place au fond de l'échelle (basse température) et le témoin A est allumé, une anomalie est survenue dans le système. Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia pour faire contrôler le système.



Si l'aiguille de la température du liquide de refroidissement du moteur se place sur la zone rouge, couper immédiatement le moteur et s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

ÉCRAN MULTIFONCTION (sur tableau modal à deux lignes)

La voiture peut être dotée d'un afficheur multifonctionnel en mesure d'offrir des informations utiles à l'utilisateur, en fonction de ce qui a été sélectionné précédemment, pendant la conduite de la voiture.

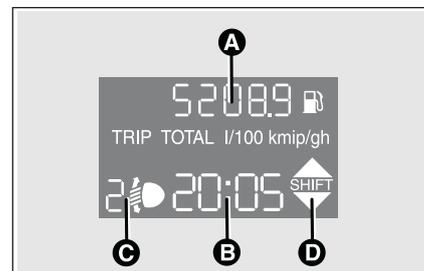


fig. 24

L0D0497m

PAGE-ÉCRAN « STANDARD » fig. 24

L'écran affiche les indications suivantes:

- A** Odomètre (visualisation kilomètres, ou bien milles, parcourus)
- B** Montre (toujours affichée, même si la clé est enlevée et les portes avant sont fermées)
- C** Position assiette des phares (uniquement si les feux de croisement sont allumés).
- D** Indication de conseil de changement de vitesse

NOTE À l'ouverture d'une porte avant, l'afficheur s'active en visualisant pendant quelques secondes l'heure et les kilomètres, ou bien les milles parcourus.

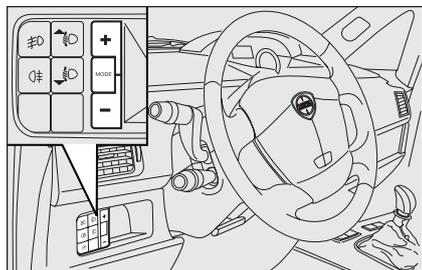


fig. 25

BOUTONS DE COMMANDE

fig. 25

+ Pour défiler la page-écran et les options correspondantes, les rubriques suivantes ou pour augmenter la valeur affichée.

MODE Pression courte pour accéder au menu et/ou passer à la page-écran suivante ou bien valider le choix souhaité.

Pression prolongée pour revenir à la page-écran standard.

- Pour défiler la page-écran et les options correspondantes, les rubriques précédentes ou pour diminuer la valeur affichée.

NOTE Les boutons **+** et **-** activent des fonctions différentes selon les situations suivantes.

MENU DE CONFIGURATION

Le «Menu de configuration» permet de définir les réglages et/ou les paramètres suivants :

- RÉGLAGE MONTRE
- RÉGLAGE VOLUME BRUITEUR (BUZZER)
- RÉGLAGE LIMITE DE VITESSE
- SÉLECTION UNITÉ DE MESURE.

Réglage de la montre

La voiture est livrée avec cette fonction réglée sur les 24 heures.

Pour sélectionner l'heure souhaitée, il faut procéder ainsi :

- appuyer plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à afficher « Hour » ;
- appuyer sur la touche **+** pour augmenter d'une minute ;
- appuyer sur la touche **-** pour diminuer d'une minute.

En maintenant enfoncés les boutons **+** ou **-** pendant quelques secondes, on obtient respectivement l'avancement ou la rétrogradation rapide automatique jusqu'à au relâchement des boutons.

- Pour confirmer la modification apportée à l'heure, appuyer et maintenir la pression sur le bouton **MODE** pendant plus de 2 secondes.

Réglage du volume du bruiteur (buzzer)

Pour sélectionner le volume désiré, procéder comme suit :

- appuyer plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à afficher « BUZZ » ;
- appuyer sur la touche **+** pour augmenter le volume ;
- appuyer sur la touche **-** pour diminuer le volume ;
- pour confirmer la modification apportée, appuyer et maintenir la pression sur le bouton **MODE** pendant plus de 2 secondes.

Signal de dépassement de la limite de vitesse programmée

Pour définir une valeur de vitesse de référence de la voiture, dépassée laquelle le système informe l'utilisateur de cet événement au moyen de l'affichage à l'écran et d'une alarme sonore :

La voiture est livrée avec cette fonction en mode « OFF ».

Pour régler cette fonction, procéder comme suit :

- appuyer plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à afficher « **SPEED** » ;
- appuyer sur la touche **+** pour augmenter la valeur correspondant à la vitesse (la limite maximale est 250 km/h) ;
- appuyer sur la touche **-** pour diminuer la valeur correspondant à la vitesse (la limite est 30 km/h, au-dessous de cette valeur on revient en mode « OFF ») ;
- pour confirmer le réglage, appuyer et maintenir la pression sur le bouton **MODE** pendant plus de 2 secondes.

Sélection de l'unité de mesure

Pour sélectionner l'unité de mesure souhaitée (kilomètres ou bien milles), procéder comme suit :

- appuyer plusieurs fois sur la touche **MODE** jusqu'à afficher « **Unit** » ;
- appuyer sur la touche **+** ou bien **-** pour changer l'unité de mesure ;
- pour confirmer le réglage, appuyer et maintenir la pression sur le bouton **MODE** pendant plus de 2 secondes.

Affichage intervention interrupteur inertiel de coupure d'alimentation en carburant

L'affichage apparaît automatiquement en cas de déclenchement de l'interrupteur inertiel de coupure d'alimentation en carburant, suite à un choc important.

L'interrupteur interrompt l'alimentation en carburant.

Voir les indications au chapitre correspondant « Interrupteur inertiel de coupure d'alimentation en carburant ».



ATTENTION

Après l'affichage du message « FPSON », si l'on perçoit une odeur de carburant ou si l'on remarque des fuites sur le circuit d'alimentation, ne pas réenclencher l'interrupteur, afin d'éviter des risques d'incendie.

ÉCRAN MULTIFONCTION (sur tableau confort à trois lignes)

La voiture peut être dotée d'un afficheur multifonctionnel en mesure d'offrir des informations utiles à l'utilisateur, en fonction de ce qui a été sélectionné précédemment, pendant la conduite de la voiture.

PAGE-ÉCRAN « STANDARD » fig. 26

L'écran affiche les indications suivantes:

- A Date; Odomètre (visualisation kilomètres, ou bien milles, parcourus)
- B Montre (toujours affichée, même si la clé est enlevée et les portes avant sont fermées)
- C Température extérieure

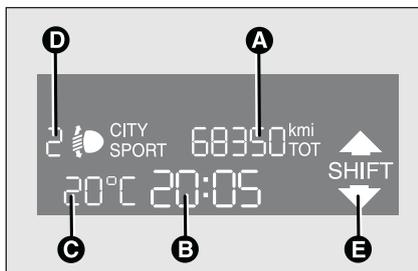


fig. 26

L0D0496m

D Position assiette des phares (uniquement si les feux de croisement sont allumés).

E Indication de conseil de changement de vitesse

NOTE À l'ouverture d'une porte avant, l'afficheur s'active en visualisant pendant quelques secondes l'heure et les kilomètres, ou bien les milles parcourus.

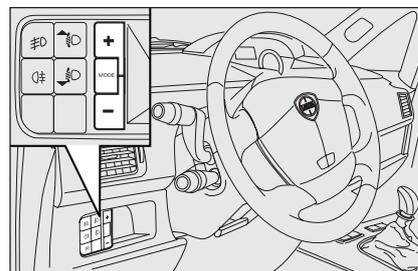


fig. 27

LOC0384m

BOUTONS DE COMMANDE fig. 27

+ Pour défiler la page-écran et les options correspondantes, les rubriques suivantes ou pour augmenter la valeur affichée.

MODE Pression courte pour accéder au menu et/ou passer à la page-écran suivante ou bien valider le choix désiré.

Pression prolongée pour revenir à la page-écran standard.

- Pour défiler la page-écran et les options correspondantes, les rubriques précédentes ou pour diminuer la valeur affichée.

NOTE Les boutons **+** et **-** activent des fonctions différentes selon les situations suivantes.

Réglage du correcteur d'assiette des phares (uniquement si les feux de croisement sont allumés)

– lorsque la page-écran standard est active, ils permettent le réglage de l'assiette des phares (se référer au paragraphe « Phares » dans ce chapitre).

Menu de configuration

– à l'intérieur du menu, ils permettent le défilement des rubriques précédentes ou suivantes ;

– pendant les opérations de réglage, ils permettent l'augmentation ou la diminution.

MENU DE CONFIGURATION

fig. 28

Le menu est composé d'une série de fonctions disposée de façon « circulaire » dont la sélection, qui peut se réaliser à l'aide des boutons + et – permet l'accès aux différentes opérations de choix et de réglage (configuration) indiquées ci-après.

Le menu de configuration peut être activé par une pression courte du bouton **MODE**.

Par des pressions individuelles des touches + et – on peut se déplacer dans la liste du menu de configuration.

Les modalités de gestion à ce point diffèrent entre elles selon la caractéristique de la rubrique sélectionnée.

NOTE En présence du système Connect Nav+, de l'écran du combiné de bord il est possible de régler/définir uniquement les fonctions : « Eclair. », « Limite vitesse », « Capteur feux » (pour versions/marchés, où il est prévu), « Bip ceintures » et « Airbag passager ». Les autres fonctions sont affichées à l'écran du système Connect Nav+, par lequel il est également possible de les régler/définir.

Sélection d'une rubrique du menu

– par une brève pression sur le bouton **MODE**, on peut choisir la sélection du menu qu'on souhaite modifier ;

– en agissant sur les boutons + et – (par des pressions individuelles) on peut choisir la nouvelle sélection ;

– par une brève pression sur le bouton **MODE**, on peut mémoriser la sélection et en même temps revenir à la même rubrique du menu sélectionnée précédemment.

Sélection de « Réglage Date » et « Régl. Heure » :

– par une brève pression sur le bouton **MODE**, on peut sélectionner la première donnée à modifier (par ex. heures/minutes ou an/mois/jour) ;

– en agissant sur les boutons + et – (par des pressions individuelles) on peut choisir la nouvelle sélection ;

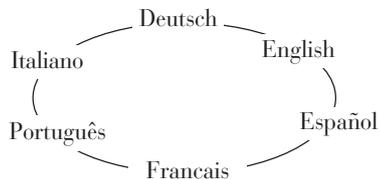
– par une pression courte sur le bouton **MODE**, on peut mémoriser le réglage et en même temps passer à la rubrique suivante du menu de réglage. S'il s'agit de la dernière rubrique, on revient à la même rubrique du menu sélectionné précédemment.

Par une pression prolongée sur le bouton **MODE** :

– on sort de l'environnement du menu de configuration et on sauvegarde uniquement les modifications déjà mémorisées par l'utilisateur (déjà validées par une pression courte sur le bouton **MODE**).

L'environnement du menu de configuration est temporisé. Après la sortie du menu due à l'expiration de cette temporisation, on sauvegarde uniquement les modifications déjà mémorisées par l'utilisateur (déjà validées par une pression courte sur le bouton **MODE**).

Exemple :



À partir de l'écran standard, pour accéder à la navigation, appuyer brièvement sur le bouton **MODE**. Pour naviguer dans le menu, appuyer sur les touches + ou -.

NOTE Lorsque le véhicule roule, pour des raisons de sécurité on ne peut accéder qu'au menu réduit (programmations « Eclair. » et « Limite vitesse »). On pourra accéder au menu complet en mettant la voiture à l'arrêt. Plusieurs fonctions, sur les voitures équipées du système Connect Nav+, sont affichées à l'écran du navigateur.

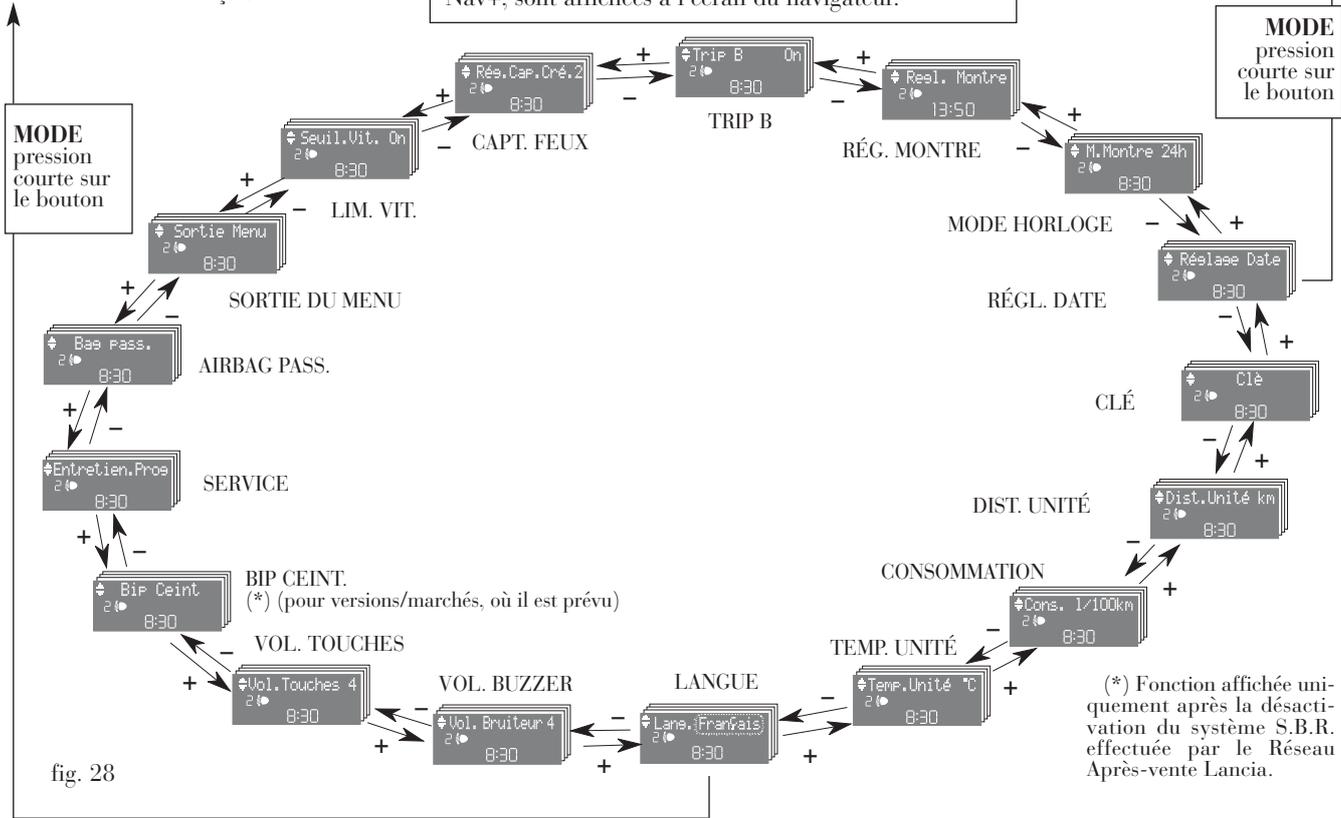


fig. 28

(*) Fonction affichée uniquement après la désactivation du système S.B.R. effectuée par le Réseau Après-vente Lancia.

- PLANCHE DE BORD ET COMMANDES
- SÉCURITÉ
- DÉMARRAGE ET CONDUITE
- TÉMOINS ET MESSAGES
- SITUATIONS D'URGENCE
- ENTRETIEN DU VÉHICULE
- DONNÉES TECHNIQUES
- INDEX ALPHABÉTIQUE

Limite de vitesse (Lim. vit.)

Cette fonction permet de sélectionner la limite de vitesse de la voiture (km/h ou bien mph), dépassée laquelle l'utilisateur est prévenu (voir chapitre « Témoins et signalisations »).

Pour sélectionner la limite de vitesse souhaitée, procéder comme suit :

- pression courte sur le bouton **MODE**, l'inscription (Lim. vit.) s'affiche à l'écran ;

- appuyer sur le bouton + ou - pour sélectionner l'activation (On) ou la désactivation (Off) de la limite de vitesse ;

- si la fonction a été activée (On), par la pression sur les boutons + ou -, sélectionner la limite de vitesse souhaitée et appuyer sur **MODE** pour valider le choix.

NOTE On peut programmer entre 30 et 250 km/h, ou 20 et 155 mph, en fonction de l'unité déjà sélectionnée ; voir paragraphe « Unité de mesure de distance (Dist. unité) » détaillé ci-après. Chaque pression sur le bouton +/- détermine l'augmentation/la réduction de 5 unités. Si l'on maintient le bouton +/- enfoncé, on obtient l'augmentation/la réduction rapide automatique. Lorsque la valeur souhaitée est proche, compléter le réglage en appuyant brièvement.

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Si l'on désire annuler la sélection, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche de façon clignotante (On) ;

- appuyer sur le bouton +, l'écran affiche de façon clignotante (Off) ;

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Réglage de la sensibilité du capteur de feux automatiques (Capt. feux)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Cette fonction permet de régler la sensibilité du capteur de luminosité selon 3 niveaux (niveau 1 = niveau minimum, niveau 2 = niveau moyen, niveau 3 = niveau maximum) ; plus la sensibilité est élevée, moins la quantité de lumière externe nécessaire pour l'allumage des feux est importante. La voiture est livrée avec ce réglage défini sur le niveau « 2 ».

Pour sélectionner le réglage souhaité, procéder comme suit :

– appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche de façon clignotante le niveau déjà sélectionné ;

– appuyer sur le bouton + ou – pour effectuer le choix ;

– appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Activation Trip B (Trip B)

Cette fonction permet d'activer (On) ou de désactiver (Off) l'affichage du Trip B (trip partiel).

Pour d'autres informations, voir le paragraphe « Calculateur Trip ».

Pour l'activation/désactivation, procéder comme suit :

– appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche de façon clignotante (On) ou bien (Off) (en fonction de la sélection précédente) ;

– appuyer sur le bouton + ou – pour effectuer le choix ;

– appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Réglage montre (Régl. heure)

Cette fonction permet de régler la montre.

Pour effectuer le réglage, procéder comme suit :

– appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche les « heures » de façon clignotante ;

– appuyer sur le bouton + ou – pour effectuer le réglage ;

– appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche les « minutes » de façon clignotante ;

– appuyer sur le bouton + ou – pour effectuer le réglage.

NOTE Chaque pression sur les boutons + ou – détermine l'augmentation ou la réduction d'une unité. Si l'on maintient le bouton enfoncé, on obtient l'augmentation/la réduction rapide automatique.

Lorsque la valeur souhaitée est proche, compléter le réglage à l'aide de pressions courtes.

– appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Mode montre 12h/24h (Mode horl.)

Cette fonction permet de définir la visualisation en mode 12h ou 24h.

Pour effectuer le réglage, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche de façon clignotante 12h ou bien 24h (en fonction de la sélection précédente) ;

- appuyer sur le bouton + ou – pour effectuer le choix ;

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Réglage date (Régl. date)

Cette fonction permet de mettre à jour la date (an – mois – jour).

Pour mettre à jour, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche l'« an » de façon clignotante ;

- appuyer sur le bouton + ou – pour effectuer le réglage ;

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche le « mois » de façon clignotante ;

- appuyer sur le bouton + ou – pour effectuer le réglage ;

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche le « jour » de façon clignotante ;

- appuyer sur le bouton + ou – pour effectuer le réglage.

NOTE Chaque pression sur les boutons + ou – détermine l'augmentation ou la réduction d'une unité. Si l'on maintient le bouton enfoncé, on obtient l'augmentation/la réduction rapide automatique. Lorsque la valeur souhaitée est proche, compléter le réglage à l'aide de pressions courtes.

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Déverrouillage des portes et du hayon du coffre à bagages (Clé)

Cette fonction permet de : déverrouiller les portes avant et arrière, déverrouiller la porte côté conducteur uniquement ou bien de déverrouiller toutes les portes y compris le hayon du coffre à bagages.

Pour exécuter ce réglage, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche « Ouvrir portes », « Ouvrir conducteur » et « Ouvrir tout » ;

- appuyer sur le bouton + ou – pour effectuer le choix. La rubrique sélectionnée sera affichée de façon clignotante ;

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Unité de mesure de « distance » (Dist. unité)

Cette fonction permet de régler les unités de mesure de la distance (km ou bien mi).

Pour sélectionner l'unité de mesure souhaitée, procéder comme suit :

– appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche de façon clignotante (km) ou bien (mi) (en fonction de la sélection précédente) ;

– appuyer sur le bouton + ou – pour effectuer le choix ;

– appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Unité de mesure de « consommation » (Consommation)

Cette fonction permet de définir l'unité de mesure concernant la quantité de carburant consommé (km/l, l/100 km ou bien mpg) en fonction de l'unité de mesure de la distance sélectionnée (km ou bien milles, voir le paragraphe précédent « Unité de mesure de distance »).

Si l'unité de mesure de la distance sélectionnée est « km », l'écran permet la sélection de l'unité de mesure (km/l ou l/100km) par rapport à la quantité de carburant consommé. Si l'unité de mesure de la distance sélectionnée est « mi », l'écran affichera la quantité de carburant consommé en « mpg ».

Pour exécuter ce réglage, procéder comme suit :

– appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche de façon clignotante (km/l) ou bien (l/100km) (en fonction de la sélection précédente) ;

– appuyer sur le bouton + ou – pour effectuer le choix ;

– appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Unité de mesure de « température » (Temp. unité)

Cette fonction permet de régler les unités de mesure de la température (°C ou bien °F).

Pour sélectionner l'unité de mesure souhaitée, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche de façon clignotante (°C) ou bien (°F) (en fonction de la sélection précédente) ;

- appuyer sur le bouton + ou – pour effectuer le choix ;

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Sélection de la langue (Lang.)

L'affichage à l'écran peut être programmé dans les langues suivantes : Italien, Allemand, Anglais, Espagnol, Français, Portugais.

Pour sélectionner la langue souhaitée, il faut procéder ainsi:

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, la « langue » sélectionnée précédemment clignote sur l'écran ;

- appuyer sur le bouton + ou – pour effectuer le choix ;

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Réglage du volume signalisation sonore anomalies / avertissements (Vol. buzzer)

Cette fonction permet de régler (sur 8 niveaux) le volume du signal sonore (buzzer) qui accompagne les affichages d'anomalies/avertissements. Pour sélectionner le volume désiré, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche de façon clignotante le « niveau » du volume déjà sélectionné ;

- appuyer sur le bouton + ou – pour effectuer le réglage ;

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Réglage volume touches

(Vol. Touches)

Cette fonction permet de régler (sur 8 niveaux) le volume du signal sonore accompagnant la pression des boutons **MODE**, + et -.

Pour sélectionner le volume désiré, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche de façon clignotante le « niveau » du volume déjà sélectionné ;

- appuyer sur le bouton + ou - pour effectuer le réglage ;

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.

Réactivation buzzer pour

signalisation S.B.R.

(Bip ceintures)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

La fonction ne peut être affichée qu'après la désactivation du système S.B.R. par le Réseau Après-vente Lancia (voir chapitre « Sécurité » au paragraphe « Système S.B.R. »).

Entretien programmé (Service)

Cette fonction permet d'afficher les indications concernant les échéances kilométriques ou journalières des coupons d'entretien.

Pour consulter ces indications, procéder comme suit :

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran affiche l'échéance en km ou bien mi en fonction de la sélection précédente (voir le paragraphe « Unité de mesure de distance ») ;

- appuyer sur le bouton + ou - pour afficher l'échéance en jours ;

- appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour revenir à la page-écran menu ou bien plus longuement pour revenir à la page-écran standard.

NOTE Le « Plan d'entretien programmé » prévoit l'entretien de la voiture tous les 20 000 km (ou valeur équivalente en mi) ou bien un an ; l'affichage est automatique, clé sur **MAR**, à partir de 2 000 km (ou valeur équivalente en mi) ou bien 30 jours à partir de telle échéance et répété ensuite tous les 200 km (ou valeur équivalente en mi) ou 3 jours.

Lorsque le kilométrage restant est inférieur à 200 km, les messages s'affichent plus souvent. Pour les versions 1.3 Multijet, pour le remplacement du filtre à air, de l'huile moteur et du filtre à huile, se reporter aux indications du « Plan d'entretien programmé » dans le chapitre « Entretien et maintenance ». L'affichage, en km ou en milles, répond à la sélection de l'unité de mesure effectuée. Lorsque l'entretien programmé (« coupon ») se rapproche de l'échéance prévue, en tournant la clé sur **MAR** on verra l'inscription « Service » s'afficher à l'écran, suivie du kilométrage (ou des milles) restant avant l'échéance d'entretien. L'information d'« Entretien programmé » est donnée en kilomètres (km) / milles (mi) ou bien jours (jj), en fonction de la première échéance qui se présente à chaque fois. S'adresser au réseau d'Après Vente Lancia qui est chargé, en plus des opérations d'entretien prévues dans le « Plan d'entretien programmé » ou dans le « Plan d'inspection annuel », de la mise à zéro de l'affichage en question (re-configuration).

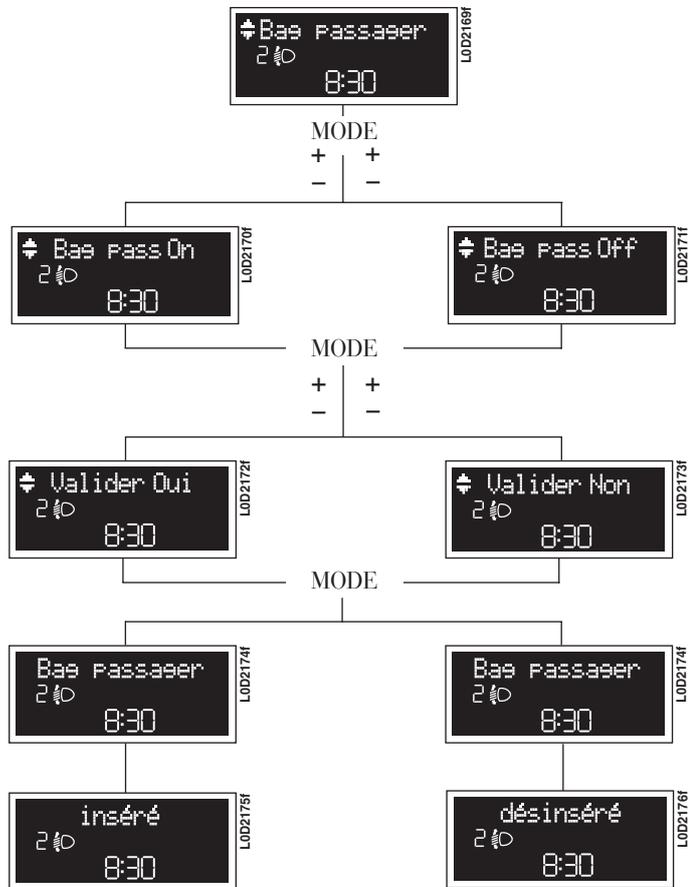
Activation/Désactivation des airbags côté passager frontal et latéral (side bag) (Bag passager)

(pour versions/marchés, où il est
prévu)

Cette fonction permet d'activer/désactiver l'airbag côté passager.

Procéder comme suit :

- appuyer sur le bouton **MODE** et, après que le message (Bag pass Off) (pour désactiver) ou bien le message (Bag pass On) (pour activer) s'affichent à l'écran par la pression sur les boutons + et -, appuyer de nouveau sur le bouton **MODE** ;
- le message de demande de validation s'affiche à l'écran ;
- par la pression sur les boutons + ou - sélectionner (Oui) (pour valider l'activation/désactivation) ou bien (Non) (pour renoncer) ;
- appuyer brièvement sur le bouton **MODE** pour afficher un message de validation du choix, puis l'on revient à la page-écran du menu ou bien appuyer de manière prolongée sur le bouton pour revenir à la page-écran standard sans mémoriser.



Sortie du menu

Dernière fonction qui achève le cycle de réglages énumérés sur la page menu initiale.

En appuyant brièvement sur le bouton **MODE**, l'écran revient à la page-écran standard sans mémoriser.

En appuyant par contre sur le bouton **+**, l'écran revient à la première rubrique du menu (Lim. vit.).

TRIP COMPUTER

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Généralités

Le « Trip computer » permet d'afficher, clé sur **MAR**, les valeurs relatives au fonctionnement du véhicule. Cette fonction se compose du « General trip » qui surveillent la « mission complète » de la voiture (voyage) et du « Trip B », en mesure d'en surveiller la mission partielle ; cette dernière fonction est « intégrée » (comme indiqué dans la **fig. 30**) dans la mission complète.

Les deux fonctions peuvent être mises à zéro (réinitialisation – début d'une nouvelle mission).

Le « General Trip » permet d'afficher les paramètres suivants :

- Autonomie
- Distance parcourue
- Consommation moyenne
- Consommation instantanée
- Vitesse moyenne
- Durée voyage (durée de conduite).

Le « Trip B » permet d'afficher les paramètres suivants :

- Distance parcourue B
- Consommation moyenne B
- Vitesse moyenne B
- Durée voyage B (durée de conduite).

NOTE Le « Trip B » est une fonction désactivable (voir paragraphe « Autorisation Trip B »). Les valeurs « Autonomie » et « Consommation instantanée » ne peuvent pas être mises à zéro.

Paramètres affichés

Autonomie

Affiche la distance indicative qui peut encore être parcourue avec le carburant présent dans le réservoir, en supposant de poursuivre la marche avec le même style de conduite. L'afficheur visualise l'indication «----» dans les cas suivants :

- la valeur d'autonomie est inférieure à 50 km (ou 30 mi) ou bien le niveau du carburant est inférieure à 4 litres ;
- en cas d'arrêt de la voiture le moteur tournant pendant un temps prolongé.

Distance parcourue

Elle indique la distance parcourue depuis le début de la nouvelle mission.

Consommation moyenne

Représente la moyenne indicative des consommations au début de la nouvelle mission.

Consommation instantanée

Indique la variation, mise à jour en permanence, de la consommation du carburant. En cas d'arrêt du véhicule, moteur lancé, l'afficheur indiquera «----».

Vitesse moyenne

Elle représente la valeur moyenne de la vitesse de la voiture selon tout le temps écoulé depuis le début de la nouvelle mission.

Durée voyage

Temps passé à partir du début de la nouvelle mission.

ATTENTION Si on ne l'a pas renseigné, ou en cas d'anomalie, toutes les valeurs du calculateur Trip affichent l'indication «----». Lorsque la condition normale de fonctionnement est rétablie, le comptage des différentes valeurs reprend, sans mise à zéro des valeurs affichées avant l'anomalie, ni début d'une nouvelle mission.

Bouton TRIP de commande

fig. 29

Le bouton **TRIP**, placé au bout du levier droit, permet, la clé de contact en position **MAR**, d'accéder à l'affichage des paramètres décrits précédemment ainsi que de les remettre à zéro pour commencer une nouvelle mission :

- pression brève pour accéder aux affichages des différents paramètres
- pression prolongée pour remettre à zéro (réinitialisation) et commencer une nouvelle mission.

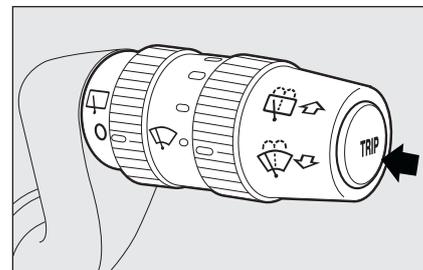


fig. 29

L0D0026m

Nouvelle mission

Elle commence à partir d'une mise à zéro :

- « manuelle » par l'utilisateur, par la pression sur le bouton correspondant ;
- « automatique » lorsque la « distance parcourue » atteint la valeur 9999,9 km ou bien si la « durée voyage » atteint la valeur de 99.59 (99 heures et 59 minutes) ;
- après chaque débranchement et branchement suivant de la batterie.

ATTENTION L'opération de mise à zéro effectuée en présence des affichages du « General Trip » effectuée simultanément la mise à zéro du « Trip B », tandis que la la mise à zéro du « Trip B » n'exécute que la réinitialisation des paramètres concernant sa propre fonction.

Procédure de début de voyage

La clé de contact en position **MAR**, effectuer la mise à zéro (réinitialisation) en appuyant et en maintenant la pression sur le bouton **TRIP** pendant plus de 2 secondes.

Sortie TRIP

On sort automatiquement de la fonction **TRIP** après avoir affiché tous les paramètres ou bien en maintenant appuyé le bouton **MODE** pendant plus de 2 secondes.

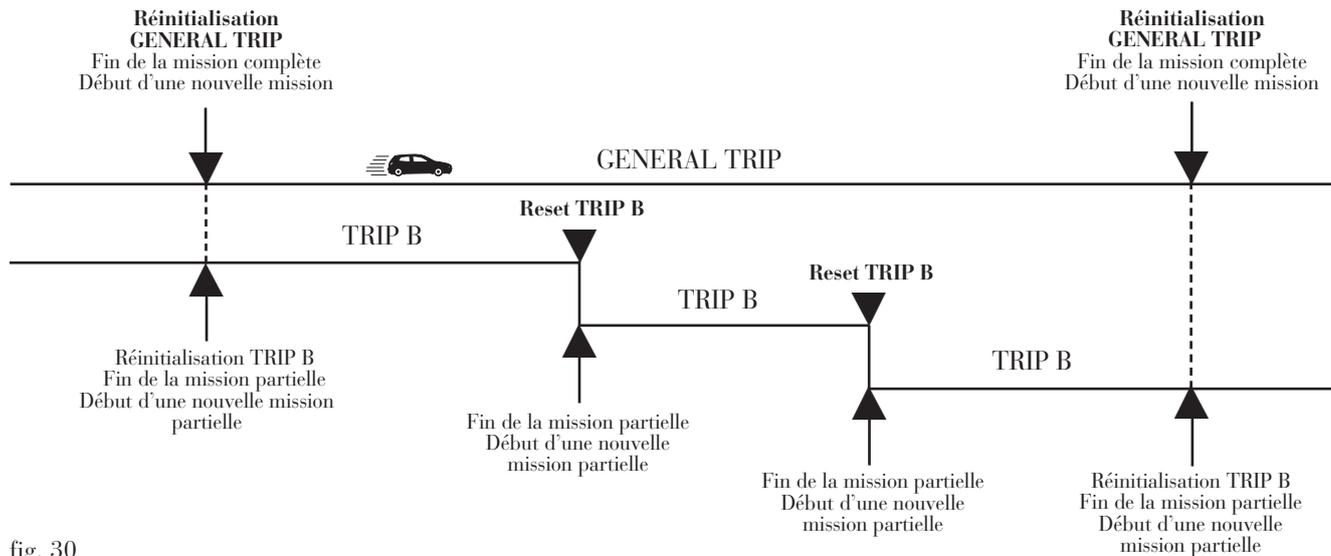


fig. 30

RÉGLAGE DES SIÈGES

SIÈGES AV

Réglage dans le sens longitudinal

Soulever le levier **A**-fig. 31 et pousser le siège vers l'avant ou vers l'arrière jusqu'à atteindre la position souhaitée : pendant la conduite, les bras doivent s'appuyer sur la couronne du volant.

Toujours vérifier que le siège est bien bloqué sur ses glissières en essayant de le déplacer vers l'avant ou vers l'arrière.

Réglage de la hauteur du siège (côté conducteur)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Actionner plusieurs fois le levier **B**-fig. 31 et le déplacer vers le haut ou vers le bas jusqu'à atteindre la hauteur souhaitée.

ATTENTION Le réglage doit être effectué exclusivement en restant assis sur le siège de conduite et véhicule à l'arrêt.

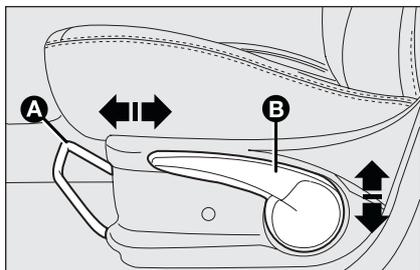


fig. 31

L0D0041m

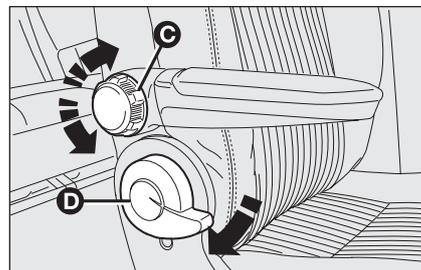


fig. 32

L0D0042m

Réglage de l'inclinaison du siège

Actionner le levier **D**-fig. 32 dans le sens indiqué par la flèche, porter le dossier dans la position souhaitée, puis le relâcher.

Réglage lombaire (lorsqu'il est prévu)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour régler l'appui personnalisé entre le dos et le dossier, tourner la poignée **C**-fig. 32 dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la poussée lombaire, ou bien dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la réduire.



ATTENTION

Après avoir effectué les réglages, toujours s'assurer de l'accrochement correct des sièges.

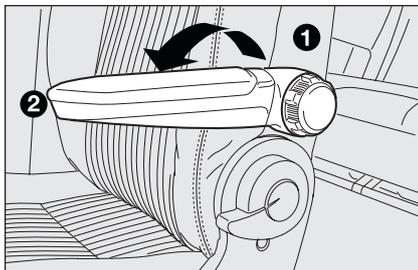


fig. 33

L0D0043m

Réglage accoudoir fig. 33

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour utiliser l'accoudoir il faut le porter de la position 1 à la position 2.

Position table du siège passager

Porter l'accoudoir (pour versions/marchés, où il est prévu) en position verticale.

Du siège conducteur ou des sièges arrière, actionner le levier **A-fig. 34** dans le sens indiqué par la flèche, rabattre le dossier **fig. 35** sur le coussin, puis le relâcher. Dans cette position le derrière du dossier peut être utilisé comme table.

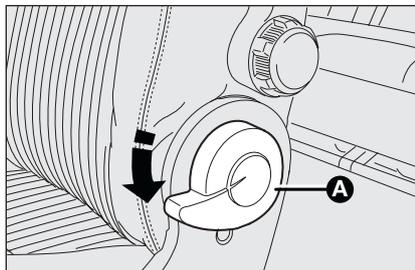


fig. 34

L0D0044m

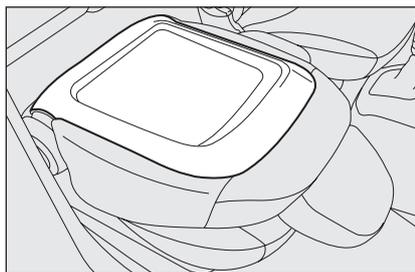


fig. 35

L0D0045m

Position table du siège côté conducteur

Pour positionner le siège côté conducteur en tant que table, enlever complètement l'appui-tête (voir paragraphe « Extraction de l'appui-tête » au chapitre « Appui-tête »), puis suivre la procédure précédemment décrite.

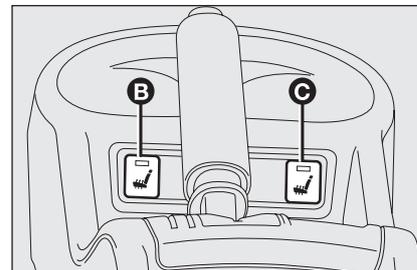


fig. 36

L0D0046m

Chauffage des sièges

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour l'activation/désactivation, appuyer sur les boutons **B-fig. 36** pour réchauffer le siège côté conducteur **C-fig. 36** et pour réchauffer le siège côté passager.

L'activation est signalée par l'allumage de la DEL sur le bouton.

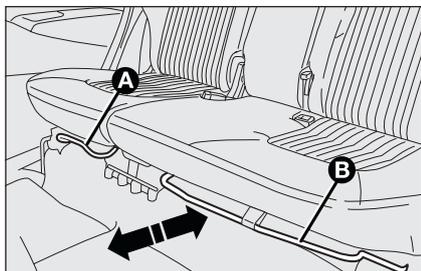


fig. 37

LOD0047m

SIÈGES AR COULISSANTS

Réglage de l'intérieur de la voiture

Réglage dans le sens longitudinal

Soulever respectivement le levier **A**-fig. 37 ou bien le levier **B**, pour régler la partie de siège souhaitée, puis pousser le siège vers l'avant ou vers l'arrière.

Réglage de l'inclinaison du dossier

Pousser le levier **C**-fig. 38, placer le dossier en position, puis le relâcher.

Pour éviter des fonctionnements irréguliers : appuyer toujours à fond sur le levier **C**.

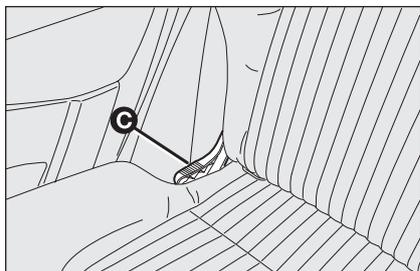


fig. 38

LOD0252m

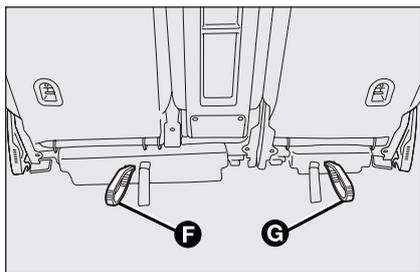


fig. 39

LOD0253m

Réglages du coffre à bagages

Réglage dans le sens longitudinal

Actionner les poignées **F** et **G**-fig. 39, pour régler la partie de siège souhaitée en poussant le siège vers l'avant ou vers l'arrière.

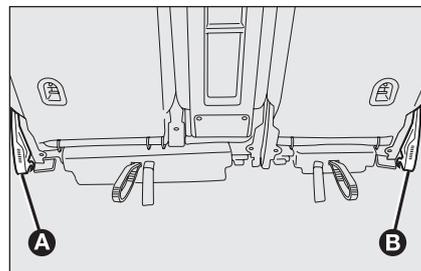


fig. 40

LOD0049m

Réglage de l'inclinaison du dossier

Actionner respectivement le levier **A** ou bien le levier **B**-fig. 40, pour régler la partie de dossier souhaitée, placer le dossier en position, puis le relâcher.



ATTENTION

Après avoir effectué les réglages, toujours s'assurer de l'accrochement correct des sièges.

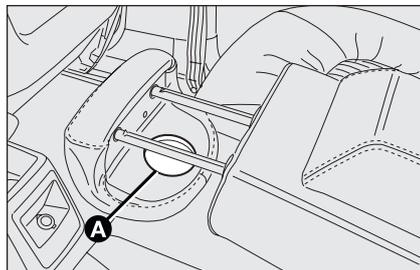


fig. 41

L0D0051m

Réglage de la console centrale de l'intérieur

Pour placer la console centrale en position horizontale :

- agir sur le levier **D-fig. 42** (un sur chaque côté)
- abaisser complètement la console centrale
- relâcher le levier.

La console centrale complètement abaissée et l'appui-tête enlevé, il est possible d'utiliser l'empreinte porte-gobelets **A-fig. 41** pour versions/marchés, où il est prévu.

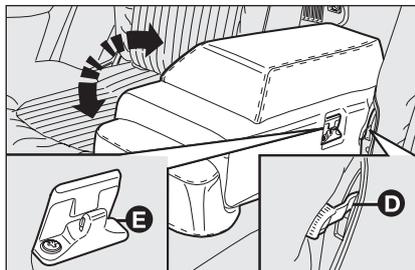


fig. 42

L0D0050m

Pour replacer la console centrale en position verticale, actionner de nouveau le levier **D-fig. 42** (un sur chaque côté) et le réaligner aux dossiers latéraux arrière jusqu'à perception du déclic du crochet de sécurité spécifique **E**.

Utilisation du tiroir du compartiment de la console centrale

La console centrale est pourvue d'un tiroir **B-fig. 43**.

Pour utiliser le tiroir **B**, appuyer sur le bouton **C** et soulever le coussin.

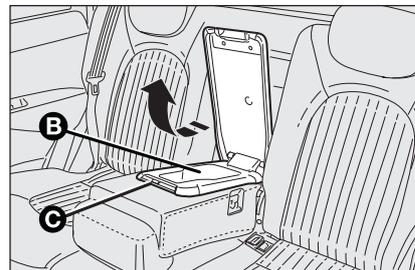


fig. 43

L0D0358m



ATTENTION

Une fois le levier de réglage relâché, toujours vérifier que le siège est bien bloqué sur ses glissières en essayant de le déplacer vers l'avant ou vers l'arrière. Si le siège n'est pas correctement bloqué, il pourrait se déplacer intempestivement.



ATTENTION

Pour avoir le maximum de protection possible, garder le dossier bien droit, bien y appuyer le dos et placer la ceinture de sécurité de manière qu'elle adhère parfaitement au bassin.

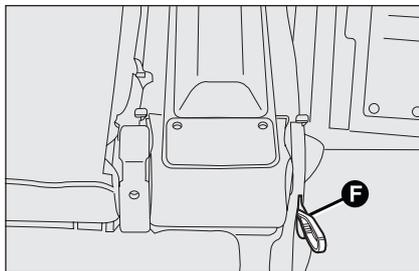


fig. 44

L0D0255m

Réglage de la console centrale du coffre à bagages

Tirer la bande **F**-fig. 44 et simultanément pousser vers l'avant la partie supérieure du dossier jusqu'à décrocher l'agrafe de fixation. Accompagner le dossier jusqu'à atteindre la position horizontale et relâcher la bande **F**. Inverser l'opération pour replacer le dossier en position verticale en s'assurant de l'accrochement correct de l'agrafe de fixation.

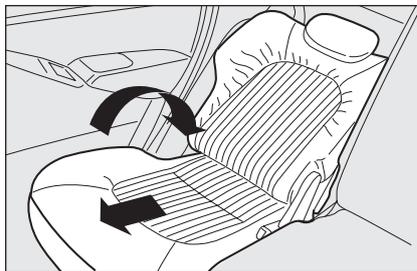


fig. 45

L0D0242m

Position de relax côté passager fig. 45

Pour obtenir la position de relax, il faut se positionner avec la porte arrière ouverte et :

- abattre le siège passager en position table (voir le paragraphe « Position table du siège » dans ce chapitre) ;
- pousser le siège arrière à fond vers l'avant **fig. 46** ;
- pousser le siège passager, en position table, à fond vers l'arrière ;
- enlever la plage arrière (voir le paragraphe « Enlèvement de la plage arrière » dans ce chapitre) ;
- incliner le dossier du siège arrière dans la position souhaitée.

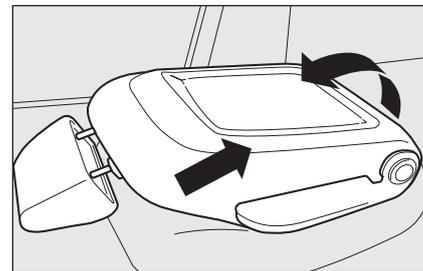


fig. 46

L0D0243m

Position de relax côté conducteur

La procédure est identique, mais il faut d'abord enlever complètement l'appui-tête du siège côté conducteur (voir paragraphe « Appui-tête » dans ce chapitre).

ATTENTION Pour les opérations à effectuer sur les sièges, afin de permettre l'agrandissement du coffre, se référer au chapitre « Agrandissement du coffre ».

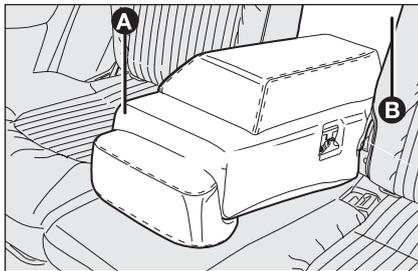


fig. 47

L0D0249m

Réglage de la console centrale et utilisation du compartiment de passage skis

La console centrale complètement abaissée peut être utilisée comme accoudoir arrière et rend disponible un compartiment de passage de skis **B**-fig. 47.

Le compartiment **B** peut être utilisé pour le transport de charges longues (par ex. de skis), en les enfilant dans le coffre à bagages.

Pour mieux l'exploiter, il est conseillé d'enlever le coussin **C** afin de ne pas l'abîmer.

ATTENTION Si, après avoir enlevé le coussin **C**, il est rangé temporairement dans le coffre à bagages, ne pas le mettre au contact de charges lourdes afin de ne pas l'abîmer ou le déformer.

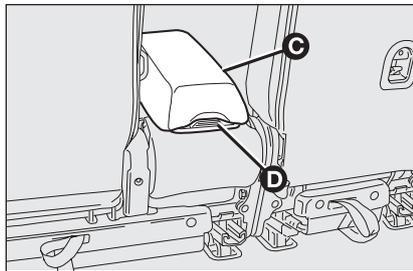


fig. 48

L0D0344m

Enlèvement du coussin

Le coussin **C**-fig. 48 est démontable.

Pour l'enlever : appuyer sur le bouton **D** et l'extraire de la console centrale.

Pour le raccrocher : appuyer sur le bouton **D** pour le bloquer sur la platine à l'arrière du dossier et s'assurer qu'il soit bien accroché.



ATTENTION

Les charges passants dans le compartiment de passage des skis doivent être fixés de façon adéquate pour éviter qu'ils soient projetés en cas de choc ou de freinage brusque.



ATTENTION

Tout réglage doit être exécuté sur un véhicule à l'arrêt.

Sièges arrière fixes

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour le renversement du siège, voir le paragraphe « Agrandissement du coffre ».

APPUI-TÊTE

AVANT

La hauteur des appuis-tête peut être réglée.

Pour le réglage en hauteur : tirer l'appui-tête vers le haut ou bien, en appuyant sur le bouton **A**-fig. 49, le pousser vers le bas. Au terme de l'opération, s'assurer du déclic de blocage.

Extraction de l'appui-tête

Pour extraire l'appui-tête, appuyer sur le bouton **B**-fig. 50.

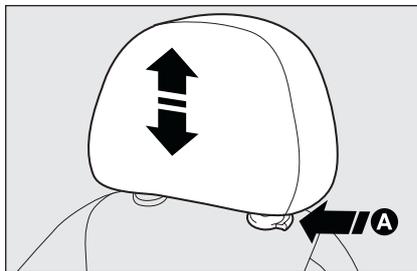


fig. 49

L0D0052m

ARRIÈRE LATÉRAUX ET CENTRAL

(pour versions/marchés, où il est prévu)

La hauteur des appuis-tête peut être réglée.

Pour les soulever, il est suffisant de déplacer les appuis-tête vers le haut jusqu'au déclic de blocage.

Pour les abaisser, il faut appuyer sur le bouton **C**-fig. 51.

Pour les extraire (même s'il n'est pas nécessaire pour les configurations normales), appuyer sur le bouton **D**-fig. 51.

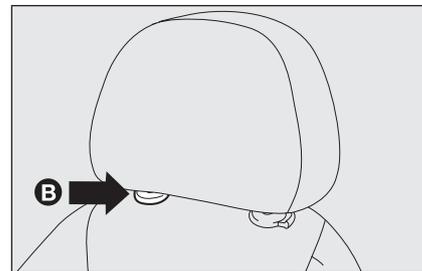


fig. 50

L0D0237m

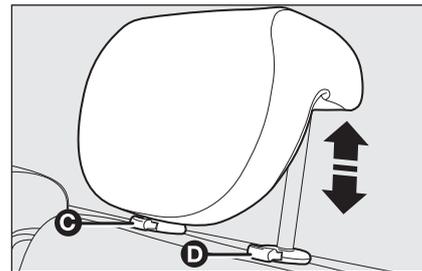


fig. 51

L0D0053m



ATTENTION

Rouler sans l'appui-tête constitue un danger pour les occupants.



ATTENTION

Si le véhicule est équipé d'airbags latéraux, il est dangereux d'utiliser des housses de siège différentes de celles commercialisées par Lineaccessori Lancia.



ATTENTION

Régler les appuis-tête de manière à ce que l'appui soit pour la tête, non pour le cou. Ce n'est que comme ça que leur protection s'avère efficace.



ATTENTION

Pour mieux exploiter l'action protectrice de l'appui-tête, régler le dossier de façon à avoir le buste droit et la tête la plus proche possible de l'appui-tête.



ATTENTION

Pour le remontage de l'appui-tête, s'assurer de la direction correcte, puis effectuer des manoeuvres pour vérifier son blocage en hauteur.



ATTENTION

Les appuis-tête arrière de selle optimisent la visibilité et doivent être toujours soulevés en présence d'un occupant.

RÉGLAGES DU VOLANT

Le volant peut être réglé en hauteur **A**-fig. 52 et en profondeur **B**.

Pour effectuer le réglage, procéder comme suit :

- débloquer le levier en le tirant vers le volant (position **2**) ;
- régler le volant ;
- bloquer le levier en le poussant vers l'avant (position **1**).

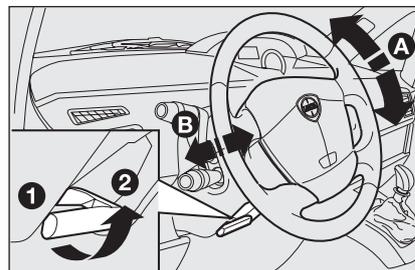


fig. 52

LOD0382m



ATTENTION

Le réglage doit être effectué uniquement la voiture à l'arrêt et le moteur coupé.



ATTENTION

Toute intervention en après-vente sur la direction ou la colonne de direction (ex. montage d'antivol) est absolument interdite. Elle risque non seulement de se solder par la dégradation des performances du système et l'annulation de la garantie, mais peut provoquer de graves problèmes de sécurité, ainsi que la non conformité d'homologation de la voiture.

RÉTROVISEURS

RÉTROVISEUR INTÉRIEUR

Il est muni d'un dispositif de sécurité qui provoque son décrochage en cas de choc violent contre le passager.

En actionnant le levier **A-fig. 53** il est possible de régler le rétroviseur sur deux positions différentes : normale ou anti-éblouissement.

RÉTROVISEURS D'AILE

Le réglage est électrique et possible uniquement avec clé sur **MAR**.

Pour effectuer le réglage, procéder comme suit :

- sélectionner à l'aide de l'interrupteur **B-fig. 54** le rétroviseur (droit ou gauche) à régler ;
- régler le rétroviseur en agissant sur l'interrupteur **C** dans les quatre sens.

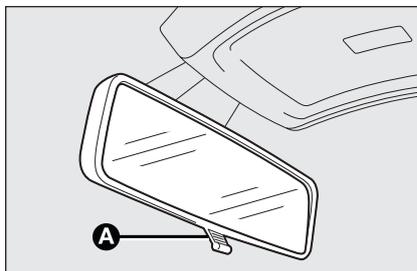


fig. 53

L0D0056m

Le réglage doit être effectué la voiture à l'arrêt et le frein à main tiré.

L'appareil électrique de désembuage des rétroviseurs s'active automatiquement en actionnant la lunette dégivrante.

Rabattage

Si nécessaire (par exemple lorsque l'encombrement du rétroviseur crée des difficultés dans un passage étroit) il est possible de déplier les rétroviseurs en les déplaçant de la position 1 à la position 2-fig. 55.

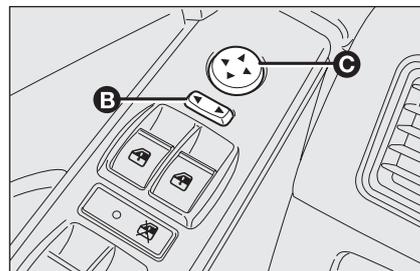


fig. 54

L0D0058m

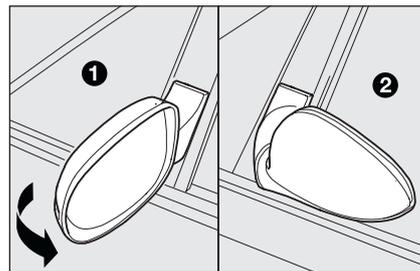


fig. 55

L0D00499m



Lorsque le véhicule roule, les rétroviseurs doivent toujours être dans la position 1-fig. 55.

Le rétroviseur extérieur côté conducteur est bombé et altère légèrement la perception de la distance.

SYSTÈME DE CHAUFFAGE/CLIMATISATION

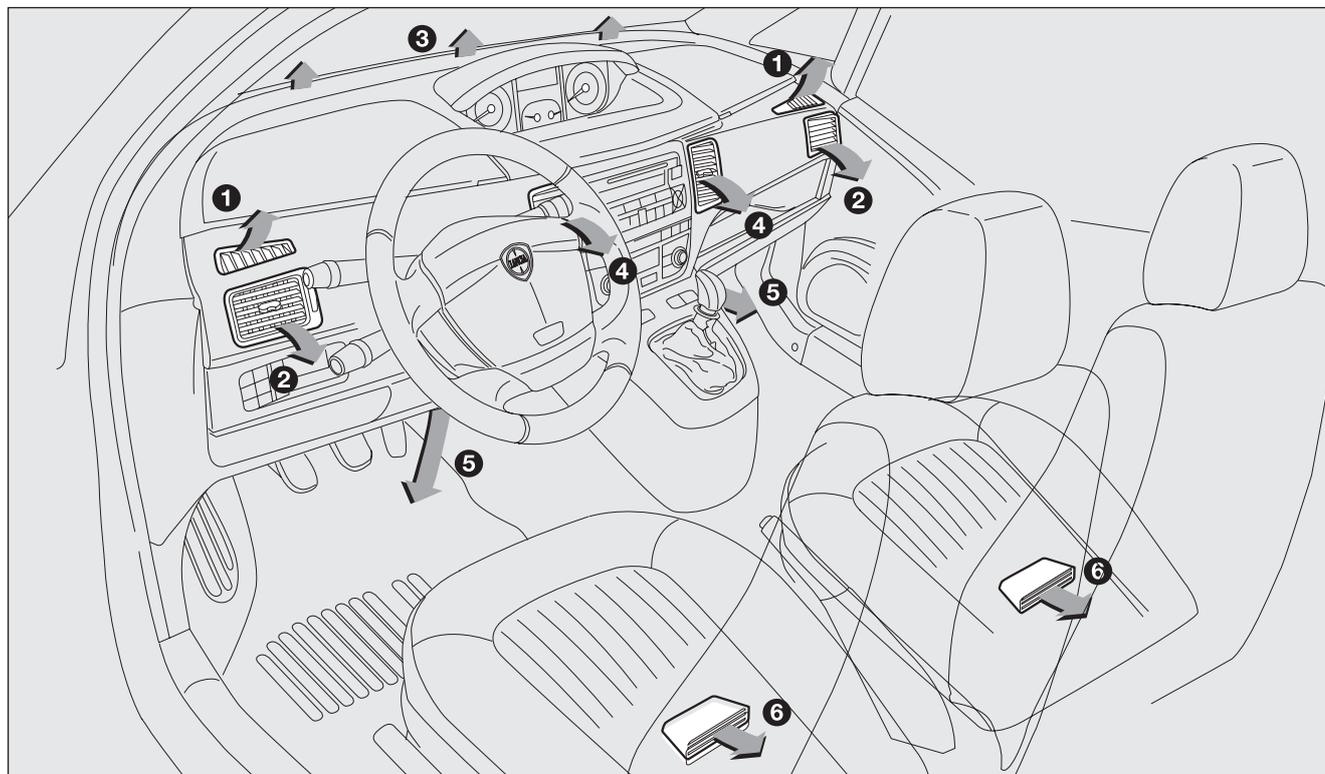


fig. 56

L0D0383m

1. Diffuseurs fixes pour le désembuage/dégivrage des vitres latérales – 2. Aérateurs orientables latéraux – 3. Diffuseurs fixes pour le désembuage/dégivrage du pare-brise – 4. Aérateurs orientables centraux – 5. Diffuseurs inférieurs – 6. Diffuseurs inférieurs pour les passagers arrière.

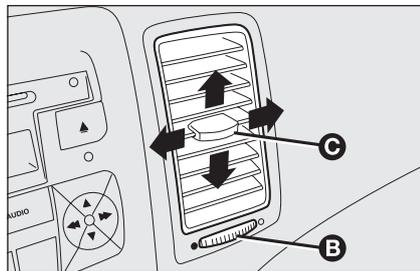


fig. 57

L0D0061m

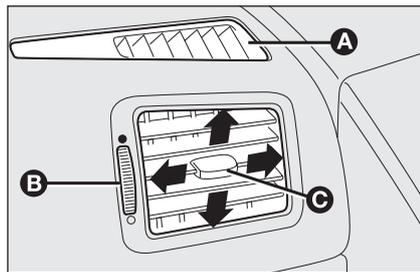


fig. 58

L0D0062m

DIFFUSEURS CENTRAUX ET LATERAUX fig. 57-58

- A** Diffuseurs fixes pour le désembuage/dégivrage des vitres latérales
- B** Commande pour l'ouverture/la fermeture du diffuseur
- C** Commande pour l'orientation du diffuseur et flux d'air.

CLIMATISEUR MANUEL

(pour versions/marchés, où il est prévu)

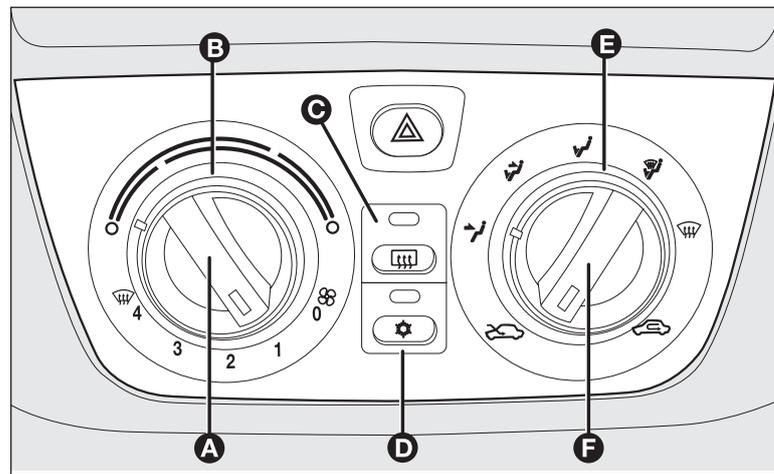


fig. 59

L0D0064m

COMMANDES

- A** manette d'activation du ventilateur et de réglage de la vitesse
- B** sélecteur de réglage de la température de l'air (mélange air chaud/froid)
- C** bouton d'activation/désactivation lunette dégivrante
- D** bouton d'activation/désactivation compresseur de climatiseur
- E** sélecteur de distribution de l'air
- F** manette d'activation/désactivation recyclage air intérieur.

DISTRIBUTION DE L'AIR

Le sélecteur **E** permet que l'air qui pénètre dans la voiture puisse atteindre toutes les zones de l'habitacle, avec 5 choix possibles :

-  débit d'air des diffuseurs centraux et aérateurs latéraux 2 et 4 ;
-  débit d'air des diffuseurs centraux latéraux 2 et 4 et vers le bas 5 et 6 (fonction bilevel) ;
-  débit d'air vers le bas 5 et 6 ;
-  débit d'air vers le bas 5 et 6 et simultanément vers le pare-brise 3 ;
-  permet le désembuage et le dégivrage du pare-brise 3 et des vitres latérales AV 1.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Procéder comme suit :

Tourner le sélecteur **B-fig. 59** à droite (index sur le secteur rouge) pour augmenter la température ou à gauche pour la diminuer ;

RÉGLAGE VITESSE DU VENTILATEUR

Pour obtenir une bonne ventilation de l'habitacle, procéder comme suit :

- ouvrir complètement les diffuseurs d'air centraux 4 et latéraux 2 ;
- tourner le sélecteur **B-fig. 59** sur le secteur bleu ;
- tourner la manette **A** sur la vitesse souhaitée ;
- tourner le sélecteur **E** sur  ;
- désactiver le recyclage de l'air d'habitacle en positionnant la manette **F** sur .

ACTIVATION RECYCLAGE AIR INTÉRIEUR

Positionner la manette **F-fig. 59** sur .

Il est préférable d'enclencher le recyclage de l'air pendant les arrêts dans la circulation ou dans les tunnels, pour éviter que de l'air pollué pénètre de l'extérieur. Eviter d'utiliser cette fonction pour de trop longues périodes, notamment si plusieurs personnes sont à bord, afin d'éviter le ternissement des vitres.

ATTENTION Le recyclage d'air intérieur permet, selon le mode de fonctionnement sélectionné (« chauffage » ou « refroidissement »), d'atteindre plus rapidement les conditions désirées. Il est déconseillé d'enclencher le recyclage d'air intérieur pendant les journées pluvieuses/froides afin d'éviter la condensation sur les vitres.

CHAUFFAGE RAPIDE

Procéder comme suit :

- fermer tous les diffuseurs sur le tableau de bord ;
- tourner le sélecteur **B-fig. 59** sur le secteur rouge ;
- tourner la manette **A** sur 4  ;
- tourner le sélecteur **E** sur .

DÉSEMBUAGE/DÉGIVRAGE RAPIDE DES VITRES AVANT (PARE-BRISE ET VITRES LATERALES)

Procéder comme suit :

- tourner le sélecteur **B** sur le secteur rouge ;
- tourner la manette **A** sur 4  ;
- tourner le sélecteur **E** sur  ;
- désactiver le recyclage de l'air d'habitacle en positionnant la manette **F** sur .

Lorsque le désembuage/dégivrage s'est produit, agir sur les commandes pour rétablir les conditions de confort souhaitées.

Désembuage des vitres

En cas de grande humidité extérieure et/ou de pluie et/ou de grandes différences de température entre l'intérieur et l'extérieur de l'habitacle, il est conseillé d'effectuer la manœuvre suivante afin de prévenir la buée sur les vitres :

- désactiver le recyclage de l'air d'habitacle en positionnant la manette **F-fig. 59** sur  ;
- tourner le sélecteur **B** sur le secteur rouge ;
- tourner la manette **A** sur 2 ;
- tourner le sélecteur **E** sur  avec la possibilité de passer à la position  si les vitres ne sont pas embuées.

ATTENTION L'action anti-buée du climatiseur est très rapide: par conséquent, il suffit d'effectuer la manœuvre de désembuage comme précédemment décrit et activer le circuit en appuyant sur le bouton **D**.

DÉCONDENSATION/ DÉGIVRAGE DE LA LUNETTE CHAUFFANTE ET DES RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Appuyer sur le bouton **C-fig. 59** pour activer cette fonction : L'activation de cette fonction est signalé par l'allumage de la DEL sur le bouton.

La fonction est temporisée et se désactive automatiquement après le temps prédéterminé. Pour exclure à l'avance cette fonction, appuyer de nouveau sur le bouton **C**.

ATTENTION Ne pas appliquer d'autocollants sur la partie intérieure de la vitre arrière près des filaments de la lunette dégivrante afin d'éviter de l'endommager.

CLIMATISATION (refroidissement et déshumidification)

Procéder comme suit :

- tourner le sélecteur **B-fig. 59** sur le secteur bleu pour sélectionner la température ;
- tourner la manette **A** sur la vitesse souhaitée ;
- tourner le sélecteur **E** sur  ;
- tourner le sélecteur **F** sur  ;
- appuyer sur le bouton **D**  (allumage de la DEL sur le bouton).

Réglage refroidissement

Procéder comme suit :

- désactiver le recyclage de l'air d'habitacle en positionnant la manette **F-fig. 59** sur  ;
- tourner le sélecteur **B** dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la température ;
- tourner la manette **A** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la vitesse du ventilateur.

ENTRETIEN DU CIRCUIT

Pendant la saison froide, le circuit de climatisation doit être activé au moins une fois par mois pour une durée d'environ 10 minutes. Avant l'été, faire contrôler l'efficacité du circuit en question auprès du réseau Après-vente Lancia.

CLIMATISEUR AUTOMATIQUE BI-ZONE

(pour versions/marchés, où il est prévu)

GÉNÉRALITÉS

Le climatiseur automatique bi-zone règle la température et la répartition de l'air dans l'habitacle sur deux zones : côté conducteur et côté passager. Le contrôle de la température est basé sur la « température équivalente » : à savoir que le système maintient en permanence le confort de l'habitacle en compensant les variations climatiques externes éventuelles, y compris le rayonnement solaire mesuré par un capteur ad hoc.

Les paramètres et les fonctions contrôlées automatiquement sont :

- température de l'air sur les aérateurs côté conducteur/passager avant ;
- répartition de l'air sur les aérateurs côté conducteur/passager avant ;
- vitesse du ventilateur (variation continue du flux d'air) ;

- activation du compresseur (pour le refroidissement/la déshumidification de l'air) ;
- recyclage de l'air.

Les fonctions susmentionnées peuvent être modifiées manuellement, à savoir que l'on peut intervenir sur le système en sélectionnant une ou plusieurs fonctions au choix et en variant les paramètres. De cette manière, toutefois, on désactive le contrôle automatique des fonctions sur lesquelles le système n'interviendra que pour des raisons de sécurité (ex. risque de buée sur les vitres).

Les choix manuels sont toujours prioritaires sur l'automatisme et sont mémorisés jusqu'à ce que l'utilisateur rétablisse le contrôle automatique, sauf dans les cas où le système intervient pour des raisons particulières de sécurité.

Le réglage manuel d'une fonction ne remet pas en question le contrôle automatique des autres.

La quantité de l'air introduit dans l'habitacle est indépendante de la vitesse de la voiture, car elle est réglée par le ventilateur commandé électriquement.

La température de l'air introduit est toujours réglée automatiquement en fonction de la température sélectionnée à l'écran du conducteur et du passager avant (sauf lorsque le circuit est éteint et dans certaines conditions lorsque le compresseur est désactivé).

Le système permet de régler ou de modifier manuellement les paramètres et les fonctions suivants :

- température de l'air côté conducteur/passager avant ;
- vitesse du ventilateur (variation continue) ;
- répartition de l'air sur cinq positions (conducteur/passager avant) ;
- activation du compresseur ;
- priorité de répartition monozone/bi-zone ;
- fonction de dégivrage/désembuage rapide ;
- recyclage de l'air ;
- lunette dégivrante ;
- extinction du système.

COMMANDES

A : bouton d'activation fonction **MONO** (alignement des températures sélectionnées)

B : bouton d'activation/désactivation compresseur de climatiseur

C : bouton d'activation/désactivation recyclage air d'habitacle

D : écran d'informations climatiseur

E : bouton d'extinction de climatiseur

F : bouton d'activation fonction **MAX-DEF** (dégivrage/désembuage rapide des vitres avant)

G : bouton d'activation/désactivation lunette dégivrante

H : bouton d'activation fonction **AUTO** (fonctionnement automatique) et manette de réglage de la température côté passager

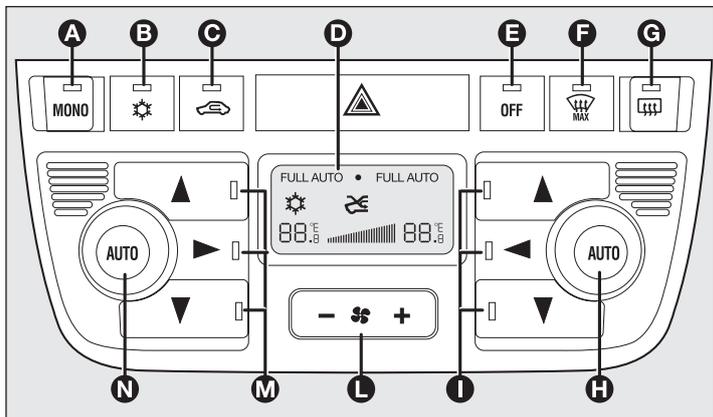


fig. 60

I : boutons de répartition de l'air côté passager

L : augmentation/diminution de vitesse du ventilateur

M : boutons de répartition de l'air côté conducteur

N : bouton d'activation fonction **AUTO** (fonctionnement automatique) et manette de réglage de la température côté conducteur

UTILISATION DU SYSTÈME DE CLIMATISATION

Le système peut être activé de différentes manières, mais il est conseillé de commencer en appuyant sur un des boutons **AUTO**, puis de tourner les sélecteurs pour sélectionner les températures souhaitées sur l'écran.

Puisque le système gère deux zones de l'habitacle, le conducteur et le passager avant peuvent sélectionner des valeurs de température différentes, avec une différence maximale admise de 7 °C.

Ainsi, le système fonctionnera de manière complètement automatique pour atteindre le plus rapidement possible les températures de confort en fonction des programmations effectuées. Le système règle la température, la quantité et la répartition de l'air introduit dans l'habitacle et, par la fonction recyclage, l'enclenchement du compresseur de climatiseur.

Dans le fonctionnement complètement automatique, la seule intervention manuelle requise est l'activation éventuelle des fonctions suivantes :

- MONO**, pour uniformiser la température et la répartition de l'air côté passager ou de la zone passagers arrière le côté conducteur ;
- , recyclage de l'air pour maintenir le recyclage activé ou désactivé en permanence ;
- , pour accélérer le désembuage/dégivrage des vitres avant, de la lunette et des rétroviseurs extérieurs ;
- , pour désembuer/dégivrer la lunette et des rétroviseurs extérieurs.

Lors du fonctionnement entièrement automatique du circuit, il est possible de modifier les températures sélectionnées, la répartition de l'air et la vitesse du ventilateur en agissant à tout moment sur les boutons ou les sélecteurs correspondants : le système modifie automatiquement ses programmations pour s'adapter aux nouvelles demandes.

Au cours du fonctionnement entièrement automatique (**FULL AUTO**), en variant la répartition et/ou le débit de l'air et/ou l'enclenchement du compresseur et/ou le recyclage, l'inscription **FULL** disparaît. De cette manière, les fonctions passent du contrôle automatique au manuel jusqu'à ce qu'on actionne à nouveau le bouton **AUTO**. La vitesse du ventilateur est unique pour toutes les zones de l'habitacle.

Même si une ou plusieurs fonctions ont été activées manuellement, le réglage de la température de l'air introduit est toujours géré automatiquement, sauf lorsque le compresseur est désactivé : dans cette condition, en effet, l'air introduit dans l'habitacle ne peut avoir une température inférieure à celle de l'air extérieur.

COMMANDES



Manettes de réglage température de l'air H-N

En tournant les manettes dans le sens des aiguilles d'une montre/sens inverse, on augmente ou on baisse la température de l'air demandée respectivement dans la zone avant gauche (manette **N**) et dans la zone avant droite (manette **H**) de l'habitacle.

Puisque le système gère deux zones de l'habitacle, le conducteur et le passager avant peuvent sélectionner des valeurs de température différentes, avec une différence maximale admise de 7 °C.

Les températures sélectionnées sont affichées à l'écran près des manettes.

En appuyant sur le bouton **A (MONO)**, la température de l'air côté passager avant s'aligne automatiquement à la température côté conducteur ; par conséquent, on peut sélectionner la même température entre les deux zones en tournant la manette **N** côté conducteur.

Cette fonction a été conçue pour faciliter la régulation de la température de l'habitacle lorsqu'à l'intérieur de la voiture il n'y a que le conducteur.

Pour revenir à la gestion séparée des températures et de la répartition de l'air dans les deux zones de l'habitacle, il suffit de tourner les manettes **H** ou d'appuyer à nouveau sur le bouton (**A-MONO**) lorsque la DEL sur le bouton est allumée.

En tournant les manettes à fond vers la droite ou vers la gauche jusqu'à les amener sur les sélections extrêmes **HI** ou **LO**, les fonctions de chauffage ou de refroidissement maximal s'enclenchent :

Fonction **HI** (chauffage maxi) :

Il s'enclenche en tournant le bouton de la température dans le sens horaire en dépassant la valeur maximale (32 °C). Elle peut être activée soit du côté conducteur soit du côté passager avant ou bien des deux côtés simultanément (en sélectionnant également la fonction **MONO**).

On active cette fonction lorsqu'on souhaite chauffer l'habitacle le plus rapidement possible, en exploitant au maximum la puissance du système. La fonction utilise la température maximale du liquide de chauffage, tandis que la répartition de l'air et la vitesse du ventilateur sont gérées par le système en fonction des conditions.

En particulier, si le liquide de refroidissement n'est pas suffisamment chaud, la vitesse maximale du ventilateur ne s'enclenche pas de suite, afin de limiter l'entrée d'air qui ne serait pas suffisamment chaud dans l'habitacle.

Avec la fonction enclenchée, tous les réglages manuels restent possibles.

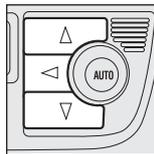
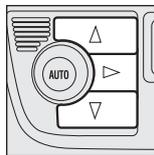
Pour désactiver la fonction, il suffit de tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre le sélecteur de température en sélectionnant ainsi la température désirée.

Fonction **LO** (refroidissement maxi) :

il s'enclenche quand on tourne le sélecteur de la température dans le sens inverse des aiguilles d'une montre au-delà de la valeur minimum (16 °C). Elle peut être activée soit du côté conducteur soit du côté passager avant ou bien des deux côtés simultanément (en sélectionnant également la fonction **MONO**).

On active cette fonction lorsqu'on souhaite refroidir l'habitacle le plus rapidement possible, en exploitant au maximum la puissance du système. La fonction active le recyclage de l'air et le compresseur du climatiseur, tandis que la répartition de l'air et la vitesse du ventilateur sont gérées par le système en fonction des conditions. Avec la fonction enclenchée, tous les réglages manuels restent possibles.

Pour désactiver la fonction, il suffit de tourner dans le sélecteur de température dans le sens des aiguilles d'une montre en réglant ainsi la température désirée.



Boutons de répartition de l'air I-M

En appuyant sur ces boutons, il est possible de sélectionner manuellement une des cinq répartitions possibles de l'air pour le côté gauche et le côté droit de l'habitacle :

- ▲ Flux d'air vers les diffuseurs du pare-brise et des vitres latérales avant pour le désembuage ou le dégivrage des vitres.
- ▶ Flux d'air vers les diffuseurs centraux et latéraux de la planche de bord pour la ventilation du buste et du visage pendant les saisons chaudes.
- ▼ Flux d'air vers les diffuseurs dans la zone des pieds avant et arrière. La tendance naturelle de la chaleur à monter, permet le réchauffement très rapide de l'habitacle et offre immédiatement une sensation de chaleur.

▶ Répartition du flux d'air entre les diffuseurs dans la zone des pieds (air plus chaud) et les aérateurs centraux et latéraux de la planche de bord (air plus frais). Cette répartition est spécialement adaptée aux saisons du printemps et d'automne, avec rayonnement solaire.

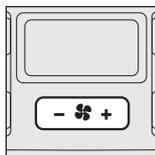
◆ Répartition du flux d'air entre les diffuseurs dans la zone des pieds et les diffuseurs pour le dégivrage / désembuage du pare-brise et des vitres latérales avant. Cette répartition permet de chauffer correctement l'habitacle et prévient la buée sur les vitres.

La distribution choisie est visible par l'éclairage des voyants sur les boutons sélectionnés.

En fonction combinée, en appuyant sur un bouton on active la fonction correspondante en même temps de celles déjà établies. Par contre, si l'on appuie sur un bouton la fonction duquel est déjà active, celle-ci est annulée et la DEL correspondante s'éteint.

Pour rétablir le contrôle automatique de la répartition de l'air après une sélection manuelle, appuyer sur le bouton **AUTO**.

Lorsque le conducteur sélectionne la répartition de l'air vers le pare-brise, même la répartition de l'air côté passager est alignée automatiquement vers le pare-brise. Cependant, le passager peut ensuite sélectionner une répartition différente, en appuyant sur les boutons correspondants.



Boutons de réglage vitesse ventilateur L

En appuyant aux extrémités sur le bouton , on augmente ou on diminue la vitesse du ventilateur et, par conséquent, la quantité d'air introduite dans l'habitacle, toutefois le système garde l'objectif de la température demandée.

La vitesse du ventilateur est affichée à l'écran sous forme de barrettes éclairées :

- Vitesse maxi du ventilateur = toutes les barrettes éclairées
- Vitesse mini du ventilateur = une barrette éclairée

Le ventilateur peut être désactivé uniquement si le compresseur du climatiseur a été désactivé en appuyant sur le bouton **B**.

ATTENTION Pour rétablir le contrôle automatique de la vitesse du ventilateur après un réglage manuel, appuyer sur le bouton **AUTO**.



Boutons AUTO H-N (fonctionnement automatique)

En appuyant sur le bouton **AUTO** côté conducteur et/ou passager avant, le système règle automatiquement la quantité et la répartition de l'air introduite dans les zones corres-

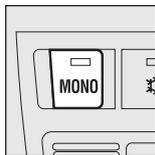
pondantes de l'habitacle en annulant tous les réglages manuels précédents.

Cette condition est signalée par l'affichage de l'inscription **FULL AUTO** à l'écran avant.

En intervenant manuellement sur au moins une des fonctions gérées automatiquement par le système (recyclage de l'air, répartition de l'air, vitesse du ventilateur ou désactivation du compresseur du climatiseur), l'inscription **FULL** sur l'écran s'éteint pour signaler que le système ne contrôle plus automatiquement toutes les fonctions (la température reste toujours en automatique).

ATTENTION Si, à cause des interventions manuelles sur les fonctions, le système n'est plus en mesure de garantir l'obtention et le maintien de la température demandée dans les zones de l'habitacle, la température sélectionnée clignote pour signaler la difficulté rencontrée par le système et après une minute l'inscription **AUTO** s'éteint.

Pour rétablir n'importe quand le contrôle automatique du système après une ou plusieurs sélections manuelles, appuyer sur le bouton **AUTO**.



Bouton MONO A (alignement des températures sélectionnées et de la répartition de l'air)

En appuyant sur le bouton **MONO** la température et la distribution de l'air côté passager avant s'alignent automatiquement à celles côté conducteur ; par conséquent, on peut sélectionner les mêmes températures et répartition de l'air entre les deux zones en tournant la seule manette côté conducteur. Cette fonction facilite la régulation de la température de tout l'habitacle lorsqu'à l'intérieur de la voiture il n'y a que le conducteur. Pour revenir à la gestion séparée des températures et de la répartition de l'air dans les deux zones de l'habitacle, il suffit de tourner la manette **H** ou d'appuyer à nouveau sur le bouton **MONO A** lorsque la DEL sur le bouton est allumée.



Bouton d'activation/désactivation recyclage de l'air d'habitacle

Le recyclage de l'air est géré selon les logiques de fonctionnement suivantes :

- activation forcée (recyclage d'air toujours enclenché), signalé par l'allumage de la DEL sur le bouton **C** et par le symbole  à l'écran ;
- désactivation forcée (recyclage toujours désactivé avec prise d'air de l'extérieur), signalée par l'extinction de la DEL sur le bouton et par le symbole  à l'écran.

Ces conditions de fonctionnement sont obtenues en appuyant dans l'ordre sur le bouton de recyclage d'air **C**.

Pour des raisons de sécurité, après un temps prédéterminé, le système désactive automatiquement le recyclage en permettant le changement de l'air.

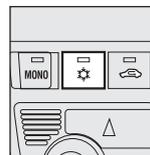
ATTENTION L'activation du recyclage permet (pour réchauffer ou refroidir l'habitacle) d'atteindre plus rapidement les conditions souhaitées. Toutefois, il est vivement déconseillé d'utiliser le recyclage par temps froid ou pluvieux, car la possibilité d'embuer l'intérieur des vitres augmenterait considérablement, surtout si le compresseur du climatiseur n'est pas activé.

Si les températures extérieures sont inférieures à 5-7 °C, le recyclage est forcé en position désactivée (entrée d'air de l'extérieur) pour éviter de possibles phénomènes de buée.



ATTENTION

Il est conseillé de ne pas utiliser la fonction de recyclage d'air intérieur lorsque la température extérieure est basse, car les vitres pourraient s'embuer rapidement.



Bouton d'activation/désactivation du compresseur climatiseur B

En appuyant sur le bouton , lorsque la DEL sur le bouton est allumée, on désactive le compresseur du climatiseur et la DEL s'éteint. En appuyant sur le bouton lorsque le voyant est éteint, l'activation du compresseur redevient automatique. Cette condition est visible par l'allumage de la DEL sur le bouton.

Lorsqu'on désactive le compresseur du climatiseur, le système désactive le recyclage pour empêcher la formation de buée sur les vitres. Même si le système reste en mesure de maintenir la température demandée, l'inscription **FULL** ne s'affiche plus à l'écran. Par contre, s'il n'est plus en mesure de maintenir la température, les chiffres clignotent et l'inscription **AUTO** s'éteint.

AVERTISSEMENT Lorsque le compresseur est désactivé, il n'est plus possible d'injecter dans l'habitacle de l'air à une température inférieure à celle extérieure. De plus, dans des conditions ambiantes particulières, les vitres risquent de s'embuer rapidement, car l'air n'est pas déshumidifié.

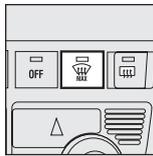
La désactivation du compresseur reste mémorisée même après l'arrêt du moteur.

Pour rétablir le contrôle automatique de l'activation du compresseur, appuyer à nouveau sur le bouton  (dans ce cas, le système ne fonctionne qu'en mode chauffage) ou appuyer sur le bouton **AUTO**.

Lorsque le compresseur est désactivé, si la température extérieure est supérieure à celle sélectionnée, le système n'est pas en mesure de répondre à la demande et le signale en faisant clignoter les chiffres de la température pendant quelques secondes, puis, l'inscription **AUTO** s'éteint.

Lorsque le compresseur climatiseur est désactivé, il est possible de remettre à zéro manuellement la vitesse du ventilateur (aucune barrette n'est visible).

Lorsque le compresseur climatiseur est activé et le moteur démarré, la vitesse du ventilateur peut descendre uniquement jusqu'au minimum (une barrette visible).



Bouton de désembuage/dégivrage rapide des vitres F

En appuyant sur ce bouton, le climatiseur active automatiquement toutes les fonctions nécessaires pour accélérer le désembuage/dégivrage du pare-brise et des vitres latérales :

- active le compresseur du climatiseur lorsque les conditions climatiques le permettent ;
- désactive le recyclage d'air ;
- règle la température maxi de l'air **HI** sur les deux zones ;
- insère une vitesse du ventilateur en fonction de la température du liquide de refroidissement du moteur afin de limiter l'entrée d'air pas assez chaud pour désembuer les vitres ;
- dirige le flux d'air vers les diffuseurs du pare-brise et les vitres latérales avant ;
- active la lunette dégivrante.

ATTENTION La fonction de désembuage/dégivrage rapide des vitres reste enclenchée pendant environ 3 minutes, à partir du moment où le liquide de refroidissement du moteur dépasse 50 °C (versions essence) ou 35 °C (versions Multijet).

Lorsque la fonction est active, le voyant du bouton de la lunette dégivrante s'allume et l'inscription **FULL AUTO** sur l'écran s'éteint.

Les seules interventions manuelles possibles, avec la fonction active, sont le réglage manuel de la vitesse du ventilateur et la désactivation de la lunette dégivrante.

Pour rétablir les conditions de fonctionnement antérieures à l'activation, il suffit d'appuyer indifféremment sur le bouton **F**, le bouton de recyclage de l'air **C**, le bouton du compresseur **B** ou les boutons **AUTO N** ou **H**.

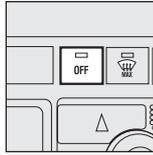


Bouton de désembuage/dégivrage de la lunette dégivrante et des rétroviseurs extérieurs G

En appuyant sur ce bouton on active le désembuage/dégivrage de la lunette dégivrante. L'activation de cette fonction est signalé par l'allumage de la DEL sur le bouton.

La fonction se désactive automatiquement après le temps prédéterminé, ou en appuyant de nouveau sur le bouton ou bien à l'arrêt du moteur et elle n'est pas réactivé au démarrage suivant.

ATTENTION Ne pas appliquer de décalcomanies sur les filaments électriques de la partie intérieure de la lunette dégivrante afin d'éviter de l'endommager en compromettant sa fonction.



Extinction du système OFF E

Le système de climatisation se désactive en appuyant sur le bouton E, ce qui provoque l'extinction de l'écran.

Avec le système éteint, les conditions de la climatisation sont les suivantes :

- DELs éteintes ;
- températures sélectionnées non visibles ;
- recyclage de l'air activé, isolant ainsi l'habitacle de l'extérieur ;
- compresseur de climatiseur désactivé ;
- ventilateur éteint.

Même lorsque le système est éteint, la lunette dégivrante peut être activée ou désactivée manuellement en appuyant sur le bouton G.

ATTENTION L'unité de contrôle du système de climatisation enregistre les réglages du circuit avant l'extinction et il les rétablit lorsqu'on enfonce une touche quelconque du système (à l'exception de la lunette dégivrante) ; si la fonction de la touche enfoncée n'était pas active avant l'extinction est elle aussi activée, si par contre elle était active sera maintenue.

Si l'on souhaite rallumer le système de climatisation en condition d'automatisme complet, appuyer sur le bouton **AUTO**.

FEUX EXTÉRIEURS

Les commandes des feux extérieurs sont groupées sur le levier gauche.

L'éclairage extérieur se produit uniquement avec la clé de contact tournée sur **MAR**.

FEUX ETEINTS fig. 61

Sélecteur en position .

FEUX DE POSITION fig. 62

Tourner le sélecteur en position .

Sur le tableau de bord s'allume le témoin .

FEUX DE CROISEMENT fig. 63

Tourner le sélecteur en position .

Sur le tableau de bord s'allume le témoin .

FEUX DE ROUTE fig. 64

La sélecteur en position , tirer le levier vers le volant (position instable).

Sur le tableau de bord s'allume le témoin .

Pour éteindre les feux de route, tirer de nouveau le levier vers le volant (les feux de croisement s'allument de nouveau).

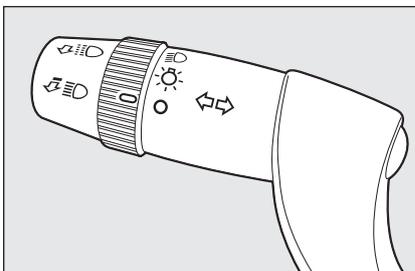


fig. 61

LOD0066m

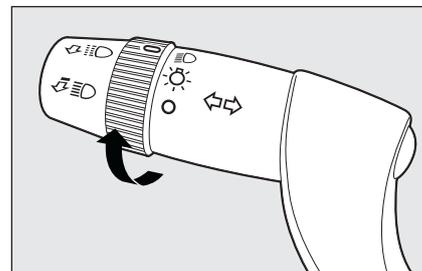


fig. 63

LOD0068m

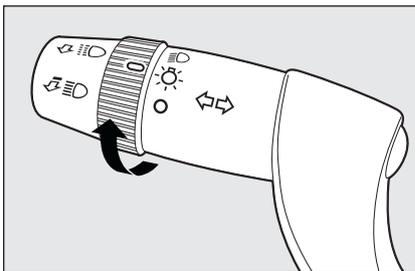


fig. 62

LOD0067m

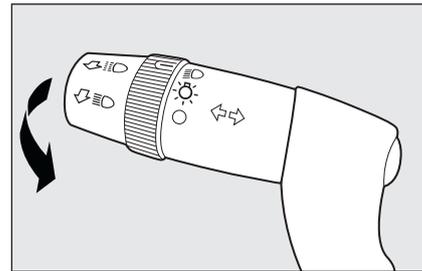


fig. 64

LOD0069m

APPEL DE PHARES

Tirer le levier vers le volant (position instable) indépendamment de la position du sélecteur. Sur le tableau de bord s'allume le témoin .

FEUX DE STATIONNEMENT fig. 65

La clé de contact en position **STOP** ou enlevée, tourner le sélecteur en position . Le témoin  sur le combiné de bord s'allume et tous les feux de position et les feux de plaque s'allument. En déplaçant le levier vers le haut **1**, on n'allume que les feux de position côté droit ; en le déplaçant vers le bas **2** on n'allume que les feux de position côté gauche. Dans les deux cas, le témoin  sur le combiné de bord ne s'allume pas.

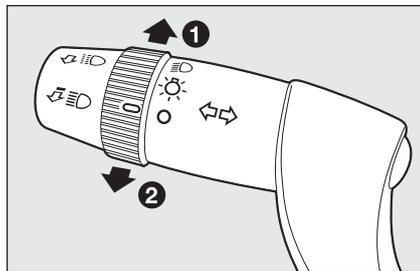


fig. 65

L0D0071m

FEUX DE DIRECTION fig. 65

Placer le levier en position (stable) :

- en haut (position 1) : activation du clignotant droit ;
- en bas (position 2) : activation du clignotant gauche.

Sur le tableau de bord clignote le témoin \leftarrow ou \rightarrow .

Les indicateurs de direction se désactivent automatiquement en ramenant la voiture en position de marche rectiligne.

En voulant signaler un changement de voie momentané, qui n'exige qu'une faible rotation du volant, on peut déplacer le levier vers le haut ou vers le bas sans atteindre le déclic (position instable). En le relâchant, le levier revient automatiquement au point de départ.

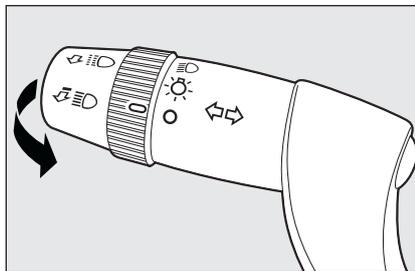


fig. 66

L0D0070m

DISPOSITIF

« FOLLOW ME HOME » fig. 66

Il a pour tâche de permettre, pendant la période de temps sélectionnée, d'éclairer l'espace devant la voiture.

Activation

La clé de contact en position **STOP** ou enlevée, tirer le levier vers le volant et l'actionner dans les 2 minutes depuis l'extinction du moteur.

A chaque actionnement du levier, l'allumage des feux est prolongé de 30 secondes, jusqu'à un maximum de 210 secondes ; une fois cette période de temps écoulée, les feux s'éteignent automatiquement.

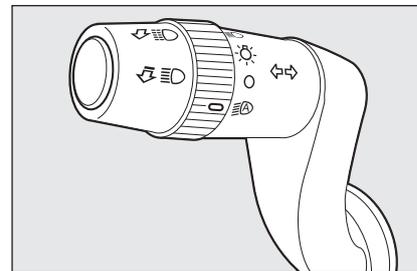


fig. 67

L0D0072m

CAPTEUR DE FEUX AUTOMATIQUES (capteur de luminosité)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Il détecte les variations de l'intensité lumineuse extérieure en fonction de la sensibilité programmée : plus la sensibilité est importante, moins la quantité de lumière externe nécessaire pour l'allumage des feux est importante. La sensibilité du capteur de luminosité peut être réglée grâce au « Menu de configuration » de l'écran multifonction.

Activation

Tourner le sélecteur en position  fig. 67 ainsi, on obtient l'éclairage automatique simultané des feux de position et des feux de croisement en fonction de la luminosité extérieure.

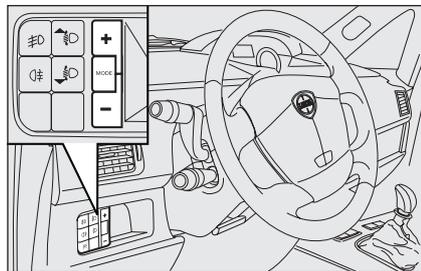


fig. 68

LOD0384m

En actionnant le capteur de feux automatiques, l'écran multifonction affiche le niveau de sensibilité du capteur pré-programmé. Pendant la visualisation, il est possible de régler le niveau de sensibilité à l'aide des touches + et - (voir **fig. 68**).

Désactivation

Lorsque le capteur commande l'extinction, on obtient la désactivation des feux de croisement et, après environ 10 secondes, celle des feux de position.

Si pendant l'éclairage automatique les feux de route sont activés (manuellement par le conducteur), ils s'éteignent à l'extinction automatique des feux.

ATTENTION Le capteur n'est pas en mesure de détecter la présence de brouillard, donc, dans de telles conditions, régler manuellement l'allumage des feux.

NETTOYAGE DES VITRES

ESSUIE-GLACE/LAVE-VITRES

Le fonctionnement se produit uniquement lorsque la clé de contact est tournée sur **MAR**.

Le levier droit peut être placé en 5 positions différentes :

A essuie-glace arrêté

B fonctionnement à intermittence.

Levier sur **B**, en tournant le sélecteur **F**, on peut sélectionner quatre vitesses possibles de fonctionnement en mode intermittent :

☒ = intermittence très lente

-- = intermittence lente

--- = intermittence moyenne

---- = intermittence rapide

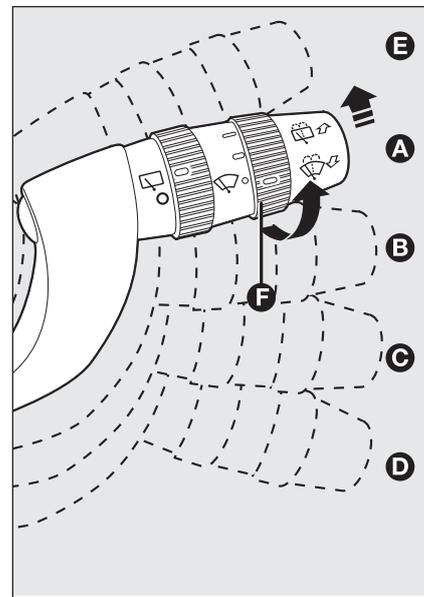


fig. 69

LOC0073m

C fonctionnement continu lent ;

D fonctionnement continu rapide ;

E fonctionnement rapide temporaire (position instable).

Le fonctionnement en position **E** dépend du maintien manuel du levier dans cette position. Une fois relâché, le levier revient sur la position **A** en arrêtant automatiquement l'essuie-glace.

ATTENTION Effectuer le remplacement des balais selon les indications du chapitre « Entretien de la voiture ».

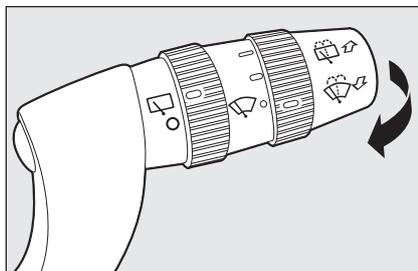


fig. 70

L0D0074m



Ne jamais utiliser l'essuie-glace pour éliminer des couches de neige ou de verglas qui se seraient déposées sur le pare-brise. Dans ces conditions, si l'essuie-glace est soumis à un effort excessif, le relais coupe-circuit coupe le fonctionnement pendant quelques secondes. Ensuite, si la fonction n'est pas rétablie, s'adresser au réseau d'Après Vente Lancia.

Fonction « Lavage intelligent »

En tirant le levier vers le volant (position instable) on actionne le jet du lave-glace.

En gardant le levier tiré pendant plus d'une demie seconde, on active automatiquement par un seul mouvement le jet du lave-vitre et l'essuie-glace proprement dit.

Au relâchement du levier, le jet s'interrompt immédiatement, alors que le fonctionnement de l'essuie-glace termine après quatre battements.

Le cycle est terminé par un balayage de l'essuie-glace 5 secondes après.

CAPTEUR DE PLUIE

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Le capteur de pluie est situé derrière le rétroviseur intérieur, en contact avec le pare-brise et il permet d'adapter automatiquement la cadence de balayage de l'essuie-glace à l'intensité de la pluie.

ATTENTION La vitre doit toujours être propre dans la zone du capteur.

Activation

Déplacer le levier droit d'un cran vers le bas.

L'activation du capteur est signalée par un « battement » d'acquisition de la commande.

En tournant le sélecteur **F-fig. 71**, on peut augmenter la sensibilité du capteur de pluie.

L'augmentation de la sensibilité du capteur de pluie est signalée par un « battement » d'acquisition et d'activation de la commande.

En actionnant le lave-glace avec le capteur de pluie enclenché, le cycle de lavage intelligent est réalisé, sans balayage supplémentaire après 5 secondes, à la fin duquel le capteur de pluie reprend son fonctionnement automatique normal.

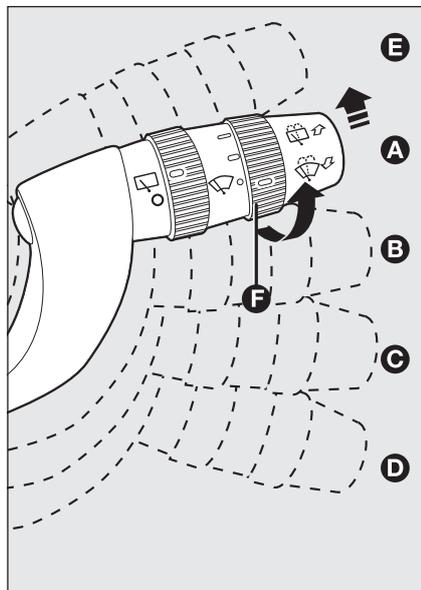


fig. 71

LOC0073m

Désactivation

Déplacer le levier de la position **B** ou bien tourner la clé de contact sur **STOP**.

Au démarrage suivant (clé sur **MAR**), le capteur n'est pas réactivé même si le levier demeure en position **B**. Pour activer le capteur, déplacer le levier sur **A** ou sur **C** et ensuite sur **B** ou bien tourner le sélecteur pour régler la sensibilité.

La réactivation du capteur est signalée par un « battement » de l'essuie-glace.

Le capteur de pluie est en mesure de détecter et de s'adapter automatiquement à la présence des conditions suivantes :

- présence d'impuretés sur la surface de contrôle (dépôts salins, saletés, etc.) ;
- différence diurne/nocturne.



ATTENTION

Les rigoles d'eau peuvent provoquer des mouvements intempestifs des balais.

ESSUIE-LUNETTE/ LAVE-LUNETTE fig. 72

Le fonctionnement se produit uniquement lorsque la clé de contact est tournée sur **MAR**.

L'essuie-glace de lunette AR s'actionne en tournant le sélecteur **A** de la position  en position  de la manière suivante :

- en modalité intermittente lorsque l'essuie-glace n'est pas en fonction

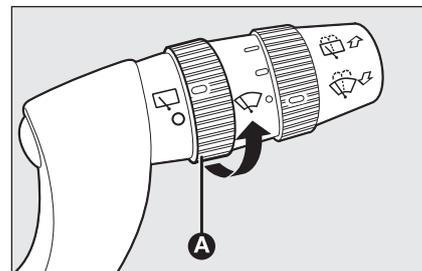


fig. 72

LOC0075m

- en modalité synchrone (ayant la moitié de la fréquence de l'essuie-glace) lorsque l'essuie-glace est en fonction.

Lorsque l'essuie-glace est en fonction et que la marche arrière est engagée, on obtient, même dans ce cas, l'activation de l'essuie-lunette en modalité continue.

En poussant le levier vers la planche (position instable) on actionne le jet du liquide du lave-lunette.

En gardant le levier poussé pendant plus d'une demie seconde, on active l'essuie-lunette.

Lorsqu'on relâche le levier, on active le lavage intelligent, comme pour l'essuie-glace.

CRUISE CONTROL (régulateur de vitesse)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

C'est un dispositif d'aide à la conduite, à contrôle électronique, qui permet de conduire la voiture à une vitesse supérieure à 30 km/h sur les longs trajets droits et sur chaussée sèche, lorsque les variations de vitesse sont réduites (ex. parcours sur autoroute), à une vitesse définie, sans enfoncer la pédale de l'accélérateur. L'utilisation du dispositif n'est toutefois pas utile sur les routes extraurbaines à forte circulation. Ne pas utiliser le dispositif en ville.

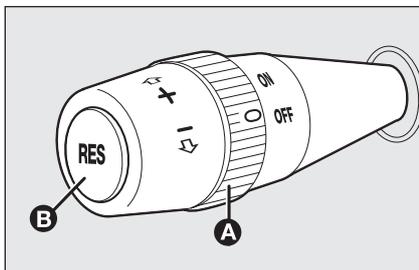


fig. 73

L0D0076m

ACTIVATION DU DISPOSITIF

Tourner le sélecteur **A-fig. 73** en position **ON**.

Le dispositif doit être activé en 4ème ou 5ème vitesse uniquement. Quand on aborde une descente avec le dispositif activé, la vitesse du véhicule peut augmenter légèrement par rapport à celle mémorisée. Son activation est mise en évidence par l'allumage du témoin  sur le combiné de bord et par le message affiché à l'écran multifonction (pour versions/marchés, où il est prévu).

MÉMORISATION DE LA VITESSE DU VÉHICULE

Procéder comme suit :

- tourner le sélecteur **A-fig. 73** sur **ON** et appuyer sur la pédale de l'accélérateur jusqu'à atteindre la vitesse souhaitée ;
- pousser le levier vers le haut (+) pendant au moins 3 secondes, puis le relâcher : la vitesse de la voiture est mémorisée, suite à quoi on peut relâcher la pédale d'accélérateur.

En cas de nécessité (un dépassement, par exemple), on peut accélérer en appuyant sur la pédale d'accélérateur : en relâchant la pédale, la vitesse du véhicule reviendra à la valeur mémorisée précédemment.

RÉTABLISSEMENT DE LA VITESSE MÉMORISÉE

Si le dispositif a été désactivé par exemple en appuyant sur la pédale de frein ou d'embrayage, pour rétablir la vitesse mémorisée, procéder comme suit :

- accélérer progressivement jusqu'à atteindre une vitesse proche de celle mémorisée ;
- engager le rapport sélectionné lors de la mémorisation de la vitesse (4ème ou 5ème vitesse) ;
- appuyer sur la touche **RES B**.

AUGMENTATION DE LA VITESSE MÉMORISÉE

Elle peut se produire selon deux modalités :

- en appuyant sur l'accélérateur et en mémorisant ensuite la nouvelle vitesse atteinte ;

ou

- en déplaçant le levier vers le haut (+).

À chaque actionnement du levier correspond une augmentation de la vitesse d'environ 1 km/h, alors qu'en tenant le levier vers le haut, la vitesse change de manière continue.

RÉDUCTION DE LA VITESSE MÉMORISÉE

Elle peut se produire se produire selon deux modalités :

- en désactivant le dispositif et en mémorisant ensuite la nouvelle vitesse ;

ou

- en déplaçant le levier vers le bas (-) jusqu'à atteindre la nouvelle vitesse qui restera automatiquement mémorisée.

À chaque actionnement du levier correspond une diminution de la vitesse d'environ 1 km/h, alors qu'en tenant le levier vers le bas, la vitesse change de manière continue.

DÉSACTIVATION DU DISPOSITIF

Tourner le sélecteur **A-fig. 73** sur **OFF** ou la clé de contact en position **STOP**. De plus, le dispositif se désactive automatiquement dans les cas suivants :

- en appuyant sur la pédale du frein ou d'embrayage.



ATTENTION

Lorsque le véhicule roule avec le dispositif activé, ne pas placer le levier de vitesses au point mort.



ATTENTION

En cas de dysfonctionnement ou d'anomalie du dispositif, tourner le sélecteur A sur OFF et s'adresser au Réseau Après-vente Lancia après avoir vérifié le bon état du fusible de protection.

PLAFONNIERS

PLAFONNIER ANTÉRIEUR

fig. 74

L'interrupteur **A** allume/éteint les lampes du plafonnier.

Si l'interrupteur **A** est en position centrale, les lampes **C** et **D** s'allument/éteignent lors de l'ouverture/fermeture des portes avant.

Lorsque l'interrupteur **A** est actionné à gauche, les lampes **C** et **D** restent toujours éteintes.

Lorsque l'interrupteur **A** est actionné à droite, les lampes **C** et **D** restent toujours allumées.

L'allumage/extinction des lampes est progressif.

L'interrupteur **B** assure la fonction spot ; si le plafonnier est éteint, il allume individuellement :

- la lampe **C** s'il est actionné à gauche ;
- la lampe **D**, s'il est actionné à droite.

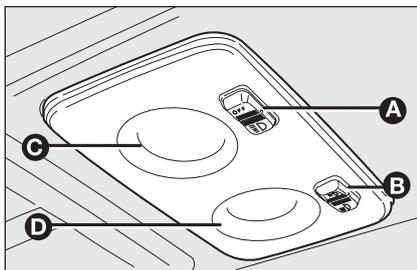


fig. 74

ATTENTION Avant de quitter le véhicule, s'assurer que les deux interrupteurs sont en position centrale, pour que l'éclairage soit éteint quand on ferme les portes en évitant ainsi de décharger la batterie.

En tout cas, si l'on oublie l'interrupteur en position toujours allumée, le plafonnier s'éteint automatiquement après 15 minutes à partir de l'extinction du moteur.

Temporisation des lumières du plafonnier

Pour rendre plus aisée l'entrée/sortie de la voiture, en particulier la nuit ou dans des lieux peu éclairés, 2 logiques de temporisation sont disponibles :

Temporisation à l'entrée dans la voiture

Les lumières s'allument selon les modalités suivantes :

- pendant environ 10 secondes, quand on déverrouille les portes ;
- pendant environ 3 minutes quand on ouvre une des portes ;
- pendant environ 10 secondes quand on ferme les portes (dans les 3 minutes).

La temporisation s'interrompt en tournant la clé de contact sur **MAR**.

Temporisation à la sortie de la voiture

Après avoir extrait la clé du démarreur, les lumières du plafonnier s'allument comme suit :

- dans 2 minutes à partir de l'extinction du moteur pendant environ 10 secondes ;
- quand on ouvre une porte pendant environ 3 minutes ;
- pendant environ 10 secondes quand on ferme les portes (dans les 3 minutes).

La temporisation se termine automatiquement quand on verrouille les portes.

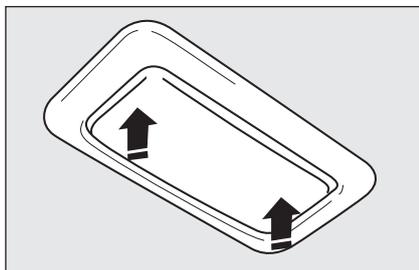


fig. 75

LOD0078m

PLAFONNIER ARRIÈRE

La lampe s'allume/éteint en appuyant sur le transparent basculant à droite ou à gauche comme indiqué dans la fig. 75.

En présence d'une console longitudinale au pavillon, le plafonnier est intégré à la console.

En présence de toit ouvrant, sur le pavillon arrière sont logés deux plafonniers de 5W fig. 76.

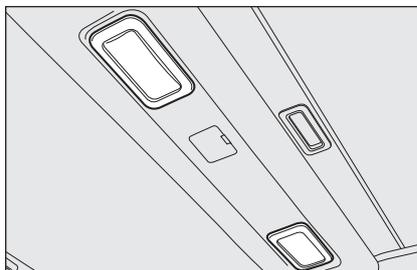


fig. 76

LOD0254m

Temporisation des lumières du plafonnier

(pour versions/marchés, où il est prévu)
Pour rendre plus aisée l'entrée/sortie de la voiture, en particulier la nuit ou dans des lieux peu éclairés, 2 logiques de temporisation sont disponibles :

Temporisation à l'entrée dans la voiture

Les lumières s'allument selon les modalités suivantes :

- pendant environ 10 secondes, quand on déverrouille les portes ;
- pendant environ 3 minutes quand on ouvre une des portes ;
- pendant environ 10 secondes quand on ferme les portes (dans les 3 minutes).

La temporisation s'interrompt en tournant la clé de contact sur **MAR**.

Temporisation à la sortie de la voiture

Après avoir extrait la clé du démarreur, les lumières du plafonnier s'allument comme suit :

- dans 2 minutes à partir de l'extinction du moteur pendant environ 10 secondes ;
- quand on ouvre une porte pendant environ 3 minutes ;
- pendant environ 10 secondes quand on ferme les portes (dans les 3 minutes).

La temporisation se termine automatiquement quand on verrouille les portières.

BOUTONS DE COMMANDE FEUX

FEUX DE DÉTRESSE fig. 77-78

On les allume en appuyant sur l'interrupteur instable A, quelle que soit la position de la clé de contact.

Lorsque le dispositif est enclenché, l'interrupteur s'allume à intermittence et simultanément sur le tableau de bord s'allument les témoins \leftarrow et \rightarrow .

Pour éteindre, appuyer de nouveau sur l'interrupteur.

FEUX ANTIBROUILLARD fig. 79 (pour versions/marchés, où il est prévu)

Ils s'allument, lorsque les feux de position sont allumés, en appuyant sur le bouton ⌂ .

Ils s'éteignent en appuyant de nouveau sur le bouton ou en éteignant les feux de position.

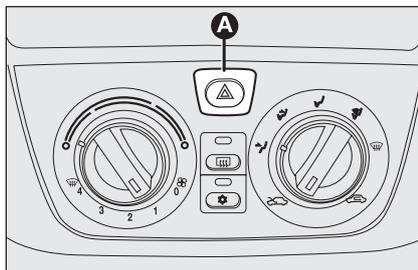


fig. 77

L0D0080m

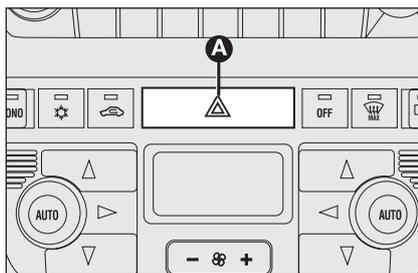


fig. 78

L0D0081m

ATTENTION

L'utilisation des signaux de détresse est réglée par le code de la route du pays où l'on circule. Se conformer aux normes.

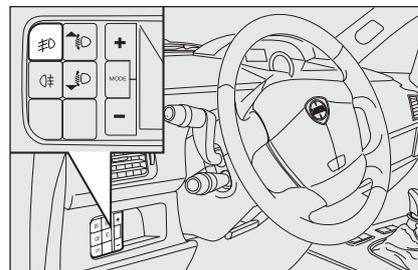


fig. 79

L0D0385m

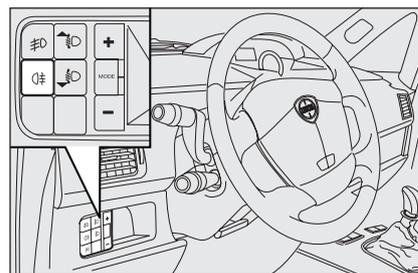


fig. 80

L0D0386m

FEUX ANTIBROUILLARD ARRIÈRE fig. 80

Ils s'allument lorsque les feux de croisement ou les feux de brouillard sont allumés, en appuyant sur le bouton ⌂ .

Ils s'éteignent en appuyant de nouveau sur le bouton ou en éteignant les feux de croisement ou les feux de brouillard.

INTERRUPTEUR INERTIEL DE COUPURE D'ALIMENTATION DU CARBURANT

Il est situé en bas, à proximité du montant côté passager, pour y arriver, il faut déplacer la moquette de revêtement ; il intervient en cas de choc en entraînant l'interruption de l'alimentation de carburant et par conséquent la coupure du moteur.

Son activation est mise en évidence par l'allumage du témoin  sur le combiné de bord et par le message affiché à l'écran multifonction reconfigurable (pour versions/marchés, où il est prévu).

Inspecter soigneusement la voiture pour vérifier l'absence de fuites de carburant, dans le compartiment moteur, par exemple, ou sous la voiture, ou encore à proximité du réservoir.

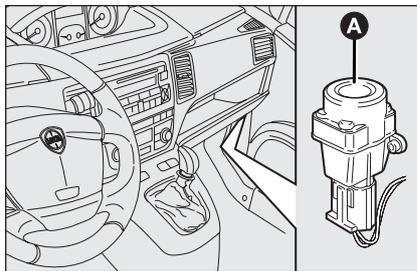


fig. 81

LOD0388m

Si après le choc on ne constate aucune fuite de carburant et que le véhicule est en mesure de reprendre la route, appuyer sur le bouton **A-fig. 81** pour réactiver le système d'alimentation et l'allumage des feux.

Après le choc, tourner la clé de contact sur **STOP** pour éviter de décharger la batterie.



ATTENTION

Après le choc, si l'on perçoit une odeur de carburant ou si l'on remarque des fuites sur le circuit d'alimentation, ne pas réenclencher l'interrupteur, afin d'éviter des risques d'incendie.

ÉQUIPEMENTS INTERNES

TIROIRS VIDE-POCHES SUPÉRIEURS fig. 82-83

Pour ouvrir les tiroirs, décrocher le couvercle désiré au moyen du dispositif **A** et les soulever jusqu'à la position stable d'ouverture.



ATTENTION

Ne jamais rouler avec les tiroirs ouverts, sous peine de blessures aux passagers en cas d'accident.

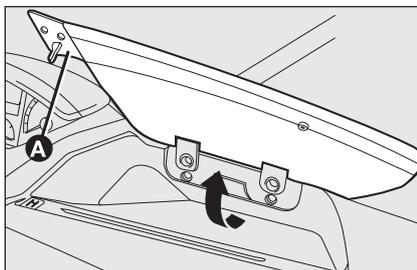


fig. 82

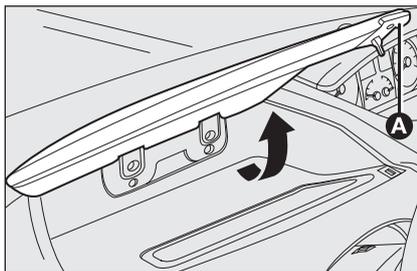


fig. 83

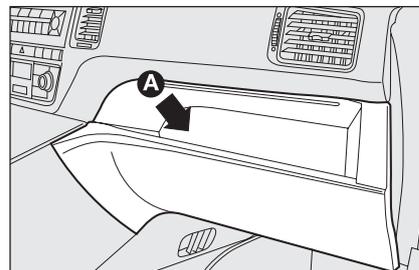


fig. 84

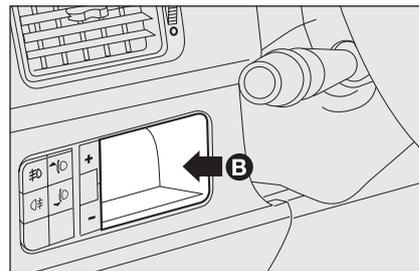


fig. 85

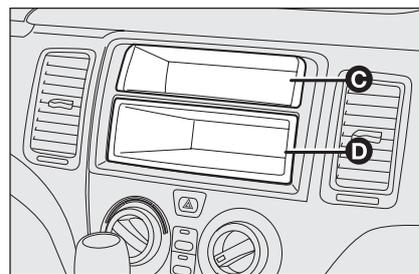


fig. 86

COMPARTIMENTS PORTE-OBJETS

Le compartiment **A**-fig. 84 aménagé dans la planche de bord se trouve face au passager avant.

Dans le compartiment **A** il est possible d'insérer une trousse extractible **E**-fig. 87, commercialisée par Lineaccessori Lancia. Le compartiment **B**-fig. 85, aménagé dans la planche de bord, se trouve sur la gauche du volant.

Le compartiment **C**-fig. 86 et le compartiment **DIN** **D**-fig. 86, aménagés dans la planche de bord, se trouvent en position centrale.

Le compartiment **DIN** **D** peut être enlevé pour l'installation d'une autoradio de Lineaccessori Lancia.

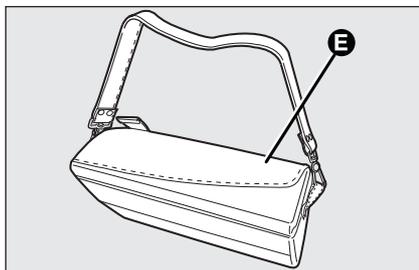


fig. 87

L0D0343m

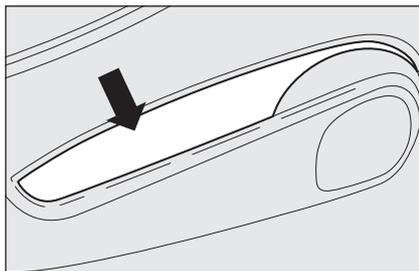


fig. 88

L0D0153m

BACS DE PORTES fig. 88

Dans le revêtement de chaque porte, on trouve des bacs vide-poches/porte documents.

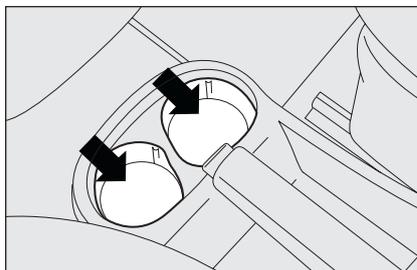


fig. 89

L0D0091m

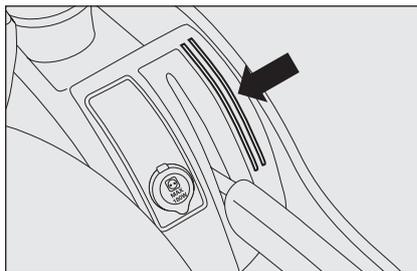


fig. 90

L0D0092m

PORTE-GOBELETS – PORTE-CANETTES fig. 89

Les empreintes porte-gobelets/porte-canettes sont situées sur le tunnel central devant le frein à main.

PORTE-FICHES fig. 90

Sur le tunnel central sont façonnés des fentes pour cartes de téléphone, cartes magnétiques ou billets de l'autoroute.

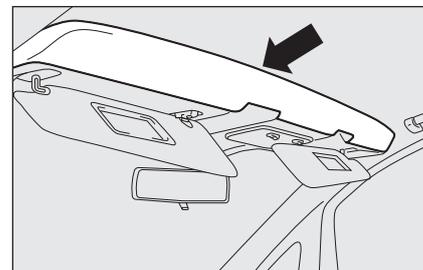


fig. 91

L0D0093m

CONSOLE VIDE-POCHES SUR PAVILLON fig. 91

La console a été conçue pour permettre de déposer le plus rapidement possible des objets légers (ex. documents, carte routière, etc).

ATTENTION Ne pas déposer d'objets lourds sur la console et encore moins ne pas s'accrocher.

La console est alternative au toit ouvrant.

COMPARTIMENT ARRIÈRE PORTE CD AVEC EMPREINTE PORTE-CANETTES fig. 92

Sur le tunnel central, derrière le frein à main, est logé un compartiment porte CD avec empreinte porte-canettes.

PRISES DE COURANT (12V)

Le fonctionnement se produit uniquement lorsque la clé de contact est tournée sur **MAR**.

La prise **A-fig. 93** est située en position antérieure, si la voiture est équipée de « kit fumeurs », la prise **A** est remplacée par l'allume-cigares. Pour versions/marchés, où il est prévu, la voiture peut être également équipée d'une prise de courant **C-fig. 94**, même sur le côté gauche du coffre à bagages.

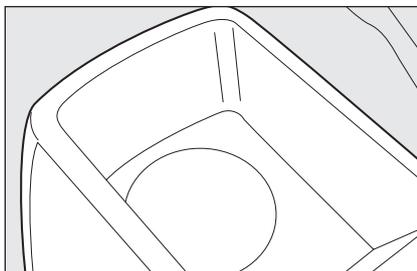


fig. 92

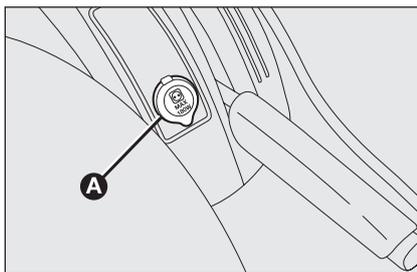


fig. 93

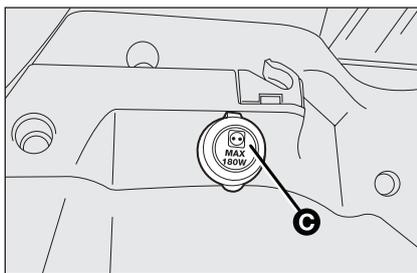


fig. 94

KIT FUMEURS

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Allume-cigares fig. 95

Il est situé sur le tunnel central, à côté du levier du frein à main.

La clé de contact tournée en position **MAR**, appuyer sur le bouton : après environ 15 secondes, le bouton revient automatiquement sur la position initiale et l'allume-cigares est prêt à l'emploi.

ATTENTION Vérifier toujours le débranchement de l'allume-cigares.

Cendrier fig. 96

Il est constitué d'un boîtier en plastique extractible, avec encliquetage d'ouverture, qui peut être placé dans les niches porte gobelets/porte canettes présentes sur le tunnel central.

ATTENTION Ne pas utiliser le cendrier comme corbeille à papier, il pourrait s'enflammer au contact des mégots.

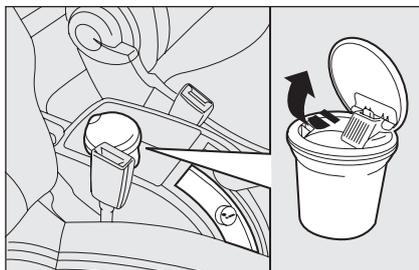


fig. 95

L0D0096m

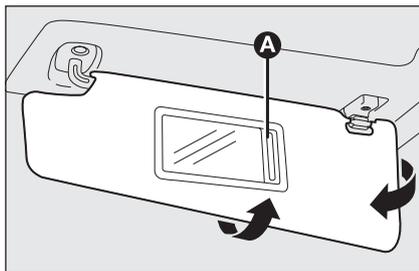


fig. 96

L0D0097m



ATTENTION

L'allume-cigares atteint des températures élevées. Le manipuler avec prudence et ne pas le laisser à la portée des enfants : sous peine d'incendie ou de brûlures.

AILETTES PARE-SOLEIL

Ils se trouvent de part et d'autres du rétroviseur d'habitacle. Ils peuvent être orientés frontalement ou latéralement.

Un miroir de courtoisie peut se trouver à l'arrière de l'ailette, selon les versions.

Pour utiliser le miroir, ouvrir le vantail coulissant **A-fig. 96** (pour versions/marchés, où il est prévu).

TOIT OUVRANT

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Le toit ouvrant est doté d'un système de sécurité anti-pincement en mesure de reconnaître la présence éventuelle d'un obstacle pendant le mouvement de fermeture de la vitre; lors de cet événement, le système interrompt et inverse immédiatement la course de la vitre. Le toit ouvrant vitré panoramique « skydome » se compose de 2 panneaux en verre dont l'un est fixe et un mobile, avec stores pare-soleil à mouvement manuel à deux positions (ouvert/fermé). Pour le fonctionnement du toit ouvrant, tourner la clé de contact sur **MAR**. Le bouton, à proximité du plafonnier avant, commande les fonctions d'ouverture/fermeture.

Ouverture

Appuyer sur le bouton **B-fig. 97** et le maintenir enfoncé, le panneau vitré avant se met en position « becquet » ; appuyer de nouveau sur le bouton **B** et, en agissant sur la commande pendant plus d'une demie seconde, on actionne le mouvement de la vitre du toit qui poursuit automatiquement jusqu'à la fin de course ; la vitre du toit peut être arrêtée dans une position intermédiaire en appuyant de nouveau sur le bouton.

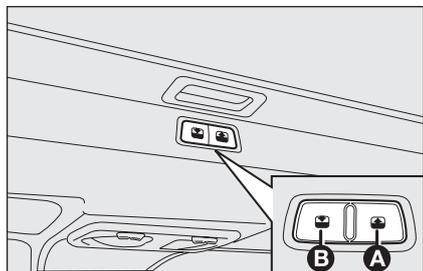


fig. 97

Fermeture

De la position d'ouverture complète, appuyer sur le bouton **A-fig. 101** et, si on agit sur le bouton pendant plus d'une demie seconde, la vitre avant du toit passe automatiquement en position « becquet » ; en appuyant de nouveau sur le bouton, la vitre du toit s'arrête en position intermédiaire ; appuyer de nouveau sur le bouton **A** et le maintenir enfoncé jusqu'à la fermeture complète du panneau.

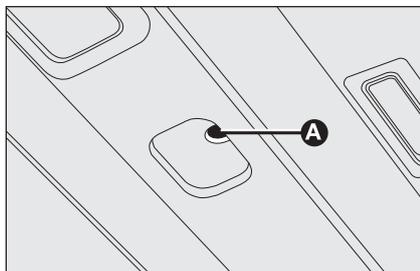


fig. 98

ACTIONNEMENT D'URGENCE

En cas de défaut de fonctionnement de l'interrupteur, le toit ouvrant peut être manoeuvré manuellement, en procédant comme suit :

- ❑ enlever le bouchon de protection situé sur le revêtement interne, entre les deux stores pare-soleil
- ❑ prendre la clé Allen fournie parmi les équipements du véhicule
- ❑ l'introduire dans le logement **A-fig. 98** et tourner :
 - dans le sens des aiguilles d'une montre, pour ouvrir le toit
 - dans le sens contraire, pour fermer le toit.



En cas de montage de barres de toit transversales, il est conseillé d'utiliser le toit ouvrant en position « becquet » uniquement.



Ne pas ouvrir le toit en cas de neige ou de verglas : le toit pourrait être endommagé.



ATTENTION

Lorsqu'on quitte la voiture, toujours ôter la clé de contact du démarreur pour éviter tout actionnement intempestif du toit ouvrant pouvant constituer un danger pour les passagers : une mauvaise utilisation du toit peut être dangereuse. Avant et pendant l'actionnement, toujours vérifier que les passagers ne courent aucun risque lors de l'actionnement du toit, soit directement, soit par des objets éventuellement entraînés.

LÈVE-VITRES

ÉLECTRIQUES

Pour la version à 2 touches (lève-vitres électriques avant uniquement), il n'y a aucun type d'automatisme ni d'ouverture ni de fermeture, tandis que pour la version à 4 touches (lève-vitres électriques avant et arrière) il y a l'automatisme d'ouverture/fermeture pour le côté conducteur, l'automatisme d'ouverture pour le côté passager (même de fermeture pour versions/marchés, où il est prévu), et l'automatisme uniquement d'ouverture pour les vitres arrière.

ATTENTION Quand la clé de contact est sur **STOP** ou enlevée, les lève-vitres restent actifs pendant environ 2 minutes et se désactivent immédiatement quand on ouvre une des portes.

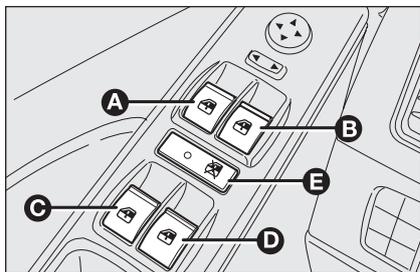


fig. 99

PORTE CÔTÉ CONDUCTEUR

fig. 99

Sur l'accoudoir interne, se trouvent deux ou (pour versions/marchés, où il est prévu) cinq interrupteurs qui commandent, lorsque la clé de contact est en position **MAR** :

- A l'ouverture/fermeture de la vitre avant gauche ;
- B l'ouverture/fermeture de la vitre avant droite ;

C l'ouverture/fermeture de la vitre arrière gauche (pour versions/marchés, où il est prévu) ;

D l'ouverture/fermeture de la vitre arrière droite (pour versions/marchés, où il est prévu) ;

E neutralisation de la commande des interrupteurs des portes arrière (pour versions/marchés, où il est prévu). Le dispositif activé, la DEL sur le bouton est allumée.

Actionnement continu automatique

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Certaines versions avec quatre lève-vitres électriques à actionnement automatique d'ouverture/fermeture montée de la vitre avant (côté conducteur) et automatique uniquement d'ouverture pour vitres restantes.

A Bouton à actionnement continu automatique soit de fermeture soit d'ouverture ;

B-C-D Boutons à actionnement continu automatique d'ouverture uniquement ;

En appuyant brièvement sur l'un des boutons de commande, on obtient le mouvement « par à coups » de la vitre, qui s'arrête lorsqu'on relâche le bouton.

PORTE CÔTÉ PASSAGER ET ARRIÈRE fig. 100

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Sur l'accoudoir interne de chaque porte, se trouve l'interrupteur qui commande la vitre correspondante.

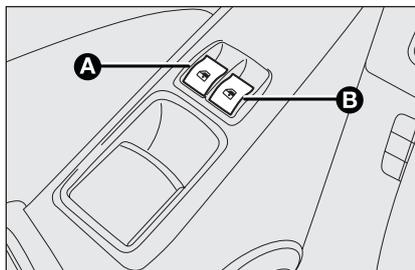


fig. 100

L0D0103m

ATTENTION

Une mauvaise utilisation des lève-vitres électriques peut s'avérer dangereuse. Avant et pendant l'actionnement, toujours vérifier que les passagers ne courent aucun risque lors des mouvements des vitres, soit directement, soit en cas d'entraînement ou de chocs provenant d'objets personnels. En quittant la voiture, toujours retirer la clé de contact du démarreur pour éviter que les lève-vitres électriques, par un actionnement intempestif, puissent représenter un danger pour les passagers encore à bord.

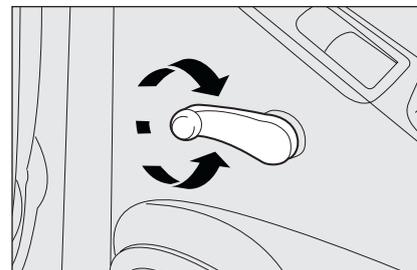


fig. 101

L0D0156m

ACTIONNEMENTS MANUELS

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour ouvrir/fermer la vitre, agir sur la manivelle de commande correspondante **fig. 101**.

COFFRE À BAGAGES

Le hayon du coffre à bagages ne peut être déverrouillé que de l'extérieur de la voiture en agissant sur la poignée électrique d'ouverture **A-fig. 102**.

En outre, le hayon peut être ouvert à tout moment si les portes de la voiture sont déverrouillées.

Au moyen du menu de configuration de l'écran du combiné de bord (voir « Écran multifonction reconfigurable » dans ce chapitre), il est possible d'activer l'option « Clé » : de cette façon, le coffre ne se déverrouille pas avec les portes ; pour l'ouvrir appuyer sur le bouton  de la télécommande.

L'ouverture du hayon du coffre à bagages s'accompagne d'un double signal lumineux des indicateurs de direction.

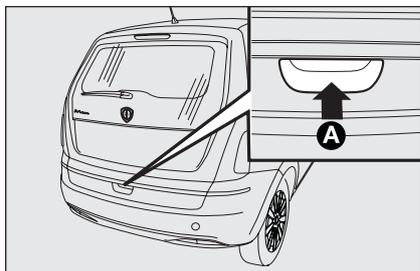


fig. 102

LOD0390m

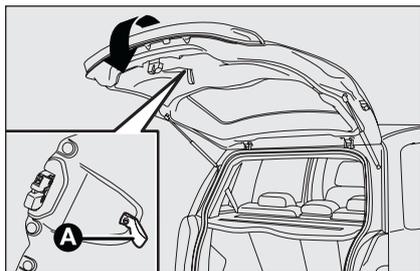


fig. 103

LOD0391m

FERMETURE DU HAYON

Baisser le hayon à l'aide de la poignée **A-fig. 103**, comme d'après la figure, puis appuyer sur le hayon jusqu'à perception du déclic de blocage.

ATTENTION Si l'option « Clé » est active, avant de refermer le hayon, s'assurer de posséder la clé de contact avec soi, car le hayon sera verrouillé automatiquement.



Ajouter des objets sur la plage arrière ou sur le hayon (haut-parleurs, spoiler, etc.), à moins qu'il soit prévu par le constructeur, peut compromettre le correct fonctionnement des amortisseurs latéraux à gaz du hayon.



ATTENTION

Ne jamais entreposer dans le coffre des charges supérieures à celles autorisées (voir chapitre « Caractéristiques techniques »). S'assurer également que les objets contenus dans le coffre soient bien rangés, pour éviter qu'un freinage brusque puisse le projeter vers l'avant et blesser les passagers.



ATTENTION

Ne pas voyager avec des objets posés sur la plage arrière : sous peine de lésions ou blessures aux passagers en cas d'accident ou de freinage brusque.

AGRANDISSEMENT DU COFFRE AVEC SIÈGE FIXE

Procéder comme suit :

- accrocher les boucles aux languettes (indiquées par les flèches) sur le dossier **fig. 104** ;
- vérifier que les deux sangles **C-fig. 105** des ceintures de sécurité soient correctement insérées dans la languette guide-ceinture **D** correspondante ;
- soulever le coussin **A** comme d'après la figure ;
- décrocher le dossier, en déplaçant les leviers **B**, puis le rabattre vers l'avant de façon à obtenir un plateau de chargement unique.

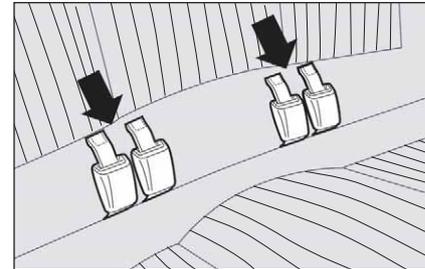


fig. 104

L0D0428m

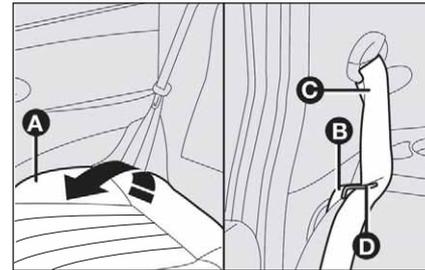


fig. 105

L0D0429m

CAPOT MOTEUR

OUVERTURE

Procéder comme suit :

- tirer le levier **A-fig. 106** dans le sens indiqué par la flèche ;
- déplacer le levier **B-fig. 108** vers la gauche, comme indiqué par la flèche ;
- soulever le capot et libérer simultanément la béquille de maintien **C-fig. 107** du dispositif de blocage **D**, puis engager l'extrémité de la béquille dans l'emplacement **E** du capot.

ATTENTION Avant de soulever le capot, s'assurer que les bras des essuie-glaces ne soient pas soulevés du pare-brise.

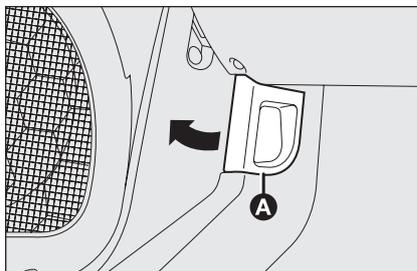


fig. 106

L0D0113m

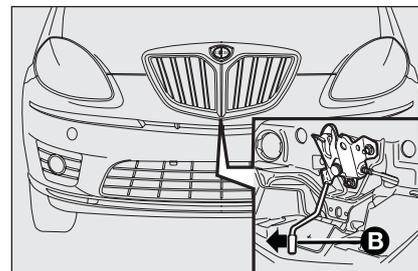


fig. 108

L0D0392m

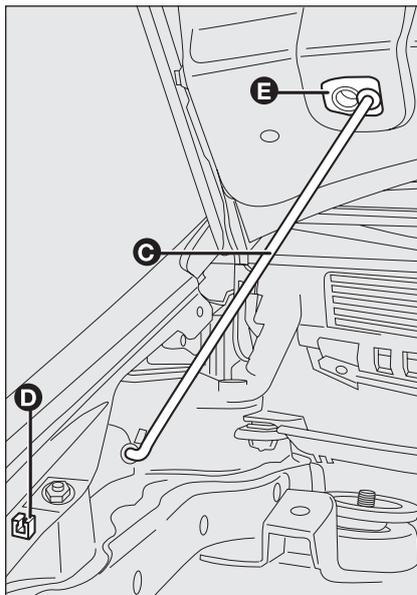


fig. 107

L0C0115m



ATTENTION

Pour des raisons de sécurité, le capot moteur doit toujours rester parfaitement fermé pendant que le véhicule roule. Par conséquent, toujours vérifier la fermeture du capot en s'assurant que le dispositif de blocage est enclenché. Si pendant la marche on devait se rendre compte que le dispositif de blocage n'est pas bien enclenché, s'arrêter immédiatement et le fermer correctement.

FERMETURE fig. 107

Procéder comme suit :

- ❑ tenir le capot soulevé d'une main et de l'autre enlever la béquille **C** du logement et la remettre dans son dispositif de blocage **D** ;
- ❑ baisser le capot à environ 20 cm du compartiment moteur, puis le lâcher et s'assurer qu'il est parfaitement fermé, et non seulement accroché en position de sécurité, en essayant de le rouvrir. Si tel est le cas, ne pas exercer de pression sur le capot, mais le soulever à nouveau et recommencer l'opération.

ATTENTION Vérifier toujours la fermeture correcte du capot, afin d'éviter qu'il ne s'ouvre pendant la marche.



ATTENTION

Le positionnement imparfait de la béquille de maintien pourrait provoquer la chute violente du capot.



ATTENTION

N'effectuer ces opérations que lorsque la voiture est arrêtée.

BARRES LONGITUDINALES

(pour versions/marchés, où il est prévu)

ATTENTION Il est recommandé d'utiliser des barres transversales de toit de Lineaccessori Lancia. Toujours suivre scrupuleusement les instructions contenues dans le kit de montage. Le montage doit être exécuté par des opérateurs qualifiés.

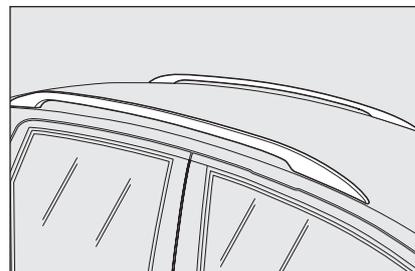


fig. 109

L0D0248m

ATTENTION Ne jamais dépasser les charges maximales autorisées (voir chapitre « Données techniques »).

Après avoir roulé sur quelques kilomètres, contrôler à nouveau la fermeture des vis des attelages.

PHARES

ORIENTATION DU FAISCEAU LUMINEUX

L'orientation correcte des phares est très importante pour le confort et la sécurité du conducteur et des autres usagers de la route. Pour garantir les meilleures conditions de visibilité lorsqu'on roule feux allumés, l'assiette des phares de la voiture doit être correcte. Pour le contrôle et le réglage éventuel s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

CORRECTEUR ASSIETTE DES PHARES

Il fonctionne avec clé de contact sur **MAR** lorsque les feux de croisement sont en service. Une voiture chargée penche vers l'arrière, ce qui entraîne la montée du faisceau lumineux. Dans ce cas, il est nécessaire de corriger l'orientation.



Ne pas actionner le toit ouvrant en présence de barres de toit.

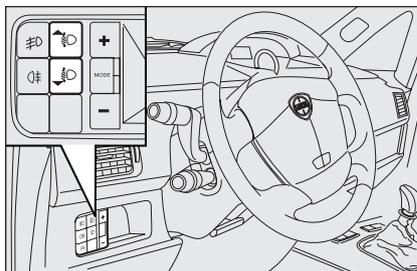


fig. 110

L0D0393m

Réglage de l'assiette des phares fig. 110

Pour le réglage, agir sur les boutons et situés sur le tableau de bord. L'écran affiche l'indication visuelle de la position pendant le réglage.

Position **0** – une ou deux personnes sur les sièges avant – Position **1** – cinq personnes – Position **2** – cinq personnes + charge dans le coffre à bagages – Position **3** – conducteur + charge maximale autorisée dans le coffre à bagages.

ATTENTION Contrôler l'orientation des faisceaux lumineux chaque fois que le poids de la charge transportée change.

RÉGLAGE DES PHARES À L'ÉTRANGER fig. 111-112

Les feux de croisement sont orientés pour la circulation dans le pays où il a été commercialisé.

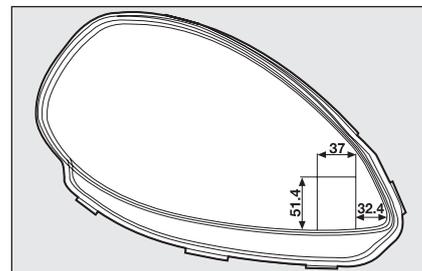


fig. 111

L0D0118m

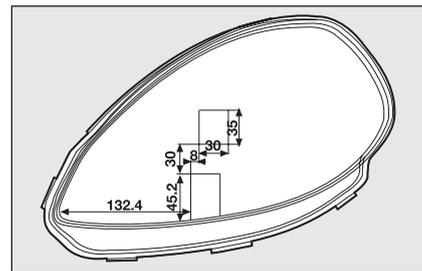


fig. 112

L0D0119m

Dans les pays avec un système de circulation opposée, pour ne pas éblouir les véhicules qui viennent en direction contraire, il faut obscurcir les zones du projecteur selon les indications/mesures indiquées dans la figure ; pour cette opération, il faut utiliser un autocollant non transparent. Les illustrations se rapportent au passage de la conduite à gauche à la conduite à droite.

SYSTÈME ABS

Ce système, partie intégrante du système de freinage, empêche, quelle que soit la condition de la chaussée et l'intensité du freinage, le blocage des roues et par conséquent le patinage d'une ou de plusieurs roues, en garantissant ainsi le contrôle de la voiture même en cas de freinage d'urgence.

Le système EBD (Electronic Braking force Distribution) complète le système et permet de répartir le freinage entre les roues avant et arrière.

ATTENTION Pour l'efficacité maximale du système de freinage il faut une période d'ajustement d'environ 500 km; pendant cette période, il est conseillé d'éviter des freinages trop brusques, répétés et prolongés.



ATTENTION

L'ABS exploite au mieux l'adhérence disponible, mais il ne peut pas l'augmenter ; il faut donc être très prudent sur les chaussées glissantes, sans courir de risques inutiles.

INTERVENTION DU SYSTÈME

L'intervention du système ABS peut être perçue grâce à une légère pulsation de la pédale de frein, qui s'accompagne d'un bruit : ceci indique qu'il faut adapter la vitesse au type de chaussée sur laquelle on roule.

MECHANICAL BRAKE ASSIST

(assistance des freinage d'urgence) (pour versions/marchés, où il est prévu)

Le système, non désactivable, reconnaît les freinages d'urgence (selon la vitesse d'actionnement de la pédale de frein) et garantit une augmentation de la pression hydraulique de freinage pour supporter celle du conducteur, permettant des interventions plus rapides et puissantes du circuit de freinage.

ATTENTION Lorsque le Mechanical Brake Assist se déclenche, il est possible de percevoir des bruits provenant du système. Ce comportement rentre dans la norme. Lors du freinage, appuyer à fond sur la pédale de frein.

SIGNALEMENT DES ANOMALIES

Anomalie ABS

Elle est signalée par l'allumage du témoin (ABS) sur le tableau de bord, en même temps que le message affiché à l'écran multifonction reconfigurable (pour versions/marchés, où il est prévu), (voir le chapitre « Témoins et messages »).

Dans ce cas, le système de freinage maintient son efficacité, mais sans la puissance assurée par le système ABS. Rouler prudemment jusqu'au réseau Après-vente Lancia le plus proche pour faire contrôler le système.



ATTENTION

L'intervention de l'ABS indique qu'on va atteindre la limite d'adhérence entre pneus et chaussée : il faudra donc ralentir pour adapter la marche à l'adhérence disponible.

Anomalie EBD

Elle est signalée par l'allumage des témoins (ABS) et (EBD) sur le tableau de bord, en même temps que le message (pour versions/marchés, où il est prévu) affiché à l'écran multifonction (voir chapitre « Témoins et messages »).

Dans ce cas, si l'on freine brusquement, un blocage précoce du train AR peut se produire, avec risque de dérapage. Rouler très prudemment jusqu'au réseau d'Après Vente Lancia le plus proche pour faire contrôler le système.



ATTENTION

Lorsque l'ABS intervient, et que vous percevez les pulsations de la pédale de frein, ne diminuez pas la pression exercée, mais appuyez à fond sur la pédale sans crainte ; vous pourrez ainsi vous arrêter dans l'espace le plus réduit possible, compte tenu de l'état de la chaussée.



ATTENTION

En cas d'allumage du témoin (⚠) sur le tableau de bord, en même temps que le message (pour versions/marchés, où il est prévu, affiché à l'écran multifonction), arrêter immédiatement la voiture et s'adresser au Réseau d'Après-vente Lancia le plus proche. Une fuite éventuelle de fluide du circuit hydraulique, en effet, compromet aussi bien le fonctionnement du système de freinage traditionnel que celui avec système d'antiblocage des roues.

SYSTÈME EOBD

Le système EOBD (European On Board Diagnosis) effectue un diagnostic permanent des composants de la voiture reliés aux émissions.

Il signale aussi, par l'intermédiaire de l'allumage du témoin  sur le tableau de bord (en même temps que le message affiché à l'écran multifonction reconfigurable, pour versions/marchés, où il est prévu – voir le chapitre « Témoins et messages »), la détérioration des composants proprement dits.

L'objectif du système est de :

- tenir sous contrôle l'efficacité du système ;
- signaler l'augmentation des émissions due à un mauvais fonctionnement de la voiture ;
- signaler la nécessité de remplacer les composants détériorés.

Le système dispose aussi d'un connecteur, pouvant être interfacé grâce à des instruments appropriés, permettant la lecture des codes d'erreur mémorisés par la centrale, avec une série de paramètres spécifiques du diagnostic et du fonctionnement du moteur. Ce contrôle peut être également effectué par les agents de la circulation.

ATTENTION Après avoir éliminé l'inconvénient, pour le contrôle complet du système le Réseau Après-vente Lancia doit effectuer le test au banc d'essai et, le cas échéant, des essais sur la route qui peuvent demander également un grand nombre de kilomètres.



Si après avoir tourné la clé de contact sur MAR, le témoin  ne s'allume pas ou si, lorsque le véhicule roule, il s'allume en mode fixe ou clignotant (conjointement au message affiché sur l'écran multifonction reconfigurable), s'adresser au plus vite au Réseau Après-vente Lancia. Le fonctionnement du témoin  peut être vérifié au moyen d'appareils spéciaux des agents de contrôle de la circulation. Se conformer aux normes en vigueur dans le Pays concerné.

SYSTÈME GSI (pour les versions avec B.V. mécanique uniquement)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour les voitures avec B.V. mécanique, ce système conseille au conducteur le changement de vitesse à effectuer (rapport supérieur : shift up, voir **fig. a** ou rapport inférieur : shift down, voir **fig. b**), en affichant une indication spécifique sur le combiné de bord. La vitesse conseillée répond au propos d'optimiser la consommation et le style de conduite.

REMARQUE : l'indication sur le combiné de bord reste affichée jusqu'au changement de vitesse de la part du conducteur, ou jusqu'à ce que les conditions de conduite n'exigent plus le passage à une autre vitesse pour optimiser la consommation.

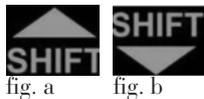


fig. a

fig. b

AUTORADIO

(pour versions/marchés, où il est prévu)

En ce qui concerne le fonctionnement des autoradios avec CD ou avec CD MP3, se référer au Supplément dédié annexe à la présente Notice d'entretien.

PRÉ-ÉQUIPEMENT

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Le système se compose de :

- câbles d'alimentation autoradio
- câbles d'alimentation des haut-parleurs avant et arrière
- câble d'alimentation antenne
- 2 tweeters placés sur les montants avant (puissance 30 W maxi chacun) ;
- 2 mid-woofers placés dans les portes avant (diamètre 165 mm, puissance 30 W maxi chacun) ;
- 2 haut-parleurs full-range placés dans les portes arrière (diamètre 165 mm, puissance 30 W maxi chacun).

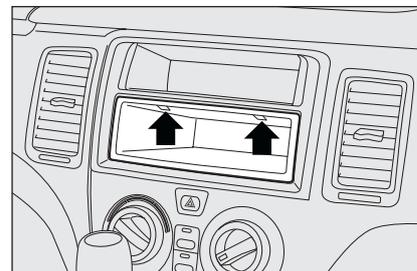


fig. 113

L0D0120m

Installation de l'autoradio

L'autoradio doit être installé à la place du tiroir central inférieur, cette opération rend accessibles les câbles d'alimentation. Pour extraire le tiroir, il faut appuyer sur les points indiqués dans la figure en correspondance des systèmes de fixation.



Il est conseillé de faire installer l'autoradio et le filtre antiparasitage par le Réseau Après-vente Lancia.

PRÉ-ÉQUIPEMENT TÉLÉPHONE PORTABLE

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Le pré-équipement pour le téléphone portable couplé à l'autoradio avec CD ou CD MP3 se compose de :

- antenne bifonction (autoradio + téléphone portable 900/1800MHz), sur le toit de la voiture ;
- câbles de branchement de l'antenne bifonction et câblage avec connecteur à 10 voies.

Le connecteur se trouve entre la colonne de direction et la console centrale.



L'achat du kit mains libres est aux soins du Client, car il doit être compatible avec son propre téléphone portable. Il est conseillé d'installer le microphone à proximité du plafonnier avant.



ATTENTION

La puissance maxi applicable à l'antenne est de 20 W.



ATTENTION

Pour l'installation du téléphone portable et la connexion au pré-équipement présent sur la voiture, s'adresser au Réseau d'Après-vente Lancia pour éviter tout possible inconvénient qui puisse compromettre la sécurité de la voiture.



ATTENTION

Attention au montage de spoilers supplémentaires, jantes en alliage et enjoliveurs qui ne seraient pas d'origine : ils pourraient réduire la ventilation des freins et par conséquent leur efficacité dans des conditions de freinages brusques et rapprochés, ou en cas de longues descentes. S'assurer qu'aucun obstacle (surtapis, etc.) puisse entraver la course des pédales.

ACCESSOIRES ACHETÉS PAR L'UTILISATEUR

Si, après l'achat de la voiture, on désire installer à bord des accessoires électriques qui nécessitent d'une alimentation électrique permanente (autoradio, antivol satellitaire, etc.) ou des accessoires qui influent en tout cas sur la consommation électrique, s'adresser au Réseau d'Après-vente Lancia, qui pourra conseiller les dispositifs les plus appropriés appartenant à la Lineaccessori Lancia et vérifiera si le circuit électrique de la voiture est en mesure de soutenir la charge demandée ou si, au contraire, il convient de l'intégrer avec une batterie plus puissante.

INSTALLATION DE DISPOSITIFS ÉLECTRIQUES/ ÉLECTRONIQUES

Les dispositifs électriques / électroniques installés après l'achat du véhicule et dans le cadre du service après-vente doivent être dotés de la marque:



Fiat Auto S.p.A. autorise le montage d'appareils émetteurs-récepteurs à condition que l'installation soit effectuée dans les règles de l'art, en respectant les indications du constructeur, auprès d'un centre spécialisé.

ATTENTION le montage de dispositifs qui entraînent des modifications de la voiture, peuvent donner lieu à la confiscation de la carte grise par les autorités compétentes et à l'annulation éventuelle de la garantie dans la limite des défauts causés par la modification ou attribuables directement ou indirectement à celle-ci.

Fiat Auto S.p.A. décline toutes responsabilités pour les dommages dérivant de l'installation d'accessoires non fournis ou recommandés par Fiat Auto S.p.A. et installés dans le non respect des prescriptions fournies.

RADIOTRANSMETTEURS ET TÉLÉPHONES PORTABLES

Les appareils radiotransmetteurs (téléphones de voiture, CB, radioamateurs et similaires) ne peuvent pas être utilisés à l'intérieur de la voiture, à moins d'utiliser une antenne séparée montée à l'extérieur de la voiture.

ATTENTION L'emploi de ces dispositifs à l'intérieur de l'habitacle (sans antenne à l'extérieur) peut provoquer, en plus d'éventuels problèmes de santé pour les passagers, des perturbations des systèmes électroniques dont la voiture est équipée et qui peuvent en compromettre la sécurité.

De plus, l'efficacité d'émission et de réception de ces appareils peut être dégradée par l'effet de blindage de la caisse de la voiture.

En ce qui concerne l'emploi des téléphones portables (GSM, GPRS, UMTS) dotés d'homologation officielle CE, il est recommandé de suivre scrupuleusement les instructions fournies par le constructeur du téléphone portable.

DIRECTION ASSISTÉE ÉLECTRIQUE « DUALDRIVE »

La voiture est dotée d'une équipée de direction assistée à commande électrique, dont le fonctionnement se produit uniquement lorsque la clé de contact est tournée sur **MAR** et avec moteur démarré, appelée « Dualdrive », qui permet de personnaliser l'effort au volant par rapport aux conditions de conduite.

ACTIVATION/DÉSACTIVATION (fonction CITY)

Pour activer/désactiver cette fonction, appuyer sur le bouton **fig. 118** dans la zone centrale de la planche de bord.

L'activation de la fonction est signalée par l'affichage de **CITY** à l'écran multifonction.

Si la fonction **CITY** est activé, l'effort au volant résulte plus léger, en facilitant les manoeuvres de stationnement : l'activation de cette fonction résulte donc particulièrement utile pour la conduite dans les centres urbains.

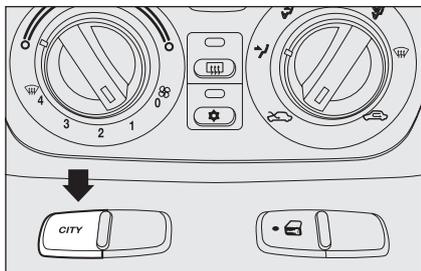


fig. 114

L0D0419m



ATTENTION

Il est absolument interdit de réaliser toute intervention en après-vente, produisant des violations de la conduite ou de la colonne de la direction (ex. montage de dispositifs antivol), qui pourraient provoquer, en plus de la décadence des performances du système et l'annulation de la garantie, de graves problèmes de sécurité, ainsi que la non conformité d'homologation de la voiture.

SIGNALEMENT DES ANOMALIES

Des anomalies éventuelles de la direction assistée électrique sont signalées par l'allumage du témoin  sur le tableau de bord (en même temps que le message affiché à l'écran multifonction – voir le chapitre « Témoins et messages »).

En cas d'avarie à la direction assistée électrique, la voiture continue de toute façon à être manoeuvrable avec conduite mécanique pour la conduire le plus tôt possible au Réseau Après-vente Lancia.

ATTENTION Lorsqu'un stationnement demande un nombre élevé de braquages, un durcissement de la direction peut se produire ; cela est normal et est dû à l'activation du système de protection de la direction assistée électrique contre la surchauffe et n'implique aucune intervention de réparation. La direction assistée reviendra à la normale lors de l'utilisation suivante.



ATTENTION

Avant toute intervention d'entretien, toujours couper le moteur et retirer la clé de contact du démarreur en activant le verrouillage de direction, notamment lorsque la voiture se trouve avec les roues soulevées du sol. Au cas où cela ne serait pas possible (nécessité avoir la clé de contact sur MAR ou le moteur tournant), enlever le fusible principal de protection de la direction assistée électrique.

CAPTEURS DE STATIONNEMENT

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Ils sont placés dans le pare-chocs arrière de la voiture et ont la fonction de détecter et prévenir le conducteur, par une signalisation sonore intermittente, de la présence d'obstacles à l'arrière de la voiture.

ACTIVATION

Les capteurs s'activent automatiquement lors de l'engagement de la marche arrière. A la diminution de la distance de l'obstacle placé derrière la voiture, correspond une augmentation de la fréquence du signal sonore.

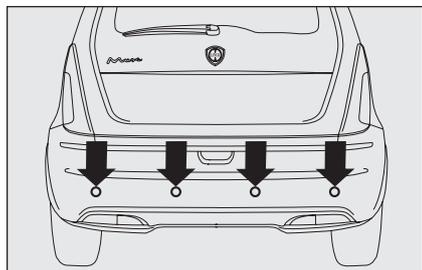


fig. 115

SIGNAL SONORE

En engageant la marche arrière, un signal sonore intermittent s'active automatiquement.

Le signal sonore :

- augmente lorsque la distance entre la voiture et l'obstacle diminue ;
- devient continu lorsque la distance qui sépare la voiture de l'obstacle est inférieure à environ 30 cm, alors qu'il s'interrompt immédiatement si la distance de l'obstacle augmente ;
- reste constante si la distance entre la voiture et l'obstacle reste invariable, alors que, si cette situation se produit pour les capteurs latéraux, le signal est interrompu après environ 3 secondes pour éviter, par exemple, des signalisations en cas de manœuvres le long des murs.

Distances de détection

Le rayon d'action centrale varie en fonction du moteur/assiette de la voiture : l'aire de reconnaissance équivaut à 140 cm, alors que pour des obstacles de dimensions réduites (ou en cas de bornes de parking, avec formes arrondies) équivaut à 70 cm. Le rayon d'action latérale a une aire de reconnaissance de 60 cm.

Si les capteurs localisent plusieurs obstacles, on prend en considération seulement celui qui est le plus proche.

SIGNALEMENT DES ANOMALIES

Voir ce qui est décrit au chapitre « Témoins et messages ».

FONCTIONNEMENT AVEC ATTELAGE

Le système est automatiquement désactivé dès l'introduction de la prise du câble électrique de la remorque dans la prise du crochet d'attelage de la voiture.

Les capteurs se réactivent automatiquement en dégagant la prise du câble de la remorque.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

- Pendant les manœuvres de stationnement, faire toujours très attention aux obstacles qui pourraient se trouver au dessus ou au-dessous des capteurs.
- Les objets placés à une distance rapprochée à l'arrière de la voiture, dans certaines circonstances, ne sont pas détectés par le système et donc ils peuvent endommager la voiture ou être endommagés.
- Les signalisations envoyées par le capteur peuvent être altérées par l'endommagement des capteurs mêmes, par la saleté, la neige ou le verglas accumulés sur les capteurs, ou par des systèmes à ultrasons (par ex. freins pneumatiques de camions ou marteaux-piqueurs) se trouvant aux alentours.



Pour un bon fonctionnement du système, il est indispensable que les capteurs soient toujours propres. Pendant le nettoyage des capteurs, veiller surtout à ne pas les rayer ou les endommager; éviter d'utiliser des chiffons secs, rêches ou durs. Laver les capteurs à l'eau propre, en y ajoutant éventuellement du shampoing pour automobiles. Dans les stations de lavage automatique qui utilisent des nettoyeurs à jets de vapeur ou à haute pression, nettoyer rapidement les capteurs en tenant la buse à plus de 10 cm de distance.



ATTENTION

La responsabilité du stationnement et des autres manœuvres dangereuses incombe en tout cas au conducteur. Lorsque ces manœuvres sont exécutées, le conducteur doit systématiquement s'assurer de l'absence de personnes, d'animaux ou d'obstacles dans l'emplacement. Bien que les capteurs de parking constituent une aide pour le conducteur, celui-ci doit toujours prendre garde pendant les manœuvres potentiellement dangereuses même à faible vitesse.

RAVITAILLEMENT DU VÉHICULE

MOTEURS ESSENCE

Utiliser exclusivement de l'essence sans plomb.

Pour éviter des erreurs, le diamètre du goulot du réservoir est de toute façon trop petit pour y introduire le bec des pompes distributrices d'essence au plomb. L'indice d'octane (R.O.N.) de l'essence utilisée ne doit pas être inférieur à 95.

ATTENTION Le pot catalytique inefficace comporte des émissions nocives à l'échappement et donc la pollution de l'environnement.

ATTENTION Ne jamais utiliser dans le réservoir, même pour les cas d'urgence, une quantité, même minimale d'essence avec du plomb; le pot d'échappement catalytique pourrait s'endommager de manière irréversible.

MOTEURS MULTIJET

Fonctionnement à basse température

À basse température, le degré de fluidité du gazole peut devenir insuffisant à cause de la formation de paraffines

avec pour conséquence un fonctionnement anormal du circuit d'alimentation en carburant.

Pour éviter des anomalies de fonctionnement, des gazoles de type été, de type hiver ou arctique (zones de montagne/froides), sont normalement distribués selon la saison. En cas de ravitaillement avec un gazole inadapté à la température d'utilisation, il est conseillé de mélanger le gazole avec un additif TUTELA DIESEL ART dans les proportions indiquées sur l'emballage du produit, en introduisant dans le réservoir d'abord l'antigel et ensuite le gazole.

Dans le cas d'une utilisation/stationnement prolongé du véhicule en zone de montagne/froide, il est conseillé d'effectuer le ravitaillement avec le gazole disponible sur les lieux.

De plus, dans cette situation il est conseillé de maintenir à l'intérieur du réservoir une quantité de combustible supérieure à 50% de la capacité utile.

RAVITAILLEMENT

Pour garantir le ravitaillement complet du réservoir, effectuer deux opérations d'appoint après le premier dé clic du pistolet à carburant. Eviter toute autre opération d'appoint qui pourrait provoquer le dysfonctionnement du système d'alimentation.



Pour des véhicules à gazole, utiliser exclusivement du gazole pour autotraction, conformément à la norme européenne EN590. L'utilisation d'autres produits ou mélanges peut endommager le moteur de façon irréparable avec pour conséquence la non prise en charge des dommages causés sous garantie. En cas de ravitaillement accidentel avec d'autres types de carburant, ne pas démarrer le moteur et procéder à la vidange du réservoir. En revanche, si le moteur a fonctionné, même très brièvement, il est indispensable de purger, en plus du réservoir, le circuit d'alimentation tout entier.

BOUCHON DU RÉSERVOIR CARBURANT

L'ouverture du volet carburant est assurée au verrouillage/déverrouillage des portes, si les portes sont verrouillées, il faut donc appuyer sur le bouton **D-fig. 117** pour effectuer le ravitaillement. Le bouchon **C-fig. 116** est doté d'un dispositif de sécurité **B** qui l'arrime au volet **A** pour éviter de l'égarer. Pour ouvrir le bouchon **C**, le tourner le dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et l'extraire.

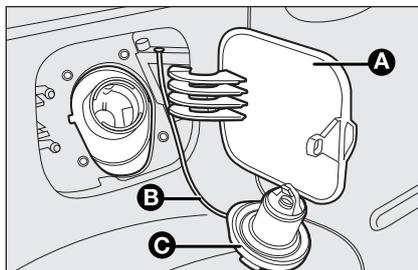


fig. 116

L0D0399m

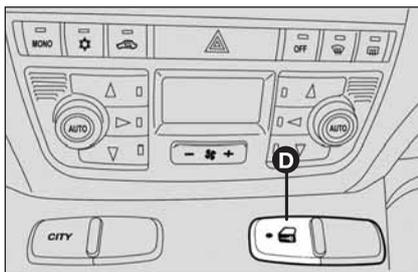


fig. 117

L0D0420m

Le bouchon du réservoir du carburant **A-fig. 118** est muni de serrure à clé (pour versions/marchés, où il est prévu) et d'un dispositif anti-perte **B** qui le fixe au volet **C** pour éviter de le perdre; pour y accéder, ouvrir le volet, puis en se servant de la clé de contact, la tourner dans le sens des aiguilles et dévisser le bouchon.

Pendant le ravitaillement, accrocher le bouchon au dispositif placé à l'intérieur du volet comme le montre la figure.

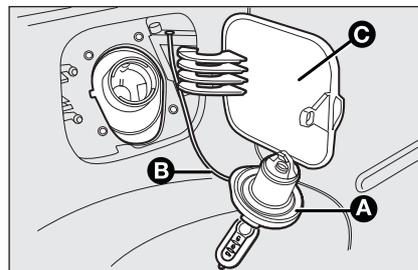


fig. 118

L0D0500m

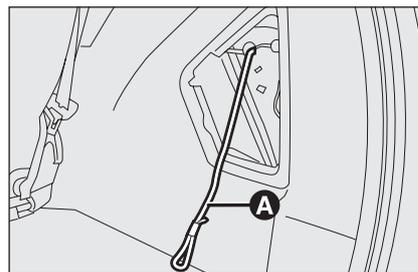


fig. 119

L0D0490m

OUVERTURE D'URGENCE DU VOLET

En cas d'urgence, il est possible d'ouvrir le volet en tirant sur la cordelette **A-fig. 119**.

Pour accéder à la cordelette, ôter le revêtement de protection.

Pendant le ravitaillement, accrocher le bouchon au dispositif façonné à l'intérieur du volet, comme montré sur la figure.

ATTENTION La fermeture étanche du réservoir peut provoquer une légère pressurisation. Par conséquent, le bruit d'évent qu'on entend lorsqu'on dévisse le bouchon est tout à fait normal.

Après le ravitaillement, il faut visser le bouchon dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'au dé clic d'un ou plusieurs crans, puis donc tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre, l'extraire et refermer le volet.



ATTENTION

Ne jamais approcher du goulot du réservoir des flammes nues ou des cigarettes allumées : danger d'incendie. Eviter également d'approcher le visage de l'embout, pour ne pas inhaler des vapeurs nuisibles.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Les dispositifs employés pour réduire les émissions des moteurs à essence sont :

- convertisseur catalytique à trois voies (pot catalytique) ;
- sondes Lambda ;
- circuit antiévaporation.

En outre, ne pas faire tourner le moteur, même à simple titre d'essai, une ou plusieurs bougies débranchées.

Les dispositifs utilisés pour réduire les émissions des moteurs à gazole sont les suivants :

- convertisseur catalytique oxydant ;
- circuit de recyclage des gaz d'échappement (E.G.R.) ;
- filtre à particules (FAP).

FILTRE À PARTICULES FAP (DIESEL PARTICULATE FILTER) FILTRE (pour versions 1.3 Multijet 90 CV – 1.3 Multijet 95 CV)

Le filtre à particules Diesel Particulate Filter est un filtre mécanique, inséré dans le système d'échappement, qui piège physiquement les particules de carbone présentes dans le gaz d'échappement du moteur Diesel. L'utilisation du filtre à particules est nécessaire pour éliminer presque totalement les émissions de particules de carbone conformément à la législation actuelle / future. Pendant

l'utilisation habituelle de la voiture, la centrale de contrôle moteur enregistre une série de données concernant l'usage (période d'utilisation, type de parcours, températures atteintes, etc.) et détermine la quantité de particules accumulée dans le filtre. Puisque le filtre est un système à accumulation, il doit être périodiquement régénéré (nettoyé) en brûlant les particules de carbone. La procédure de régénération est gérée automatiquement par la centrale de contrôle du moteur selon l'état de saturation du filtre et des conditions d'utilisation de la voiture. Pendant la régénération, les phénomènes suivants peuvent se produire : hausse limitée du ralenti, activation du ventilateur électrique, augmentation limitée des fumées, température élevée à l'échappement. Ces situations ne constituent pas des anomalies et n'ont pas d'incidence sur le comportement du véhicule, ainsi qu'elles ne sont pas nuisibles pour l'environnement. En cas d'affichage du message dédié, se référer au paragraphe « Témoins et messages ».



ATTENTION

Le fonctionnement normal du pot catalytique produit des températures élevées. Par conséquent, ne jamais garer la voiture sur des matières inflammables (herbe, feuilles mortes, aiguilles de pin, etc.) : danger d'incendie.

SÉCURITÉ

CEINTURES DE SÉCURITÉ	96
PRÉTENSIONNEURS	99
TRANSPORTER LES ENFANTS EN TOUTE SÉCURITÉ	101
PRÉ-ÉQUIPEMENT POUR LE MONTAGE DU SIÈGE ENFANT « ISOFIX UNIVERSELS »	105
AIRBAGS FRONTAUX	108
AIRBAGS LATÉRAUX (Side bag – Front Window bag)	110

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

CEINTURES DE SÉCURITÉ

UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ AVANT ET ARRIÈRE LATÉRALES

La ceinture doit être endossée en tenant le buste droit et appuyé contre le dossier.

Pour boucler les ceintures, saisir l'agrafe d'accrochage **A-fig. 1** et l'engager dans le siège de la boucle **B**, jusqu'à percevoir le déclic de blocage.

Si pendant le déroulement de la ceinture celle-ci devait se bloquer, la laisser s'enrouler légèrement pour dégager le mécanisme, puis la tirer de nouveau en évitant des manoeuvres brusques.

Pour déboucler les ceintures, appuyer sur le bouton **C**. Accompagner la ceinture pendant le réenroulement, pour éviter tout entortillement.

Grâce à l'enrouleur, la ceinture s'adapte automatiquement au corps du passager qui l'utilise en lui permettant toute liberté de mouvement.

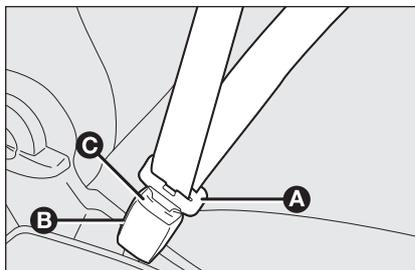


fig. 1

LOD0126m

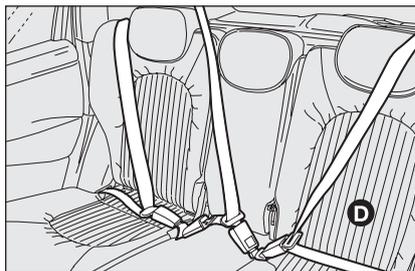


fig. 2

LOD0430m

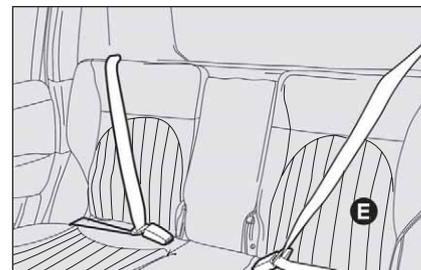


fig. 3

LOD0431m

Les ceintures des sièges arrière doivent être attachées selon le schéma **D-fig. 2** illustré (versions 5 places) ou bien selon le schéma **E-fig. 3** illustré (versions 4 places).



ATTENTION

Ne pas appuyer sur le bouton C-fig. 1 lorsque le véhicule roule.

Sur une voiture garée sur une route très en pente, l'enrouleur peut se bloquer; c'est un fait normal. De plus, le mécanisme de l'enrouleur bloque la sangle à chaque extraction rapide ou en cas de freinages brusques, chocs et virages à vitesse élevée.

Le siège arrière est muni de ceintures de sécurité inertielles à trois points d'ancrage avec enrouleur.

Système S.B.R.

La voiture est équipée du système dénommé S.B.R. (Seat Belt Reminder), constitué d'un alarme sonore qui, avec le clignotement du témoin  sur le tableau de bord, indique au conducteur que sa ceinture de sécurité n'est pas bouclée.

Le signal sonore peut être désactivé temporairement (jusqu'à la prochaine extinction du moteur) en utilisant la procédure suivante :

- boucler la ceinture de sécurité côté conducteur
- tourner la clé de contact sur **MAR**
- attendre pendant plus de 20 secondes, puis déboucler au moins une des ceintures de sécurité.

Pour la désactivation permanente, s'adresser au Réseau d'Après-vente Lancia.

Le système S.B.R. peut être aussi réactivé exclusivement à l'aide du menu de configuration (voir le chapitre « Témoins et messages » au paragraphe « Ceintures de sécurité non bouclées »).



ATTENTION

Il faut se rappeler qu'en cas de choc violent, les passagers des sièges arrières qui ne portent pas de ceintures non seulement s'exposent personnellement à un grave risque, mais constituent également un danger pour les passagers des places avants.

RÉGLAGE EN HAUTEUR DES CEINTURES DE SÉCURITÉ AVANT

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Toujours régler la hauteur des ceintures pour l'adapter à la taille des passagers : cette précaution peut réduire sensiblement le risque de lésions en cas d'accident.

Le réglage est correct lorsque la sangle passe à peu près au milieu de l'extrémité de l'épaule et du cou.

Pour effectuer le réglage, lever ou baisser la poignée **A**-**fig. 4** du mécanisme de blocage, en déplaçant simultanément la bague oscillante **B** dans la position la plus appropriée.

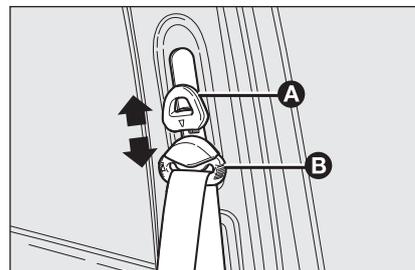


fig. 4

L0D0128m



ATTENTION

Le réglage en hauteur des ceintures de sécurité doit être effectué avec le véhicule à l'arrêt.



ATTENTION

Après le réglage, vérifier systématiquement que le curseur auquel la bague est fixée soit bloqué dans l'une des positions prédéfinies. Pour ce faire, relâcher la poignée et pousser vers le bas pour permettre le déclic du dispositif d'ancrage au cas où le relâchement ne coïnciderait pas avec une position prédéfinie.

UTILISATION DE LA CEINTURE DE LA PLACE CENTRALE

La ceinture est équipée d'une double boucle et de double agrafe d'accrochage.

Pour préparer l'utilisation de la ceinture, extraire les agrafes des logements **H** et **P**-fig. 5 du compartiment enrouleur et tirer la ceinture, en faisant soigneusement coulisser la sangle sans entortillements et extractions brusques, puis boucler l'agrafe **G**-fig. 6 dans le logement de la boucle **L** qui prévoit le bouton **M**.

Pour endosser la ceinture, faire coulisser ultérieurement la sangle et insérer l'agrafe d'accrochage **I**-fig. 6 dans le logement de la boucle correspondant **N**.

Pour déboucler la ceinture : appuyer sur le bouton **O**-fig. 6 et accompagner la sangle pendant le réenroulement pour éviter tout entortillement.

Agrandissement du coffre à bagages : décrocher la boucle en appuyant sur le bouton **M**-fig. 6 et accompagner le réenroulement pour éviter tout entortillement ; positionner l'agrafe **I** dans son logement **P**-fig. 5 et l'agrafe **G**-fig. 6 dans son logement **H**-fig. 5 aménagés dans le compartiment enrouleur.

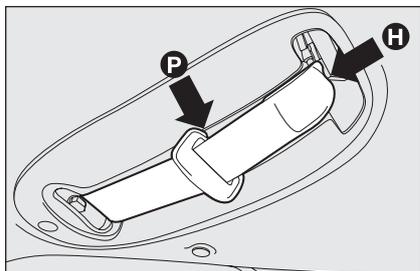


fig. 5

L0D0311m

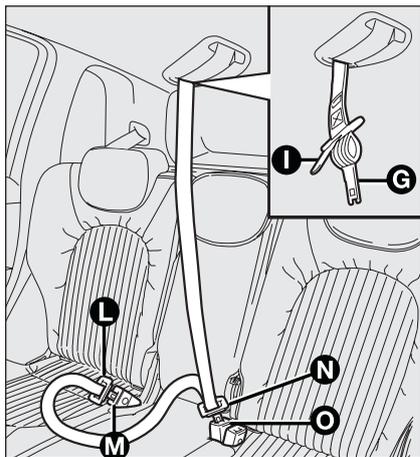


fig. 6

L0D0310m

ATTENTION Après avoir ramené les sièges en position de marche, rétablir les conditions pour l'utilisation immédiate de la ceinture décrite ci-dessus.



ATTENTION

Il faut se rappeler qu'en cas de choc violent, les passagers des sièges arrières qui ne portent pas de ceintures non seulement s'exposent personnellement à un grave risque, mais constituent également un danger pour les passagers des places avant.

PRÉTENSIONNEURS

Pour renforcer l'efficacité des ceintures de sécurité, la voiture est équipée de prétensionneurs avant, qui, en cas de choc frontal violent, font reculer de quelques centimètres la sangle des ceintures en garantissant une adhérence parfaite des ceintures au corps des passagers et ce, avant l'action de retenue.

Le blocage de l'enrouleur indique que le dispositif prétensionneur a été activé; la sangle de la ceinture n'est plus récupérée même si elle est accompagnée.

ATTENTION Pour avoir le maximum de protection possible avec le prétensionneur, placer la ceinture de manière qu'elle adhère parfaitement au buste et au bassin.

Pendant l'intervention du prétensionneur, un léger dégagement de fumée peut se produire. Cette fumée n'est pas nocive et n'indique pas un début d'incendie.

Le prétensionneur ne nécessite aucun entretien ni graissage.

Toute modification apportée à son état initial invalide son efficacité.

Si à la suite d'événements naturels exceptionnels (inondations, raz de marée, etc.), le dispositif est entré en contact avec de l'eau et de la boue, il faut absolument le remplacer.



ATTENTION

Le prétensionneur ne peut être utilisé qu'une seule fois. Après son activation, s'adresser au Réseau d'Après-Vente Lancia pour le faire remplacer. Pour vérifier la validité du dispositif, voir l'étiquette collée dans le vide-poches supérieur côté passager : lorsque la date d'échéance approche, s'adresser au Réseau d'Après-Vente Lancia pour le faire remplacer.



Toute opération comportant des chocs, des vibrations ou des échauffements localisés (supérieurs à 100 °C pendant une durée de 6 heures maximum) dans la zone du prétensionneur peut provoquer son endommagement ou son déclenchement ; dans ces conditions ne rentrent pas les vibrations produites par les aspérités de la chaussée ou le franchissement accidentel de petits obstacles tels que trottoirs, etc. En cas de besoin, s'adresser au Réseau d'Après-vente Lancia.

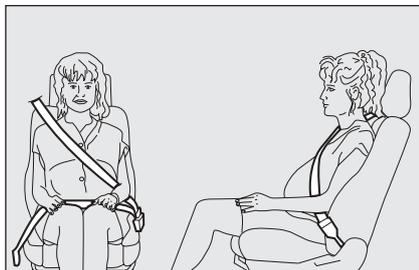


fig. 7

L0D0133m

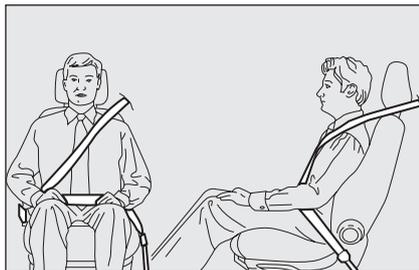


fig. 8

L0D0134m

LIMITEURS DE CHARGE

Pour augmenter la protection offerte aux passagers en cas d'accident, les enrouleurs des ceintures de sécurité avant sont dotés, à leur intérieur, d'un dispositif qui permet de doser opportunément la force qui agit sur le buste et les épaules pendant l'action de retenue des ceintures en cas de choc frontal.



fig. 9

L0D0135m

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX POUR L'UTILISATION DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

Le conducteur doit toujours respecter (et faire respecter par ses passagers) toutes les dispositions de loi concernant l'obligation et le mode d'emploi des ceintures. Toujours boucler les ceintures de sécurité avant de prendre la route.

L'utilisation des ceintures de sécurité est obligatoire également pour les femmes enceintes : pour elles et pour l'enfant à naître, le risque de lésions en cas d'accident est sensiblement inférieur lorsque les ceintures sont bouclées.

Évidemment, les femmes enceintes doivent placer la partie de la sangle beaucoup plus bas, de façon à ce qu'elle passe sur le bassin et sous le ventre (comme indiqué sur la fig. 7).



ATTENTION

La sangle de la ceinture ne doit pas être entortillée. La partie supérieure doit passer sur l'épaule et traverser le thorax en diagonale. La partie inférieure doit adhérer au bassin et non à l'abdomen du passager. N'utiliser aucun dispositif (agrafes, arrêteurs, etc.) pour desserrer les sangles du corps des occupants.



ATTENTION

Pour avoir le maximum de protection possible, garder le dossier bien droit, bien y appuyer le dos et placer la ceinture de manière qu'elle adhère parfaitement au buste et au bassin. Boucler systématiquement vos ceintures, à l'avant comme à l'arrière ! Le fait de rouler avec des ceintures non bouclées augmente le risque de lésions graves ou de mort en cas de collision.



ATTENTION

Il est strictement interdit de démonter ou d'altérer les composants de la ceinture de sécurité et du prétensionneur. Toute intervention doit être exécutée par des opérateurs qualifiés et agréés. Toujours s'adresser au Réseau d'Après-vente Lancia.



ATTENTION

Si la ceinture a été soumise à une forte sollicitation, par exemple suite à un accident, elle doit être remplacée entièrement en même temps que les ancrages, les vis de fixation de ces derniers et les prétensionneurs ; en effet, même si elle ne présente pas de défauts visibles, la ceinture pourrait avoir perdu ses propriétés de résistance.



ATTENTION

Chaque ceinture de sécurité ne doit être utilisée que par une personne; ne jamais transporter des enfants assis sur les genoux d'autres passagers avec une seule ceinture de sécurité pour deux. En règle générale, on ne doit boucler aucun objet à la personne.

ENTRETIEN DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

- ❑ Toujours utiliser les ceintures avec la sangle bien tendue, non entortillée ; vérifier que cette dernière puisse coulisser librement et sans empêchements.
- ❑ Suite à un accident d'une certaine sévérité, remplacer la ceinture utilisée, même si elle semble intacte. Remplacer systématiquement la ceinture en cas d'activation des prétensionneurs.
- ❑ Pour nettoyer les ceintures, les laver à la main à l'eau et au savon neutre, les rincer et les laisser sécher à l'ombre. Ne pas utiliser des détergents forts, de l'eau de javel ou des colorants et toute substance chimique pouvant fragiliser la fibre de la sangle.
- ❑ Éviter de mouiller les enrouleurs : leur bon fonctionnement n'est garanti que s'ils restent à l'abri des infiltrations d'eau.
- ❑ Remplacer la ceinture lorsqu'elle présente des traces d'usure ou des coupures.

TRANSPORTER LES ENFANTS EN TOUTE SÉCURITÉ

Pour une meilleure protection en cas de choc, tous les passagers doivent voyager assis et attachés aux moyens des systèmes de retenue prévus.

Ceci vaut encore plus pour les enfants.

Cette prescription est obligatoire, selon la directive 2003/20/CE, dans tous les pays membres de l'Union Européenne.

Chez les enfants, par rapport aux adultes, la tête est proportionnellement plus grosse et plus lourde en regard du reste du corps, alors que les muscles et la structure osseuse ne sont pas complètement développés. Par conséquent, pour leur maintien en cas d'accident, il faut des dispositifs différents des ceintures de sécurité pour les adultes.

Les résultats de la recherche sur la meilleure protection des enfants sont synthétisés dans le Règlement européen ECE R44 qui, en plus de les déclarer obligatoires, répartit les systèmes de retenue en 5 groupes:

Groupe 0 – jusqu'à un poids de 10 kg

Groupe 0+ – jusqu'à un poids de 13 kg

Groupe 1 – poids entre 9 et 18 kg

Groupe 2 – poids entre 15 et 25 kg

Groupe 3 – poids entre 22 et 36 kg

Comme on le voit, il y a une superposition partielle entre les groupes et de fait il existe dans le commerce des dispositifs qui couvrent plus d'un groupe de poids.

Tous les dispositifs de retenue pour les enfants doivent indiquer les données d'homologation ainsi que la marque de contrôle sur une étiquette fixée solidement au siège-auto qui ne doit jamais être enlevée.

Au-dessus d'une stature de 1,50 m, du point de vue des systèmes de retenue, les enfants sont assimilés aux adultes et utilisent normalement les ceintures.

Lineaccessori Lancia offre des sièges enfants adaptés à chaque catégorie de poids. Ce choix est conseillé, car ces sièges ont été spécialement conçus et testés pour les voitures Lancia.



ATTENTION

DANGER GRAVE : *Lorsqu'un airbag frontal côté passager est activé, ne jamais placer des sièges enfants sur la place AV avec le siège bébé tourné dans le sens inverse de la marche. L'activation de l'airbag, en cas d'accident, pourrait provoquer des lésions mortelles à l'enfant transporté. Il est conseillé de toujours transporter les enfants sur la banquette AR, car cette position s'est avérée la plus protégée en cas d'accident. Par ailleurs, les sièges enfants ne doivent jamais être montés sur le siège avant des voitures dotées d'airbag passager. Ce dernier, en effet, en se dépliant, pourrait provoquer des lésions graves, voire mortelles, indépendamment de la sévérité du choc qui l'a activé.*



ATTENTION



Si nécessaire, les enfants peuvent être assis sur le siège AV de véhicules dotés de désactivation de l'airbag frontal passager. Dans ce cas, il est absolument nécessaire de s'assurer de la désactivation effective, en surveillant le témoin jaune ambre au combiné de bord, (voir le paragraphe airbags frontaux et latéraux au poste airbag frontal côté passager). En outre, le siège passager doit être reculé jusqu'en butée, pour éviter tout contact du siège enfant avec la planche.

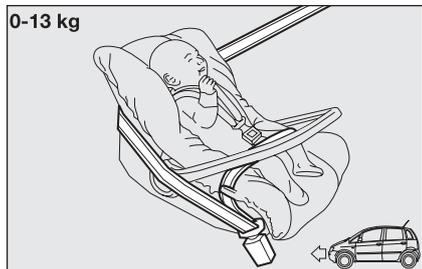


fig. 10

GROUPE 0 et 0+ (fig. 10)

Les bébés jusqu'à 13 kg doivent être transportés tournés vers l'arrière sur un siège pour enfant en forme de berceau, qui en soutenant la tête, ne provoque pas de sollicitations sur le cou en cas de brusques décélérations.

Le berceau est attaché à l'aide des ceintures de sécurité du véhicule et doit retenir à son tour l'enfant attaché avec les ceintures incorporées.



ATTENTION

La figure sert à titre indicatif pour le montage. Monter le siège enfant en suivant les instructions qui doivent obligatoirement être remises avec le siège.

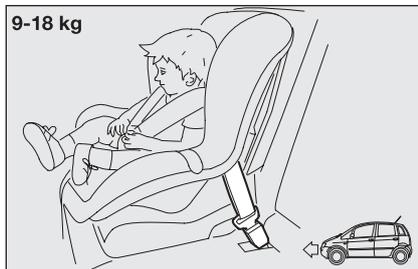


fig. 11

GROUPE 1 (fig. 11)

À partir de 9 kg jusqu'à 18 kg, les enfants peuvent être transportés siège tourné vers l'avant.



ATTENTION

La figure sert à titre indicatif pour le montage. Monter le siège enfant en suivant les instructions qui doivent obligatoirement être remises avec le siège.



fig. 12

GROUPE 2 (fig. 12)

Les enfants d'un poids de 15 à 25 kg, peuvent être directement maintenus par les ceintures de sécurité du véhicule. Les sièges enfants, dans ce cas, ne servent plus qu'à positionner correctement l'enfant par rapport aux ceintures, pour que le tronçon diagonale soit bien adhérent au thorax et jamais au cou et que le tronçon horizontal adhère au bassin et non à l'abdomen.



ATTENTION

La figure sert à titre indicatif pour le montage. Monter le siège enfant suivant les instructions qui doivent obligatoirement être remises avec le siège.

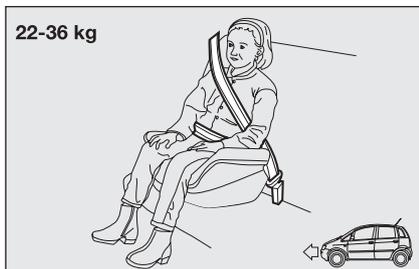


fig. 13

GROUPE 3 fig. 13

Pour les enfants dont le poids est compris entre 22 et 36 kg, il existe des réhausseurs qui permettent d'attacher correctement la ceinture de sécurité.

La figure est un exemple de position correcte de l'enfant sur le siège arrière.

Au-delà de 1,50 m de taille, les enfants peuvent mettre les ceintures comme les adultes.



ATTENTION

La figure sert à titre indicatif pour le montage. Monter le siège enfant suivant les instructions qui doivent obligatoirement être remises avec le siège.

CONFORMITÉ DES SIÈGES PASSAGER POUR L'UTILISATION DES SIÈGES-ENFANTS UNIVERSELS

La voiture est conforme à la nouvelle Directive Européenne 2000/3/CE qui règle le montage des sièges enfants au différentes places sur le véhicule, selon le tableau suivant :

Groupe	Plages de poids	SIÈGE		
		Passager avant	Passager arrière latéral	Passager central (pour versions/marchés, où il est prévu)
Groupe 0, 0+	jusqu'à 13 kg	U	U	*
Groupe 1	9-18 kg	U	U	*
Groupe 2	15-25 kg	U	U	*
Groupe 3	22-36 kg	U	U	*

Légende :

U = indiqué pour les systèmes de retenue de la catégorie « Universelle » selon le Règlement Européen CEE-R44 pour les « Groupes » indiqués.

* Aucun type de siège enfant ne peut être monté en correspondance de la place centrale arrière.

Récapitulons ci-après les normes de sécurité à suivre pour le transport d'enfants :

- ❑ La position conseillée pour installer les sièges enfants est sur le siège arrière, car ils y sont mieux protégés en cas de collision.
- ❑ En cas de désactivation de l'airbag côté passager, toujours contrôler, au moyen du témoin  jaune ambre prévu sur le tableau de bord, qu'il est bien désactivé.
- ❑ Respecter scrupuleusement les instructions obligatoirement remises par le fabricant du siège enfant. Les garder dans la voiture avec les papiers et cette Notice. Ne jamais utiliser de sièges enfants dépourvus de mode d'emploi.
- ❑ Vérifier toujours par une traction sur la sangle l'effectif accrochage des ceintures.

- ❑ Chaque système de retenue est rigoureusement à une place: ne jamais y transporter deux enfants en même temps.
- ❑ Vérifier toujours que les ceintures n'appuient pas sur le cou de l'enfant.
- ❑ Pendant le voyage, ne pas permettre à l'enfant d'assumer des positions non conformes ou de déboucler sa ceinture.
- ❑ Ne jamais transporter des enfants en les tenant dans les bras, même pas des nouveau-nés. Personne, en effet, n'est en mesure de les retenir en cas de choc.
- ❑ En cas d'accident, remplacer le siège enfant par un neuf.



ATTENTION

Si la voiture est équipée d'airbag passager, ne jamais placer des sièges enfant sur le siège avant.

PRÉ-ÉQUIPEMENT POUR LE MONTAGE DU SIÈGE ENFANT « ISOFIX UNIVERSEL »

(pour versions/marchés, où il est prévu)

La voiture est pré-équipée pour le montage de sièges Isofix Universel, un nouveau système unifié européen pour le transport des enfants.

À titre indicatif sur la **fig. 14** est représenté un exemple de siège enfant.

Le siège enfant Isofix Universel couvre le groupe de poids : 1.

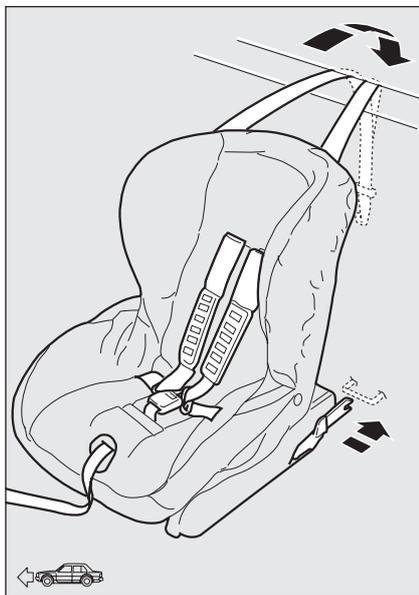


fig. 14

LOC0425m

Du fait de de son système d'ancrage différent, le siège doit être bloqué par des crochets métalliques inférieurs prévus **A-fig. 15**, placés entre le dossier et le coussin arrière, puis fixer la sangle supérieure (disponible avec le siège enfant) à l'anneau prévu **D-fig. 16** situé dans la partie arrière du dossier en correspondance du siège.

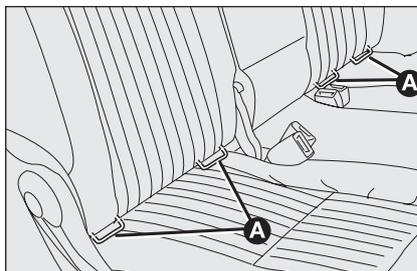


fig. 15

LOC0140m

Il est possible d'effectuer un montage mixte des sièges traditionnels et « Isofix Universels ».

On rappelle qu'en cas de sièges enfants Isofix Universale, peuvent être utilisés tous ceux homologués comme ECE R44/03 « Isofix Universale ».

Dans la Lineaccessori Lancia, le siège enfant Isofix Universel « Duo Plus » et le siège spécifique « G 0/1 » sont disponibles.

Pour plus de détails relatifs à l'installation et/ou à l'utilisation du siège enfant, consulter le « Mode d'emploi » fourni avec le siège.

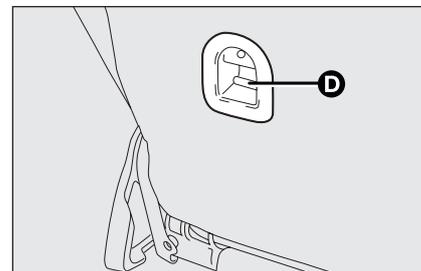


fig. 16

LOC0143m

**ATTENTION**

Ne monter le siège enfant que lorsque la voiture est à l'arrêt. Le siège est correctement fixé aux étriers du prééquipement, lorsqu'on perçoit les déclics qui confirment qu'il est bien accroché. Toujours de conformer aux instructions pour le montage, le démontage et le positionnement, fournies obligatoirement par le fabricant à la vente.

APTITUDE DES SIÈGES PASSAGERS POUR L'UTILISATION DES SIÈGES ENFANTS ISOFIX UNIVERSELS

Le tableau ci-après, conformément à la loi européenne ECE 16, indique la possibilité d'installer des sièges enfants Isofix Universels sur les sièges dotés de crochets Isofix.

Groupe de poids	Orientation siège	Classe de taille Isofix	Position Isofix latéral arrière
Groupe 0 jusqu'à 10 kg	En sens contraire de la marche	E	IL
	En sens contraire de la marche	E	IL
Groupe 0+ jusqu'à 13 kg	En sens contraire de la marche	D	IL
	En sens contraire de la marche	C	IL (*)
	En sens contraire de la marche	D	IL
Groupe I de 9 jusqu'à 18 kg	En sens contraire de la marche	C	IL (*)
	Face à la route	B	IUF
	Face à la route	B1	IUF
	Face à la route	A	IUF

IUF indiqué pour les systèmes de retenue pour enfants Isofix orientés face à la route, de classe universelle (dotés d'un troisième attelage supérieur), homologués pour l'utilisation dans le groupe de poids.

IL : indiqué pour les systèmes de retenue pour enfants type Isofix spécifiques et homologués pour ce type de voiture. Le siège enfant peut être monté en poussant vers l'avant le siège avant.

(*) Le siège enfant Isofix peut être monté en positionnant le siège avant en position hauteur maxi.

AIRBAGS FRONTAUX

La voiture est équipée d'airbags frontaux pour le conducteur et le passager, et de window bags (système de protection de la tête) ; sur demande elle peut être équipée d'airbags latéraux avant (side bag).

Les airbags frontaux (conducteur et passager) protègent les occupants des places avant en cas de chocs frontaux de sévérité moyenne-élevée, en intercalant un coussin entre l'occupant et le volant ou la planche de bord.

Par conséquent, la non activation des airbag dans les autres types de choc (latéral, arrière, capotages, etc...) n'est pas un indice de mauvais fonctionnement du système.

En cas de choc frontal, une centrale électronique active, au besoin, le gonflage du coussin. Le coussin se déploie instantanément, en s'interposant entre les corps des occupants à l'avant et les structures pouvant provoquer des lésions ; le coussin se dégonfle aussitôt après.

Les air bag frontaux (conducteur et passager) ne remplacent pas mais complètent l'utilisation des ceintures de sécurité, qu'il est toujours recommandé d'utiliser, comme d'ailleurs le prescrit la législation en Europe et dans la plupart des pays extra-européens.

En cas de choc, une personne qui n'a pas bouclé sa ceinture est projetée vers l'avant et peut heurter le coussin en train de se déployer. Dans cette situation, la protection du coussin est réduite.

Les airbags frontaux peuvent ne pas s'activer dans les cas suivants :

- ❑ chocs frontaux avec des objets très déformables, qui n'intéressent pas la surface frontale de la voiture (par ex. pare-chocs contre les glissières de protection, tas de gravier, etc.) ;
- ❑ encastrement de la voiture sous d'autres véhicules ou barrières de protection (par exemple ou un camion, ou sous une glissière de sécurité), car il n'offrirait aucune protection supplémentaire par rapport aux ceintures de sécurité, et que leur activation serait intempesive. Dans ces cas, bien entendu, la non activation n'indique pas le dysfonctionnement du système.

Les airbag frontaux côté conducteur et côté passager ont été étudiés et étalonnés pour offrir la meilleure protection des occupants des places avant portant des ceintures de sécurité. Leur volume lors du gonflage maximum remplit la plupart de l'espace entre le volant et le conducteur et entre la planche et le passager.

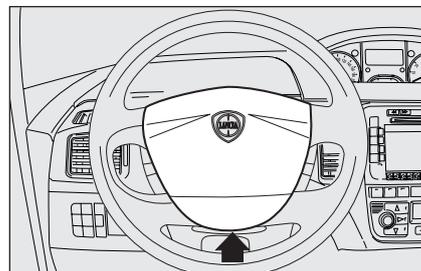


fig. 17

L0C0416m

AIRBAG FRONTAL CÔTÉ CONDUCTEUR fig. 17

Il est formé d'un coussin à gonflage instantané placé dans un logement approprié placé au centre du volant.

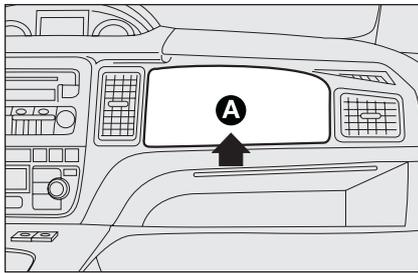


fig. 18

LOC0145m

AIRBAG FRONTAL CÔTÉ PASSAGER fig. 18

Il est formé d'un coussin à gonflage instantané placé dans un logement spécial A dans la planche de bord, avec un coussin ayant un volume plus important par rapport à celui du côté conducteur. En cas de chocs frontaux mineurs (pour lesquels l'action de retenue exercée par les ceintures de sécurité est suffisante), les airbags ne s'activent pas. Par conséquent, il est toujours nécessaire d'utiliser les ceintures de sécurité qui, en cas de choc latéral, assurent en tous les cas le positionnement correct de l'occupant et évitent qu'il ne soit éjecté en cas de chocs très violents.



ATTENTION

Ne pas coller d'adhésifs ou autres objets sur le volant, sur la zone A-fig. 18 de l'airbag passager ou sur le revêtement latéral côté toit. Ne pas placer des objets sur la planche côté passager (des téléphones portables, par exemple) qui pourraient gêner l'ouverture de l'airbag passager ou être projetés contre les occupants et les blesser gravement.



ATTENTION

DANGER GRAVE : *Lorsqu'un airbag frontal côté passager est activé, ne jamais placer des sièges enfants sur la place AV avec le berceau tourné dans le sens inverse de la marche du véhicule. L'activation de l'airbag, en cas d'accident, pourrait provoquer des lésions mortelles à l'enfant transporté.*



ATTENTION

En cas de voitures dotées de désactivation de l'airbag frontal passager, il est nécessaire de le désactiver lorsque le siège enfant est installé sur la place avant.

En outre, le siège passager doit être reculé jusqu'en butée, pour éviter tout contact du siège enfant avec la planche de bord. Même si la loi ne l'impose pas, il est recommandé de réactiver immédiatement l'airbag dès que sa désactivation n'est plus nécessaire pour la sécurité de l'enfant, pour une meilleure protection de l'adulte.

DÉSACTIVATION MANUELLE DES AIRBAGS CÔTÉ PASSAGER FRONTAL ET LATÉRAL

(Side Bag - pour versions/marchés, où il est prévu)

S'il était nécessaire de transporter un enfant sur le siège avant, on peut désactiver les airbags passager frontal et latéral de protection du buste (airbag latéral) (pour versions/marchés, où il est prévu).

Le témoin  reste allumé au combiné de bord à lumière fixe jusqu'à la réactivation des airbags côté passager frontal et latéral protection buste (Side Bag) (pour versions/marchés, où il est prévu).



ATTENTION

Pour la désactivation manuelle des airbags côté passager frontal et latéral (side bag) (si prévu), se reporter au chapitre « Planche de bord et commandes » paragraphe « Écran multifonction reconfigurable ».

AIRBAGS LATÉRAUX

(Side bag – Window bag)

(pour versions/marchés, où il est prévu)

SIDE BAGS fig. 19

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Ils sont constitués de deux types de coussins, à gonflage instantané, logés dans les dossiers des sièges avant, conçus pour protéger le thorax des occupants en cas de choc latéral de sévérité moyenne-haute.



ATTENTION

Ne pas couvrir le dossier des sièges avant avec des revêtements ou des housses qui ne soient pas conçus pour l'utilisation avec les airbags latéraux.

Lineaccessori Lancia offre des housses de siège équipé d'airbags latéraux.

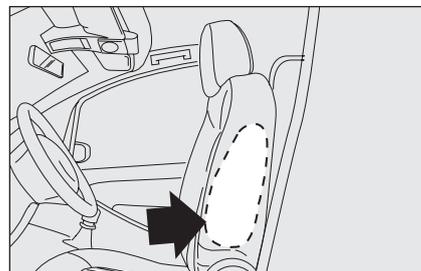


fig. 19

L0C0147m

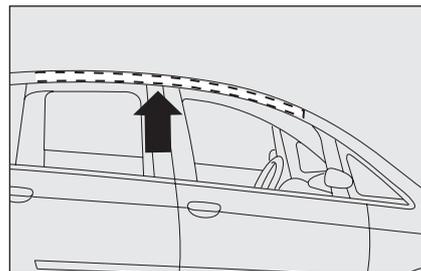


fig. 20

L0C0148m

WINDOW BAGS fig. 20

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Il se compose de deux coussins en « rideau », logés à l'arrière des revêtements latéraux du toit et cachés par des finitions, conçus pour protéger la tête des occupants avant et arrière en cas de choc latéral, grâce au large déploiement des coussins.

Les airbag latéraux ne remplacent pas mais complètent l'utilisation des ceintures de sécurité, qu'il est toujours recommandé d'utiliser, comme d'ailleurs le prescrit la législation en Europe et dans la plupart des pays extra-européens.

ATTENTION La meilleure protection de la part du système en cas de choc latéral s'obtient en tenant une position correcte sur le siège, en permettant ainsi un déploiement correct des window bag.

ATTENTION L'activation des air bag frontaux et/ou latéraux est possible lorsque la voiture est soumise à des chocs violents qui intéressent la zone sous la coque, comme par exemple, des chocs violents contre des marches, des trottoirs ou des reliefs fixes du sol, des chutes de la voiture dans de grands trous ou ornières de la route.

ATTENTION Lorsqu'ils s'activent, les airbags dégagent une petite quantité de poudres. Ces poudres ne sont pas nocives et n'indiquent pas un début d'incendie ; par ailleurs, la surface du coussin déployé et l'intérieur de la voiture peuvent se recouvrir de résidus poussiéreux : cette poussière peut être irritante pour la peau et pour les yeux. En cas d'exposition, se laver avec de l'eau et du savon neutre.

Le système airbag a une validité de 14 ans en ce qui concerne la chargée pyrotechnique, et de 10 ans en ce qui concerne le contact à spirale. Lorsque ces échéances approchent, s'adresser au Réseau d'Après-vente Lancia pour le faire remplacer.

ATTENTION En cas d'accident où l'un quelconque des dispositifs de sécurité s'est activé, s'adresser au Réseau d'Après-vente Lancia pour faire remplacer ceux qui se sont activés et faire vérifier l'intégrité du système.

Toutes les interventions de contrôle, de réparation et de remplacement concernant l'air bag doivent être effectuées auprès du Réseau d'Après-vente Lancia.

En cas de mise à la ferraille de la voiture, il faut s'adresser au Réseau d'Après-vente Lancia pour faire désactiver le système. En cas de changement de propriétaire de la voiture, il est indispensable de communiquer au nouveau propriétaire les modalités d'emploi et les avertissements ci-dessus et lui fournir la « Notice d'Entretien ».

ATTENTION L'activation des prétensionneurs, airbags frontaux et airbags latéraux avant se fait de manière indépendante, en fonction du type de choc. La non activation d'un dispositif ou de plusieurs, n'indique donc pas le dysfonctionnement du système.



ATTENTION

Ne pas voyager avec la tête, les bras ou les coudes sur la porte, sur les vitres et dans la zone de l'airbag latéral afin d'éviter des possibles lésions pendant la phase de déploiement.

Ne jamais se pencher avec la tête ou les bras ou les coudes en dehors des vitres.

INFORMATIONS GÉNÉRALES



ATTENTION

Si le témoin  ne s'allume pas lorsqu'on tourne la clé sur MAR ou qu'il reste allumé pendant la marche, il s'agit peut-être d'une anomalie des systèmes de maintien; si tel est le cas, les airbag ou les prétensionneurs pourraient ne pas s'activer en cas d'accident ou, plus rarement, s'activer intempestivement. Avant de continuer, contacter le Réseau d'Après-Vente Lancia pour faire immédiatement contrôler le système.

Ne pas couvrir le dossier des sièges avant avec des revêtements ou des housses qui ne soient pas conçus pour l'utilisation avec les airbags latéraux.

**ATTENTION**

Toujours conduire en gardant les mains sur la couronne du volant, de manière à laisser l'airbag se déployer librement en cas d'intervention. Ne pas conduire avec le corps courbé vers l'avant, mais positionner le dossier bien droit et y plaquer le dos. Si la voiture est victime d'un vol ou d'une tentative de vol, si elle été vandalisée ou soumise à des inondations, faire vérifier le système airbag auprès du Réseau d'Après-vente Lancia.

**ATTENTION**

Une fois la clé de contact insérée et en position MAR, et même si le moteur est à l'arrêt, les airbags peuvent s'activer également si la voiture est à l'arrêt si celle-ci est heurtée par un autre véhicule en marche. Par conséquent, les enfants ne doivent jamais être laissés sur le siège avant, même lorsque la voiture est à l'arrêt. Par ailleurs, nous rappelons que lorsque la clé est insérée et en position STOP, et qu'aucun dispositif de sécurité (airbag ou prétensionneur) ne s'active en cas de choc, cela ne constitue pas forcément un dysfonctionnement du système.

**ATTENTION**

Ne pas voyager en tenant des objets sur les genoux, devant le thorax ou encore moins en tenant une pipe, un crayon, etc. entre les dents. En cas de choc avec intervention de l'airbag, vous pourriez vous blesser grièvement.

**ATTENTION**

En tournant la clé de contact sur MAR, le témoin  (l'airbag frontal côté passager activé) s'allume et clignote pendant quelques secondes pour rappeler que l'airbag passager s'activera en cas de choc, après quoi il doit s'éteindre.

**ATTENTION**

Ne pas laver les sièges à l'eau ou avec de la vapeur sous pression (à la main ou dans les stations de lavage automatique pour sièges).

**ATTENTION**

Le déclenchement de l'airbag frontal est prévu pour des collisions plus sévères que celles qui activent les prétensionneurs. Pour des chocs compris dans l'intervalle entre deux niveaux d'activation, il est donc normal que seuls les prétensionneurs se déclenchent.

**ATTENTION**

Ne pas accrocher d'objets rigides aux crochets portemanteaux ou aux poignées de maintien.

**ATTENTION**

L'airbag ne se substitue pas aux ceintures de sécurité, mais vient en complément. De plus, puisque les airbags frontaux n'interviennent pas lors de chocs frontaux à faible vitesse, de chocs latéraux, de télescopages ou de capotages, dans de tels cas les occupants ne sont protégés que par les ceintures de sécurité qui, par conséquent, doivent toujours être bouclées.

DÉMARRAGE ET CONDUITE

DÉMARRAGE DU MOTEUR	114
À L'ARRÊT	116
UTILISATION DE LA BOÎTE DE VITESSES MÉCANIQUE	117
ÉCONOMIE DE CARBURANT	118
TRACTAGE DES REMORQUES	119
PNEUS À NEIGE	122
CHAÎNES À NEIGE	123
NON-UTILISATION PROLONGÉE DE LA VOITURE	124

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

DÉMARRAGE DU MOTEUR

La voiture est équipée d'un système électronique de blocage moteur: Si le démarrage est impossible, voir les indications au paragraphe « Le système Lancia CODE », au chapitre « Tableau de bord et commandes ». Un bruit du moteur de niveau plus élevé se manifeste pendant les premières secondes, surtout après l'inactivité prolongée de la voiture. Ce phénomène, qui ne compromet pas le fonctionnement et la fiabilité, est caractéristique des pousoirs hydraulique : à savoir, le système de distribution qui a été choisi pour les moteurs à essence de votre voiture pour contribuer à la limitation des interventions d'entretien.

PROCÉDURE POUR VERSIONS À ESSENCE

Procéder comme suit :

- tirer le frein à main ;
- placer le levier de la boîte à vitesses au point mort ;
- enfoncer à fond la pédale de l'embrayage, sans enfoncer l'accélérateur ;
- tourner la clé de contact sur **AVV** et la relâcher dès que le moteur est démarré.

Si le démarrage ne se produit pas lors de la première tentative, ramener la clé sur **STOP** avant de répéter la manœuvre de démarrage. Si, clé en position **MAR** le témoin  au combiné de bord reste allumé en même temps que le témoin  il est conseillé de ramener la clé en position **STOP** puis de nouveau sur **MAR** ; si le témoin reste allumé, essayer avec les autres clés fournies avec la voiture.



Il est recommandé, au cours de la première période d'utilisation, de ne pas pousser la voiture à fond (par exemple, accélérations exaspérées, parcours excessivement longs aux régimes maxi, freinages trop intenses, etc.).



*Le moteur éteint, ne pas laisser la clé de contact en position **MAR** pour éviter qu'une absorption inutile de courant ne décharge la batterie.*



ATTENTION

Le fonctionnement du moteur dans des lieux fermés est dangereux. Le moteur consomme de l'oxygène et dégage de l'anhydride carbonique, de l'oxyde de carbone et autres gaz toxiques.

Si le moteur n'arrive pas à être démarré, s'adresser au réseau après-vente Lancia.

ATTENTION Moteur coupé, ne pas laisser la clé de contact sur **MAR**.

PROCÉDURE POUR VERSIONS MULTIJET

Procéder comme suit :

- tirer le frein à main ;
- placer le levier de la boîte à vitesses au point mort ;
- tourner la clé de contact sur **MAR** : les témoins ,  et  s'allument au combiné de bord ;

- ❑ attendre l'extinction des témoins  e , qui se produit plus rapidement au fur et à mesure que le moteur réchauffe ;
- ❑ enfoncer à fond la pédale de l'embrayage, sans enfoncer l'accélérateur ;
- ❑ tourner la clé de contact sur **AVV** aussitôt après l'extinction du témoin . Une attente trop longue rend inutile l'activité de préchauffage des bougies. Relâcher la clé dès le démarrage du moteur.

ATTENTION Moteur froid, tourner la clé de contact sur **AVV** en laissant obligatoirement au repos la pédale d'accélérateur.

Si le démarrage ne se produit pas lors de la première tentative, ramener la clé sur **STOP** avant de répéter la manœuvre de démarrage.

Si, clé en position **MAR**, le témoin  au combiné de bord reste allumé, il est conseillé de ramener la clé en position **STOP** puis de nouveau sur **MAR** ; si le témoin reste allumé, essayer avec les autres clés fournies avec la voiture. Si le moteur ne démarre toujours pas, s'adresser au réseau après-vente Lancia.

ATTENTION Moteur coupé, ne pas laisser la clé de contact sur **MAR**.



Le clignotement du témoin  pendant 60 secondes après le démarrage ou un entraînement prolongé signale une anomalie du système de préchauffage des bougies. Si le moteur démarre, on peut utiliser la voiture normalement, mais il faut s'adresser au réseau après-vente Lancia le plus tôt possible.

CHAUFFAGE DU MOTEUR DÈS QU'IL EST DÉMARRÉ (essence et Multijet)

Procéder comme suit :

- ❑ rouler lentement, en faisant tourner le moteur à des régimes moyens, sans accélérations brusques ;
- ❑ éviter de trop solliciter le véhicule dès les premiers kilomètres. Il est conseillé d'attendre jusqu'à ce que l'aiguille de l'indicateur du thermomètre du liquide de refroidissement commence à monter.

EXTINCTION DU MOTEUR

Le moteur au ralenti, tourner la clé de contact sur **STOP**.

ATTENTION Après un parcours difficile, il convient de laisser « respirer » le moteur avant de l'éteindre, en le faisant tourner au ralenti, pour permettre que la température à l'intérieur du compartiment moteur diminue.



Éviter absolument le démarrage par poussée, par traction ou en pente. Ces manœuvres pourraient provoquer l'afflux de carburant dans le pot catalytique et l'endommager irréremédiablement.



Le « coup d'accélérateur » avant de couper le moteur est inutile; il contribue seulement à accroître la consommation en carburant et, surtout pour les moteurs équipés d'un turbocompresseur, il est nuisible.

À L'ARRÊT

Procéder comme suit :

- éteindre le moteur et tirer le frein à main ;
- en pente engager la vitesse (la 1ère en montée ou la marche-arrière en descente) et braquer les roues.

Si la voiture est garée sur une pente raide, il est préférable de bloquer les roues avec une cale ou une pierre. Il EST bien d'éviter tout stationnement prolongé avec une roue sur le trottoir ou braquée contre une marche. Ne pas laisser la clé de contact sur **MAR** pour éviter de décharger la batterie ; toujours extraire la clé en quittant la voiture.

FREIN À MAIN

Le levier du frein à main se trouve entre les sièges avant.

Pour actionner le frein à main, tirer le levier vers le haut, jusqu'à garantir le blocage de la voiture.

Sur terrain plat, quatre ou cinq crans suffisent, alors qu'il en faut neuf ou dix sur une pente raide et lorsque la voiture est chargée.

ATTENTION Si tel n'est pas le cas, s'adresser au réseau après-vente Lancia pour effectuer le réglage.

Le frein à main tiré et la clé de contact sur **MAR**, le témoin (ⓘ) s'allume sur le tableau de bord.

Pour desserrer le frein à main, procéder ainsi:

- soulever légèrement le levier et appuyer sur le bouton de déblocage **A**-fig. 1 ;
- maintenir le bouton **A** enfoncé et baisser le levier ; le témoin (ⓘ) s'éteint sur le combiné de bord.

Afin d'éviter des mouvements accidentels de la voiture, effectuer cette manœuvre la pédale du frein enfoncée.

ATTENTION Au cas où le levier du frein à main tend à s'approcher à la fin de course correspondante (rainure sur le tunnel central) s'adresser au réseau après-vente Lancia pour le bon réglage du frein à main.

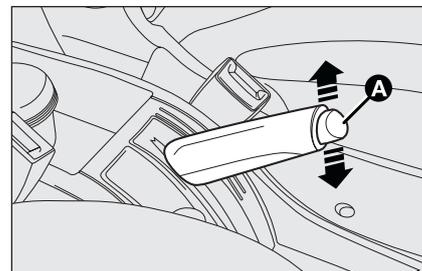


fig. 1

L0D0149m



Ne jamais laisser d'enfants dans la voiture sans surveillance; lorsqu'on quitte la voiture, toujours extraire

les clés du contacteur d'allumage et les emporter.

UTILISATION DE LA BOÎTE DE VITESSES MÉCANIQUE

Pour engager les vitesses, enfoncer à fond l'embrayage et placer le levier de la boîte sur la position désirée (le schéma pour l'engagement des vitesses est indiqué sur la tête du levier).

ATTENTION La marche arrière ne peut être enclenché que si la voiture est complètement arrêtée. Moteur lancé, avant d'enclencher la marche AR, attendre au moins 2 secondes avec la pédale d'embrayage actionnée à fond pour éviter d'endommager les pignons et d'accrocher.

Pour engager la 6ème vitesse (pour versions/marchés, où il est prévu), actionner le levier en exerçant une pression vers la droite pour éviter de passer par erreur à la 4ème vitesse. Action similaire pour le passage de la 6ème à la 5ème vitesse.

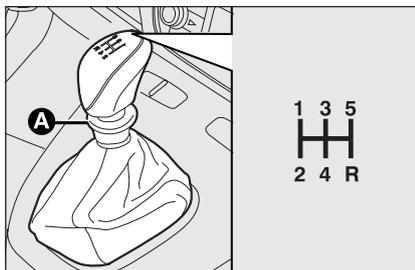


fig. 2

L0D0150m

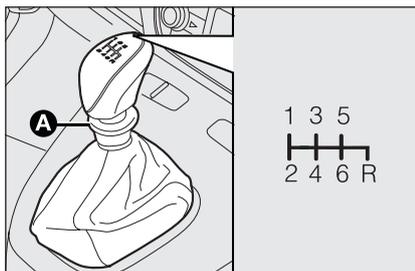


fig. 3

L0D0360m

Pour engager la marche arrière **R** à partir du point mort, soulever le collier coulissant **A-fig. 2-3** situé sous le pommeau et en même temps déplacer le levier vers la droite et ensuite en arrière (uniquement pour les versions essence). Pour les versions Multijet déplacer simplement le levier vers la droite et ensuite en arrière.



ATTENTION

Pour enclencher correctement les vitesses, toujours actionner à fond la pédale d'embrayage. Par conséquent, il faut qu'aucun obstacle ne soit sur le plancher sous le pédalier: s'assurer que d'éventuels couvre-tapis soient toujours bien à plat et non au contact des pédales.



Ne pas rouler avec la main posée sur le levier des vitesses, car l'effort exercé, même léger, peut à la longue user les éléments internes de la B.V.

ÉCONOMIE DE CARBURANT

Ci-après, quelques suggestions utiles permettant d'obtenir une réduction de la consommation de carburant et une limitation des émissions nocives.

CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES

Entretien de la voiture

Entretien de la voiture en effectuant les contrôles et les réglages prévus dans le « Plan d'entretien programmé ».

Pneus

Contrôler périodiquement la pression des pneus à intervalles non supérieurs à 4 semaines : si la pression n'est pas suffisante, en effet, la consommation augmente proportionnellement à la résistance au roulement.

Charges inutiles

Ne pas rouler avec le coffre à bagages surchargé. Le poids de la voiture (surtout dans la circulation en ville), et son assiette influencent fortement ses consommations et sa stabilité.

Porte-bagages/porte-skis

Enlever le porte-bagages ou le porte-skis du toit après utilisation. Ces accessoires réduisent la pénétration aérodynamique de la voiture et font augmenter la consommation. Si l'on doit transporter des objets très volumineux, il est préférable d'utiliser une remorque.

Consommateurs électriques

Limitier au temps strictement nécessaire le fonctionnement des dispositifs électriques. La lunette chauffante, les phares supplémentaires, les essuie-glaces, le ventilateur de l'unité de chauffage consomment beaucoup d'énergie ; par conséquent, en augmentant la demande de courant, la consommation de carburant augmente (jusqu'à +25% sur cycle urbain).

Climatiseur

L'utilisation du climatiseur fait augmenter la consommation (en moyenne jusqu'à +20%) : lorsque la température extérieure le permet, utiliser de préférence la seule aération.

Éléments aérodynamiques

L'utilisation d'accessoires aérodynamiques, dont la fonction n'est pas vérifiée, peut pénaliser l'aérodynamisme et la consommation.

STYLE DE CONDUITE

Démarrage

Ne pas faire chauffer le moteur au ralenti ni à haut régime, lorsque la voiture est à l'arrêt : dans ces conditions, le moteur chauffe beaucoup plus lentement, ce qui augmente la consommation et les émissions. Il est conseillé de rouler tout de suite et lentement, en évitant les hauts régimes : de cette manière, le réchauffement du moteur sera plus rapide.

Manœuvres inutiles

Éviter d'actionner l'accélérateur lorsqu'on est à l'arrêt à un feu rouge ou avant de couper le moteur. Cette dernière action, ainsi que le « double débrayage » sont absolument inutiles et entraînent une augmentation de la consommation et des émissions polluantes.

Sélection des vitesses

Dès que les conditions de la circulation le permettent, utiliser un rapport supérieur. L'enclenchement des premières vitesses pour obtenir une forte accélération ne fait qu'augmenter la consommation.

L'utilisation impropre d'une vitesse supérieure augmente les consommations, les émissions et l'usure du moteur.

Vitesse maximum

La consommation de carburant augmente proportionnellement à l'augmentation de la vitesse. Maintenir une vitesse le plus possible uniforme, en évitant freinages et reprises inutiles qui provoquent une consommation excessive de carburant et l'augmentation des émissions.

Accélération

Le fait d'accélérer brusquement augmente sensiblement la consommation et les émissions: par conséquent, accélérer graduellement et ne pas dépasser le régime de couple maximum.

CONDITIONS D'UTILISATION

Départ à froid

Les parcours très brefs et de trop fréquents démarrages à froid, ne permettent pas au moteur d'atteindre la température de fonctionnement optimale. Cela comporte une sensible augmentation de la consommation (+15 à +30% sur cycle urbain) aussi bien que des émissions.

Situations de circulation et conditions de la chaussée

La consommation élevée est due à des conditions de circulation intense, par exemple lorsqu'on avance en file en utilisant les rapports inférieurs, ou dans les grandes villes aux très nombreux feux. La consommation augmente également quand on roule sur des routes de montagne sinueuses et sur des chaussées accidentées.

Arrêts dans la circulation

Pendant des arrêts prolongés (ex. passages à niveau), il est recommandé de couper le moteur.

TRACTAGE DES REMORQUES

AVERTISSEMENTS

Pour la traction de caravanes et remorques, la voiture doit être équipée d'une boule d'attelage homologuée et d'un circuit électrique approprié. L'installation doit être réalisée par des opérateurs spécialisés qui délivrent des certificats pour la circulation routière.

Monter éventuellement des rétroviseurs spécifiques et/ou supplémentaires, en respectant les consignes du Code de la Route.

Se rappeler qu'une remorque réduit les marges de franchissement des côtes, augmente les distances d'arrêt et les temps de dépassement toujours en fonction du poids global de la remorque.

Dans les descentes, passer à une vitesse inférieure au lieu d'utiliser constamment le frein.

Le poids que la remorque exerce sur le crochet de remorquage de la voiture, réduit la capacité de chargement d'une valeur égale à celle de la voiture même. Pour ne pas dépasser le poids de traction maxi (figurant sur la carte grise), on doit prendre en compte le poids de la remorque à pleine charge, y compris les accessoires et les bagages personnels.

Respecter les limites de vitesse de chaque pays pour les véhicules avec remorque. La vitesse, en tous les cas, ne doit pas dépasser 100 km/h.

**ATTENTION**

Le système ABS de la voiture, ne contrôle pas le système de freinage de la remorque. Il faut donc être très prudent sur les chaussées glissantes.

**ATTENTION**

Ne jamais modifier l'installation des freins de la voiture pour la commande de frein de la remorque. Le système de freinage de la remorque doit être complètement indépendant du circuit hydraulique de la voiture.

INSTALLATION DU CROCHET D'ATTELAGE

Le dispositif d'attelage doit être fixé à la carrosserie par du personnel spécialisé, en respectant d'éventuelles informations supplémentaires et/ou complémentaires fournies par le Constructeur du dispositif.

Le dispositif d'attelage doit respecter les réglementations actuelles en vigueur en se référant à la Directive 94/20/CEE et modifications suivantes.

Pour toute version, il faut utiliser un dispositif d'attelage adapté à la valeur de la masse remorquable de la voiture sur laquelle on entend l'installer.

Pour le branchement électrique, il faut adopter une jonction unifiée, qui est placée en général sur un étrier spécifique fixé au dispositif d'attelage proprement dit, et il convient d'installer sur la voiture une centrale spécifique pour le fonctionnement des feux extérieurs de la remorque.

Les branchements électriques doivent être effectués à l'aide de jonctions à 7 ou 13 pôles alimentés en 12VDC (normes CUNA/UNI et ISO/DIN) en respectant les indications de référence fournies par le Constructeur de la voiture et/ou le Constructeur du dispositif d'attelage.

Un frein électrique éventuel ou autre (treuil électrique, etc.) doit être alimenté directement par la batterie à l'aide d'un câble d'une section non inférieure à 2,5 mm².

ATTENTION L'utilisation du frein électrique ou d'un treuil éventuel doit se faire avec le moteur démarré.

En plus des dérivations électriques, il est admis de brancher à l'équipement électrique de la voiture uniquement le câble d'alimentation du frein électrique éventuel et le câble d'éclairage interne de la remorque d'une puissance ne dépassant pas 15 W.

Pour les connexions, utiliser la centrale prédisposée avec un câble partant de la batterie ayant une section non inférieure à 2,5 mm².

PNEUS À NEIGE

Utiliser des pneus à neige des mêmes dimensions que celles fournies avec la voiture.

Le réseau après-vente Lancia est heureux de fournir tous conseils sur le choix du pneu le mieux approprié à l'utilisation à laquelle le Client entend le destiner.

Pour le type de pneu à adopter, pour les pressions de gonflage et les caractéristiques des pneus d'hiver, respecter scrupuleusement les indications au paragraphe « Roues » au chapitre « Données techniques ».

Les qualités de ces pneus hiver sont sensiblement réduites lorsque l'épaisseur de la chape est inférieure à 4 mm. Dans ce cas, il est bien de les remplacer.

Les caractéristiques spécifiques des pneus hiver sont telles que, dans des conditions environnementales normales ou en cas de longs trajets sur autoroute, leurs performances s'avèrent inférieures à celles des pneus de série. Par conséquent, il faut les utiliser exclusivement pour les prestations pour lesquelles ils sont homologués.

ATTENTION Lorsqu'on utilise des pneus d'hiver ayant un indice de vitesse maxi inférieure à celle que peut atteindre la voiture (augmentée de 5%), placer dans l'habitacle, bien en vue pour le conducteur, un signal de prudence signalant la vitesse maxi admise pour les pneus d'hiver (comme le prévoit la Directive CE).

Monter sur les quatre roues des pneus identiques (marque et profil) pour garantir une meilleure sécurité de marche, au freinage et une bonne manœuvrabilité.

Il faut se rappeler qu'il est opportun de ne pas inverser les sens de rotation des pneus.



ATTENTION

La vitesse maximale du pneu d'hiver avec la lettre « T » ne doit pas dépasser 190 km/h, évidemment en fonction des normes du code de la route en vigueur.

CHAÎNES À NEIGE

L'utilisation des chaînes à neige dépend des normes en vigueur dans les différents pays.

Les chaînes à neige doivent être montées exclusivement sur les pneus avant (roues motrices). Il est conseillé d'utiliser des chaînes à neige de Lineaccessori Lancia.

Contrôler la tension des chaînes à neige après avoir parcouru quelques dizaines de mètres.

ATTENTION Sur la roue galette il n'est pas possible de monter les chaînes à neige. En cas de crevaison d'un pneu avant, positionner la roue galette au lieu d'une roue arrière et déplacer celle-ci sur l'essieu avant. Ainsi, en ayant à l'avant deux roues de dimension normale, il est possible de monter les chaînes.



ATTENTION

Le pneu 205/50 R16 87V ne permet pas de monter des chaînes à neige.

Pneus ne pouvant pas monter de chaînes

185/65 R14 86T

195/60 R15 88T

Type de chaînes à neige à utiliser

Chaînes à neige à encombrement normal avec une saillie maximum de 12 mm par rapport au pneu.



Les pneus pouvant monter de chaînes et le type de chaînes correspondant à utiliser pour chaque version sont indiqués dans le tableau susrapporté ; respecter scrupuleusement les indications.



En cas d'utilisation de chaînes, rouler à vitesse modérée, en évitant de dépasser 50 km/h. Éviter les trous, ne pas monter sur les marches ou les trottoirs et éviter les longs parcours sur routes déneigées, pour ne pas endommager la voiture et la chaussée.

NON-UTILISATION PROLONGÉE DE LA VOITURE

Si la voiture doit rester à l'arrêt pendant plus d'un mois, respecter les consignes suivantes :

- garer la voiture dans un local couvert, sec, et si possible aéré ;
- engager une vitesse ;
- veiller à ce que le frein à main ne soit pas serré ;
- débrancher la cosse négative de la batterie et contrôler l'état de charge de cette dernière. Lorsque la voiture est au garage, effectuer ce contrôle tous les trois mois. Recharger si l'indicateur optique a une couleur sombre sans la zone verte centrale ;

- nettoyer et protéger les parties peintes en y appliquant de la cire de protection ;
- nettoyer et protéger les parties en métal en utilisant des produits spécifiques que l'on trouve dans le commerce ;
- saupoudrer de talc les balais en caoutchouc de l'essuie-glace avant et arrière et les maintenir écartés des vitres ;
- ouvrir légèrement les vitres ;
- recouvrir la voiture avec une bâche en tissu ou en plastique découpé. Ne pas utiliser de bâches en plastique compact, qui ne permettent pas l'évaporation de l'humidité sur la surface de la voiture ;
- gonfler les pneus à une pression de +0,5 bar par rapport à celle normalement prescrite et la contrôler périodiquement ;
- au cas où on ne débranche pas la batterie du système électrique, vérifier l'état de charge tous les trente jours et au cas où l'indicateur optique présente une couleur foncée sans la zone verte centrale, la recharger ;
- ne pas vider le circuit de refroidissement du moteur.

TÉMOINS ET MESSAGES

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX	126	ANOMALIE DU PRÉCHAUFFAGE DES BOUGIES	131
LIQUIDE DE FREINS INSUFFISANT	126	PRÉSENCE D'EAU DANS LE FILTRE À GAZOLE	131
FREIN À MAIN TIRÉ	126	ANOMALIE DU SYSTÈME DE PROTECTION VOITURE – LANCIA CODE	132
ANOMALIE D'AIRBAG	126	FEUX DE BROUILLARD ARRIÈRE	132
TEMPÉRATURE EXCESSIVE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR	127	SIGNALISATION GÉNÉRIQUE	132
RECHARGE INSUFFISANTE DE LA BATTERIE	127	USURE DES PLAQUETTES DE FREIN	133
PRESSION DE L'HUILE MOTEUR INSUFFISANTE	128	PIÈGE À PARTICULES OBSTRUÉ	133
HUILE DÉGRADÉE	128	FEUX DE POSITION ET FEUX DE CROISEMENT	133
AVARIE DE DIRECTION ASSISTÉE ÉLECTRIQUE « DUALDRIVE »	129	FOLLOW ME HOME	133
FERMETURE INCOMPLÈTE DES PORTES ...	129	FEUX ANTIBROUILLARD	133
CEINTURES DE SÉCURITÉ NON BOUCLÉES ...	129	INDICATEUR DE DIRECTION GAUCHE	134
ANOMALIE EBD	129	CLIGNOTANT DROIT	134
ANOMALIE DU SYSTÈME D'INJECTION	129	ACTIVATION DE LA DIRECTION ASSISTÉE ÉLECTRIQUE « DUALDRIVE »	134
ANOMALIE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE MOTEUR EOBD	129	RÉGULATEUR DE VITESSE (CRUISE CONTROL)	134
AIRBAG PASSAGER DESACTIVÉ	130	FEUX DE ROUTE	134
ANOMALIE DU SYSTÈME ABS	131	PRÉSENCE POSSIBLE DE VERGLAS SUR LA ROUTE	134
RÉSERVE DE CARBURANT	131	AUTONOMIE LIMITÉE	134
PRÉCHAUFFAGE DES BOUGIES	131		

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX

L'allumage du témoin est accompagné d'un message spécifique et/ou d'un message sonore sur le combiné de bord. Ces signaux, **synthétiques d'invitation à la prudence**, ne sauraient être exhaustifs et/ ou se substituer aux indications de la présente Notice d'entretien, qu'il faut toujours lire avec beaucoup d'attention. En cas de message d'anomalie **toujours se référer au contenu de ce chapitre**.

ATTENTION Les messages d'anomalie qui s'affichent à l'écran sont répartis en deux catégories : anomalies **graves** et anomalies **moins graves**.

Les anomalies **graves** affichent un « cycle » de signalisations répété jusqu'à ce que la cause du dysfonctionnement n'est pas éliminée.

Pour les anomalies **moins graves** le « cycle » de signalisations affiché est répété pendant un temps plus limité.

Le cycle peut être interrompu en appuyant sur le bouton **MODE** pour les deux catégories. Le témoin au combiné de bord reste allumé jusqu'à l'élimination de la cause du problème.



LIQUIDE DES FREINS INSUFFISANT (rouge)

FREIN DE STATIONNEMENT TIRÉ (rouge)

Quand on tourne la clé en position **MAR** le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Liquide des freins insuffisant

Le témoin s'allume lorsque le niveau du liquide des freins dans le réservoir chute au-dessous du minimum, à cause d'une fuite possible de liquide sur le circuit.

Le message spécifique apparaît sur l'afficheur.



ATTENTION

Si le témoin (Ⓢ) s'allume pendant la marche (en même temps que le message est affiché à l'afficheur), s'arrêter immédiatement et s'adresser au réseau après-vente Lancia.

Frein de stationnement tiré

Le témoin s'allume quand le frein de stationnement est tiré.

Si la voiture est en marche une alarme sonore y est associée.

ATTENTION Si le témoin s'allume pendant la marche, vérifier que le frein à main n'est pas tiré.



ANOMALIE AIRBAG (rouge)

Quand on tourne la clé en position **MAR** le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

L'allumage du témoin de manière permanente indique une anomalie au système airbag.

Le message spécifique apparaît sur l'afficheur.



ATTENTION

Si le témoin  ne s'allume pas lorsqu'on tourne la clé sur MAR ou qu'il reste allumé pendant la marche, il s'agit peut-être d'une anomalie des systèmes de maintien; si tel est le cas, les airbag ou les prétensionneurs pourraient ne pas s'activer en cas d'accident ou, plus rarement, s'activer intempestivement. Avant de continuer, contacter le réseau après-vente Lancia pour faire immédiatement contrôler le système.



ATTENTION

L'anomalie du témoin  est signalée par un clignotement dépassant les 4 secondes habituelles du témoin , qui signale un airbag frontal passager désactivé. De plus, le système airbag désactive automatiquement les airbags côté passager (frontal et latéral, pour versions/marchés, où il est prévu). Dans ce cas, le témoin  pourrait ne pas signaler les anomalies éventuelles des systèmes de maintien. Avant de continuer, contacter le réseau après-vente Lancia pour faire immédiatement contrôler le système.



TEMPÉRATURE EXCESSIVE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR (rouge)

Quand on tourne la clé en position MAR le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Le témoin s'allume quand le moteur a surchauffé.

Si le témoin s'allume, il faut procéder comme suit :

- **si vous roulez normalement** : arrêter la voiture, couper le moteur et vérifier que le niveau de l'eau à l'intérieur du vase n'est pas au-dessous du repère MIN. Si tel est le cas, attendre quelques minutes pour que le moteur refroidisse, puis ouvrir lentement et prudemment le bouchon et ravitailler avec du liquide de refroidissement en s'assurant que le niveau soit compris entre les repères MIN et MAX gravés sur le vase. Vérifier également les éventuelles fuites de liquide. Si lors du démarrage suivant le témoin est de nouveau allumé, contacter le réseau après-vente Lancia.

- **En cas d'utilisation intense de la voiture** (par exemple le tractage de remorques en montée ou avec une voiture chargée au maximum) : ralentir et, si le témoin demeure allumé, arrêter la voiture. Rester à l'arrêt pendant 2 ou 3 minutes, moteur allumé et légèrement accéléré pour que le liquide de refroidissement circule plus facilement, puis couper le moteur. Vérifier le niveau du liquide suivant les indications ci-dessus.

ATTENTION Sur des parcours très contraignants il est conseillé de garder le moteur allumé et légèrement accéléré pendant quelques minutes avant de l'éteindre.

Le message spécifique apparaît sur l'afficheur.



CHARGE DE LA BATTERIE INSUFFISANTE (rouge)

En tournant la clé en position MAR, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre une fois que le moteur est lancé (le moteur au ralenti, un bref retard de l'extinction est admis). Si le témoin reste allumé, s'adresser immédiatement au réseau après-vente Lancia.



MODE FIXE :
PRESSION D'HUILE
MOTEUR
INSUFFISANTE (rouge)

MODE CLIGNOTANT :
HUILE MOTEUR DÉGRADÉE
(versions Multijet avec FAP
uniquement - rouge)

Tourner la clé en position MAR pour allumer le témoin qui devra toutefois s'éteindre dès que le moteur aura été mis en marche.

1. Pression d'huile moteur insuffisante

Le témoin s'allume en mode fixe conjointement (pour les versions/marchés qui le prévoient) au message visualisé sur l'afficheur lorsque le système relève un manque de pression de l'huile moteur.



ATTENTION

Si le témoin  s'allume pendant la marche (pour certaines versions, conjointement au message visualisé sur l'afficheur), arrêter immédiatement le moteur et s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

2. Huile moteur dégradée (versions Multijet avec FAP uniquement)

Le témoin s'allume en mode clignotant et un message spécifique (pour les versions/marchés qui le prévoient) apparaît sur l'afficheur. En fonction des versions, le témoin peut clignoter selon les modalités suivantes :

- pendant 1 minute toutes les deux heures ;
- pendant des cycles de 3 minutes entrecoupés d'intervalles de 5 secondes durant lesquels le témoin s'éteint, et ce, jusqu'à ce que l'huile soit vidangée.

À la suite du premier signallement, à chaque démarrage du moteur, le témoin continuera à clignoter selon les modalités indiquées auparavant, et ce, jusqu'à ce que l'huile soit vidangée. L'afficheur (pour les versions/marchés qui le prévoient) visualise, outre le témoin, un message dédié.

L'allumage en mode clignotant de ce témoin ne doit pas être considérée comme une anomalie de la voiture, mais comme un avertissement qui prévient le client que l'utilisation normale de la voiture a conduit à la nécessité de vidanger l'huile.

Il est bon de rappeler que la dégradation de l'huile est accélérée par :

- une utilisation principalement en ville de la voiture qui augmente la fréquence de la procédure de régénération du FAP
- une utilisation de la voiture sur de brefs trajets, ce qui empêche le moteur d'atteindre la température de régime
- des interruptions répétées de la procédure de régénération signalées par le biais de l'allumage du témoin FAP.



ATTENTION

En réponse à l'allumage du témoin, l'huile moteur dégradée doit être vidangée dès que possible et jamais plus de 500 km après que le témoin s'est allumé pour la première fois. Le non-respect des mises en garde susmentionnées risque d'endommager sérieusement le moteur et de faire déchoir la garantie. Rappelons que l'allumage de ce témoin n'est pas lié à la quantité d'huile présente dans le moteur et qu'il ne faut surtout pas ajouter de l'huile dans le moteur si le témoin s'allume et se met à clignoter.



**ANOMALIE
DE DIRECTION
ASSISTÉE ÉLECTRIQUE**
« DUALDRIVE » (rouge)

En tournant la clé en position **MAR**, le témoin s'allume mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Si le témoin reste allumé, l'effet de direction assistée électrique ne se produit pas et l'effort sur le volant augmente beaucoup tout en maintenant la possibilité de braquer la voiture : s'adresser au réseau après-vente Lancia.

Le message spécifique apparaît sur l'afficheur.



**FERMETURE
INCOMPLÈTE
DES PORTES (rouge)**

Le témoin s'allume, sur certaines versions, quand une ou plusieurs portes ou le hayon du coffre à bagages, ne sont pas parfaitement fermés.

L'écran affiche le message dédié.

Quand les portes/coffre à bagages sont ouverts et la voiture est en mouvement, un signal sonore est émis.



**CEINTURES
DE SÉCURITÉ NON
BOUCLÉES (rouge)**
(pour versions/marchés,
où il est prévu)

Le témoin au cadran s'allume fixe lorsque la voiture est à l'arrêt et que la ceinture de sécurité du conducteur est mal bouclée. Le témoin en question clignotera, en même temps qu'un message sonore (buzzer) sera émis, lorsque la ceinture du conducteur n'est pas correctement bouclée et que la voiture roule. L'avertisseur sonore (buzzer) du système S.B.R. (Seat Belt Reminder) ne peut être neutralisé que par le réseau après-vente Lancia. Il EST possible de réactiver le système au moyen du menu de configuration.



**ANOMALIE
EBD (rouge)**
(jaune ambre)

L'allumage simultané des témoins (ⓘ) et (ABS) lorsque le moteur est en service, indique une anomalie du système EBD ou l'indisponibilité du système ; si tel est le cas, des freinages brusques peuvent provoquer un blocage précoce des roues arrière, avec possibilité de dérapage. Conduire très prudemment et contacter immédiatement le réseau après-vente Lancia pour faire contrôler le système. Le message spécifique apparaît sur l'afficheur.



**ANOMALIE
DU SYSTÈME
D'INJECTION**
(versions Multijet
– jaune ambre)

**ANOMALIE DU SYSTÈME DE
CONTRÔLE DU MOTEUR EOBD**
(versions essence – jaune ambre)

Avarie au système d'injection

Quand on tourne la clé en position **MAR**, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre une fois le moteur lancé.

Si le témoin reste allumé ou s'il s'allume quand le véhicule roule, cela indique un dysfonctionnement du système d'injection avec une dégradation possible des performances, une mauvaise maniabilité et des consommations élevées.

L'écran affiche le message dédié.

Dans ces conditions, on peut continuer à rouler en évitant toutefois de demander au moteur des efforts trop lourds ou des vitesses élevées. Contacter, en tout cas, le réseau après-vente Lancia.

PLANCHE DE BORD ET COMMANDES
SÉCURITÉ
DÉMARRAGE ET CONDUITE
TÉMOINS ET MESSAGES
SITUATIONS D'URGENCE
ENTRETIEN DU VÉHICULE
DONNÉES TECHNIQUES
INDEX ALPHABÉTIQUE

Anomalie du système de contrôle du moteur EOBD

En conditions normales, quand on tourne la clé de contact en position **MAR**, le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre dès que le moteur est lancé. L'allumage initial indique le bon fonctionnement du témoin. Si le témoin demeure allumé ou s'allume pendant la marche :

- à lumière fixe : il signale un fonctionnement défectueux du système d'alimentation/allumage qui pourrait provoquer des émissions élevées à l'échappement, des pertes de performances, une mauvaise maniabilité et des consommations élevées.

Le message concerné apparaît sur l'écran.

Dans ces conditions, on peut continuer à rouler en évitant toutefois de demander au moteur des efforts trop lourds ou des vitesses élevées. L'utilisation prolongée de la voiture avec témoin allumé peut provoquer des dommages. Contacter au plus vite le réseau après-vente Lancia. Le témoin s'éteint si l'anomalie disparaît, mais le système mémorise systématiquement le signal.

- à lumière clignotante : signale la possibilité d'endommagement du catalyseur (voir « Système EOBD » au chapitre « Planche de bord et commandes »).

En cas de témoin allumé à lumière clignotante, il faut relâcher la pédale de l'accélérateur, revenir au bas régime, jusqu'à ce que le témoin ne clignote plus ; poursuivre la marche à une vitesse modérée, en essayant d'éviter des conditions de conduite qui peuvent provoquer des clignotements ultérieurs et s'adresser le plus tôt possible au réseau après-vente Lancia.



*Si après avoir tourné la clé de contact sur **MAR**, le témoin  ne s'allume pas ou si, lorsque le véhicule roule, il s'allume en mode fixe ou clignotant (conjointement au message affiché sur l'écran), s'adresser au plus vite au réseau après-vente Lancia. Le fonctionnement du témoin  peut être vérifié au moyen d'appareils spéciaux des agents de contrôle de la circulation. Se conformer aux normes en vigueur dans le Pays concerné.*



AIRBAG CÔTÉ PASSAGER DÉSACTIVÉ (jaune ambre)

Le témoin  s'allume en désactivant l'air bag frontal côté passager.

Lorsque l'airbag frontal passager est actif, quand on tourne la clé sur **MAR**, le témoin  s'allume à lumière fixe pendant 4 secondes environ, il clignote pendant 4 autres secondes, puis il doit s'éteindre.



ATTENTION

L'anomalie du témoin  est signalée par l'allumage du témoin . De plus, le système airbag désactive automatiquement les airbags côté passager (frontal et latéral, pour versions/marchés, où il est prévu). Avant de continuer, contacter le réseau après-vente Lancia pour faire immédiatement contrôler le système.



ANOMALIE DU SYSTÈME ABS (jaune ambre)

Quand on tourne la clé en position **MAR** le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Le témoin s'allume lorsque le système est défaillant ou non disponible. Dans ce cas, le système de freinage garde toute son efficacité, mais sans les avantages assurés par le système ABS. Procéder prudemment et s'adresser immédiatement au réseau après-vente Lancia.

Le message spécifique apparaît sur l'afficheur.



RÉSERVE CARBURANT (jaune ambre)

Quand on tourne la clé en position **MAR** le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Le témoin s'allume lorsque dans le réservoir il reste environ 6/7 litres de carburant.

ATTENTION Le clignotement du témoin indique une anomalie du système. Dans ce cas, s'adresser au Réseau Après-vente Lancia pour faire contrôler le système.



PRÉCHAUFFAGE DES BOUGIES (versions Multijet – jaune ambre)

ANOMALIE DU PRÉCHAUFFAGE DES BOUGIES (versions Multijet – jaune ambre)

Préchauffage des bougies

Quand on tourne la clé sur **MAR**, le témoin s'allume. Il s'éteint lorsque les bougies ont atteint la température prédéfinie. Démarrer le moteur aussitôt après l'extinction du témoin.

ATTENTION En cas de température ambiante élevée, l'allumage du témoin peut avoir une durée presque imperceptible.

Anomalie des bougies de préchauffage

Le témoin clignote en cas d'anomalie du système de préchauffage des bougies. Contacter au plus vite le réseau après-vente Lancia.

Le message spécifique apparaît sur l'afficheur.



PRÉSENCE D'EAU DANS LE FILTRE À GAZOLE (versions Multijet – jaune ambre)

Quand on tourne la clé en position **MAR** le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Le témoin  s'allume en présence d'eau dans le filtre à gazole.

Le message spécifique apparaît sur l'afficheur.



La présence d'eau dans le circuit d'alimentation peut endommager gravement le système d'injection et créer des problèmes de fonctionnement du moteur. Si le témoin  s'allume, (sur certaines versions, avec le message affiché à l'écran) contacter au plus vite le réseau après-vente Lancia pour procéder à la purge. Lorsque cet avertissement apparaît aussitôt après un ravitaillement, il est possible que de l'eau ait pénétré dans le réservoir : si tel est le cas, arrêter immédiatement le moteur et contacter le Réseau après-vente Lancia.



ANOMALIE DU SYSTÈME DE PROTECTION VOITURE – LANCIA CODE (jaune ambre)

Quand on tourne la clé en position **MAR**, le témoin doit clignoter une fois seulement, puis il doit s'éteindre.

Le témoin allumé à lumière fixe, la clé en position **MAR**, indique une possible avarie (voir « Le système Lancia Code » au chapitre « Tableau de bord et commandes »).

ATTENTION L'allumage simultané des témoins  et  indique l'anomalie du système Lancia CODE.

Si, le moteur tournant, le témoin  clignote, cela signifie que la voiture n'est pas protégée par le dispositif de coupure du moteur (voir « Le système Lancia Code » au chapitre « Plaque de bord et commandes »).

S'adresser au réseau après-vente Lancia pour effectuer la mémorisation de toutes les clés.



FEUX DE BROUILLARD ARRIÈRE (jaune ambre)

Le témoin s'allume en allumant les feux AR de brouillard.



SIGNALISATION GÉNÉRIQUE (jaune ambre)

Le témoin s'allume si les événements suivants se produisent.

Avarie feux extérieurs

Le témoin s'allume, sur certaines versions, lorsqu'une anomalie à l'un des feux suivants est décelée :

- feux de position
- feux stop (d'arrêt) (exclu 3ème stop)
- feux de brouillard arrière
- feux de direction
- feux de plaque.

L'anomalie en question pourrait concerner : une ou plusieurs ampoules grillées, fusible de protection grillé ou bien l'interruption de la connexion électrique.

Le message spécifique apparaît sur l'afficheur.

Filtre anti-pollution encrassé

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Le témoin s'allume quand le piège pour les particules est engorgé et le type de conduite ne permet pas l'activation automatique de la procédure de régénération.

Pour permettre la régénération et donc nettoyer le filtre, il est conseillé de maintenir la voiture en marche jusqu'à la disparition de la visualisation du témoin.

L'écran affiche le message dédié.

Anomalie du capteur de pression huile moteur

Le témoin s'allume lorsqu'une anomalie est détectée au capteur de pression d'huile moteur. Contacter au plus vite le réseau après-vente Lancia.

Avarie capteurs d'obscurité/de pluie

Le témoin s'allume lorsqu'on relève une anomalie aux capteurs d'obscurité/de pluie. Contacter au plus vite le réseau après-vente Lancia.

L'écran affiche le message dédié.

Déclenchement de l'interrupteur inertiel de coupure d'alimentation en carburant

Le témoin s'allume quand l'interrupteur inertiel de coupure d'alimentation en carburant se déclenche.

L'écran affiche le message dédié.

Limite de vitesse dépassée

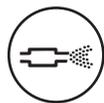
Le message concerné apparaît sur l'écran quand la voiture dépasse la valeur de limite de vitesse définie (voir « Écran multifonction » au chapitre « Planche de bord et commandes »).



USURE DES PLAQUETTES DE FREIN (jaune ambre)

Le témoin s'allume si les plaquettes avant sont usées. Dans ce cas, les remplacer dès que possible.

Le message spécifique apparaît sur l'afficheur.



NETTOYAGE DU FAP (PIÈGE À PARTICULES) EN COURS (versions Multijet avec FAP uniquement - jaune ambre)

Tourner la clé en position MAR pour allumer le témoin qui devra toutefois s'éteindre au bout de quelques secondes. Le témoin s'allume en mode fixe pour avertir le client que le système FAP doit éliminer les substances polluantes piégées (particules) au moyen d'une procédure de régénération. Le témoin ne s'allume pas à chaque fois que le FAP est en cours de régénération, mais uniquement lorsque les conditions de conduite requièrent que le client en soit informé.

Pour que le témoin s'éteigne, il convient de maintenir la voiture en marche jusqu'au terme de la régénération. La procédure a une durée de 15 minutes en moyenne. Les conditions optimales pour mener à bien la procédure sont réunies lorsque la voiture continue à rouler à 60 km/h, avec un régime moteur supérieur à 2000 tours/min. L'allumage de ce témoin n'est pas une anomalie de la voiture et ne nécessite donc pas qu'on la porte à l'atelier. Conjointement à la mise sous tension du témoin, l'afficheur visualise le message dédié (pour



ATTENTION

La vitesse à laquelle on roule doit toujours tenir compte de la circulation, des conditions atmosphériques et de la réglementation en vigueur en matière de code de la route. À noter par ailleurs qu'il est possible de couper le moteur même si le témoin FAP est allumé; des interruptions répétées de la procédure de régénération risquent cependant d'entraîner la dégradation précoce de l'huile moteur. C'est la raison pour laquelle il est toujours recommandé d'attendre la mise hors tension du témoin avant de couper le moteur en suivant les indications reportées ci-dessus. Il n'est pas conseillé de terminer la régénération du FAP avec la voiture à l'arrêt.



FEUX DE POSITION ET DE CROISEMENT (vert) FOLLOW ME HOME (vert)

Feux de position et de croisement

Le témoin s'allume quand on éclaire les feux de position ou les feux de croisement.

Follow me home

Le témoin s'allume quand on utilise ce dispositif (voir « Follow me home » dans le chapitre « Planche de bord et commandes »).

Le message spécifique apparaît sur l'afficheur.



FEUX ANTIBROUILLARD (vert)

Le témoin s'allume en allumant les feux de brouillard.

**INDICATEUR DE
DIRECTION GAUCHE**
(vert – intermittent)

Le témoin s'allume quand le levier de commande des feux de direction (clignotants) est déplacé vers le bas ou, avec le clignotant droit, quand on appuie sur le bouton des feux de détresse.

**INDICATEUR DE
DIRECTION DROIT**
(vert – intermittent)

Le témoin s'allume quand le levier de commande des feux de direction (clignotants) est déplacé vers le haut ou, avec le clignotant gauche, quand on appuie sur le bouton des feux de détresse.

**ACTIVATION
DE LA DIRECTION AS-
SISTÉE ÉLECTRIQUE
« DUALDRIVE »**
(symbole sur l'afficheur)

L'indication CITY s'allume sur l'afficheur lorsque la direction assistée électrique « Dualdrive » est activé par la pression du bouton de commande correspondant. En appuyant de nouveau sur le bouton l'indication CITY s'éteint.

**RÉGULATEUR DE
VITESSE CONSTANT
(CRUISE CONTROL)**
(vert)

(pour versions/marchés,
où il est prévu)

Quand on tourne la clé en position **MAR** le témoin s'allume, mais il doit s'éteindre après quelques secondes.

Le témoin sur le cadran s'allume lorsqu'on tourne la bague du Cruise Control sur **ON**.

Le message spécifique apparaît sur l'afficheur.

**FEUX DE ROUTE (bleu)**
Le témoin s'allume en allumant les feux de route.**PRÉSENCE POSSIBLE DE
VERGLAS SUR LA CHAUSSÉE**

Quand la température extérieure atteint ou est inférieure à 3 °C, pour signaler la présence possible de verglas sur la chaussée, le symbole ❄ et un message d'avertissement s'affichent à l'écran, et l'indication de la température clignote.

AUTONOMIE LIMITÉE

Le message dédié s'affiche à l'écran pour informer l'utilisateur que l'autonomie de la voiture a descendu au dessous de 50 km (ou bien 30 mi) ou le niveau de carburant est inférieur à 4 litres.

SITUATIONS D'URGENCE

Dans une situation d'urgence, il est conseillé d'appeler le numéro vert figurant sur la Notice de Garantie Il est par ailleurs possible de se connecter au site www.lancia.com pour rechercher le réseau après-vente Lancia le plus proche.

OUVERTURE/FERMETURE DES PORTES	136
DÉMARRAGE DU MOTEUR	136
KIT DE RÉPARATION RAPIDE DES PNEUS FIX & GO automatic	138
REMPACEMENT D'UNE ROUE	142
REMPACEMENT D'UNE AMPOULE	147
REMPACEMENT D'UNE AMPOULE EXTÉRIEURE	150
REMPACEMENT D'UNE AMPOULE INTÉRIEURE	155
REMPACEMENT DES FUSIBLES	156
RECHARGE DE LA BATTERIE	161
LEVAGE DE LA VOITURE	161
REMORQUAGE DE LA VOITURE	162

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

OUVERTURE/ FERMETURE DES PORTES

Dispositif d'urgence verrouillage portes de l'extérieur

Les portes sont équipées d'un dispositif qui permet de les fermer par une serrure en absence de courant.

Dans ce cas, pour fermer les portes de la voiture il faut :

- introduire la clé de contact dans le loquet **B**-fig. 1
- tourner le dispositif sur la position **1** et fermer le battant.

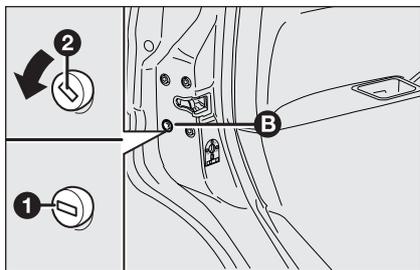


fig. 1

L0D0247m

Pour rouvrir les portes il faut :

- insérer la clé dans le loquet de la serrure côté conducteur et la tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre
- ouvrir la porte côté conducteur
- de l'intérieur de la voiture, ouvrir les portes restantes en agissant sur les leviers correspondants façonnés dans les poignées d'ouverture.

DÉMARRAGE DU MOTEUR

DÉMARRAGE PAR BATTERIE D'APPOINT

Si la batterie est déchargée, il est possible de démarrer le moteur en utilisant une autre batterie, ayant une capacité égale ou à peine supérieure par rapport à la batterie déchargée.

Pour effectuer le démarrage, voici comment procéder :

- brancher les bornes positives (signe + à proximité de la borne) des deux batteries à l'aide d'un câble spécial ;
- brancher à l'aide d'un deuxième câble la borne négative (-) de la batterie d'appoint à un point de masse ↓ sur le moteur ou sur la boîte de vitesses de la voiture à démarrer ;
- démarrer le moteur ;
- le moteur démarré, enlever les câbles en suivant l'ordre inverse par rapport à la procédure de branchement.

Si après quelques tentatives le moteur ne démarre pas, ne pas insister inutilement, mais s'adresser au Réseau Après-Vente Lancia.

ATTENTION Ne pas relier directement les bornes négatives des deux batteries : d'éventuelles étincelles peuvent embraser le gaz explosif qui pourrait se dégager de la batterie. Si la batterie d'appoint est installée sur une autre voiture, il faut éviter tout contact accidentel de parties métalliques entre la voiture en question et la batterie déchargée.

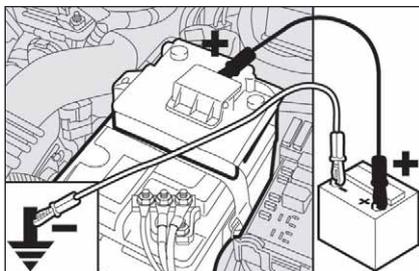


fig. 2

L0D0396m



Éviter absolument d'utiliser un chargeur de batterie rapide pour le démarrage d'urgence : les systèmes électroniques et les centrales d'allumage et d'alimentation moteur pourraient être endommagés.



ATTENTION

Cette procédure de démarrage doit être confiée à des opérateurs experts, parce que des manoeuvres incorrectes pourraient provoquer des décharges électriques de forte intensité. Par ailleurs, le liquide contenu dans la batterie étant toxique et corrosif, éviter tout contact avec la peau et les yeux. Ne jamais s'approcher de la batterie avec des flammes nues ou des cigarettes allumées et veiller à ne jamais provoquer d'étincelles.

DÉMARRAGE PAR MANŒUVRES À INERTIE

Éviter absolument le démarrage par poussée, par remorquage ou en utilisant les pentes. Ces manœuvres pourraient causer une arrivée de carburant dans le pot catalytique et l'endommager définitivement.

ATTENTION Il faut se rappeler qu'aussi longtemps que le moteur n'est pas lancé, le servofrein et la direction assistée électrique ne sont pas actifs, par conséquent il est nécessaire d'exercer un effort plus grand sur la pédale du frein et sur le volant.



ATTENTION

Signaler sa voiture à l'arrêt conformément aux normes en vigueur : feux de détresse, triangle de présignalisation, etc. Il est opportun que tous les passagers descendent du, notamment s'il est très chargé, et attendent dans un endroit protégé, loin de la circulation. En cas de routes en pente ou déformées, positionner sous les roues des cales ou d'autres matériaux pour le blocage de la voiture.

KIT DE RÉPARATION RAPIDE DES PNEUS FIX & GO automatic

(pour versions/marchés, où il est prévu)

Le kit de réparation rapide des pneus Fix & Go automatic **fig. 3** est logé dans le coffre à bagages.

Le kit comprend :

- une bombe **A** contenant le liquide de colmatage munie de :
 - tuyau de remplissage **B** ;
 - pastille adhésive **C** avec l'inscription « max. 80 km/h » à placer bien en vue pour le conducteur (sur le tableau de bord) après la réparation du pneu ;
- dépliant informatif **fig. 4**, utilisé pour une utilisation correcte et rapide du kit de réparation rapide et livré ensuite au personnel qui devra intervenir sur le pneu traité ;

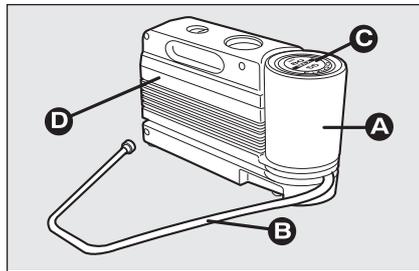


fig. 3

L0D0361m

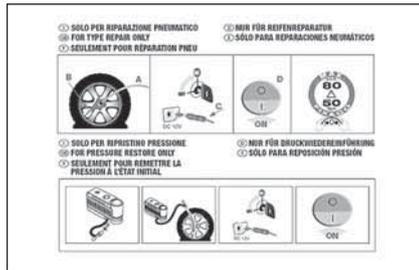


fig. 4

L0D0362m

- un compresseur **D** muni d'un manomètre et de raccords, présent dans le compartiment ;
- une paire de gants de protection présents dans le compartiment latéral du compresseur même ;
- des adaptateurs, pour le gonflage d'éléments différents.

Dans le compartiment (logé dans le coffre à bagages sous le tapis de revêtement) du kit de réparation rapide, vous trouvez également le tournevis et les crochets de remorquage.



ATTENTION

Remettre le dépliant au personnel qui devra s'occuper du pneu traité avec le kit de réparation pneus.

ATTENTION Ne pas utiliser le Fix & Go si le pneu s'avère endommagé suite à un parcours effectué avec un pneu dégonflé.

IL FAUT SAVOIR QUE :

Le liquide de colmatage du kit de réparation rapide est efficace à des températures extérieures entre -20°C et $+50^{\circ}\text{C}$.

Le liquide de colmatage a une date de péremption.



Remplacer la bombe contenant le liquide de colmatage expiré. Ne pas jeter la bombe et le liquide de colmatage dans la nature. Éliminer conformément aux normes nationales et locales.



En cas de crevaison, provoquée par des corps étrangers, il est possible de réparer les pneus qui n'aient pas subi de lésions de plus de 4 mm de diamètre sur la chape et sur l'épauule du pneu.



ATTENTION

Il n'est pas possible de réparer des déchirures sur les flancs du pneu. Ne pas utiliser le Fix & Go si le pneu s'avère endommagé suite à un parcours effectué avec un pneu dégonflé.

Si la jante est endommagée (déformation du canal provoquant une fuite d'air), la réparation est impossible. Éviter d'enlever les corps étrangers (vis ou clous) qui ont pénétré dans le pneu.

Ne pas actionner le compresseur pendant plus de 20 minutes consécutives. Danger de surchauffe. Le kit de réparation rapide n'est pas conçu pour une réparation définitive et par conséquent les pneus réparés doivent être utilisés de manière temporaire.

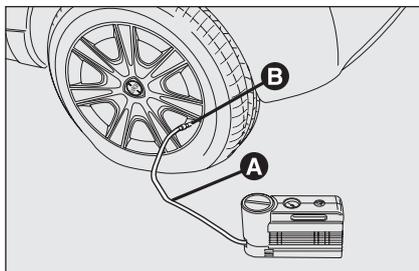


fig. 5

LOD0484m

PROCÉDURE DE GONFLAGE

- **Tirer le frein à main.** Dévisser le capuchon de la soupape du pneu, extraire le tube flexible de remplissage **A**-fig. 5 et visser l'embout **B** sur la soupape du pneu ;



ATTENTION

Mettre les gants de protection fournis avec le kit de réparation rapide des pneus.



ATTENTION

La bombe contient de l'éthylène glycol. Elle contient du latex : ce qui peut provoquer une réaction allergique. Toxique si absorbé. Irritant pour les yeux. Peut provoquer une sensibilisation suite à inhalation et au contact. Éviter le contact avec les yeux, avec la peau et avec les vêtements. En cas de contact, rincer immédiatement et abondamment avec de l'eau. En cas d'ingestion, ne pas faire vomir, rincer la bouche et boire beaucoup d'eau, consulter immédiatement un médecin. Conserver hors de portée des enfants. Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes asthmatiques. Ne pas inhaler ses vapeurs pendant les opérations d'introduction et d'aspiration. Si des réactions allergiques se manifestent, consulter immédiatement un médecin. Garder la bombe dans son compartiment, loin des sources de chaleur.

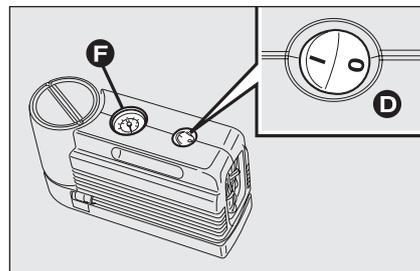


fig. 6

LOD0364m

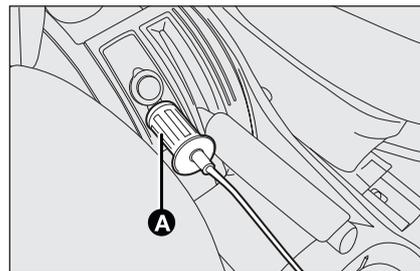


fig. 7

LOD0177m

- vérifier que l'interrupteur **D**-fig. 6 du compresseur est en position 0 (éteint), démarrer le moteur, insérer la fiche **A**-fig. 7 dans l'allumecigares (ou prise 12V) et actionner le compresseur en mettant l'interrupteur **D** en position **I** (allumé). Gonfler le pneu à la pression indiquée dans le paragraphe « Pression de gonflage » du chapitre « Données techniques ».

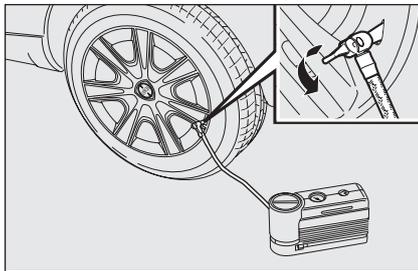


fig. 8

L0D0485m

Pour plus de précision dans la lecture, il est préférable de vérifier la valeur de la pression sur le manomètre **F-fig. 6** avec le compresseur éteint ;

- ❑ si, dans 5 minutes, on ne réussit pas à obtenir la pression d'au moins 1,5 bar, déconnecter le compresseur de la valve et de la prise de courant, puis faire rouler la voiture en avant de 10 mètres environ, pour distribuer le liquide de colmatage à l'intérieur du pneu et réitérer l'opération de gonflage ;
- ❑ si, dans ce cas même, dans 5 minutes à partir de l'activation du compresseur, la pression d'au moins 1,8 bar n'est pas atteinte, ne pas reprendre la marche car le pneu est trop endommagé et le kit de réparation rapide n'est pas en mesure de garantir la bonne tenue ; s'adresser au réseau après-vente Lancia ;



ATTENTION

Coller la pastille adhésive de manière qu'elle soit bien visible pour le conducteur, pour signaler que le pneu a été traité avec le kit de réparation rapide. Conduire prudemment, notamment en virage. Ne pas dépasser 80 km/h. Ne pas accélérer ou freiner brusquement.



ATTENTION

Si la pression a chuté au-dessous de 1,8 bars, ne pas reprendre la route : le kit de réparation rapide Fix & Go automatic ne garantit pas l'étanchéité suffisante, car le pneu est trop endommagé. S'adresser au réseau après-vente Lancia.

- ❑ si le pneu a été gonflé à la pression prescrite au paragraphe « Pression de gonflage » du chapitre « Données techniques », reprendre la route immédiatement ;
- ❑ après avoir conduit pendant 10 minutes environ, s'arrêter et contrôler la pression du pneu ; se rappeler de tirer le frein à main ;
- ❑ si, par contre, on relève une pression d'au moins 1,8 bar, rétablir la pression correcte (le moteur tournant et le frein à main tiré) et reprendre la marche ;
- ❑ s'adresser, en conduisant très prudemment, au réseau après-vente Lancia le plus proche.

UNIQUEMENT POUR LE CONTRÔLE ET LE RÉTABLISSEMENT DE LA PRESSION

Le compresseur peut aussi être utilisé seulement pour rétablir la pression. Débrancher le raccord rapide et le brancher directement à la soupape du pneu ; ainsi la bombe ne sera pas reliée au compresseur et le liquide de colmatage ne sera pas injecté.

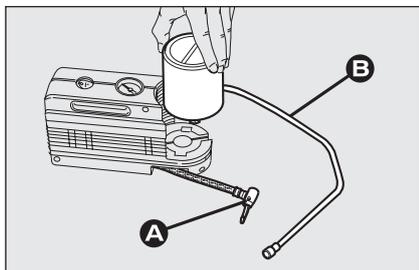


fig. 9

L0D0368m

PROCÉDURE POUR REPLACER LA BOMBE

Pour remplacer la pompe, procéder comme suit :

- débrancher le crabitto A-fig. 9 ;
- tourner la pompe à remplacer dans le sens inverse des aiguilles et la soulever ;
- insérer la nouvelle pompe et la tourner dans le sens des aiguilles ;
- connecter le crabitto A à la pompe et insérer le tuyau transparent B dans le compartiment prévu à cet effet.



ATTENTION

Il faut absolument préciser que le pneu a été réparé avec le kit de réparation rapide. Remettre le dépliant au personnel qui devra s'occuper du pneu traité avec le kit de réparation pneus.

REPLACEMENT D'UNE ROUE

INDICATIONS GÉNÉRALES

L'opération de remplacement de la roue et l'utilisation correcte du cric et de la roue galette nécessite l'application de quelques précautions décrites ci-après.

ATTENTION Si la voiture est équipée de « Fix&Go (kit de réparation rapide des pneus) », voir les instructions relatives indiquées dans le chapitre précédent.



ATTENTION

La roue galette fournie est spécifique pour la voiture ; ne pas l'utiliser sur des véhicules de modèle différent, ni utiliser des roues galettes d'autres modèles sur sa voiture. La roue galette ne doit s'utiliser qu'en cas d'urgence. L'emploi doit être réduit au minimum indispensable et la vitesse ne doit pas dépasser les 80 km/h. La roue galette porte un autocollant de couleur orange où les principales notices sur l'emploi de la roue galette et les relatives limitations d'utilisation sont indiquées. L'autocollant ne doit absolument pas être ôté ou couvert. Sur la roue galette aucun carter de roue ne doit absolument être appliqué. L'autocollant indique les instructions suivantes en quatre langues : attention! uniquement pour usage temporaire! 80 km/h maximum! remplacer dès que possible avec une roue de service standard. ne pas couvrir cette indication.



ATTENTION

Les caractéristiques de conduite de la voiture, avec la roue galette installée, sont modifiées. Éviter d'accélérer, de freiner et de virer brusquement et de braquer rapidement. La durée de vie globale de la roue galette est de 3 000 km environ, après cette distance parcourue le pneu doit être remplacé par un autre du même type. Ne jamais installer un pneu traditionnel sur une jante prévue pour l'utilisation comme roue galette. Faire réparer et remonter la roue remplacée le plus tôt possible. Il est interdit d'utiliser simultanément deux ou plus roues galettes. Ne pas graisser les filets des boulons avant le montage : il pourraient se dévisser spontanément.



ATTENTION

Le cric fait partie des accessoires de série et sert exclusivement pour le remplacement des roues de la voiture ou des voitures du même modèle. Ne jamais l'utiliser pour d'autres emplois, par exemple pour soulever un véhicule d'un autre modèle. Ne jamais l'utiliser pour des réparations en dessous de la voiture. Si le cric n'est pas bien positionné, le véhicule soulevé peut tomber. Ne pas utiliser le cric pour poids supérieurs à celui figurant sur son étiquette adhésive. Sur la roue galette il est possible d'installer les chaînes à neige, par conséquent si un pneu avant (roue motrice) crève et s'il est nécessaire d'utiliser des chaînes, il faut prendre de l'essieu arrière une roue normale et monter la roue galette au lieu de cette arrière. Ainsi, avec deux roues avant normales motrices, il est possible d'y monter les chaînes à neige ci qui vous permet de résoudre la situation d'urgence.



ATTENTION

Un montage erroné du carter de la roue, peut en causer le détachement lorsque la voiture est en marche. Ne jamais manipuler la soupape de gonflage. Ne jamais introduire aucune sorte d'outils entre jante et pneu. Contrôler périodiquement la pression des pneus et de la roue galette en se référant aux valeurs figurant au chapitre « Caractéristiques techniques ».

Il est important de connaître les éléments suivants :

- le cric n'est pas réparable : s'il est endommagé, il faudra le remplacer par un autre original ;
- aucun outil en dehors de la manivelle de commande ne peut être monté sur le cric.

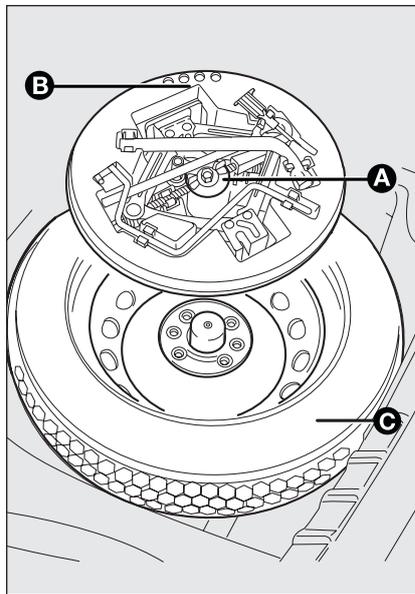


fig. 10

Procéder au remplacement de la roue en agissant comme suit :

- arrêter la voiture de manière à ce qu'elle ne constitue pas un danger pour la circulation et où l'on puisse remplacer la roue en toute sécurité. Si possible, placer le véhicule sur un sol plat et assez compact ;
- couper le moteur et tirer le frein à main ;
- engager la première vitesse ou la marche arrière ;
- soulever le tapis du plancher du compartiment à bagages ;
- dévisser le dispositif de blocage **A-fig. 10** ;
- prendre la boîte à outils **B** et la porter à côté de la roue à remplacer ;
- prendre la roue galette **C** ;

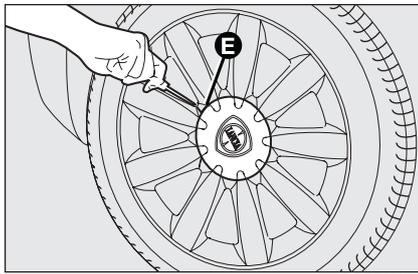


fig. 11

L0D0397m

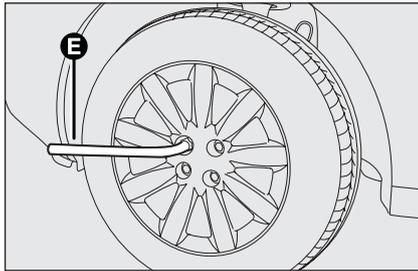


fig. 12

L0D0163m

- ❑ pour les voitures équipées de jantes en alliage, déposer la coupelle enjoliveur à l'aide du tournevis fourni et faire levier dans la rainure prévue à cet effet **E- fig. 11**, comme indiqué en figure ;
- ❑ desserrer d'environ un tour les boulons de fixation à l'aide de la clé fournie **E- fig. 12** ; pour les voitures équipées de jante en alliage, secouer la voiture pour faciliter le détachement de la jante du moyeu de la roue ;

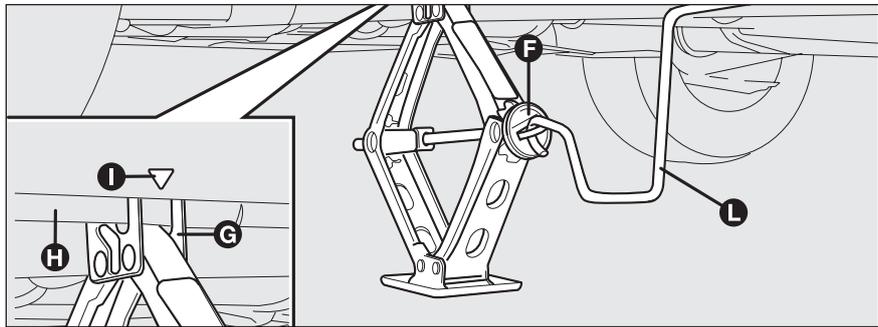


fig. 13

L0D0164m

- ❑ activer le dispositif **F- fig. 13** de façon à décontracter le cric, jusqu'à ce que la cannelure **G** sur la partie supérieure du cric s'insère correctement sur le profil inférieur **H** façonné sur la caisse en correspondance de l'indication **I** (à 60 cm environ du centre de la roue avant ou à 80 cm du centre de la roue arrière) ;
- ❑ prévenir les personnes éventuelles présentes, que la voiture va être soulevée ; par conséquent il est bon de s'éloigner de la voiture et de ne pas la toucher jusqu'à ce qu'elle soit remise au sol ;
- ❑ introduire la manivelle **L- fig. 13** pour pouvoir actionner le cric et soulever le véhicule, jusqu'à ce que la roue se soulève du sol de quelques centimètres ;
- ❑ pour les versions équipées de carter de la roue, déposer le carter de la roue après avoir dévissé les trois boulons de fixant et enfin dévisser le quatrième boulon et extraire la roue ;
- ❑ pour les versions équipées de carter de roue clipsé, déposer le carter veillant à ne pas l'endommager ;
- ❑ s'assurer que la roue galette soit, sur les surfaces de contact avec le moyeu, propre et sans impuretés qui pourraient, par la suite, provoquer le desserrage des boulons de fixation ;

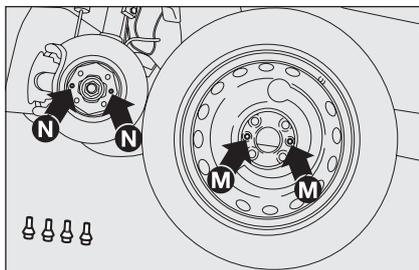


fig. 14

L0D0165m

- monter la roue galette en faisant coïncider les trous **M**-fig. 14 avec les tourillons de centrage correspondants **N** ;
- à l'aide de la clé fournie, visser les quatre boulons de fixation ;
- actionner la manivelle du cric de façon à baisser le véhicule et extraire le cric ;
- en se servant de la clé fournie, visser à fond les boulons, en passant alternativement d'un boulon à un autre diamétralement opposé, suivant l'ordre numérique illustré en figure.

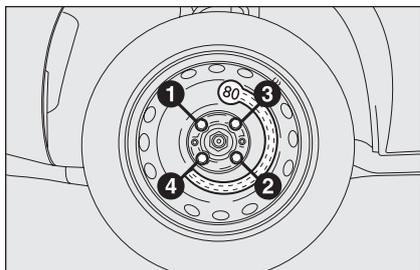


fig. 15

L0D0166m

REMONTAGE DE LA ROUE NORMALE

Se conformer à la procédure précédemment décrite, et soulever la voiture et démonter la roue galette.

Versions avec jantes en acier

Procéder comme suit :

- s'assurer que la roue ordinaire soit, sur les surfaces de contact avec le moyeu, propre et sans impuretés qui pourraient, par la suite, provoquer le desserrage des boulons de fixation ;
- monter la roue ordinaire en insérant le premier boulon à 2 filets dans l'orifice le plus proche à la soupape de gonflage ;

- monter le carter de la roue en faisant coïncider la rainure prévue à cet effet (façonnée dans le carter même) avec la soupape de gonflage, insérer ensuite les trois autres boulons ;
- pour les voitures équipées de carter de la roue clipsé, appuyer sur le bord du carter avec le paume de la main (ne pas battre) contre la roue ;
- à l'aide de la clé fournie, visser à fond les boulons de fixation ;
- baisser la voiture et extraire le cric ;
- en se servant de la clé fournie, visser à fond les boulons, suivant l'ordre numérique illustré sur la fig. 15 ;

ATTENTION Un montage erroné du carter de la roue, peut en causer le détachement lorsque la voiture est en marche.

Versions avec jantes en alliage

- ❑ Vérifier que les surfaces en contact avec le moyeu soient propres ;
- ❑ monter la roue ordinaire en l'insérant sur les axes de centrage, emboîter les boulons de fixation et les visser à l'aide de la clé fournie ;
- ❑ baisser la voiture et extraire le cric ;
- ❑ en se servant de la clé fournie, visser à fond les boulons suivant l'ordre numérique illustré sur la **fig. 15** pour la roue galette ;
- ❑ remonter la coupelle enjoliveur clipsée.

Au terme de l'opération

- ❑ ranger la roue galette dans le compartiment prévu dans le coffre à bagages ;
- ❑ mettre le cric dans son boîtier partiellement ouvert en le forçant légèrement dans son siège de sorte à éviter des vibrations éventuelles lors de la marche ;
- ❑ mettre les outils utilisés dans les sièges correspondants façonnés dans le boîtier ;
- ❑ ranger le boîtier, complet d'outils, dans la roue galette, en vissant le dispositif de blocage ;
- ❑ remettre en place le préformé rigide de revêtement du coffre à bagages.

REEMPLACEMENT D'UNE AMPOULE

INDICATIONS GÉNÉRALES

- ❑ Lorsqu'une ampoule ne marche pas, avant de la remplacer, vérifier le bon état du fusible correspondant : pour l'emplacement des fusibles, se référer au paragraphe « Remplacement des fusibles » dans ce chapitre ;
- ❑ avant de remplacer une ampoule, vérifier que les contacts ne soient pas oxydés ;
- ❑ les ampoules grillées doivent être remplacées par d'autres du même type et ayant la même puissance ;
- ❑ après avoir remplacé une ampoule des phares, vérifier toujours l'orientation pour des raisons de sécurité.



Ne manipuler les ampoules halogènes qu'en le prenant par la partie métallique. Si l'on touche avec les doigts le bulbe transparent, l'intensité de la lumière baisse et la durée de vie de l'ampoule risque d'être réduite. En cas de contact accidentel, frotter le bulbe avec un chiffon humecté d'alcool et laisser sécher.

**ATTENTION**

Les modifications ou les réparations du circuit électrique (centrales électroniques) réalisées de manière incorrecte sans tenir compte des caractéristiques techniques du circuit peuvent provoquer des dysfonctionnements entraînant des risques d'incendie.

**ATTENTION**

Les ampoules à halogène contiennent du gaz sous pression, en cas de rupture, la projection de fragments de verre est possible.

ATTENTION Quand il fait froid et humide ou après une pluie battante ou après un lavage, la superficie des phares ou des feux arrière peut s'embuer et/ou former des gouttes de condensation sur la paroi interne. Il s'agit d'un phénomène naturel dû à la différence de température et d'humidité entre l'intérieur et l'extérieur du verre qui toutefois ne signale pas une anomalie et ne compromet pas le bon fonctionnement des dispositifs d'éclairage. La buée disparaît rapidement après l'allumage des feux, à partir du centre du diffuseur, en s'étendant progressivement vers les bords.

TYPES D'AMPOULES fig. 16

Différents types d'ampoule sont installés sur la voiture :

- A Ampoules tout verre : elles sont clipsées. Tirer pour les extraire.
- B Ampoules culot baïonnette : pour les sortir de la douille, appuyer sur le bulbe, le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, puis l'extraire.
- C Ampoules cylindriques : pour les extraire, les dégager des contacts correspondants.
- D-E Ampoules halogènes : pour enlever l'ampoule, dégager le ressort de blocage de son siège.

**ATTENTION**

Les feux de position arrière et les feux stop et le feu troisième stop sont à DEL, donc en cas d'anomalie, s'adresser au réseau après-vente Lancia.

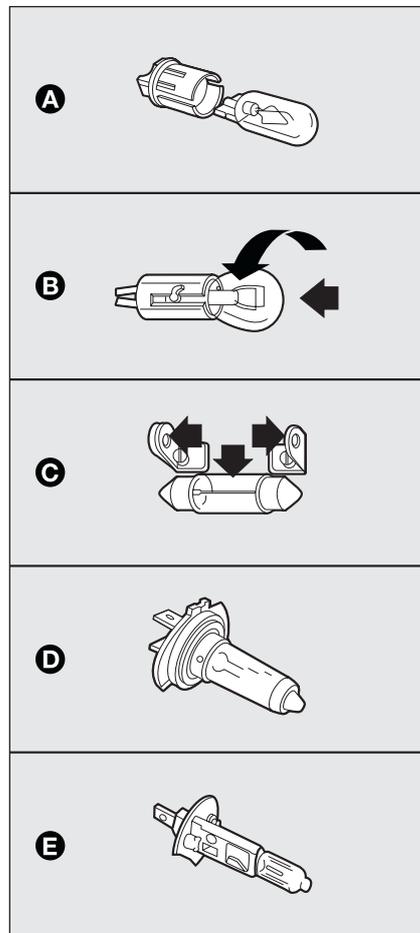


fig. 16

LOD0178m

Ampoules	Réf. figure	Type	Puissance
Feux de route	E	H1	55 W
Feux de croisement	E	H1	55 W
Feux de position avant	A	W5W	5 W
Feux antibrouillard (pour versions/marchés, où il est prévu)	E	H1	55 W
Indicateurs de direction avant	B	PY21W	21 W
Indicateurs de direction latéraux	A	WY5W	5 W
Indicateurs de direction arrière	B	PY21W	21 W
Feux de recul	B	P21W	21 W
Feux de brouillard arrière	B	P21W	21 W
Feux de plaque	C	C5W	5 W
Plafonnier avant	A	W5W	10 W
Plafonnier arrière	A	W5W	10 W
Plafonniers arrière (en cas de toit ouvrant)	A	W5W	5 W
Agrandissement du coffre	A	W5W	5 W

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

REMPACEMENT D'UNE AMPOULE EXTÉRIEURE

Pour le type d'ampoule et sa puissance, voir les indications au paragraphe « Remplacement d'une ampoule ».



ATTENTION

Avant de procéder au remplacement des lampes, attendre que le moteur refroidisse : DANGER DE BRÛLURES !

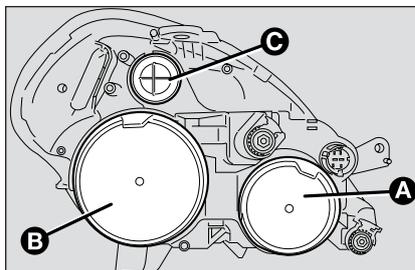


fig. 17

L0D0157m

GROUPES OPTIQUES AVANT

Les groupes optiques contiennent les ampoules des feux de position, de croisement, de route et de direction.

Pour remplacer les ampoules des feux de position, de route et de croisement, déposer les bouchons de protection.

La disposition des ampoules du groupe optique **fig. 17** est la suivante :

- A feux de croisement
- B feux de route et feux de position
- C indicateurs de direction

Une fois le remplacement effectué, remonter correctement les bouchons de protection correspondants aux ampoules remplacées et s'assurant qu'ils sont bloqués correctement.

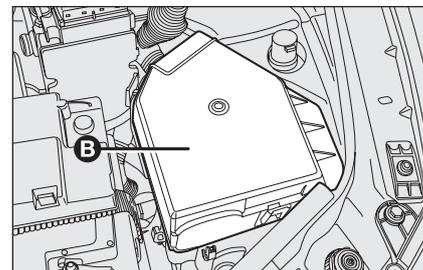


fig. 18

L0D0125m

ATTENTION Pour accéder au couvercle porte-ampoules du projecteur gauche (sens de marche) et procéder au remplacement, enlever d'abord le couvercle **B-fig. 18** de protection de la centrale des fusibles du compartiment moteur.

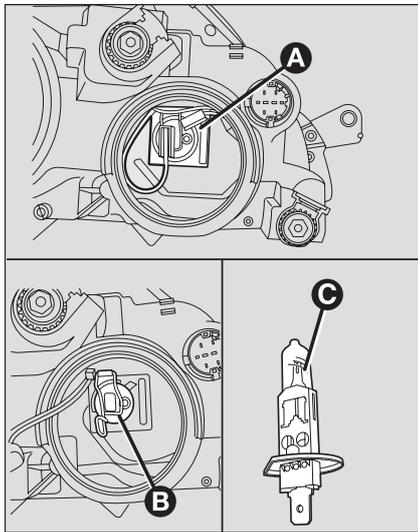


fig. 19

L0D0158m

FEUX DE CROISEMENT fig. 19

Pour remplacer l'ampoule, suivre la procédure suivante :

- déposer le bouchon de protection ;
- débrancher le connecteur électrique **A** - fig. 19 ;
- décrocher l'agrafe de fixation de l'ampoule **B**, extraire l'ampoule **C** et la remplacer ;

- remonter la nouvelle ampoule, en faisant coïncider le profil de la partie métallique avec les rainures façonnées sur la parabole du phare, puis rebrancher le connecteur électrique **B** et raccrocher l'agrafe de fixation de l'ampoule **A** ;
- une fois le remplacement effectué, remonter correctement le bouchon de protection.

FEUX DE ROUTE fig. 20

Pour remplacer l'ampoule, suivre la procédure suivante :

- déposer le bouchon de protection ;
- débrancher le connecteur électrique **A** - fig. 20 ;
- décrocher les agrafes de fixation de l'ampoule **B**, extraire l'ampoule **C** et la remplacer ;
- remonter la nouvelle ampoule, en faisant coïncider le profil de la partie métallique avec les rainures façonnées sur la parabole du phare, puis rebrancher le connecteur électrique **B** et raccrocher les agrafes de fixation de l'ampoule **A** ;
- une fois le remplacement effectué, remonter correctement le bouchon de protection.

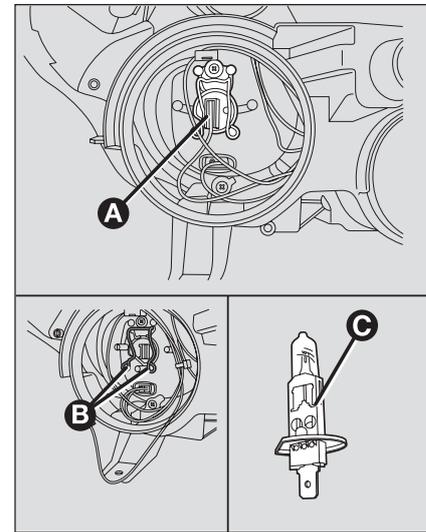


fig. 20

L0D0159m

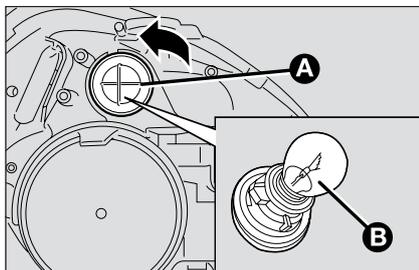


fig. 22

L0D0169m

INDICATEURS DE DIRECTION

Avant fig. 22

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre la douille A et l'extraire ;
- extraire l'ampoule B en la poussant légèrement et en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (« baïonnette ») ;
- remplacer l'ampoule ;
- remonter la douille, la tourner dans les sens des aiguilles d'une montre et s'assurer qu'elle est bien bloquée.

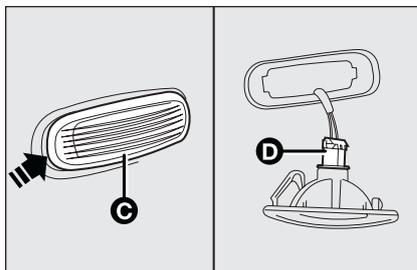


fig. 23

L0D0184m

Latéraux fig. 23

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- faire levier dans le point indiqué par la flèche, de façon à comprimer l'agrafe de fixation, et extraire le groupe C ;
- tourner la douille D dans le sens inverse des aiguilles, enlever l'ampoule clipsée et la remplacer ;
- remonter la douille D dans le transparent, puis positionner le groupe veillant à faire cliquer le blocage de l'agrafe de fixation.

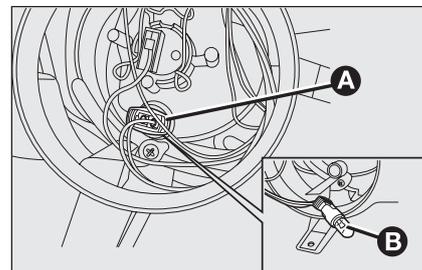


fig. 24

L0D0520m

FEUX DE POSITION AVANT

fig. 24

Pour remplacer les ampoules, procéder comme suit :

- enlever le couvercle de protection ;
- extraire le groupe de douille A clipsé, extraire l'ampoule B et la remplacer ;
- remonter le groupe de douille A par pression ;
- une fois le remplacement effectué, remonter correctement les bouchons de protection.

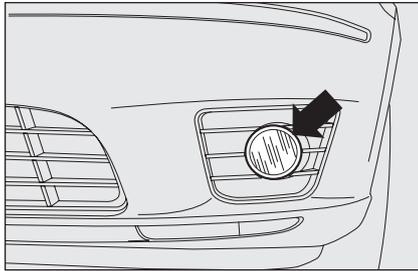


fig. 25

L0D0406m

FEUX ANTIBROUILLARD fig. 25 (pour versions/marchés, où il est prévu)

Pour remplacer les ampoules des feux antibrouillard, s'adresser au réseau après-vente Lancia.

GROUPES OPTIQUES ARRIÈRE

Les feux arrière prévoient un éclairage à DEL pour les feux de position et les feux stop. En cas d'anomalie, s'adresser au réseau après-vente Lancia.

Pour remplacer l'ampoule des indicateurs de direction, procéder comme suit :

- ❑ ouvrir le hayon du coffre à bagages ;
- ❑ faire tourner le dispositif de fixation A dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre (pour le volet gauche) ou dans le sens des aiguilles d'une montre (pour le volet droit) et déposer le volet de couverture ;
- ❑ débrancher le connecteur électrique C ;
- ❑ dévisser les deux écrous de fixation B ;
- ❑ pour déposer le feu, le tirer perpendiculairement à l'aide de la poignée présente sur le corps du feu même ;
- ❑ appuyer sur les ailettes de blocage de la douille et l'extraire de son siège ;
- ❑ extraire l'ampoule en la poussant légèrement et en la tournant dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre ;

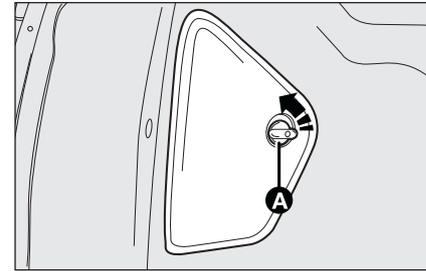


fig. 26

L0D0187m

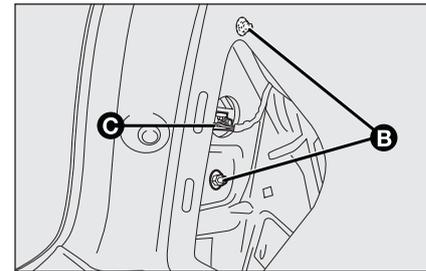


fig. 27

L0D0188m

- ❑ réintroduire la douille et vérifier que les deux ailettes de blocage soient accrochées ; insérer le groupe optique à l'intérieur de son logement et brancher le connecteur électrique C ; visser les deux écrous de fixation B ; raccrocher le volet de couverture veillant à insérer les languettes dans le siège approprié et en faisant tourner le dispositif de fixation A dans le sens contraire aux aiguilles d'une montre (pour le volet gauche) ou dans le sens des aiguilles d'une montre (pour le volet droit) pour l'accrocher.

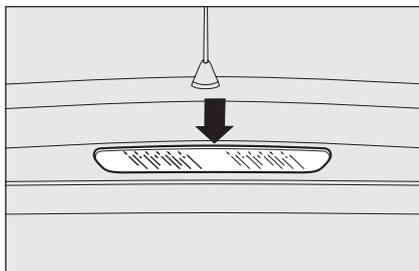


fig. 28

L0D0407m

FEUX 3ème STOP

Le 3ème stop prévoit un éclairage à DEL. En cas d'anomalie, s'adresser au réseau après-vente Lancia.

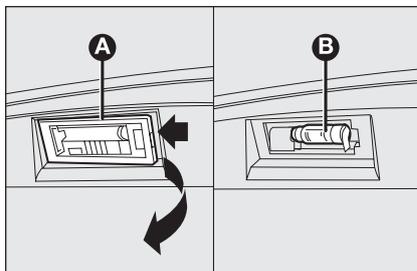


fig. 29/a

L0D0357m

FEUX DE PLAQUE fig. 29a

Pour remplacer les ampoules, procéder comme suit :

- agir sur le point indiqué par la flèche et enlever le transparent **A** ;
- remplacer l'ampoule **B** en la dégageant des contacts latéraux et en s'assurant que la nouvelle ampoule est correctement bloquée entre ces contacts ;
- remonter le transparent.

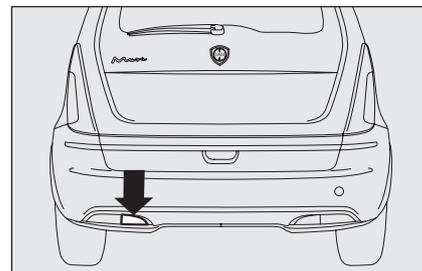


fig. 29/b

L0D0426m

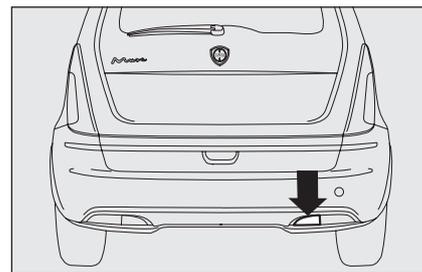


fig. 29/c

L0D0427m

FEUX ANTIBROUILLARD ARRIÈRE fig. 29/b

Pour le remplacement des ampoules des feux antibrouillard arrière il faut s'adresser au réseau après-vente Lancia.

FEUX DE RECUIL fig. 29/c

Pour le remplacement des ampoules des feux de recul il faut s'adresser au réseau après-vente Lancia.

REPLACEMENT D'UNE AMPOULE INTÉRIEURE

Pour le type d'ampoule et sa puissance, voir les indications au paragraphe « Remplacement d'une ampoule ».

PLAFONNIER AVANT

fig. 30-31

Pour remplacer les ampoules, procéder comme suit :

- agir sur les points indiqués par les flèches et enlever le plafonnier A ;
- ouvrir le volet de protection B ;
- remplacer les ampoules C en les dégageant des contacts latéraux et en s'assurant que les nouvelles ampoules soient correctement bloquées entre les contacts mêmes ;
- refermer le volet B et fixer le plafonnier A dans son logement en s'assurant de son blocage.

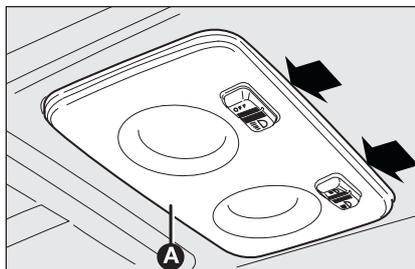


fig. 30

L0D0193m

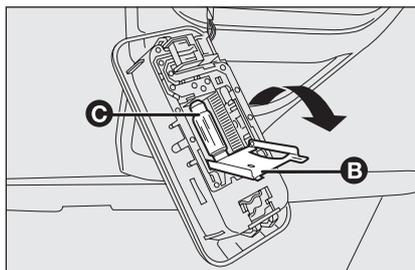


fig. 31

L0D0194m

PLAFONNIER ARRIÈRE

fig. 32-33

Pour remplacer les ampoules, procéder comme suit :

- agir sur les points indiqués par les flèches et enlever le plafonnier D ;
- ouvrir le volet de protection E ;

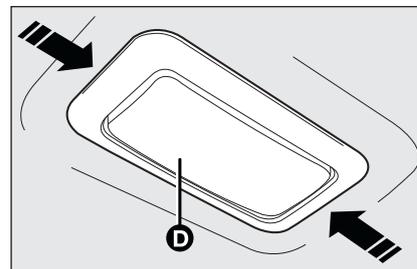


fig. 32

L0D0195m

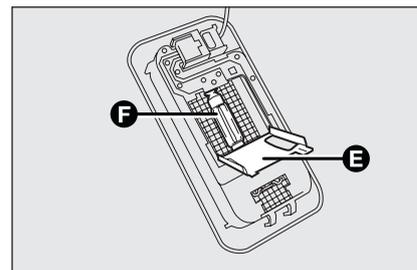


fig. 33

L0D0196m

- remplacer l'ampoule F en la dégageant des contacts latéraux et en s'assurant que la nouvelle ampoule est bien bloquée entre ces contacts ;
- refermer le volet de protection E et réinsérer le plafonnier D dans son logement en s'assurant de son blocage.

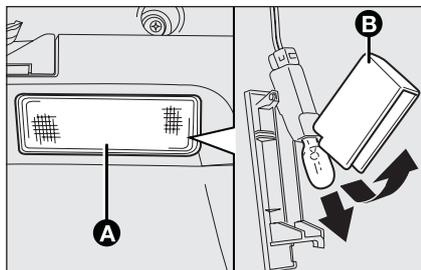


fig. 34

PLAFONNIER DU COFFRE À BAGAGES fig. 34

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- ouvrir le hayon du coffre à bagages ;
- enlever le plafonnier A en faisant levier dans le point indiqué par la flèche.
- enlever la protection B et remplacer l'ampoule clipsée ;
- refermer la protection B sur le transparent ;
- remonter le plafonnier A en l'insérant dans la bonne position d'abord d'un côté puis en appuyant sur l'autre côté jusqu'à percevoir le déclic de blocage.

REPLACEMENT DES FUSIBLES

GÉNÉRALITÉS fig. 35

Les fusibles protègent le système électrique et interviennent en cas d'avarie ou d'intervention impropre sur l'équipement.

Lorsqu'un dispositif ne fonctionne pas, il faut vérifier l'efficacité du fusible de protection correspondant : l'élément conducteur A ne doit pas être interrompu. Dans le cas contraire, il faut remplacer le fusible grillé par un autre du même ampérage (même couleur).

B : fusible intact

C : fusible avec élément conducteur interrompu.

Pour remplacer un fusible, utiliser la petite pince D accrochée à la centrale sur la planche de bord.



ATTENTION

Au cas où le fusible s'interrompt ultérieurement, s'adresser au réseau après-vente Lancia.

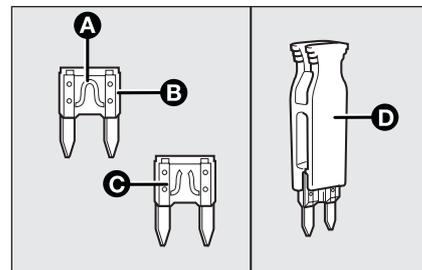


fig. 35



Ne jamais remplacer un fusible par un autre avec ampérage supérieur; DANGER D'INCENDIE.



ATTENTION

Si un fusible général de protection des systèmes de sécurité (système airbag, système de freinage), des systèmes moto-propulseur (système moteur, système boîte de vitesses) ou du système conduite se déclenche, s'adresser au Réseau Après-vente Fiat.



ATTENTION

Si un fusible général de protection se déclenche (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXI-FUSE) s'adresser au réseau après-vente Lancia.



ATTENTION

Avant de remplacer un fusible, s'assurer d'avoir extrait la clé du contact et d'avoir coupé/débranché tous les consommateurs.

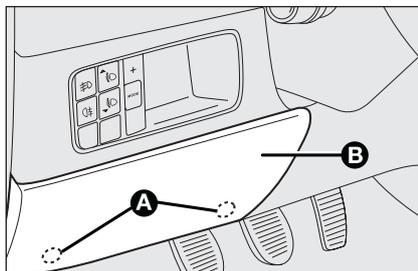


fig. 36

L0D0424m

ACCÈS AUX FUSIBLES

Les fusibles de la voiture sont regroupés dans deux centrales, situées sur la planche de bord, sur le côté gauche de la colonne de direction et dans le compartiment moteur à côté de la batterie.

Centrale sur la planche de bord fig. 37

Pour accéder à la centrale porte-fusibles sur la planche de bord, dévisser les dispositifs de retenue **A-fig. 36** ; déposer ensuite le panneau de protection **B**.

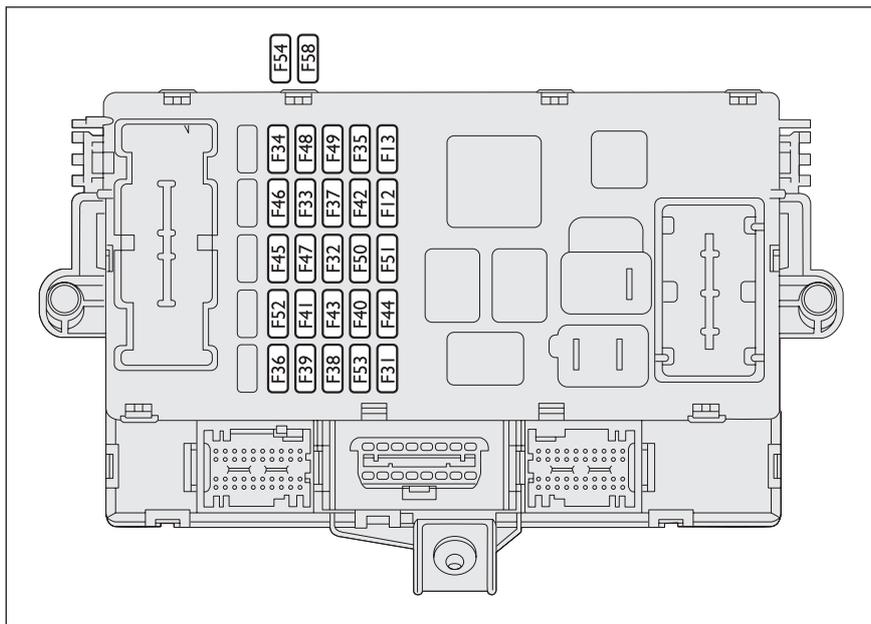


fig. 37

L0D0200m

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

Centrale à côté de la batterie fig. 39

Pour accéder à la centrale porte-fusibles située à côté de la batterie, enlever le couvercle de protection correspondant **B**-fig. 38.



S'il faut effectuer un lavage du compartiment moteur, veiller à ne pas diriger le jet d'eau sur la centrale de compartiment moteur.

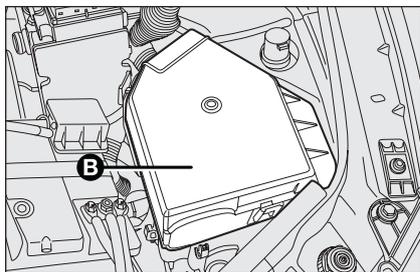


fig. 38

L0D0201m

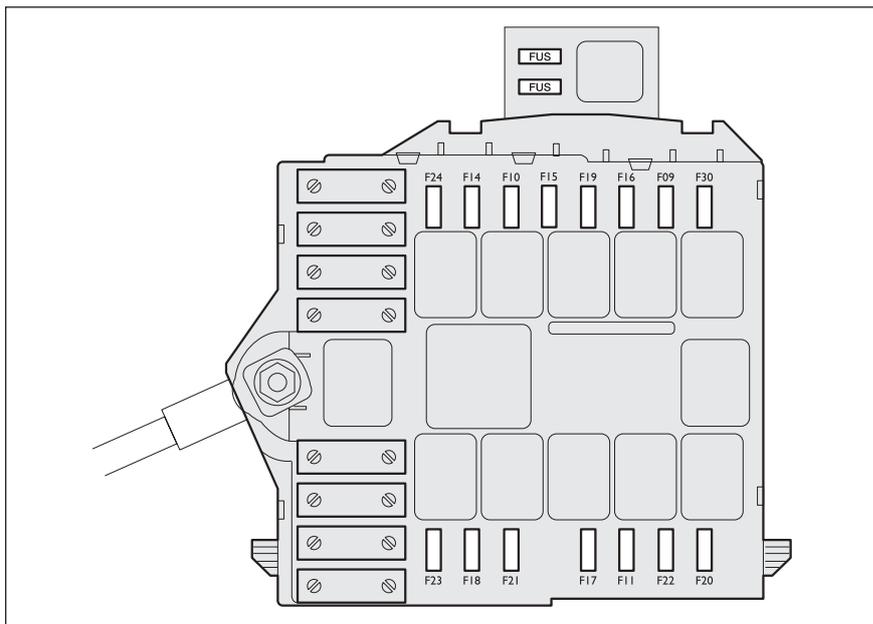


fig. 39

L0D0409m

TABLEAU RÉCAPITULATIF DES FUSIBLES

Centrale de tableau de bord fig. 37

UTILISATEURS	FUSIBLE	AMPÈRE
Feu de croisement D	F12	7,5
Feu de croisement G / correcteur d'assiette des phares	F13	7,5
Bobines relais centrale de compartiment moteur, ordinateur de bord	F31	7,5
Lève-glace ARC	F33	20
Lève-glace ARD	F34	20
+15 Signal depuis interrupteur sur pédale de frein pour centrales, feu/x de recul, débitmètre (versions Multijet, sauf Start&Stop), centrale de préchauffage des bougies (versions 1.3 Multijet EURO 5), commande d'embrayage (Start&Stop), servofrein (Start&Stop) et capteur d'eau dans le gazole (*)	F35	7,5
Déverrouillage du coffre à bagages	F36	10
+15 Feux de stop, combiné de bord (*)	F37	7,5
Verrouillage des portes, actionneur du volet de la trappe à carburant	F38	20
+30 Autoradio, navigateur, système Blue&Me™, centrale lève-glaces, centrale pression pneus, climatiseur, prise diagnostic EOBD (*)	F39	10
Lunette dégivrante	F40	30
Rétroviseurs électriques chauffants	F41	7,5
Essuie-glace, lave-glace/lave-lunette	F43	30
Allume-cigares/prise de courant sur tunnel	F44	15
Sièges AV chauffants	F45	15
Prise de courant dans le coffre	F46	15
Lève-glace AV, côté conducteur	F47	20
Lève-glace AV, côté passager	F48	20
+15 Commandes au volant, éclairage commandes toit ouvrant, platines gauche et centrale, capteur de pluie/crépusculaire, rétroviseurs électriques, commandes sièges AV chauffants (*)	F49	7,5
+15 Navigateur, pré-équipement autoradio, système Blue&Me™, capteurs de stationnement, centrale pression pneus, centrale lève-glaces, rétroviseurs électriques, éclairage commandes climatiseur et touche ECO, commande Cruise Control, stabilisateur de tension (Start&Stop) (*)	F51	7,5
Essuie-glace de lunette	F52	15
+30 Combiné de bord, feu/x antibrouillard (*)	F53	7,5

(*) +30 = pôle positif direct de la batterie (hors contact)

+15 = pôle positif en contact

PLANCHE DE BORD ET COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE ET CONDUITE

TÉMOINS ET MESSAGES

SITUATIONS D'URGENCE

ENTRETIEN DU VÉHICULE

DONNÉES TECHNIQUES

INDEX ALPHABÉTIQUE

Centrale du compartiment moteur fig. 39**CONSOMMATEURS**

	FUSIBLE	AMPÈRE
Avertisseur sonore	F10	15
Feu de route D	F14	7,5
Feu de route G	F15	7,5
Compresseur	F19	7,5
Système de démarrage (Start&Stop)	F20	30
Pompe à carburant	F21	15
Feux antibrouillard	F30	15

(*) +30 = pôle positif direct de la batterie (hors contact)

+15 = pôle positif en contact

Centrale des fusibles optionnels (sur l'étrier auxiliaire) fig. 37**CONSOMMATEURS**

	FUSIBLE	AMPÈRE
+30 Amplificateur radio externe (*)	F54	15
+30 Toit ouvrant (*)	F58	20

(*) +30 = pôle positif direct de la batterie (hors contact)

+15 = pôle positif en contact

RECHARGE DE LA BATTERIE

ATTENTION La description de la procédure de charge de la batterie n'est donnée qu'à titre indicatif. Pour effectuer cette opération, s'adresser toujours au réseau après-vente Lancia.

Il est conseillé de procéder à une charge lente à bas ampérage d'une durée d'environ 24 heures. Une charge plus longue pourrait endommager la batterie.

Pour effectuer la recharge, procéder comme suit:

- débrancher la borne du pôle négatif de la batterie ;
- brancher aux pôles de la batterie les câbles de l'appareil de recharge, en respectant les polarités ;
- allumer l'appareil de recharge ;
- une fois achevée la recharge, éteindre l'appareil avant de le débrancher de la batterie ;
- rebrancher la borne au pôle négatif de la batterie.

ATTENTION Si la voiture est équipée de système d'alarme, il est nécessaire de le désactiver par la télécommande (voir le paragraphe « Alarme » dans le chapitre « Planche de bord et commandes »).



ATTENTION

Le liquide contenu dans la batterie étant toxique et corrosif, éviter tout contact avec la peau et les yeux. Exécuter l'opération de charge de la batterie dans un lieu aéré et loin de flammes nues ou de sources possibles d'étincelles, pour éviter les risques d'explosion et d'incendie.



ATTENTION

Ne jamais essayer de charger une batterie congelée: il faudra d'abord la dégeler, sous peine d'explosion. En cas de congélation, il faudra contrôler la batterie avant la recharge, par des opérateurs spécialisés, et vérifier que les éléments internes ne sont pas endommagés ni le boîtier fissuré, ce qui peut provoquer l'écoulement d'acide toxique et corrosif.

LEVAGE DE LA VOITURE

Au cas où il s'avérerait nécessaire de soulever la voiture, s'adresser au réseau après-vente Lancia, qui est équipé de ponts à bras ou ponts d'atelier.

La voiture ne doit être soulevée que latéralement en disposant l'extrémité des bras ou le pont d'atelier dans les zones illustrées.

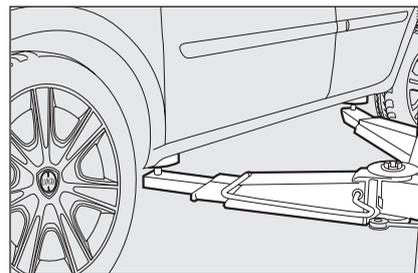


fig. 40

L0D0486m

REMORQUAGE DE LA VOITURE

Deux crochets de remorquage sont fournis avec la voiture : le plus court doit être monté à l'avant, le plus long à l'arrière.

Les crochets de remorquage se trouvent dans le porte-outils.

La **fig. 41** et la **fig. 42** à côté, montrent comment le crochet arrière (long) est situé respectivement à l'intérieur de la roue galette et dans le boîtier du kit de réparation rapide Fix & Go automatic.

Si la B.V. Dual FuNction System est installée sur la voiture, s'assurer que la B.V. est au point mort **N** (en vérifiant que l'on peut pousser la voiture) et intervenir comme pour la traction d'une voiture normale avec B.V. mécanique.

Si le levier de vitesses ne pouvait être placé au point mort, ne pas effectuer le remorquage de la voiture, et s'adresser au réseau après-vente Lancia.

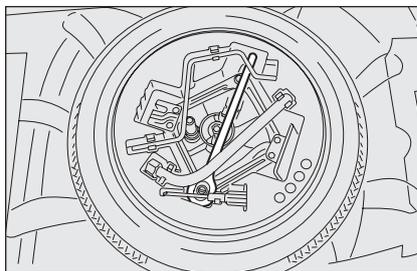


fig. 41

L0D0342m

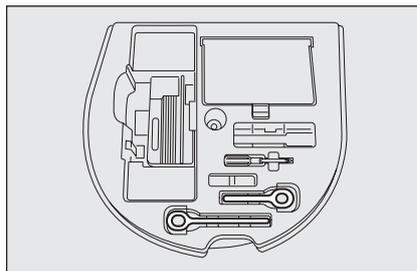


fig. 42

L0D0369m

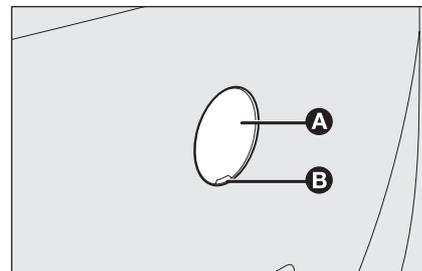


fig. 43

L0D0250m

PROCÉDURE DE DÉMONTAGE DES BOUCHONS DES CROCHETS DE REMORQUAGE

Afin d'éviter d'endommager le bouchon **A-fig. 43**, effectuer 1^{re} procédure de démontage suivante :

- prendre le tournevis fourni dans le boîtier des outils ;
- introduire le tournevis dans l'orifice **B** façonné dans le bouchon ;
- appuyer le pouce de la main sur le bouchon pour éviter de l'endommager (voir la figure) ;
- extraire le bouchon (sans le tourner) en effectuant un mouvement perpendiculaire au plan d'appui **fig. 44**.

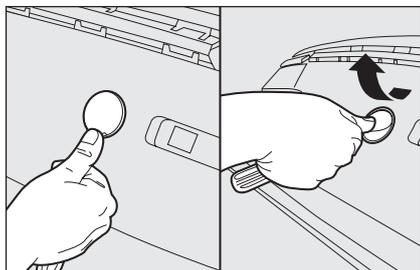


fig. 44

L0D0251m

ACCROCHEMENT DU CROCHET DE REMORQUAGE

Procéder comme suit :

- ❑ prélever le crochet de remorquage A de son support ;
- ❑ visser à fond le crochet sur l'axe fileté arrière **fig. 46** ou avant **fig. 45**.

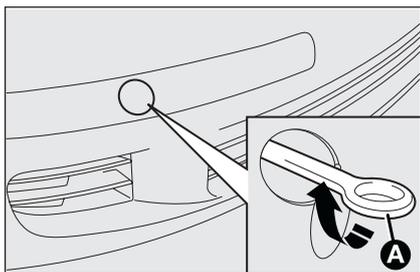


fig. 45

L0D0487m

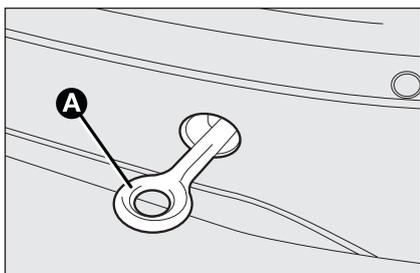


fig. 46

L0D0205m



ATTENTION

Avant de commencer le remorquage, tourner la clé de contact sur MAR et ensuite sur STOP, sans l'extraire. En extrayant la clé, en effet, le verrouillage de direction s'enclenche automatiquement, ce qui rend impossible de braquer les roues.



ATTENTION

Pendant le remorquage, ne pas oublier que sans le servofrein et la direction assistée électrique, tout freinage et tout braquage nécessitent un effort supérieur sur la pédale et sur le volant. Ne pas utiliser de câbles flexibles pour effectuer le remorquage et éviter les a-coups. Pendant les opérations de remorquage, vérifier que la fixation de la boule à la voiture n'endommage pas les composants en contact. Lorsqu'on remorque la voiture, il faut respecter les normes spécifiques de circulation routière concernant le dispositif de remorquage aussi bien que la conduite.



ATTENTION

Ne pas lancer le moteur lors du remorquage de la voiture.

**ATTENTION**

Avant de visser l'anneau, nettoyer soigneusement le siège fileté correspondant. Avant de commencer le tractage de la voiture, s'assurer aussi d'avoir vissé à fond l'anneau dans le siège correspondant.



Les boules d'attelage AV et AR doivent être utilisées uniquement pour des opérations d'assistance sur chaussée plate. Le remorquage est permis sur de courts trajets en utilisant le dispositif ad hoc conforme au code de la route (barre rigide), en déplaçant le véhicule sur chaussée plate pour préparation au remorquage ou au transport par dépanneuse. Les boules d'attelage NE DOIVENT PAS être utilisées pour des opérations de dépannage hors chaussée plate ou en présence d'obstacles et /ou pour des opérations de remorquage au moyen de câbles ou autres dispositifs non rigides. Le remorquage doit se faire, dans le respect des conditions susmentionnées, entre deux véhicules (celui qui entraîne et celui qui est remorqué) le plus possible alignés sur une même ligne médiane.

ENTRETIEN DU VÉHICULE

ENTRETIEN PROGRAMMÉ	166
PLAN D'ENTRETIEN PROGRAMMÉ	167
PLAN D'INSPECTION ANNUEL	169
INTERVENTIONS SUPPLÉMENTAIRES	169
CONTRÔLE DES NIVEAUX	171
FILTRE À GAZOLE (green filter)	177
BATTERIE	177
ROUES ET PNEUMATIQUES	179
DURITES EN CAOUTCHOUC	180
ESSUIE-GLACES/ESSUIE-LUNETTE ARRIÈRE	181
CARROSSERIE	182
HABITACLE	185

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

ENTRETIEN PROGRAMMÉ

Un entretien correct est déterminant pour garantir à la voiture une longue durée dans des conditions optimales.

Pour cette raison Lancia a prévu une série de contrôles et d'interventions d'entretien tous les 20 000 kilomètres.

L'entretien programmé ne couvre toutefois pas toutes les exigences de la voiture: même pendant la période initiale avant le coupon des 20 000 km et ensuite, entre un coupon et le suivant, il faut toujours effectuer les contrôles ordinaires, comme par exemple le contrôle systématique avec appoint éventuel du niveau des liquides, du gonflage des pneus, etc.

ATTENTION Les coupons de l'entretien programmé sont prescrits par le constructeur. La non exécution des coupons peut entraîner l'annulation de la garantie.

Le service d'Entretien Programmé est assuré par le réseau après-vente Lancia, à des temps fixes d'avance.

Si pendant l'exécution de chaque intervention, en plus des opérations prévues, il s'avérait nécessaire de procéder à d'ultérieurs remplacements ou réparations, ces derniers ne pourront être effectuées qu'avec l'accord explicite du Client.

ATTENTION Il est recommandé de signaler immédiatement au réseau après-vente Lancia de petites anomalies de fonctionnement éventuelles sans attendre l'exécution du prochain coupon.

Si la voiture est souvent employée pour atteler des remorques, il faut réduire l'intervalle entre un entretien programmé et l'autre.

PLAN D'ENTRETIEN PROGRAMMÉ

Milliers de kilomètres	20	40	60	80	100	120	140	160	180
Contrôle état/usure des pneus et réglage éventuel de pression	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle fonctionnement équipement d'éclairage (phares, clignotants, feux de détresse, coffre à bagages, habitacle, témoins tableau de bord, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle du système d'essuie-lave-glace (réglage éventuel des gicleurs/usure des balais)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle de l'état d'usure des plaquettes de freins à disque AV et du fonctionnement du témoin d'usure des plaquettes de freins	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle de l'état d'usure des plaquettes de freins à tambour arrière			●			●			●
Contrôle de l'état d'usure des plaquettes de freins à disques AR (pour versions/marchés, où il est prévu)		●		●		●		●	
Contrôle visuel de l'état : extérieur carrosserie, protection de soubassement de caisse, portions rigides et flexibles des tuyaux (échappement, alimentation carburant, freins), éléments en caoutchouc (capuchons, manchons, bagues etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle état propreté serrures capot moteur et coffre à bagages, nettoyage et lubrification leviers	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle de la tension et réglage éventuel de la courroie de commande des accessoires (sauf pour les moteurs équipés de tendeurs automatiques)	●						●		
Examen visuel de l'état des courroies de commande des accessoires			●						●
Contrôle, réglage du jeu aux poussoirs (version 1.48V)			●			●			●
Contrôle de l'état de charge de la batterie et recharge éventuelle	●	●	●	●	●	●	●	●	●

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

	Milliers de kilomètres									
	20	40	60	80	100	120	140	160	180	
PLANCHE DE BORD ET COMMANDES	Contrôle/réglage de la course du levier de frein à main		●		●		●		●	
	Contrôle des émissions à l'échappement/fumées (versions Multijet)		●		●		●		●	
	Contrôle des émissions à l'échappement (versions essence)		●		●		●		●	
SÉCURITÉ	Remplacement de la cartouche du filtre à carburant (version Multijet)			●			●		●	
	Remplacement de la cartouche du filtre à air (version à essence)			●			●		●	
	Remplacement de la cartouche du filtre à air (version diesel) (□)			●			●		●	
DÉMARRAGE ET CONDUITE	Appoint du niveau des liquides (refroidissement du moteur, freins, lave-glace, batterie, commande Dual Function System etc...)	●	●	●	●	●	●	●	●	
	Contrôle de l'état de la courroie crantée de distribution (■)			●					●	
	Remplacement de la courroie crantée commande distribution (*) (■)						●			
TÉMOINS ET MESSAGES	Remplacement de la courroie crantée de distribution (versions 1.6 Multijet) (*)						●			
	Remplacement de la courroie de commande des accessoires						●			
	Remplacement des bougies d'allumage (versions essence)		●		●		●		●	
SITUATIONS D'URGENCE	Contrôle fonctionnement systèmes contrôle moteur (par prise diagnostic)		●		●		●		●	
	Vidange d'huile moteur et remplacement du filtre à huile (versions essence)	●	●	●	●	●	●	●	●	
	Vidange huile moteur et remplacement filtre huile (versions Multijet avec FAP) (**) ▲									
ENTRETIEN DU VÉHICULE	Vidange huile moteur et remplacement filtre huile (versions Multijet avec FAP) ▲									
	Vidange du liquide de freins (ou tous les 2 ans)			●			●		●	
	Remplacement du filtre à pollen (1 fois par an minimum)	●	●	●	●	●	●	●	●	
DONNÉES TECHNIQUES	Contrôle de l'état de charge de la batterie et recharge éventuelle	●	●	●	●	●	●	●	●	

(*) Ou tous les 4 ans si le véhicule est utilisé dans des conditions particulièrement sévères telles que :

- utilisation prolongée sous des climats froids/chauds ;
- utilisation en ville avec de longs parcours au ralenti ;
- utilisation sur des routes particulièrement poussiéreuses ou recouvertes de sable et/ou de sel

Ou tous les 5 ans, indépendamment du kilométrage et des conditions d'utilisation du véhicule.

(**) L'huile moteur et le filtre doivent être remplacés à l'allumage du témoin sur le combiné de bord (voir chapitre « Témoins et messages ») ou dans tous les cas, tous les 2 ans.

(□) Tous les 30 000 km pour les versions 1.3 Multijet (■) Sauf versions 1.3 Multijet et 1.6 Multijet. (▲) Tous les 30 000 km

▲ Si vous utilisez votre voiture principalement en ville il est nécessaire de changer l'huile du moteur et le filtre tous les 12 mois.

PLAN D'INSPECTION ANNUEL

Pour les véhicules avec un kilométrage annuel inférieur à 20 000 km (ex. 15 000 km), il convient d'appliquer le plan d'inspection annuel suivant :

- contrôle de l'état / de l'usure des pneus et réglage éventuel de la pression (roue de secours comprise) ;
- contrôle du fonctionnement du circuit d'éclairage (phares, clignotants, feux de détresse, coffre à bagages, habitacle, témoins du combiné de bord, etc.) ;
- contrôle du système d'essuie-lave-glace (réglage éventuel des gicleurs / usure des balais) ;
- contrôle des conditions d'usure des plaquettes de freins à disques avant ;
- contrôle visuel de l'état des éléments suivants: moteur, B.V., transmission, sections rigides et flexibles des tuyaux (échappement, alimentation en carburant, freins), éléments en caoutchouc (soufflets, manchons, bagues, etc.) ;

- contrôle de l'état de propreté des serrures du capot et du coffre, nettoyage et lubrification des tringleries ;
- contrôle du niveau de charge de la batterie ;
- contrôle visuel de l'état des courroies de commande des accessoires ;
- contrôle et rétablissement éventuel du niveau des liquides (refroidissement du moteur, freins, lave-glace, batterie, etc.) ;
- vidange de l'huile du moteur ;
- remplacement du filtre à huile du moteur ;
- remplacement du filtre à pollen (pour versions/marchés, où il est prévu).

INTERVENTIONS SUPPLÉMENTAIRES

Tous les 1 000 km ou avant de longs voyages, contrôler et si nécessaire rétablir les éléments suivants :

- niveau du liquide de refroidissement du moteur ;
- niveau du liquide des freins ;
- niveau du liquide du lave-glaces ;
- pression et l'état des pneus.

Tous les 3 000 km contrôler et rétablir au besoin : le niveau d'huile du moteur.

Il est conseillé d'adopter les produits de PETRONAS LUBRICANTS, conçus et réalisés spécialement pour les voitures Lancia (voir le tableau « Ravitaillement » au chapitre « Données techniques »).

ATTENTION – Huile moteur

Au cas où la voiture est utilisée dans l'une des conditions particulièrement sévères suivantes :

- traction de remorque ou de caravane ;
- routes poussiéreuses ;

- ❑ trajets courts (moins de 7–8 km) et fréquents par une température inférieure à zéro ;
- ❑ moteur qui tourne fréquemment au ralenti ou conduite sur de longues distances à vitesse réduite (ex: taxis ou livraisons porte à porte) ou en cas d'inactivité prolongée ;
- ❑ vidange de l'huile moteur plus fréquent que ce qui est indiqué dans le « Plan d'entretien programmé ».

ATTENTION – Filtre à air

Si le véhicule est souvent utilisé sur des routes poussiéreuses, remplacer le filtre à air plus fréquemment que ce qui est indiqué dans le « Plan d'entretien programmé ». Pour toutes doutes sur les fréquences de vidange de l'huile et de remplacement du filtre à air par rapport à l'utilisation de la voiture, il est conseillé de s'adresser au réseau après-vente Lancia.

ATTENTION – Filtre à pollen

En cas d'utilisation prolongée du véhicule dans un milieu poussiéreux ou fortement pollué, il est conseillé de remplacer plus fréquemment la cartouche du filtre. Veiller à la remplacer notamment en cas de baisse d'efficacité du débit d'air admis dans l'habitacle.

ATTENTION – Filtre à gazole

Tout ravitaillement avec un gazole non conforme au degré de pureté prévu par les normes européennes EN590 peut entraîner un remplacement du filtre à gazole plus fréquent que ce qui est indiqué dans le « Plan d'entretien programmé ».

ATTENTION – Batterie

Faire également contrôler l'état de charge de la batterie, si possible au début de l'hiver, pour éviter le gel de l'électrolyte.

Procéder plus fréquemment à ce contrôle si le véhicule est utilisé surtout pour des parcours courts ou s'il est équipé de consommateurs à absorption permanente (même clé sur STOP) surtout s'ils ont été montés en après-vente. En cas d'utilisation de la voiture sous des climats chauds ou dans des conditions particulièrement rudes, veiller à effectuer le contrôle du liquide de la batterie (électrolyte) à des intervalles plus fréquents que ceux prévus par le « Plan d'Entretien Programmé ».



L'entretien de la voiture doit être effectué pas le réseau après-vente Lancia. Pour ces actions d'entretien ordinaire et minutieux et pour les réparations pouvant être effectuées chez soi, il est nécessaire de toujours s'assurer d'avoir l'équipement approprié, les pièces détachées originales Lancia et les liquides de consommation; de toute façon, ne jamais effectuer ces opérations si vous n'en avez aucune expérience.

CONTRÔLE DES NIVEAUX



Lors des ravitaillement, veiller à ne pas confondre les différents types de liquides : étant tous incompatibles entre eux, la voiture pourrait être gravement endommagée.



ATTENTION

Ne jamais fumer au cours des interventions dans le compartiment moteur: la présence de gaz et de vapeurs inflammables n'étant pas exclue, il y a risque d'incendie.

1. Liquide de refroidissement moteur
2. Huile moteur – 3. Liquide de freins
4. Batterie – 5. Liquide lave-glaces/lave-lunette

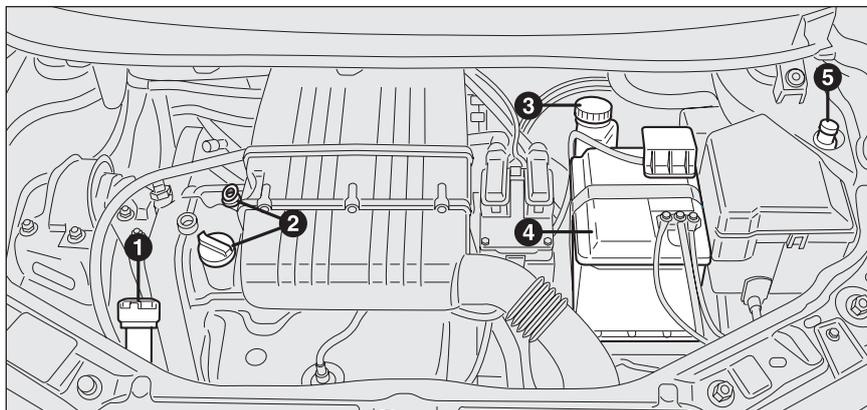


fig. 1 – Versions 1.4 8V (pour versions/marchés, où il est prévu)

L0D0412m

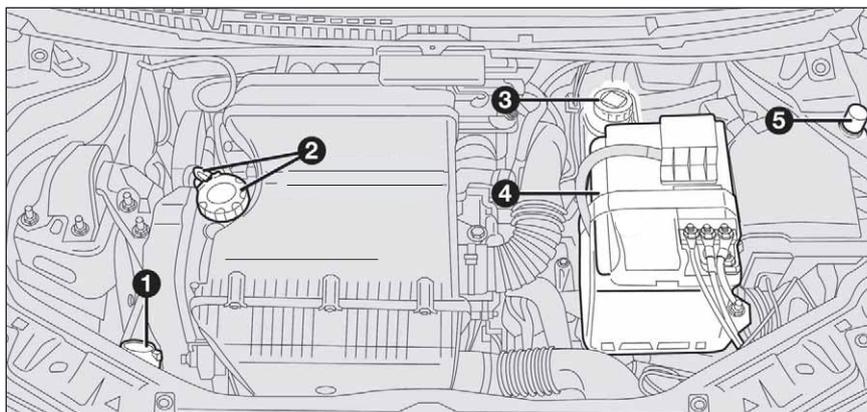


fig. 2 – Versions 1.4 16V

L0D0412m

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

1. Liquide de refroidissement moteur –
2. Huile moteur – 3. Liquide de freins –
4. Batterie – 5. Liquide lave-glaces/lave-lunette.

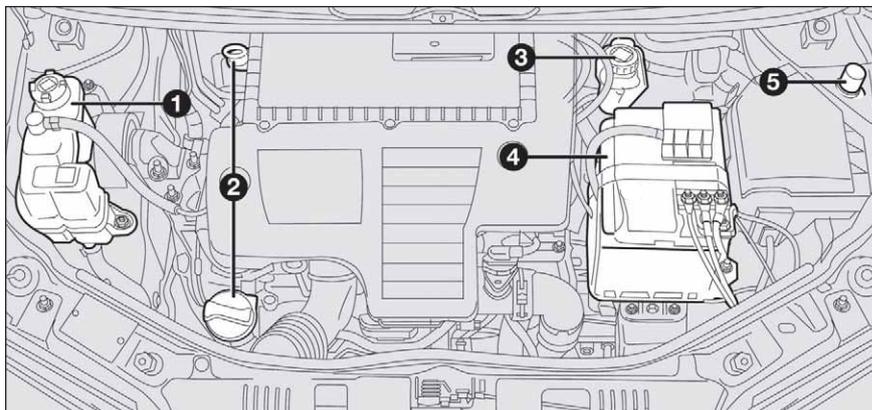


fig. 3 – Versions 1.3 Multijet

L0D0413m

1. Liquide de refroidissement moteur –
2. Huile moteur – 3. Liquide de freins –
4. Batterie – 5. Liquide lave-glaces/lave-lunette.

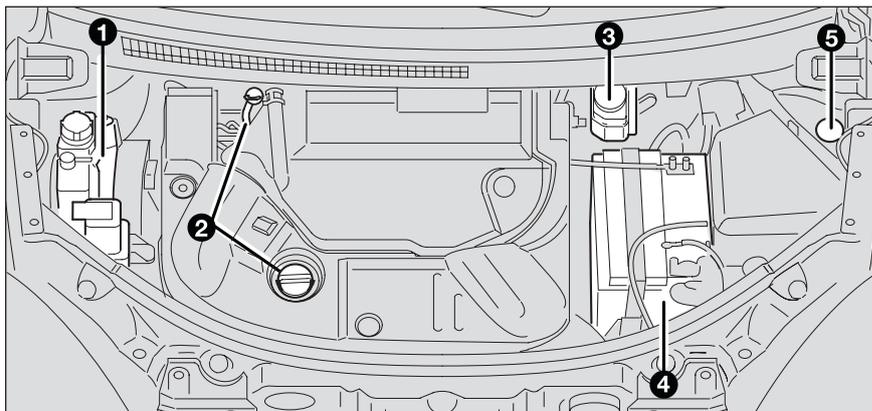


fig. 4 – Versions 1.3 Multijet 95 Ch

L0D0494m

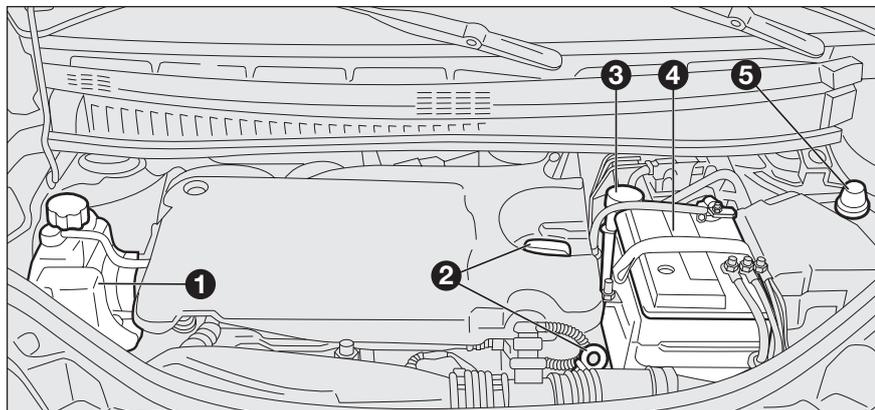
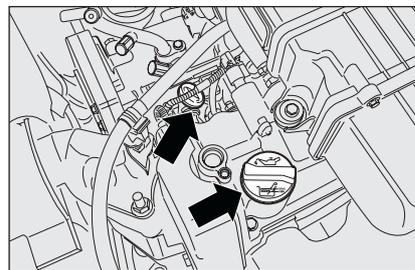


fig. 5 – Versions 1.6 Multijet

L0D0488m

- 1. Liquide de refroidissement moteur – 2. Huile moteur – 3. Liquide de freins – 4. Batterie – 5. Liquide lave-glaces/lave-lunette.



L0D0258m

fig. 6 – Versions 1.4 8V
(pour versions/marchés, où il est prévu)

HUILE MOTEUR fig. 6-7-8-9-10

Contrôle du niveau d'huile moteur

Le contrôle doit être effectué, la voiture sur sol en palier, le moteur éteint, et quelques minutes (environ 5) après l'arrêt du moteur.

Le niveau d'huile doit être compris entre les repères **MIN** et **MAX** présents sur la jauge de contrôle. L'intervalle entre **MIN** et **MAX** correspond à environ 1 litre d'huile.

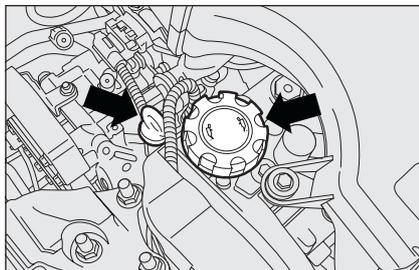


fig. 7 – Versions 1.4 16V

L0D0208m

Appoint huile moteur

Si le niveau d'huile est près ou au-dessous du repère **MIN**, faire l'appoint d'huile à travers le goulot de remplissage jusqu'au repère **MAX**. Le niveau d'huile ne doit jamais dépasser le repère **MAX**.

ATTENTION Si le niveau d'huile du moteur, suite à contrôle régulier, est au dessus du niveau **MAX**, il faut s'adresser au réseau après-vente Lancia pour son correct rétablissement.

ATTENTION Après avoir effectué l'appoint d'huile ou la vidange, avant de vérifier le niveau, faire tourner le moteur pendant quelques secondes et attendre quelques minutes après l'arrêt.

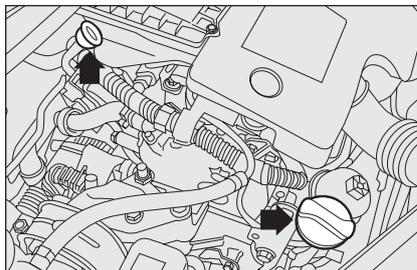


fig. 8 – Versions 1.3 Multijet

L0D0209m

Consommation d'huile moteur

A titre indicatif, la consommation maxi d'huile moteur est de 400 grammes tous les 1 000 km.

Pendant la première période d'utilisation de la voiture, le moteur se trouve en phase d'ajustement, par conséquent la consommation d'huile moteur ne peut être considérée comme stabilisée qu'après les premiers 5 000 ÷ 6 000 km.

ATTENTION La consommation de l'huile moteur dépend du style de conduire et des conditions d'utilisation de la voiture.

ATTENTION Ne pas faire l'appoint avec une huile ayant des caractéristiques différentes par rapport à celle déjà dans le moteur.

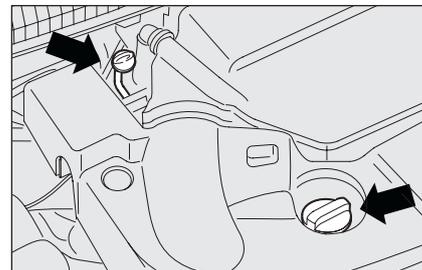


fig. 9 – Versions 1.3 Multijet 95 Ch

L0D0495m



ATTENTION

Procéder avec une prudence extrême dans le compartiment moteur lorsque le moteur est chaud: danger de brûlures. Ne pas oublier que, lorsque le moteur est chaud, le ventilateur peut s'activer: danger de lésions. Attention aux écharpes, cravates et aux vêtements flottants: des organes en mouvement pourraient les entraîner.



L'huile moteur usagée et le filtre à huile remplacé contiennent des substances dangereuses pour l'environnement. Pour la vidange de l'huile et le remplacement des filtres, il est conseillé de s'adresser au Réseau Après-vente Lancia.

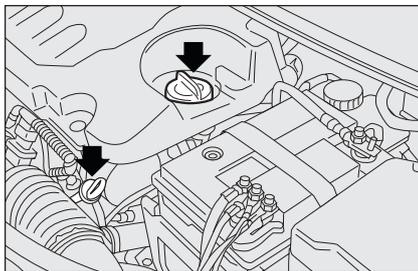


fig. 10 – Versions 1.6 Multijet

L0D0489m

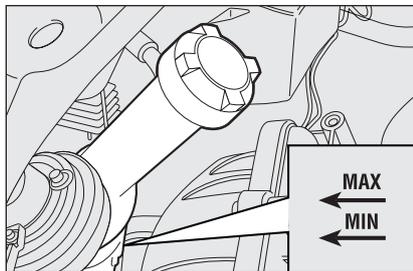


fig. 11 – Versions 1.4 8V - et 1.4 16V
(pour versions/marchés,
où il est prévu)

L0D0210m

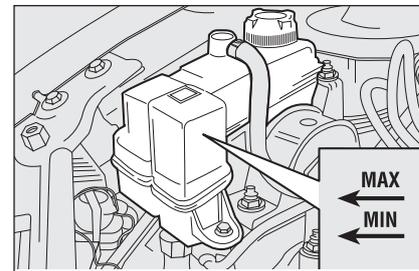


fig. 12 – Versions 1.3 Multijet
et 1.6 Multijet

L0D0211m

LIQUIDE DU CIRCUIT DE REFROIDISSEMENT DU MOTEUR fig. 11-12

Le niveau du liquide doit être contrôlé le moteur froid et doit être compris entre les repères **MIN** et **MAX** visibles sur le bocal.

Si le niveau est insuffisant, verser lentement, par l'embout du vase, un mélange à 50% d'eau déminéralisée et de liquide **PARAFLU^{UP}** de **PETRONAS LUBRICANTS**.

Le mélange de **PARAFLU^{UP}** et d'eau déminéralisée concentré à 50% assure la protection jusqu'à la température de 35 °C.

ATTENTION Lorsque le moteur est très chaud, ne jamais ôter le bouchon du vase: danger de brûlures.

Dans des conditions climatiques spécialement sévères, le mélange préconisé est 60% de **PARAFLU^{UP}** et 40% d'eau déminéralisée.



ATTENTION

*Le circuit de refroidissement moteur utilise le fluide de protection antigel **PARAFLU^{UP}**. Pour l'appoint éventuel, utiliser un fluide du même type que celui qui se trouve dans le circuit de refroidissement. Le fluide **PARAFLU^{UP}** ne peut être mélangé avec aucun autre fluide. Si cela devait se produire, ne jamais démarrer le moteur et contacter le réseau après-vente Lancia.*



ATTENTION

Le circuit de refroidissement est pressurisé. Au besoin, ne remplacer le bouchon que par une pièce d'origine, sous peine de détérioration du circuit.

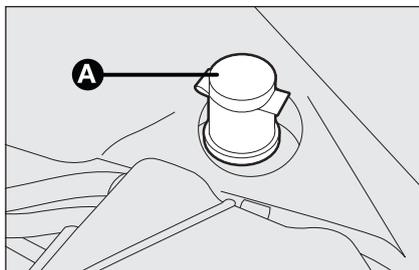


fig. 13

L0D0212m

LIQUIDE LAVE-GLACE/ LAVE-LUNETTE fig. 13

Pour faire l'appoint de liquide, soulever le bouchon **A** et verser un mélange d'eau et de liquide **TUTELA PROFESSIONAL SC35**, au pourcentage suivant:

- 30% de **TUTELA PROFESSIONAL SC35** et 70% d'eau en été;
- 50% de **TUTELA PROFESSIONAL SC35** et 50% d'eau en hiver.

En cas de températures inférieures à -20 °C, utiliser du **TUTELA PROFESSIONAL SC35** pur.

Contrôler le niveau du liquide par le réservoir.

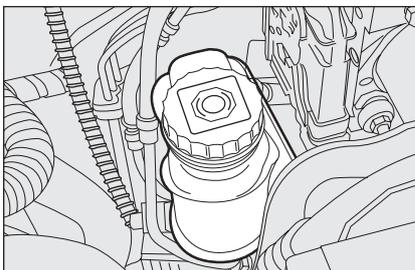


fig. 14

L0D0213m



ATTENTION

Certains additifs pour lave-glace vendus dans le commerce sont inflammables. Le compartiment moteur contient des parties chaudes dont le contact pourrait les enflammer



ATTENTION

Ne jamais rouler avec le réservoir de lave-glace vide : L'action du lave-glace est primordiale pour améliorer la visibilité.

LIQUIDE DE FREINS fig. 14

Dévisser le bouchon: contrôler que le liquide dans le réservoir est au niveau maximum.

Le niveau du liquide dans le réservoir ne doit pas dépasser le repère **MAX**.

Si l'on doit faire l'appoint, le liquide de frein préconisé figure dans le tableau « Fluides et Lubrifiants » (voir chapitre « Caractéristiques techniques »).

REMARQUE Nettoyer soigneusement le bouchon du réservoir et la surface tout autour.

A l'ouverture du bouchon prêter une attention maximale pour que des éventuelles impuretés n'entrent pas dans le réservoir.

Pour le ravitaillement utiliser toujours un embout avec filtre intégré à maille inférieure ou égale à 0,12 mm.

ATTENTION Le liquide des freins absorbe l'humidité, par conséquent, si l'on utilise la plupart du temps la voiture dans des zones où le degré d'humidité atmosphérique est élevé, le liquide doit être remplacé plus fréquemment que ce qui est prévu par le « Plan d'entretien programmé ».



Veiller à ce que le liquide de freins, qui est très corrosif, ne vienne pas au contact avec les parties peintes. Si cela devait se produire, laver immédiatement à l'eau.



ATTENTION

Le liquide de freins est toxique et très corrosif. En cas de contact accidentel, laver immédiatement les endroits concernés à l'eau et au savon neutre, puis rincer abondamment. En cas d'ingestion, appeler immédiatement un médecin.



ATTENTION

Le symbole ©, figurant sur le bidon, distingue les liquides de frein de type synthétique de ceux de type minéral. L'utilisation de liquide de type minéral endommage irréparablement les plaquettes en caoutchouc du circuit des freins.

FILTRE À GAZOLE (« green filter »)

VIDANGE DE L'EAU
DE CONDENSATION
(versions Multijet)



ATTENTION

La présence d'eau dans le circuit d'alimentation peut endommager gravement le système d'injection et créer des problèmes de fonctionnement du moteur. Si le témoin  s'allume sur l'afficheur ou, si sur certaines versions un message d'avertissement est affiché à l'écran multifonction reconfigurable, contacter au plus vite le réseau après-vente Lancia pour procéder à la purge. Lorsque cet avertissement apparaît aussitôt après un ravitaillement, il est possible que de l'eau soit pénétrée dans le réservoir: si tel est le cas, arrêter immédiatement le moteur et contacter le Réseau après-vente Lancia.

BATTERIE

La batterie de la voiture est de type à « entretien réduit » : dans des conditions d'utilisation normales, aucun ravitaillement de l'électrolyte avec d'eau distillée n'est nécessaire.

CONTRÔLE DE L'ÉTAT DE CHARGE ET DU NIVEAU DE L'ÉLECTROLYTE

Les opérations de contrôle doivent être effectuées, dans les temps et les méthodes indiqués dans cette Notice d'entretien, et uniquement par le personnel spécialisé.

Les opérations éventuelles d'appoint ne doivent être effectuées que par le personnel spécialisé et s'adressant au réseau après-vente Lancia.



ATTENTION

Le liquide contenu dans la batterie est toxique et corrosif. Éviter tout contact avec la peau et les yeux. Ne pas s'approcher de la batterie avec des flammes nues ou de sources possibles d'étincelles : danger d'explosion et d'incendie.

**ATTENTION**

Le fonctionnement avec un niveau de liquide trop bas endommage irréparablement la batterie et peut même la faire exploser.

**REEMPLACEMENT
DE LA BATTERIE**

En cas de nécessité, il faut remplacer la batterie par une autre d'origine ayant les mêmes caractéristiques.

En cas de remplacement par une batterie ayant des caractéristiques différentes, les échéances d'entretien prévues par le « Plan d'entretien programmé » ne sont plus valables.

Pour l'entretien de la batterie, se conformer strictement aux indications fournies par le Fabriquant .



Le mauvais montage d'accessoires électriques peut provoquer des dommages graves à la voiture. Si après l'achat de la voiture, on souhaite installer des accessoires (antivol, radiotéléphone, etc.), s'adresser au réseau après-vente Lancia en mesure de conseiller les dispositifs les plus appropriés et surtout de déterminer s'il est nécessaire d'utiliser une batterie de capacité plus importante.



Les batteries contiennent des substances très dangereuses pour l'environnement. Pour le remplacement de la batterie, il est conseillé de s'adresser au réseau après-vente Lancia, équipé pour écouler l'huile usagée dans le respect de la nature et des lois en vigueur.

**ATTENTION**

Si la voiture doit rester immobilisée pendant longtemps dans des conditions de froid intense, démonter la batterie et la transporter dans un endroit chauffé, sinon, elle risque de geler.

**ATTENTION**

Lorsqu'il faut intervenir sur la batterie ou à proximité, toujours se protéger les yeux avec des lunettes prévues à cet effet.

**CONSEILS UTILES POUR
PROLONGER LA DURÉE
DE LA BATTERIE**

Pour éviter que la batterie ne se décharge rapidement et pour en préserver la fonctionnalité, suivre scrupuleusement les indications suivantes :

- lorsqu'on gare sa voiture, s'assurer que les portes, les capots et les volets soient bien fermés pour éviter que des plafonniers ne restent allumés à l'intérieur de l'habitacle ;
- éteindre les lampes des plafonniers internes : par ailleurs, la voiture est dotée d'un système d'extinction automatique des lampes à l'intérieur ;
- le moteur éteint, éviter de laisser les dispositifs allumés pendant longtemps (par ex. autoradio, feux de détresse, etc.) ;
- avant toute intervention sur l'équipement électrique, débrancher le câble du pôle négatif de la batterie ;
- serrer à fond les cosses de la batterie.

ATTENTION La batterie maintenue longtemps en état de charge inférieur à 50% peut être endommagée par sulfatation, ce qui réduit la capacité et la puissance au démarrage. Elle est aussi plus exposée au risque de congélation (qui peut se vérifier même à -10 °C).

En cas d'immobilisation prolongée, voir le paragraphe « Inactivité prolongée de la voiture », chapitre « Démarrage et conduite ».

Si, après l'achat de la voiture, on envisage d'installer des accessoires électriques nécessitant d'une alimentation électrique permanente (alarme, etc.) ou bien des accessoires qui pèsent sur le bilan électrique, s'adresser au réseau après-vente Lancia, dont le personnel qualifié pourra conseiller les dispositifs les plus appropriés appartenant à la Lineaccessori Lancia, en évaluera l'absorption électrique totale et vérifiera si le circuit électrique de la voiture est en mesure de soutenir la charge demandée ou si, au contraire, il faut l'intégrer avec une batterie plus puissante.

En effet, étant donné que certains dispositifs continuent à absorber de l'énergie électrique même si le moteur est éteint, ils déchargent peu à peu la batterie.

ROUES ET PNEUMATIQUES

Contrôler toutes les deux semaines environ et avant les longs voyages la pression de chaque pneu, y compris de la roue de secours: ce contrôle doit se faire lorsque le pneu est au repos et froid.

Utilisant la voiture, il est normal que la pression augmente ; pour la valeur correcte de la pression de gonflage du pneu voir le paragraphe « Roues » au chapitre « Données techniques ».

Une pression erronée provoque une usure anormale des pneus **fig. 15** :

A : pression normale : usure de la chape uniforme.

B : pression insuffisante : usure de la chape notamment sur les bords.

C : pression excessive : usure de la chape notamment au centre.

Les pneus doivent être remplacés lorsque l'épaisseur de la chape est réduite à 1,6 mm. En tous cas, se conformer aux normes en vigueur dans le pays où l'on conduit.

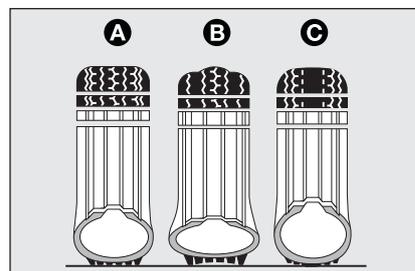


fig. 15

L0D0216m

AVERTISSEMENTS

- Éviter, autant que possible, les freinages trop brusques, les dérapages au démarrage, ainsi que les chocs contre les trottoirs, les ornières et autre type d'obstacles. Rouler longuement sur une chaussée défoncée peut endommager les pneus ;
- contrôler périodiquement que les pneus ne présentent pas d'entailles sur les flancs, d'hernies et d'usure irrégulière de la chape. Dans ce cas, s'adresser au réseau après-vente Lancia ;
- éviter de rouler en condition de surcharge : les pneus et les roues peuvent être gravement endommagés ;
- en cas de crevaison d'un pneu, s'arrêter immédiatement et le remplacer, pour ne pas endommager le pneu proprement dit, la jante, les suspensions et la direction ;

- ❑ le pneu vieillit aussi s'il est peu utilisé. Le vieillissement est signalé par des fendillements sur la chape et sur les flancs. Si les pneus sont montés depuis plus de 6 ans, il faut les faire contrôler par des spécialistes. Ne pas oublier de faire contrôler aussi la roue galette ;
- ❑ en cas de remplacement, monter toujours des pneus neufs, en évitant ceux dont l'origine est douteuse ;
- ❑ si on remplace un pneu, il convient de remplacer également la valve de gonflage ;
- ❑ pour permettre une usure uniforme entre les pneus avant et arrière, il est conseillé de les permuter tous les 10-15 000 kilomètres, en les maintenant toujours du même côté de la voiture pour ne pas inverser le sens de roulement.

**ATTENTION**

Ne pas oublier que la tenue de route de la voiture dépend également de la pression correcte des pneus.

**ATTENTION**

La pression trop basse provoque la surchauffe du pneu avec la possibilité d'endommager gravement.

**ATTENTION**

Ne pas croiser la position des pneus, en les déplaçant du côté droit de la voiture vers le côté gauche et vice-versa.

**ATTENTION**

Ne pas soumettre les jantes en alliage à des opérations de peinture qui demandent une utilisation de la température supérieure à 150° C. Les caractéristiques mécaniques des roues pourraient en être compromises.

TUYAUX EN CAOUTCHOUC

En ce qui concerne l'entretien des tuyaux flexibles en caoutchouc du système de freins et d'alimentation, suivre scrupuleusement le « Plan d'entretien programmé » dans ce chapitre.

L'ozone, les températures élevées et l'absence prolongée de liquide dans le circuit peuvent provoquer le durcissement et la rupture des tuyaux et, par conséquent, des fuites de liquide. Un contrôle attentif est donc nécessaire.

ESSUIE-GLACES/ ESSUIE-LUNETTE

BALAIS

Nettoyer périodiquement la partie en caoutchouc à l'aide de produits spéciaux. Le **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** est recommandé.

Remplacer les balais si le fil du caoutchouc est déformé ou usé. Dans tous les cas, il est conseillé de les remplacer environ une fois par an.

Quelques mesures simples peuvent réduire les risques de dommages pour les balais :

- en cas de températures inférieures à zéro, vérifier que le gel n'a pas bloqué la partie en caoutchouc contre la vitre. Si nécessaire, la débloquer à l'aide d'un produit antigel ;
- éliminer la neige éventuellement amoncelée sur la vitre : en plus de protéger les balais, cela permet d'éviter un trop grand effort et la surchauffe du moteur électrique ;
- ne pas actionner les essuie-glace AV et AR sur la vitre sèche.

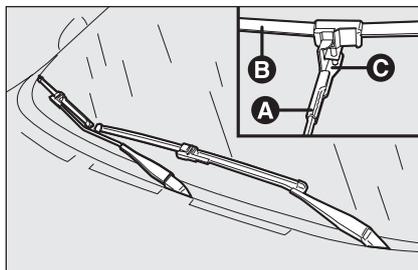
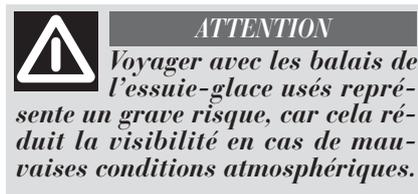


fig. 16

L0D0452m



Remplacement des balais de l'essuie-glace fig. 16

Notice pour le démontage du balais :

- soulever le bras A de l'essuie-glace du pare-brise ;
- faire pivoter le balais B de 90° autour du pivot C, présent à l'extrémité du bras ;
- enlever le balais de l'axe C.

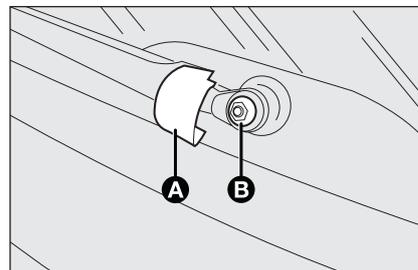


fig. 17

L0D0218m

Notice pour le montage du balais :

- insérer le pivot C dans le trou présent au centre du balais B ;
- remettre en place le bras avec le balais sur le pare-brise.

Remplacement du balais lave-lunette fig. 17

Procéder comme suit :

- soulever la couverture A et démonter le bras de la voiture, en dévissant l'écrou B le fixant au pivot de rotation ;
- placer correctement le nouveau bras et serrer à fond l'écrou ;
- baisser la couverture.

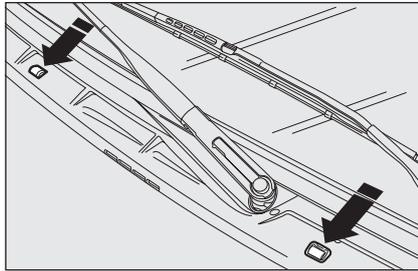


fig. 18

GICLEURS

Vitre avant (lave-glace) fig. 18

Si le jet ne sort pas, vérifier avant tout qu'il y ait du liquide dans le réservoir du lave-glace (voir paragraphe « Vérification des niveaux » dans ce chapitre).

Puis, contrôler que les trous de sortie ne sont pas obstrués, le cas échéant, utiliser une aiguille pour les déboucher.

Comme les gicleurs de la vitre avant sont fluidodynamiques, il ne nécessitent pas de réglage ; le liquide du lave-glace est nébulisé pour couvrir une partie prédéfinie de la vitre.

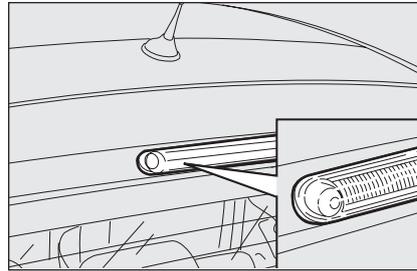


fig. 19

Vitre arrière (lave-lunette) fig. 19

Comme le gicleur du lave-lunette est lui aussi fluidodynamique, il ne nécessite pas de réglage ; le liquide du lave-lunette est nébulisé pour couvrir une partie prédéfinie de la vitre.

Le gicleur est situé dans la partie supérieure de hayon du coffre à bagages.

CARROSSERIE

PROTECTION CONTRE LES AGENTS ATMOSPHERIQUES

Les principales causes des phénomènes de corrosion sont les suivants:

- pollution atmosphérique ;
- salinité et humidité de l'atmosphère (zones marines, ou à climat chaud humide) ;
- conditions environnementales saisonnières.

Et puis, il ne faut pas sous-estimer l'action abrasive de la poussière atmosphérique et du sable amenés par le vent, de la boue et du gravillon soulevé par les autres véhicules.

Lancia a adopté sur votre voiture les meilleures solutions techniques pour protéger efficacement la carrosserie contre la corrosion.

En voici les principales :

- ❑ produits et systèmes de peinture qui confèrent à la voiture une résistance toute particulière à la corrosion et à l'abrasion ;
- ❑ utilisation de tôles zinguées (ou prétraitées) à très haut coefficient de résistance à la corrosion ;
- ❑ pulvérisation de matières plastiques avec une fonction de protection aux endroits les plus exposés : soubassement de porte, intérieur des ailes, bords, etc. ;
- ❑ éléments caissonés conçus pour éviter la condensation et la stagnation d'eau, pouvant favoriser la formations de rouille à l'intérieur.

GARANTIE DE L'EXTÉRIEUR DE LA VOITURE ET DU SOUBASSEMENT DE CAISSE

La voiture est pourvue d'une garantie contre la perforation, due à la corrosion, de tout élément d'origine de la structure ou de la carrosserie. Pour les conditions générales de cette garantie, se rapporter au Carnet de garantie.

CONSEILS POUR LA BONNE PRÉSERVATION DE LA CARROSSERIE

Peinture

La peinture ne joue pas seulement un rôle esthétique, mais elle sert également à protéger la tôle.

En cas d'abrasions ou de rayures profondes, il est conseillé de pourvoir immédiatement aux retouches nécessaires pour éviter des formations de rouille. Pour les retouches de peinture, utiliser exclusivement les produits d'origine (voir « Étiquette d'identification de la peinture de carrosserie », au chapitre « Données techniques »).

L'entretien normal de la peinture se fait par lavage, dont la périodicité dépend des conditions de l'environnement et de l'utilisation. Par exemple, dans les zones à haute pollution atmosphérique, ou si l'on roule sur des chaussées traitées au sel contre le verglas, il est préférable de laver plus fréquemment la voiture.

En vue d'un lavage correct de la voiture, procéder comme suit :

- si on lave la voiture dans une station automatique, enlever l'antenne du toit pour éviter de l'endommager ;
- laver la carrosserie par jet d'eau à basse pression ;
- passer sur la carrosserie une éponge avec une solution détergente légère en rinçant fréquemment l'éponge ;
- bien rincer avec de l'eau et sécher par jet d'air ou un peau chamoisée.

Pendant le séchage, veiller à bien sécher les endroits plus cachés, tels que les baies de portes, le capot, le pourtour des phares, où l'eau stagne plus facilement. Il est conseillé de ne pas mettre aussitôt la voiture dans un endroit fermé, mais de la laisser en plein air pour favoriser l'évaporation de l'eau.

Ne pas laver la voiture après un arrêt au soleil ou si le capot moteur est chaud: le brillant de la peinture peut en être altéré.

Les pièces extérieures en matière plastique doivent être nettoyées suivant la même procédure adoptée pour le lavage normal de la voiture. Eviter de garer la voiture sous des arbres; beaucoup d'essences laissent tomber des substances résineuses qui donnent un aspect opaque à la peinture et augmentent les possibilités d'enclenchement du processus de corrosion.

ATTENTION Les déjections des oiseaux doivent être lavées immédiatement et avec soin, car leur acidité est particulièrement agressive.



Les détergents polluent l'eau. Par conséquent, le lavage de la voiture doit être effectué dans des zones équipées de moyens de ramassage et de traitement des liquides utilisés pour le lavage.

Vitres

Pour le nettoyage des vitres, utiliser des produits spécifiques. Employer des chiffons très propres afin de ne pas rayer les vitres ou d'altérer leur transparence.

ATTENTION Pour ne pas endommager les résistances électriques présentes sur la surface interne de la lunette arrière, frotter délicatement en suivant le sens des résistances.

Phares avant

ATTENTION Pendant l'opération de nettoyage des transparents en plastique des phares avant, ne pas utiliser des substances aromatiques (par ex. essence) ou des cétones (par ex. acétone).

Compartiment moteur

À la fin de chaque hiver, laver soigneusement le compartiment moteur en veillant à ne pas insister avec le jet d'eau directement sur les centrales électroniques. Pour cette opération, s'adresser à un atelier spécialisé.

ATTENTION Effectuer le lavage lorsque le moteur est froid et avec la clé sur **STOP**. Après le lavage, s'assurer que les différentes protections (par ex. les capuchons en caoutchouc et autres carters) n'ont pas été enlevées ou endommagées.



ATTENTION

Ne jamais utiliser de produits inflammables, tels que l'éther de pétrole ou l'essence rectifiée pour nettoyer l'intérieur de la voiture. Les charges électrostatiques engendrées par le frottement pendant l'opération de nettoyage pourraient causer un incendie.

HABITACLE

Vérifier périodiquement qu'il n'y ait pas de l'eau stagnante sous les tapis (due à l'égouttement de chaussures, parapluies, etc.) qui pourrait provoquer l'oxydation de la tôle.

SIÈGES ET PARTIES EN TISSU

Éliminer les poussières avec une brosse souple ou avec un aspirateur. Pour mieux nettoyer les revêtements en velours, utiliser une brosse humide. Frotter les sièges avec une éponge imbibée d'une solution d'eau et de détergent neutre.

ELEMENTS EN PLASTIQUE

Il est conseillé de procéder au nettoyage normal des plastiques internes avec un chiffon trempé dans une solution d'eau et détergent neutre non abrasif. Pour enlever les taches de graisse ou résistantes, utiliser des produits spécifiques pour le nettoyage des plastiques, sans solvant et expressément conçus pour ne pas altérer l'aspect et la couleur des composants.

ATTENTION Ne jamais utiliser d'alcool ou d'essence pour laver la vitre du tableau de bord ou d'autres pièces en plastique.

VOLANT/POMMEAU DU LEVIER DE LA B.V. REVÊTUS DE VRAI CUIR

Le nettoyage de ces composants doit être effectué exclusivement avec de l'eau et du savon neutre. Ne jamais utiliser d'alcool et/ou de produits à base d'alcool.

Avant d'utiliser des produits spécifiques pour le nettoyage, lire attentivement l'étiquette et vérifier que parmi les composants du produit il n'y ait pas d'alcool ni de substances à base d'alcool.

Si durant les opérations de nettoyage du pare-brise avec des produits spéciaux pour verre des gouttes tombent et se déposent sur le volant/pommeau du levier de vitesses, les retirer immédiatement et procéder immédiatement au lavage de la zone intéressée avec de l'eau et du savon neutre.

ATTENTION, En cas d'utilisation de dispositif de verrouillage du volant, veiller à bien le positionner, afin d'éviter d'érafler le cuir du revêtement.



ATTENTION

Ne pas garder des bombes aérosol dans la voiture : danger d'explosion. Les bombes aérosol ne doivent jamais être exposées à des températures supérieures à 50 °C. À l'intérieur d'une voiture garée au soleil, la température peut facilement dépasser ce seuil.

DONNÉES TECHNIQUES

DONNÉES D'IDENTIFICATION	188
CODES MOTEURS – VERSIONS CARROSSERIE	190
MOTEUR	191
ALIMENTATION	192
TRANSMISSION	192
FREINS	193
SUSPENSIONS	193
DIRECTION	193
ROUES	194
DIMENSIONS	198
PERFORMANCES	199
POIDS	200
RAVITAILLEMENTS	201
FLUIDES ET LUBRIFIANTS	202
CONSOMMATION DE CARBURANT	204
ÉMISSIONS DE CO ₂	205

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

DONNÉES D'IDENTIFICATION

Il est conseillé de noter les sigles d'identification. Les données d'identification estampillées sur les étiquettes **fig. 1** et leur emplacement sont les suivants :

- 1 – Plaque récapitulative des données d'identification
- 2 – Marquage du châssis
- 3 – Plaque d'identification de la peinture de la carrosserie
- 4 – Marquage du moteur.

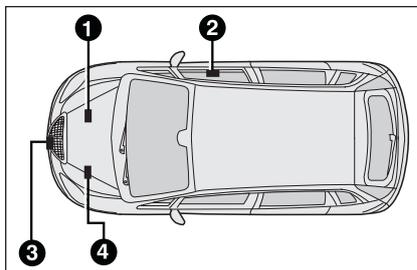


fig. 1

L0D0450m

ÉTIQUETTE RÉCAPITULATIVE DES DONNÉES D'IDENTIFICATION **fig. 2**

Elle est appliquée sur la traverse AV du compartiment moteur et contient les données d'identification suivantes:

- B** – Numéro d'homologation.
- C** – Code d'identification du type de véhicule.
- D** – Numéro progressif de fabrication du châssis.
- E** – Poids maximum autorisé du véhicule à pleine charge.
- F** – Poids maximum autorisé du véhicule à pleine charge plus la remorque.

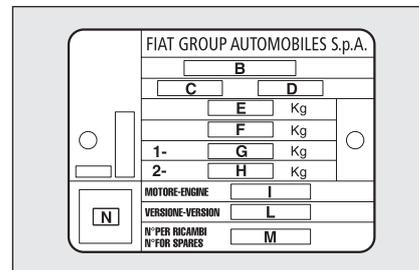


fig. 2

L0D0415m

- G** – Poids maximum autorisé sur le premier essieu (avant).
- H** – Poids maximum autorisé sur le deuxième essieu (arrière).
- I** – Type de moteur.
- L** – Code version carrosserie.
- M** – Numéro pour pièces détachées.
- N** – Valeur correcte du coefficient de fumée (pour moteurs à gazole).

MARQUAGE DU CHÂSSIS fig. 3

Il est estampillé sur la partie plane de l'habitacle, près du siège avant droit.

Pour y accéder, soulever l'ouverture pratiquée dans la moquette et comprendre :

- type de véhicule ;
- numéro progressif de fabrication du châssis.

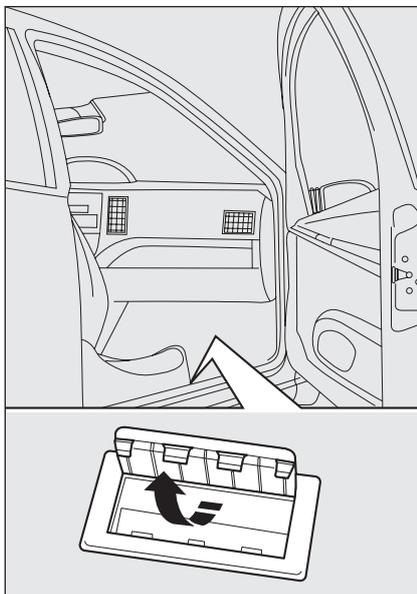


fig. 3

L0D0227m

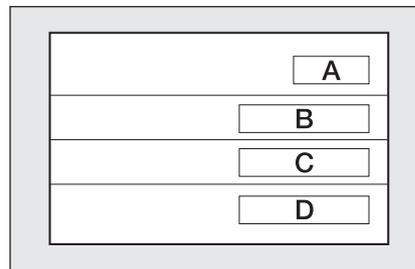


fig. 4

L0D0228m

MARQUAGE DU MOTEUR

Il est estampillé sur le bloc moteur côté habitacle indiquant le type et le numéro progressif de fabrication.

PLAQUE D'IDENTIFICATION DE LA PEINTURE DE LA CARROSSERIE fig. 4

Appliquée sur capot avant, elle fournit les informations suivantes :

- A** – Fabricant de la peinture.
- B** – Désignation de la couleur.
- C** – Code Lancia de la couleur.
- D** – Code de la couleur pour retouches ou réfections de peinture.

PLANCHE DE BORD ET COMMANDES
SÉCURITÉ
DÉMARRAGE ET CONDUITE
TÉMOINS ET MESSAGES
SITUATIONS D'URGENCE
ENTRETIEN DU VÉHICULE
DONNÉES TECHNIQUES
INDEX ALPHABÉTIQUE

CODES MOTEUR – VERSIONS CARROSSERIE

Versions	Code type moteur	Code carrosserie
1.4 8v (▲)	350A1000	350 AXF1A08 VL (5 places) (○)
1.4 16v	843A1000	350 AXA1B 07RL (5 places) (□)
1.4 16v 90 Ch (▲)	192B2000	350 AXE1A06 EL (5 places) (○)
1.3 Multijet 70 Ch	188A9000	350 AXB1A01UL (5 places) (○)
1.3 Multijet 90 Ch	199A3000	350 AXG1A09 ASL (5 places) (○) 350 AXG1A09 ATL (5 places) (*) (○)
1.3 Multijet 95 Ch	199B1000	350AXM1A 13DL (5 places) (*) (□)
1.6 Multijet	350A2000	350 AXH1A 11PL (5 places) (*) (○) 350 AXH1A 11RL (5 places) (*) (□)
1.6 Multijet 115 Ch (▲)	350A3000	350 AXL1A12 PL (5 places) (*) (○) 350 AXL1A12 RL (5 places) (*) (□)

(▲) Motorisation prévue uniquement pour certaines versions/certains marchés

(*) Équipement FAP

(○) EURO 4

(□) EURO 5

MOTEUR

	1.48v (▲)	1.416v	1.3 Multijet 70 Ch	1.3 Multijet 90 Ch	1.3 Multijet 95 Ch	1.6 Multijet
GÉNÉRALITÉS						
Code type :	350A1000	843A1000	188A9000	199A3000	199B1000	350A2000
Cycle :	Otto	Otto	Diesel	Diesel	Diesel	Diesel
Nombre et position des cylindres :	4 en ligne					
Nombre de soupapes par cylindre :	2	4	4	4	4	4
Diamètre et course des pistons mm :	72 x 84	72 x 84	69,6 x 82	69,6 x 82	69,6 x 82	79,5 x 80,5
Cylindrée totale cm ³ :	1368	1368	1248	1248	1248	1598
Taux de compression	11±0,2	11±0,2	18±0,4	17,6±0,4	16,8 + 0,2/- 0,4	16,5±1
Puissance maximum (CEE) kW	57	70	51	66	70	88
Ch	77	95	70	90	95	120
régime correspondant : tr/mn	6000	5800	4000	4000	4000	3500
Couple maximum (CEE) Nm	115	128	180	200	200	300
kgm	11,7	13	18,3	20	20	30,5
régime correspondant : tr/mn	3000	4500	1750	1750	1500	1500
Bougies d'allumage :	NGK ZKR7A-10	NGK ZKR7A-10	—	—	—	—
Carburant :	Essence verte sans plomb 95 RON (Spécification EN228)	Essence verte sans plomb 95 RON (Spécification EN228)	Gazole pour traction automobile (Spécification EN590)			

(▲) Motorisation prévue uniquement pour certaines versions/certains marchés

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

ALIMENTATION

	1.48v (▲) – 1.416v	1.3 Multijet – 1.6 Multijet
Alimentation	Injection électronique Multipoint séquentielle phasée, intégrée avec allumage, système returnless	Injection directe Multijet « Common Rail » à contrôle électronique avec turbo et échangeur de chaleur

TRANSMISSION

	1.48v (▲) – 1.3 Multijet – 1.6 Multijet	1.416v
Boîte de vitesses	À cinq vitesses avant plus marche arrière avec synchro pour l'enclenchement des vitesses avant	À cinq ou six vitesses avant plus marche arrière avec synchro pour l'enclenchement des vitesses avant
Embrayage	À commande hydraulique externe auto-réglable avec pédale sans course à vide	À commande hydraulique externe auto-réglable avec pédale sans course à vide
Traction	Avant	Avant



Des modifications ou des réparations du système d'alimentation effectuées de manière non correcte et sans tenir compte des caractéristiques techniques du système, peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement avec risques d'incendie.

(▲) Motorisation prévue uniquement pour certaines versions/certains marchés

FREINS

	1.48v (▲) - 1.416v - 1.3 Multijet 70 Ch	1.3 Multijet 90 Ch - 1.3 Multijet 95 Ch 1.6 Multijet
Freins de service :		
- avant	À disques auto-ventilés (257 mm x 22 mm)	À disques auto-ventilés (284 mm x 22 mm)
- arrière	À tambour (203 mm x 38 mm)	1.3 Multijet 90 Ch - 1.3 Multijet 95 Ch : à tambour (228 mm x 40 mm) 1.6 Multijet : à disque (240 mm x 11 mm)
Frein de stationnement	Commandé par un levier manuel, agissant sur les freins arrière	Commandé par un levier manuel, agissant sur les freins arrière

ATTENTION L'eau, le verglas et le sel antigel présents sur la chaussée peuvent se déposer sur les disques de frein et en réduire l'efficacité de freinage lors du premier actionnement de la pédale.

(▲) Motorisation prévue uniquement pour certaines versions/certains marchés

SUSPENSIONS

	1.48v (▲) - 1.416v - 1.3 Multijet - 1.6 Multijet
Avant	À roues indépendantes type Mc Pherson
Arrière	À roues demi-indépendantes interconnectées par pont de torsion

(▲) Motorisation prévue uniquement pour certaines versions / certains marchés

DIRECTION

	1.48v (▲) - 1.416v - 1.3 Multijet - 1.6 Multijet
Type	À pignon et crémaillère avec direction assistée électrique
Diamètre de braquage (entre trottoirs)	m 10,0

(▲) Motorisation prévue uniquement pour certaines versions/certains marchés

ROUES

JANTES ET PNEUS fig. 5

Jantes en acier embouti ou en alliage. Pneus Tubeless à carcasse radiale. Sur la carte grise figurent en outre tous les pneus homologués.

ATTENTION En cas d'informations contradictoires entre la « Notice d'entretien » et la « Carte grise » il faut tenir compte seulement des indications de cette dernière.

Pour la sécurité de la marche il est indispensable que la voiture monte des pneus de la même marque et du même type sur toutes les roues.

ATTENTION Avec les pneus Tubeless, ne pas utiliser des chambres d'air.

ROUE GALETTE DE SECOURS

Jante en acier embouti. Pneu Tubeless.

GÉOMÉTRIE DES ROUES

Pincement des roues avant mesuré entre jantes : 0 ± 1 mm.

Les valeurs se rapportent à voiture en marche.

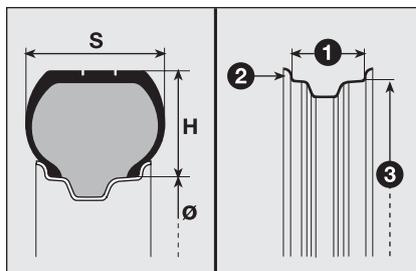


fig. 5

L0D0229m

LECTURE CORRECTE DU PNEU

Exemple : 185/65 R 14 86 T

185 = Largeur nominale (S, distance en mm entre les côtés).

65 = Rapport hauteur/largeur (H/ S) en pourcentage.

R = Pneu radial.

14 = Diamètre de la jante en pouces (\emptyset).

86 = Indice de charge (charge utile).

T = Indice de vitesse maxi.

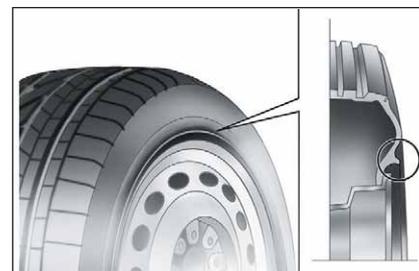


fig. 6

L0D0502m

PNEUMATIQUES RIM PROTECTOR fig. 6



ATTENTION

En cas d'utilisation d'engins à moteur intégraux fixés (au moyen d'un ressort) à la jante en tôle et de pneus non de série (après-vente) équipés de rim protector (voir fig. 6), NE PAS monter les engins. L'utilisation de pneus et d'engins inappropriés pourrait provoquer une baisse imprévue de pression du pneu.

Indice de charge (charge utile)

60 = 250 kg
61 = 257 kg
62 = 265 kg
63 = 272 kg
64 = 280 kg
65 = 290 kg
66 = 300 kg
67 = 307 kg
68 = 315 kg
69 = 325 kg
70 = 335 kg
71 = 345 kg
72 = 355 kg
73 = 365 kg
74 = 375 kg
75 = 387 kg
76 = 400 kg
77 = 412 kg
78 = 425 kg
79 = 437 kg
80 = 450 kg
81 = 462 kg
82 = 475 kg
83 = 487 kg

84 = 500 kg
85 = 515 kg
86 = 530 kg
87 = 545 kg
88 = 560 kg
89 = 580 kg
90 = 600 kg
91 = 615 kg
92 = 630 kg
93 = 650 kg
94 = 670 kg
95 = 690 kg
96 = 710 kg
97 = 730 kg
98 = 750 kg
99 = 775 kg
100 = 800 kg
101 = 825 kg
102 = 850 kg
103 = 875 kg
104 = 900 kg
105 = 925 kg
106 = 950 kg

Indice de vitesse maxi

Q = jusqu'à 160 km/h.
R = jusqu'à 170 km/h.
S = jusqu'à 180 km/h.
T = jusqu'à 190 km/h.
U = jusqu'à 200 km/h.
H = jusqu'à 210 km/h.
V = jusqu'à 240 km/h.
W = jusqu'à 270 km/h.
Y = jusqu'à 300 km/h.

LECTURE CORRECTE DE LA JANTE

Exemple : **6 J x 14 ET 40**

- 6** = largeur de la jante en pouces (1).
- J** = profil de la jante à bord creuse (rebord latéral où s'appuie le talon du pneu) (2).
- 14** = diamètre de calage en pouces (correspond à celui du pneu qui doit être monté) (3 = Ø).
- ET** = forme et nombre des « humps » (relief de pourtour, qui maintient le talon du pneu Tubeless sur la jante).
- 40** = carrossage roue (distance entre le plan d'appui disque/jante et milieu de la jante).

JANTES ET PNEUS

VERSIONS	JANTES	PNEUS		ROUE GALETTE	
		De série	D'hiver	Jante	Pneu
1.4 essence – 1.3 Multijet 70 Ch	6 Jx14" ET 40	185/65 R14 86T	185/65 R14 86Q (M+S)	4Bx14" (***)	135/80 B14 84M (***)
	6 Jx15" ET 40 (*)	195/60 R15 88H	195/60 R15 88Q (M+S)	autre possibilité	
	6 1/2 Jx16" ET 40 (alliage)	205/50 R16 87V (**)	–	4Bx15"	125/80 R15 95M (***)
1.3 Multijet 90 Ch 1.3 Multijet 95 Ch 1.6 Multijet	6 Jx15" ET 40 (*)	195/60 R15 88H	195/60 R15 88Q (M+S)	4Bx15"	125/80 R15 95M
	6 1/2 Jx16" ET 40 (alliage)	205/50 R16 87V (**)	–		

(*) Jante en alliage sur demande

(**) Pneus sans montage possible de chaînes à neige

(***) ATTENTION La roue galette de 14" peut uniquement être utilisée sur véhicules 1.4 essence et 1.3 Multijet 70 Ch avec n° de châssis supérieur à 1012200.

PRESSIONS DE GONFLAGE À FROID (bar)

Mesure des pneus	PNEUS DE SÉRIE			
	À charge moyenne		À charge maxi	
	Avant	Arrière	Avant	Arrière
135/65 R14 86T	2,2	2,1	2,3	2,3
195/60 R15 88T	2,2	2,1	2,3 (2,4 ▲)	2,3
205/50 R16 87V	2,2	2,1	2,3 (2,5 ▲)	2,3
▲ Uniquement pour versions 1.6 Multijet				
ROUE GALETTE	135/80 B14 84M		2,8	
	125/80 R15 95M		4,2	

Lorsque le pneu est chaud, la valeur de pression doit être majorée de +0,3 bar par rapport à la valeur préconisée. Contrôler à nouveau la valeur correcte, pneu froid.

Avec les pneus à neige la valeur de la pression doit être +0,2 bar par rapport à la valeur indiquée pour les pneus en dotation.

DIMENSIONS

Les dimensions sont exprimées en mm et se rapportent à la voiture équipée avec les pneus en dotation.

La hauteur indiquée est celle à voiture vide.

Volume du coffre à bagages

Capacités avec le véhicule vide (normes V.D.A.) 390 dm³

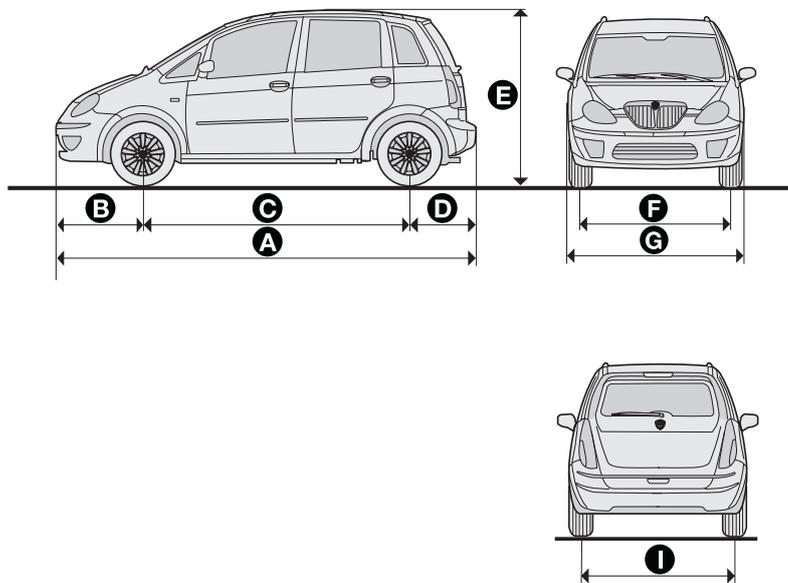


fig. 7

L0D0451m

A	B	C	D	E	F (*)	G	I
4035	848	2508	679	1660	1444	1698	1431

(*) En fonction de la dimension des jantes, de petites variations de mesure sont possibles.

PERFORMANCES

Boîte de vitesses mécanique

Vitesses maxi après la première période d'utilisation de la voiture en km/h.

1.48V (▲)	1.416V	1.3 Multijet 70 Ch	1.3 Multijet 90 Ch	1.3 Multijet 95 Ch	1.6 Multijet
163	175	159	173	175	190

(▲) Motorisation prévue uniquement pour certaines versions/certains marchés

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

POIDS

Poids (kg)	1.48v (▲) - 1.416v	1.3 Multijet	1.6 Multijet
Poids à vide (avec tous les liquides, réservoir de carburant rempli à 90% et sans option) :	1155	1200	1275
Charge utile (*) conducteur inclus :	500	500	500
Charges maxi admissibles (**)			
– essieu avant :	940	940	1000
– essieu arrière :	805	805	805
– total :	1655	1700	1775
Charges pouvant être remorquées :			
– remorque freinée :	1000	1000	1100
– remorque non freinée :	400	400	500
Charge maximum admise sur le toit :	75	75	75
Charge maxi sur la boule (remorque avec freins) :	60	60	60

(*) En présence d'équipements spéciaux (toit ouvrant, dispositif d'attelage remorque, etc.) le poids à vide augmente et par conséquent, la charge utile diminue, en respectant les charges maxi admises.

(**) Charges à ne pas dépasser. Le conducteur est responsable de ranger les marchandises dans le coffre à bagages et/ou sur le plan de chargement en respectant les charges maxi autorisées.

(▲) Motorisation prévue uniquement pour certaines versions/certains marchés

RAVITAILLEMENTS

	1.48v (▲)		1.416v		1.3 Multijet		1.6 Multijet		Combustibles préconisés Produits d'origine
	litres	kg	litres	kg	litres	kg	litres	kg	
Réservoir de carburant : y compris une réserve de :	47 5 - 7	-	47 5 - 7	-	-	-	-	-	Essence verte sans plomb non inférieure à 95 R.O.N. (Spécification EN228)
Réservoir de carburant : y compris une réserve de :	-	-	-	-	47 5 - 7	-	47 5 - 7	-	Gazole pour transport automobile (Spécification EN590)
Circuit de refroidissement moteur :	4,5	-	4,5	-	6,0	-	7,8	-	Mélange d'eau distillée et liquide PARAFU ^{UP} à 50% (□)
Carter du moteur :	2,4	2,1	2,5	2,2	-	-	-	-	SELENIA K P.E.
Carter du moteur et filtre :	2,6	2,25	2,7	2,35	-	-	-	-	
Carter du moteur :	-	-	-	-	2,85	2,54	4,4	3,74	SELENIA WR P.E.
Carter du moteur et filtre :	-	-	-	-	3,0	2,65	4,7	4,0	
Boîte de vitesses/différentiel :	1,65	1,5	1,65	1,5	1,98	1,8	-	1,6	TUTELA CAR TECHNYX
Circuit de freins hydrauliques :	0,45	-	0,45	-	0,45	-	0,45	-	TUTELA TOP 4
Récipient du liquide de lave-glace / lave-lunette :	1,5	-	1,5	-	1,5	-	1,5	-	Mélange d'eau et liquide TUTELA PROFESSIONAL SC35

(▲) Motorisation prévue uniquement pour certaines versions/certains marchés

(□) Dans des conditions climatiques spécialement sévères, le mélange préconisé est 60% **PARAFU**^{UP} et 40% eau déminéralisée.

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

FLUIDES ET LUBRIFIANTS

PRODUITS UTILISABLES ET LEURS CARACTÉRISTIQUES

Utilisation	Caractéristiques qualitatives des fluides et des lubrifiants pour un bon fonctionnement du véhicule	Fluides et lubrifiants d'origine	Intervalle de remplacement
Lubrifiants pour moteurs à essence	Lubrifiants base synthétique de gradation SAE 5W-40 ACEA C3. Qualification FIAT 9.55535-S2.	SELENIA K P.E. Contractual Technical Reference N. F603.C07	Selon Plan d'entretien programmé
Lubrifiants pour moteurs à gazole	Lubrifiants base synthétique de gradation SAE 5W- 30. Qualification FIAT 9.55535-S1.	SELENIA WR P.E. Contractual Technical Reference N. F510.D07	Selon Plan d'entretien programmé

Pour les moteurs diesel, en cas d'urgence lorsque l'on ne dispose pas des produits originaux, il convient d'utiliser des lubrifiants offrant une performance minimum ACEA C2. Dans ce cas, il n'est pas garanti d'obtenir les performances optimales du moteur et il est recommandé de les remplacer au plus vite auprès du réseau après-vente Lancia.

L'utilisation de produits ayant des caractéristiques inférieures à ACEA C3 et ACEA C2 pourrait causer des dommages au moteur, non couverts par la garantie.

Utilisation	Caractéristiques qualitatives des fluides et des lubrifiants pour un bon fonctionnement du véhicule	Fluides et lubrifiants d'origine	Applications
Lubrifiants et graisses pour la transmission du mouvement	Lubrifiant complètement synthétique de gradation SAE 75W-85 Conforme aux spécifications API GL-4 PLUS, FIAT 9.55550 MIL-L- 2105 D LEV. Qualification FIAT 9.55550-MX3	TUTELA CAR TECHNIX Contractual Technical Reference N. F010.B05	B.V. et différentiel mécaniques
	Graisse au bisulfure de molybdène, pour températures d'utilisation élevées. Consistance NLGI 1-2 Qualification FIAT 9.55580	TUTELA ALL STAR Contractual Technical Reference N. F702.G07	Joint homocinétique côté roue
	Graisse synthétique à base de polyurée pour hautes températures. Consistance NLGI 2 Qualification FIAT 9.55580	TUTELA STAR 325 Contractual Technical Reference N. F301.D03	Joints homocinétiques côté différentiel sensibles aux hautes températures (versions 1.416V)
	Graisse spécifique pour joints homocinétiques à faible coefficient de friction. Consistance NLGI 0-1 Qualification FIAT 9.55580	TUTELA STAR 700 Contractual Technical Reference N. F701.C07	Joints homocinétiques côté différentiel
Liquide de freins	Fluide synthétique, F.M.V.S.S. n° 116, DOT 4, ISO 4925, SAE J-1704, CUNA NC 956-01 Qualification FIAT 9.55597	TUTELA TOP 4 Contractual Technical Reference N. F001.A93	Commandes hydrauliques freins et embrayage
Protecteur pour radiateurs	Protecteur avec action antigel, de couleur rouge, à base de monoéthylène glycol inhibé à formulation organique basée sur la technologie O.A.T. Conforme aux spécifications CUNA NC 956-16, ASTM D 3306. Qualification FIAT 9.55523	PARAFLU^{UP} (●) Contractual Technical Reference N. F101.M01	Circuits de refroidissement. Pourcentage d'utilisation 50% jusqu'à -35 °C. Non mélangeable avec des produits de formule différente (□)
Additif pour Gazole	Additif pour gazole avec action de protection pour moteurs diesel	TUTELA DIESEL ART Contractual Technical Reference N. F601.L06	À mélanger au gazole (25 cc / 10 litres)
Liquide pour lave-glace / lave-lunette	Mélange d'alcools et tensioactifs CUNA NC 956-11 Qualification FIAT 9.55522	TUTELA PROFESSIONAL SC35 Contractual Technical Reference N. F201.D02	À utiliser pur ou dilué dans les systèmes d'essuie lave-glaces

(●) **ATTENTION** Ne pas faire l'appoint ni mélanger avec d'autres liquides ayant des caractéristiques différentes de celles indiquées.
(□) Dans des conditions climatiques spécialement sévères, le mélange préconisé est 60% **PARAFLU^{UP}** et 40% eau déminéralisée.

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

CONSOMMATION DE CARBURANT

Les valeurs de consommation de carburant figurant dans le tableau ci-dessous ont été déterminées sur la base de tests d'homologation réalisés conformément aux directives européennes.

Pour mesurer la consommation, on utilise les procédures suivantes :

- cycle urbain : il commence par un démarrage à froid, suivi d'une simulation de parcours urbain de la voiture ;
- cycle extraurbain : comprenant une simulation de parcours extra-urbain de la voiture, de fréquentes accélérations à tous régimes; la vitesse varie de 0 à 120 km/h ;
- consommation mixte : elle est déterminée par pondération d'environ 37% du cycle urbain et d'environ 63% de celle du cycle extra-urbain.

ATTENTION Le type de parcours, les différentes situations de la circulation, les conditions atmosphériques, le style de conduite, l'état de la voiture en général, le niveau de finition/équipements/accessoires, l'utilisation du climatiseur, la charge de la voiture, la présence d'une galerie de toit et d'autres situations pénalisant la pénétration aérodynamique ou la résistance à l'avancement produisent des consommations en carburant différentes de celles mesurées.

Selon la directive européenne en vigueur (litres/100 km)	Urbaines	Extraurbaines	Combinées
1.48V (▲)	7,9	5,1	6,1
1.416V (5 vitesses)	8,5	5,5	6,6
1.416V (6 vitesses)	8,5	4,8	6,2
1.3 Multijet 70 Ch	5,8	4,1	4,7
1.3 Multijet 90 Ch	5,8	3,9	4,6
1.3 Multijet 95 Ch	5,7	3,8	4,5
1.6 Multijet	6,0	4,0	4,7

(▲) Motorisation prévue uniquement pour certaines versions/certains marchés

ÉMISSIONS DE CO₂

Les valeurs d'émission de CO₂ figurant dans le tableau ci-dessous correspondent à la consommation mixte.

ÉMISSIONS DE CO₂ SELON LA DIRECTIVE EUROPÉENNE EN VIGUEUR (g/km)

1.48v (▲)		1.416V
	5 vitesses	6 vitesses
145	157	146

(▲) Motorisation prévue uniquement pour certaines versions/certains marchés

1.3 Multijet 70 Ch	1.3 Multijet 90 Ch	1.3 Multijet 95 Ch	1.6 Multijet
125	120	118	124

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

DISPOSITIONS RELATIVES AU TRAITEMENT DU VÉHICULE EN FIN DE VIE

Depuis des années Lancia pratique un engagement global pour la sauvegarde et le respect de l'environnement, au moyen d'améliorations continues des processus de production et la réalisation de produits toujours plus « Ecocompatibles ». Pour assurer au client le meilleur service possible dans le respect des normes environnementales et en réponse aux obligations de la Directive Européenne 2000/53/EC sur les véhicules en fin de vie, Lancia offre la possibilité à ses clients de se séparer de leur véhicule* en fin de vie sans coûts supplémentaires.

La directive Européenne prévoit que le la remise du véhicule intervienne sans que le dernier détenteur ou propriétaire n'encoure de frais dus à sa valeur marché nulle ou négative. En particulier, dans presque tous les pays de l'Union Européenne, jusqu'au 1er janvier 2007, le retrait à coût zéro n'était effectif que pour les véhicules immatriculés depuis le 1er juillet 2002, cependant depuis 2007, le retrait à coût zéro est effectif quelle que soit l'année d'immatriculation, à condition que le véhicule comporte ses éléments essentiels (en particulier moteur et carrosserie) et soit exempt de déchets supplémentaires.

Pour restituer son véhicule en fin de vie sans coût supplémentaire, on peut s'adresser soit chez un de nos concessionnaires, soit auprès d'un centre de collecte et de démolition agréé par Lancia. Ces centres ont été soigneusement sélectionnés pour garantir un service de qualité approprié standard pour la collecte, le traitement et le recyclage des véhicules mis au rebut dans le respect de l'environnement.

On peut trouver des informations sur les centres de démolition et de collecte, soit auprès du réseau de distributeurs Lancia, soit en appelant le numéro vert 00800 526242 0000, soit en consultant le site Internet Lancia.

* Véhicules pour le transport de passagers de neuf places maximum, pour un poids total admissible de 3,5 t

SELENIA®

Est dans le coeur de votre moteur.



A votre mecanicien, demande **SELENIA®**

Votre voiture a choisit Selenia

*Le moteur de votre auto est ne avec **Selenia**, la gamme des huiles moteurs qui repond aux exigences des plus recentes specifications internationales. Des tests specifiques et des caracteristiques techniques de hauts niveaux font de **Selenia** le lubrifiant developpe pour rendre les prestations de votre moteur **suress** et **gagnantes**.*

La qualite Selenia s'articule autour d'une gamme de produits technologiquement avances:

SELENIA K PURE ENERGY

Lubrifiant synthétique conçu pour la dernière génération de moteurs à essence à faibles émissions.

Sa formulation spéciale assure également la plus grande protection aux moteurs turbocompressés hautes performances et soumis à stress thermique élevé.

Sa faible teneur en cendres contribue à la propreté totale des catalyseurs modernes.

SELENIA WR PURE ENERGY

Lubrifiant entièrement synthétique à même de répondre aux exigences des moteurs diesel les plus modernes.

Faible teneur en cendres pour protéger le filtre à particules des résidus de combustion. High Fuel Economy System permettant une économie considérable de carburant. Réduit le danger de l'encrassement de la turbine pour garantir la protection des moteurs diesel de plus en plus performants.

SELENIA MULTIPOWER

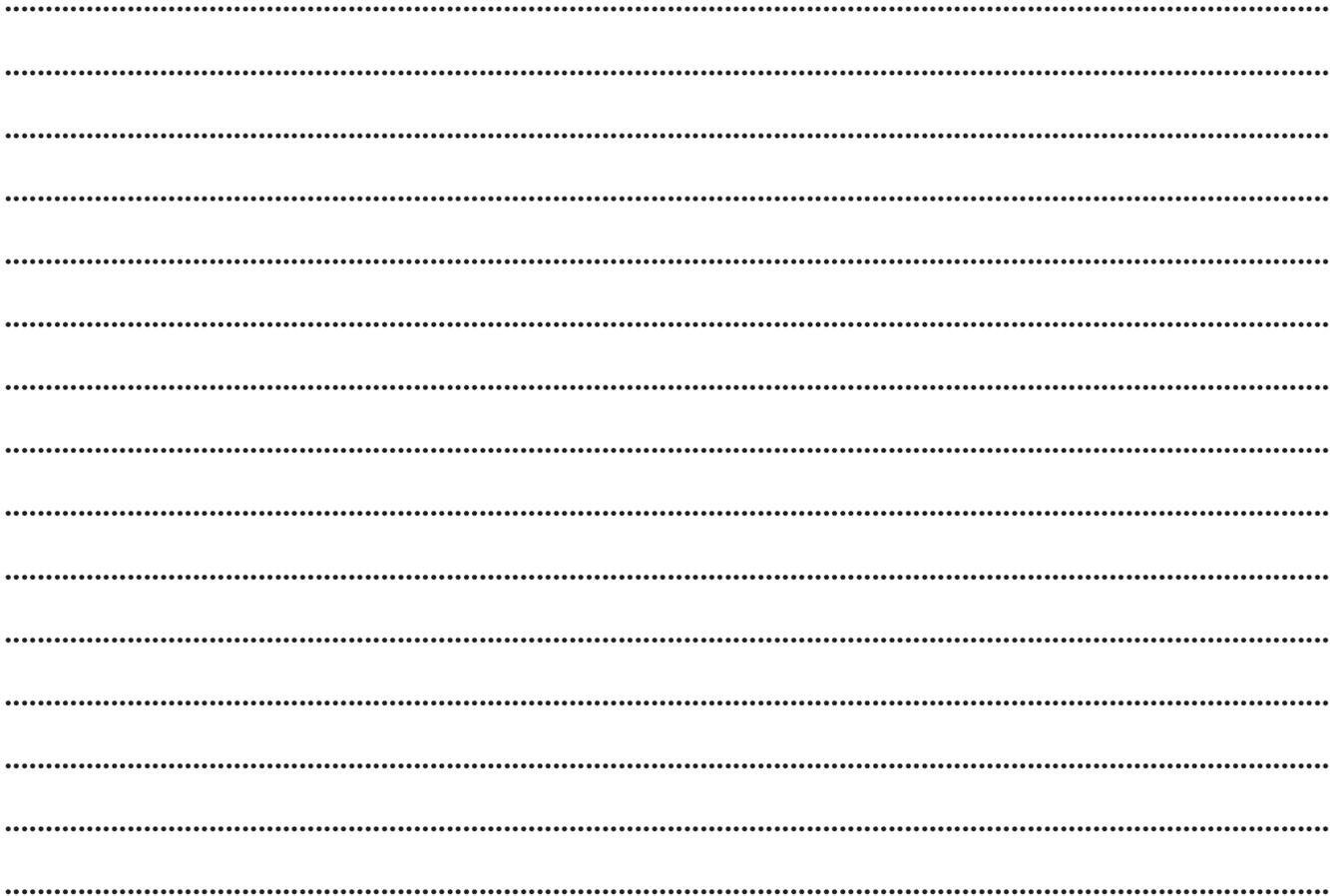
Lubrifiant idéal pour la protection des moteurs essence de la nouvelle generation, meme dans des conditions d'utilisation climatiques extremes. Garantit une reduction de la consommation de carburant (Energy Conserving) et est idéal pour motorisations alternatives également.

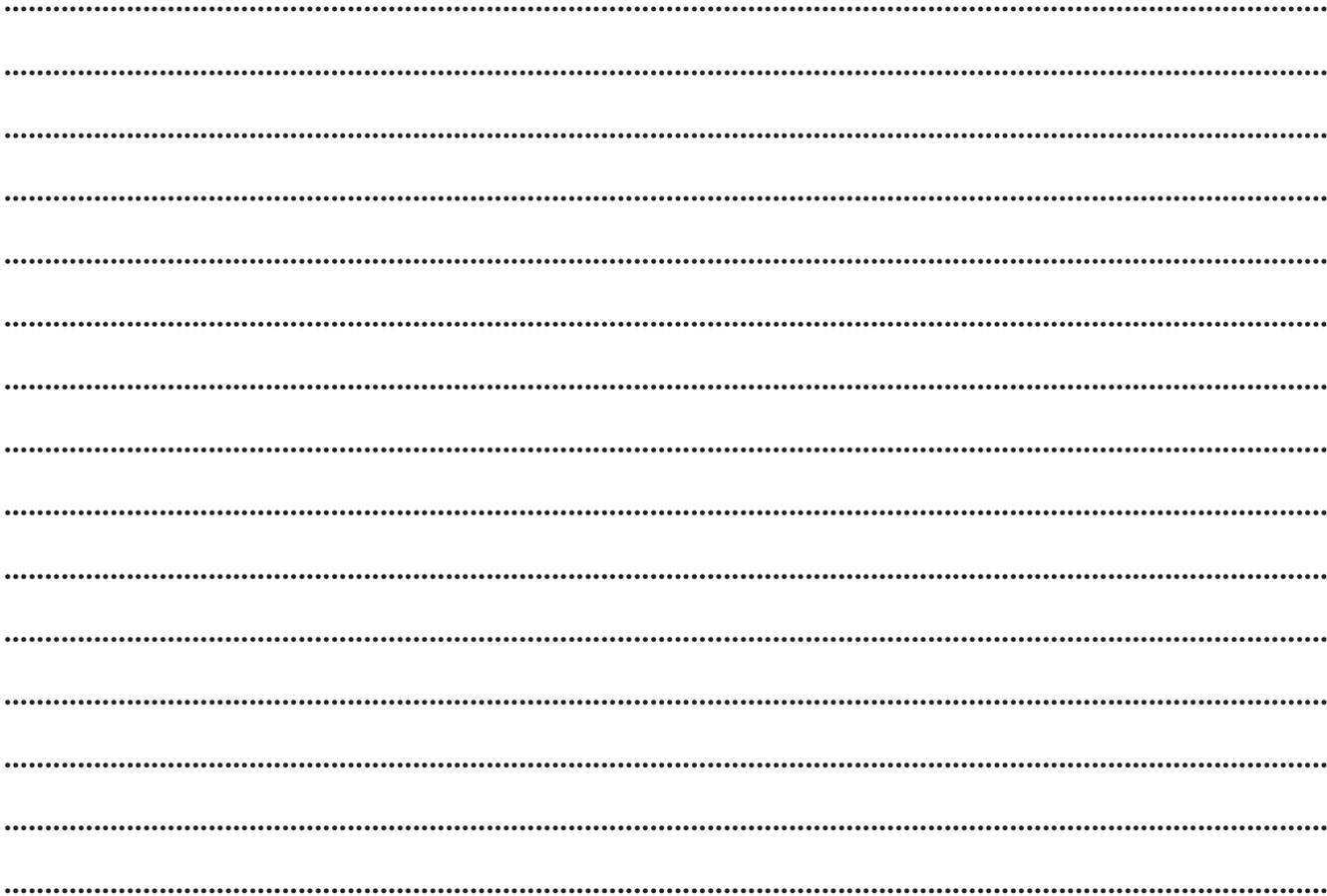
SELENIA SPORT

Lubrifiant entièrement synthétique répondant aux exigences des moteurs hautes performances. Conçu pour protéger le moteur également dans des situations de stress thermique élevé. Il évite le barbouillage de la turbine et permet d'obtenir les plus grandes performances en toute sécurité.

La gamme Selenia comprend notamment la Selenia StAR Pure Energy, Selenia Racing, Selenia K, Selenia WR, Selenia 20K, Selenia 20K AR.

Pour d'autres informations sur les produits Selenia, consultez le site www.selenia.com.





INDEX ALPHABÉTIQUE

PLANCHE DE BORD ET COMMANDES	ABS (Le système)	85	Batterie	Carrosserie	
SÉCURITÉ	Accessoires achetés par l'utilisateur	88	– contrôle de l'état de charge et niveau d'électrolyte	– code versions	
DÉMARRAGE ET CONDUITE	Agrandissement du coffre à bagages	80	– démarrage par batterie d'appoint	– entretien	
TÉMOINS ET MESSAGES	Ailettes pare-soleil	76	– remplacement	178	Ceintures de sécurité
SITUATIONS D'URGENCE	Airbags frontaux.....	108	Boîte de vitesses mécanique (utilisation).....	117	– emploi
ENTRETIEN DU VÉHICULE	– airbag frontal côté conducteur	108	Boîtes à gants supérieurs.....	73	– entretien
DONNÉES TECHNIQUES	– airbag frontal côté passager.....	109	Bouchon du réservoir carburant	92	– instructions générales
INDEX ALPHABÉTIQUE	– désactivation manuelle airbag frontal passager et latéral	110	Bougies	191	– réglage en hauteur
	Airbags latéraux	110	Boutons de commande afficheur.....	22-25	– système S.B.R.
	Allume-cigares (Kit fumeurs)	75	Capot moteur	82	Cendrier (Kit fumeurs)
	Ampoule (remplacement)	147	Capteur de pluie	65	Chaînes à neige
	Appui-tête	44	Capteurs de parking	90	Climatiseur automatique bizona
	Assiette des phares (correcteur électrique)	84	Carburant		– bizona
	Autoradio		– consommation	204	Climatiseur manuel
	– système de prédisposition	87	– interrupteur inertiel de blocage carburant	72	Coffre à bagages
	Barres longitudinales	83	– jaugage de niveau carburant	21	Combiné de bord
					Compartiment moteur
					Compte-tours
					Correcteur d'assiette des phares
					Cric

Démarrage du moteur	Éclairage de plaque	Essuie-vitre	
– chauffage du moteur dès le démarrage 115	– remplacement ampoule 154	– balais 181	
– démarrage par batterie d'appoint 137	Ecran multifonction 22-25	– commande 64	
– démarrage par manœuvres à inertie 138	Embrayage 192	– gicleurs 182	
– dispositif de démarrage 20	Émissions de CO ₂ 205	Feux anti-brouillard arrière	
– extinction du moteur 115	Entretien et maintenance 165	– bouton de commande 71	
– procédure pour versions à essence 114	– plan d'entretien programmé 167	– remplacement ampoule 154	
– procédure pour versions Multijet 114	Environnement (protection). . 94	Feux anti-brouillard	
Démarrage et conduite 113	EOBD (Le système) 86	– bouton de commande 71	
Diffuseur d'air 48	Équipements internes	– remplacement ampoule 153	
Dimensions 198	– boîtes à gants supérieurs... 73	Feux de croisement	
Direction 193	– compartiments vide-poches 73	– commande 62	
Dispositif de démarrage 20	– compartiment arrière porte CD avec empreinte porte-canettes 75	– remplacement ampoule 151	
Dispositif de sécurité enfants (dispositif) 19	– console vide-poches sur pavillon 74	Feux de direction (flèches)	
Données pour l'identification 188	– prises de courant 75	– commande 63	
Données techniques 187	– porte-fiches 74	– remplacement des ampoules 152	
Dualdrive (direction assistée électrique) 89	– porte-verres / porte-canettes 74	Feux de position	
	Essuie-lunette AR	– commande 62	
	– balais 181	– remplacement des ampoules 152	
	– commande 64	Feux de recul	
	– gicleur 182	– remplacement ampoule 154	
		Feux de route	
		– commande 62	
		– remplacement ampoule 151	

PLANCHE DE BORD ET COMMANDES	Feux extérieurs	62	Interrupteur inertiel de blocage carburant (FPS)	72	Niveau du liquide des freins ..	176
	Feux stop – remplacement ampoule	153	Isofix (siège enfant)	105	Niveau du liquide du circuit de refroidissement moteur	174
SÉCURITÉ	Feux troisième stop – remplacement ampoule	154	Jantes et roues	194	Niveau du liquide du lave-glace / lave-lunette	175
	Fix&Go Automatic (kit de réparation rapide des pneus)	138	Lancia CODE (Le système) ...	11	Niveaux – vérification / contrôle	171
DÉMARRAGE ET CONDUITE	Fluides et lubrifiants	202	Lave-lunette AR – commande	64	Non-utilisation de la voiture .	124
	FPS (Interrupteur inertiel de blocage carburant)	72	– niveau du liquide	175	Performances	199
TÉMOINS ET MESSAGES	Freins – caractéristiques techniques	193	Lave-vitre – commande	64	Phares	84
	– frein à main	116	– niveau du liquide	175	Plafonniers	69
SITUATIONS D'URGENCE	– niveau du liquide	176	Le kit des clés et de fermeture des portes	13	Planche de bord et commandes	7
	Fusibles	156	Lève-glaces.....	78	Plaquettes	188
ENTRETIEN DU VÉHICULE	Géométrie des roues	194	Lubrifiants (caractéristiques)	202	Pneumatiques de série	179
	GSI (le système)	87	Mechanical Brake Assist	85	Poids	200
DONNÉES TECHNIQUES	Habitacle	185	Moteur – alimentation	192	Prétensionneurs	99
	Huile moteur – caractéristiques technique	202	– code d'identification	188	Prise de courant.....	75
INDEX ALPHABÉTIQUE	– contrôle du niveau	173	– démarrage	20	Protection de l'environnement	94
	Indicateurs de direction	63	– données caractéristiques	191	Radiotransmetteurs et téléphones portables	89
	Instruments de bord	21	Niveau de l'huile moteur	173	Ravitaillements	201
					Régulateur de vitesses	67
					Remorquage du véhicule	162
					Remplacement d'une roue	142

Rétroviseurs	46	Tuyaux en caoutchouc	180
Rim protector	194	Vérification des niveaux	171
Roues	194	Verrouillage de la direction ...	20
Sécurité	95	Vitres (nettoyage)	182
Sièges	38	Volant (réglage)	45
Siège enfant « Isofix Universel »	105		
Signaux de détresse – commande	71		
Situations d'urgence	135		
Soulèvement de la voiture.....	161		
Stationnement	116		
Suspensions	193		
Symboles	11		
Tableau de bord	8		
Tachymètre	21		
Témoins et messages	125		
Thermomètre liquide de refroidissement du moteur ..	22		
Toit ouvrant	76		
Tractage de remorques	119		
Transmission	192		
Transporter les enfants en toute sécurité	101		

PLANCHE
DE BORD ET
COMMANDES

SÉCURITÉ

DÉMARRAGE
ET CONDUITE

TÉMOINS ET
MESSAGES

SITUATIONS
D'URGENCE

ENTRETIEN
DU VÉHICULE

DONNÉES
TECHNIQUES

INDEX
ALPHABÉTIQUE

Fiat Group Automobiles S.p.A. – Customer Services – Technical Services – Service Engineering
Largo Senatore G. Agnelli, 5 – 10040 Volvera – Torino (Italia)
Impression n. 603.81.882 – 01/2010 – 1 édition



Les données de cette brochure sont fournies à titre indicatif. Lancia pourra, à n'importe quel moment, appliquer aux modèles décrits dans la présente notice toute modification estimée nécessaire pour des raisons techniques ou commerciales. Pour toute information, nous prions le Client de bien vouloir s'adresser au Concessionnaire ou Siège Lancia le plus proche. Impression sur papier écologique sans chlore.